

# KURDISTAN



لە بیتھۆن کەمکی زیاتر بپرۆضم ناشنای. وەللا  
قا، نەی دەرویش، سکاڵییک لەگەل رۆحى كلۇم كە!...

كۈران

مامۆستا قالەمەرە:

نەفسانە و نەستىرە يەكى شىشاڭ ژەنلى مىللەتىك

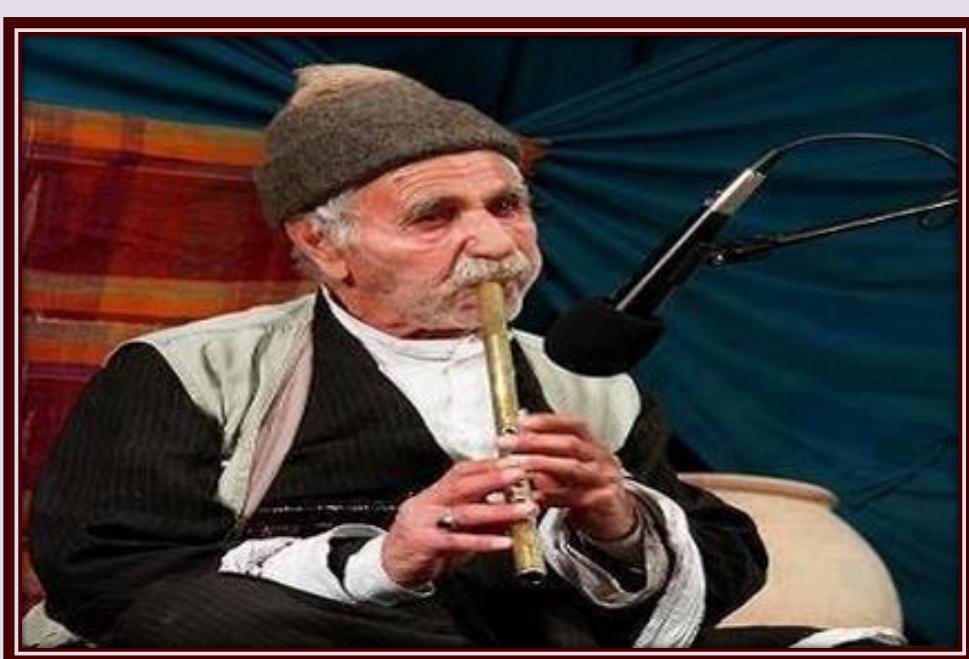
كۈركەنەن و ئامادەكەدنى: دەھمان نەقلى

## پیّرت

۱- مامه قاله: (تابلو مووزیکال)	..... ح.س. سوران ..... ۵
۲- سوزی بلویر، زدیکه و هاوایی نه‌تدویده	..... شه‌ریف فهلاح ..... ۹
۳- ئیمپراتوری شمشان	..... رسول سولتانی ..... ۱۳
۴- قاله‌مه‌ره، ئه‌فسانه‌ی شمشانی کوردی	..... دهشتی سه‌باج ..... ۱۷
۵- له‌یادی مه‌رگی شمشانیکدا	..... ئا: کامه‌ران عه‌بده سالخ ..... ۱۹
۶- قاله‌مه‌ره: سویندтан ددهدم، مه‌بنه نوکه‌ری بیگانه	..... عوسمان رانیه‌بی ..... ۲۳
۷- مه‌رگی شمال	..... کاوان عه‌لیپور ..... ۲۷
۸- دهوله‌مه‌ندی دهس به تال	..... کورد پریس ..... ۳۰
۹- قاله‌مه‌ره ئه‌ستیره‌یه‌کی موزیکی کوردستان بوو	..... هوشمنگ کامکار ..... ۳۴
۱۰- مالتاوا، سه‌رداره‌که‌ی ئه‌م سه‌ردنه‌می هونه‌ری شمال!	..... ره‌حیم ره‌شیدی ..... ۳۷
۱۱- به‌یادی مامه (قاله‌مه‌ره)	..... ره‌حمان سوْفی ..... ۴۲
۱۲- قاله مه‌ره و من و پاییز	..... برايم فه‌رشی ..... ۴۴
۱۳- کى ئه‌توانى له‌دواى مه‌رگی (قاله‌مه‌ره) فوو به‌شمشانه‌کەيدا بکات؟؟	..... خاله حمه ..... ۵۶
۱۴- هه‌والئیکی پر له تاسه!	..... لوقمان میهه‌رفه ..... ۵۸
۱۵- به‌یادی شمشانلۇنى نه‌مر و ناوداری کورد قاله‌مه‌ره	..... ئه‌حمدە کاكەمه‌مى ..... ۶۰
۱۶- کوچى شمال	..... حەبىبى ..... ۷۲
۱۷- قاله‌مه‌ره	..... ھېرىش شۆپش ..... ۷۴
۱۸- قاله‌مه‌رهی هونه‌رمەند	..... مالپه‌ری خاکەلییوه ..... ۷۷
۱۹- قاله‌مه‌ره له فیستیقائى موزیکی نازچەبى نېران	..... مەنسوور جىهانى ..... ۸۰
۲۰- قاله‌مه‌ره گەنجى سەربەمۆر	..... زايير ئه‌مین زاده ..... ۸۲
۲۱- پەيامبەرى شمشان! قاله مه‌ره	..... عه‌بدولمۇتەلیب ..... ۸۵

۲۲- ئاواته‌که‌ی قاله مه‌ره نه‌هاته‌دی ..... ۸۶	جهود حهیده‌ری
۲۳- بلاوکردن‌وه‌ی ده‌نگی شمشائی قاله مه‌ره له رادیو په‌یامی تاران ..... ۸۷	په‌یامنیر
۲۴- شمشائژه‌نى ئه‌فسانه‌بی کورد کۆچی دوايی کرد ..... ۸۹	خۆرەه‌لات نیوز
۲۵- په‌یامبهریک که به‌رده‌باران نه‌کرا ..... ۹۱	برایم فه‌رشی
۲۶- کورته‌یه‌ک له ژیانی په‌یامبهری شمشائ! ..... ۹۲	مالپه‌ری بۆکان
۲۷- گیرانه‌وه‌ی خۆی بۆی. فه‌رشی و وت وویز له گەل رادیو کرماشان) ..... ۹۶	چاوه‌دیر
۲۸- ژیاننامه‌ی هونه‌رمەندی شمشائژه‌ن قاله مه‌ره ..... ۹۸	رووال
۲۹- قاله مه‌ره له بیرمه‌کەن! ..... ۱۰۱	جهزا عەلی ئەمین
۳۰- یادی چله‌ی ماته‌مینی قاله مه‌ره له‌وولاتی نیوزلاند ..... ۱۰۲	عەلی حوسین
۳۱- قاله مه‌ره؛ نه‌و شمشائه‌ی خەمی هەموومانی دەژنی! (شیعر) ..... ۱۰۷	جه‌مال خه‌مبار
۳۲- هەشتا و چوار نه‌ستیره‌ی گەش! ..... ۱۰۹	هوشیار
۳۳- خەلاتی مەلبەندی هونه‌ری ماملى له بۆکان درا به قاله مه‌ره ..... ۱۱۱	مالپه‌ری به‌یان
۳۴- پرسه و سەرەخوشیي ژماره‌یه ک نوسه‌ر و هونه‌رمەند ..... ۱۱۲	مالپه‌ری به‌یان
۳۵- هەوالى بە لىينىي ناونانى شەقام قادر عەبدۇللازاده (قاله مه‌ره) ..... ۱۱۵	
۳۶- ئەم شیعره پە له مەراقى شەونمیک (شیعر) ..... ۱۱۷	جه‌مال نه‌جارى
۳۷- مصاحبه با قاله مه‌ره موسیقیدان برجسته کرد ..... ۱۲۲	كاوه حەسەن پوور
۳۸- مامەقاله موسیقاي كولان و شەقام و قاوه‌خانه‌کانى ..... ۱۲۶	شۆرش نەبووبەکرى
۳۹- سەركەوتن بە كەلى خۇشەويىستىدا ..... ۱۲۸	ناسر حىسامى
۴۰- ھۆنراوەيەک بۆ مامەقاله‌ی شمشائ زەنى کورد ..... ۱۲۹	کورد پریس
۴۱- مامە قاله !! (شیعر) ..... ۱۳۱	خالید شەيدا
۴۲- مەركى قاله مەردو ئاورىكى تال و شىرين ..... ۱۳۸	دېدەوان يەعقوب
۴۳- قاله مه‌ره، چریکه‌ی نه‌هورایی میله‌تیک ..... ۱۴۰	شهریف فەلاح
۴۴- قاله مه‌ره و تەمەنیک له گەل شمشائدا ..... ۱۴۲	کامل سیدى مقدم
۴۵- يادىك له قاله مه‌ره دواي جهوت سال له کۆچى دوايى ..... ۱۴۴	لەيلا قادرى
۴۶- بۆ کۆچى هونه‌رمەندیک ..... ۱۴۷	وېلاڭى پاشقا

۴۷	- ئەو شمشاله‌ی غەم دەیژەنی ..... کامەران سوبحان ..... ۱۴۹
۴۸	- ئاورىك كە دەمھازىنى، خۇي يان شمشاله‌كە؟ ..... زانڭۇ خەليفە ..... ۱۵۵
۴۹	- قاله‌مهره.. تەنیا مەرك لە شمشاله‌كە جىا كردهو ..... عەزىز مورادى ..... ۱۵۸
۵۰	۹ سالّه قاله‌مهره بەجىي ھېشتۈوين ..... باخچە ..... ۱۶۱
۵۱	- منىش قاله‌مهره بۇوم! ..... برايم فەرىشى ..... ۱۶۴
۵۲	- قاله‌مهره. ئەو ھونەرمەندە لەسەرە مەركدا خەمى گەورەي شمشاله‌كە بۇو .. مەجەمەد سەعىد كورده .. ۱۶۷
۵۳	- ماناي ژيان لاي قاله‌مهره ..... سەلاح پايانيانى ..... ۱۶۹
۵۴	- قاله‌مهره.. ئەفسانەي شەمال ژەنلى كورد ..... تەرزە تەها ..... ۱۷۲
۵۵	- يادىك لە ماموستا قاله‌مهره ..... كورستان و كورد ..... ۱۷۵
۵۶	- قاله‌مهره - قادر عبدالله زاده ..... ۱۷۸
۵۷	- نواي سحرآمیز شەمال ھەرمەند نامى كرد " قادر عبدالله زاده " ..... كامران امین آوه ..... ۱۸۴
۵۸	- قادر عبدالله زاده(قاله‌مهره) استاد بى بى دىل شەمال ..... منوجھر جەھانى ..... ۱۸۷
۵۹	- «قاله‌مهره» و شەمال ..... منوجھر جەھانى ..... ۱۹۰



مامه قاله (۱)!: (تابلو مووزیکال)

به ناوی کوردستانی گهوره!

ح.س. سوران

\* مامه قاله! ئهی درویش عه‌بدوللای سوران، شمشان ژنی مه‌زنی ره‌بهن، روْلهی زه‌مان؛ ده‌نگی زه‌نگی خوش ئاهه‌نگ و هه‌وای شه‌نگی کونی میزشو، بیرخه‌رهوهی هه‌ست بزوینی سه‌ردەمی زو، پیزی ده‌وران، ئهی ئاهه‌نگسازی به ئاوهز، ئهی داهینه‌ری بى نیشان. هاپری و هاوارازی سوْزی ساز، پاریزه‌ری دنیایه راز، هونه‌رمەندی شازی بى ناز، ئهی ئیله‌امی پر په‌یامی قام و بهیت و بهسته و ئاواز.

\* ئهی دهوله‌مه‌ندی دهستبه‌تائ، هه‌ناسه‌سارد، پسپوری لیدانی شمشان، خوتندکاری مه‌كته‌بی شوانی و دهشت‌وانی، ئهی قوتابی کیو و چیا و دهشت و دوهون، لیده‌ری شمشانی ره‌سەن، روْلهی شه‌وین (۲) و بانه‌مه‌ر، ده‌گی‌رانی په‌ری جوانی، چاودی‌ری مه‌ر، وەستای ئیشی په‌ز و کار و بەر خەوانی، تو بازی دوری ته‌رده‌غه و چیاکانی موکوریانی.

\* خولقینه‌ری گه‌نجی هونه‌ر! خاوه هونه‌ری گه‌ل په‌روه، دۆستی گیانی گیانی دوکته‌ر (۳)، دهستبه‌تائی خاوه‌ن مندا، ئهی پسپوری ئاکادیمیا و زانکوی نه‌زمی به‌زمی شمشان، ماموستای شوبیرت و شوپه‌ن، میملى ئۆرگی یاماها و لوتی به‌رقی و قه‌میش و فەن، روْلهی زگماکی ساکاری کونه هه‌واری ئیش و غەم، په‌پووله‌ی عاشقی کوردان، سووتاوی تیشكی وشكی شەم، ویلی هه‌واری چوْل و هۆل و دهشت و چەم، نانه‌وچنی نانی شوانی و مه‌برۆیی کاتی بەیانی، پاکت ئەنجام دا پر به دل، لە هه‌ول و کار قەت نه‌تکرد سل، روْلهی شاخ و داخ و بەرد بوي، شوانی مه‌ر و مه‌ردى هه‌رد بوي.

\* مامه قاله! به سوْزی ده‌نگی شمشانت، به قامکى پر خەیالت، بوم لیده مۆسیقای کونی پیشو، بمبەرهوه بەرەو میزشو سه‌ردەمی زو...

\* سوْزی لۆرەی شمشانەکەت، ھیزى ھەستى شنه‌ی مەستى جامى خەستى خەيالەکەت، كزهی ئامىرە زانەکەت، دلّبزوینە و توشەی دلە رامکەرە مروشقى سلە، ده‌نگی هه‌زارى سەر چلە. ئەو لاۋە و بەسته و حەيرانە بیرخه‌رهوهی کاتى زوھ، په‌رەی

دـیـرـوـکـیـ زـینـدوـهـ،ـ هـیـ دـهـورـهـ بـودـاقـ سـوـنـتـانـهـ،ـ کـهـ سـهـرـدارـیـ مـوـکـورـیـانـهـ،ـ خـاوـهـنـیـ،ـ قـوـشـهـیـ کـورـدانـهـیـ زـهـبـیـ (۴)ـ خـاـکـیـ کـورـدـسـتـانـهـ،ـ سـرـوهـیـ بـاسـهـرـیـ نـیـوارـهـیـ دـهـشـتـیـ چـوـمـیـ مـهـ جـیـدـ خـانـ وـ بـنـارـیـ چـوـمـیـ لـاوـیـنـ وـ هـهـوـارـیـ کـوـنـهـ لـاجـانـهـ،ـ شـهـمـائـیـ دـهـشـتـیـ شـامـاتـ وـ نـهـسـیـمـیـ گـونـدـیـ درـیـازـوـ شـهـقـهـیـ مـاـچـانـهـ (۵)،ـ شـهـقـامـیـ کـوـنـیـ مـیـژـوـیـ هـهـرـیـمـیـ شـارـیـ وـیرـانـهـ (۶)،ـ قـهـلـاـیـ سـهـرـبـهـرـزـیـ سـهـرـدـارـهـ،ـ کـهـ بـوـوـکـیـ شـارـیـ کـاـکـهـ سـوـرـانـهـ،ـ خـورـهـیـ نـاوـیـ شـینـ وـ نـاوـیـ کـهـنـارـیـ تـاـفـگـهـیـ کـرـزـیـ هـهـرـیـمـیـ کـهـسـکـیـ شـهـلـامـاـشـهـ،ـ خـورـیـنـیـ چـوـمـیـ کـهـلـوـیـهـ وـ تـهـوـزـمـیـ گـادـهـرـیـ پـهـنـگـیـ خـورـ وـ پـانـهـ،ـ وـبـیـرـهـیـنـیـ شـارـیـ سـنـهـ وـ نـهـمـیـرـانـیـ نـهـرـدـهـلـانـ وـ قـهـسـرـیـ کـوـنـیـ پـاـلـهـنـگـانـ وـ زـرـبـیـارـوـ قـهـلـاـیـ کـوـنـیـ مـهـرـیـوـانـهـ وـهـسـفـیـ کـیـوـیـ نـاوـیـهـرـهـ بـوـوـکـیـ شـهـنـگـیـ کـورـدـسـتـانـهـ،ـ نـاوـهـ سـوـوـرـهـکـهـیـ زـهـدـهـشـتـهـ،ـ کـهـ رـوـلـهـیـ شـارـیـ سـهـرـدـهـشـتـهـ،ـ مـیـژـوـیـ شـارـیـ چـوـارـچـرـایـهـ وـ مـهـدـحـیـ پـیـشـهـوـایـ پـیـشـینـهـ،ـ کـهـ خـوـشـهـوـیـسـتـیـ خـهـلـکـیـهـ وـ سـهـرـوـکـ کـوـمـارـیـ کـورـدانـهـ.

\* مـامـهـ قـالـهـ!ـ بـهـ سـوـزـیـ دـهـنـگـیـ شـمـشـالـتـ،ـ بـهـ قـامـکـیـ پـرـ خـهـیـاـلتـ،ـ بـوـمـ لـیـدـهـ مـوـسـیـقـایـ کـوـنـیـ پـیـشـوـ،ـ بـمـبـهـرـهـوـ بـهـرـهـوـ مـیـژـوـیـ سـهـرـدـهـمـیـ زـوـ.

\* نـهـوـ شـمـشـالـهـ هـهـسـتـ بـزـوـیـنـهـ،ـ خـهـمـ رـهـوـیـنـهـ،ـ نـالـهـیـ نـهـشـعـارـیـ نـالـیـهـ،ـ تـوـزـیـ رـیـگـهـیـ شـارـهـزـوـرـیـ هـوـنـهـرـیـکـیـ رـیـگـهـدـوـوـرـهـ،ـ وـهـلـامـیـ نـامـهـ سـالـمـ وـ دـارـیـ پـیـرـمـهـسـوـوـرـهـ،ـ سـنـوـوـرـیـ چـوـمـیـ خـاـپـوـوـرـهـ،ـ هـیـنـدـ حـهـزـنـیـهـ،ـ خـهـزـنـیـهـ وـ کـانـیـ نـهـسـرـیـنـهـ،ـ سـهـبـوـوـنـیـ دـهـشـتـیـ هـهـوـلـیـرـ وـ گـهـرـمـایـ گـهـرـمـیـ گـهـرـمـیـانـهـ،ـ شـهـخـتـهـیـ کـوـیـسـتـانـیـ قـهـنـدـیـلـهـ،ـ قـیـلـهـیـ قـنـجـیـ کـورـدـسـتـانـهـ،ـ بـهـ وـیـنـهـیـ بـهـیـتـیـ دـمـدـمـهـ وـ هـهـسـتـیـ نـهـرـمـیـ مـهـمـوزـیـنـهـ.ـ تـهـزـیـحـیـ مـیـرـیـ لـالـهـشـهـ،ـ کـتـیـبـیـ مـهـسـحـهـفـاـ رـهـشـهـ (۸)،ـ حـهـسـیـنـهـرـیـ رـوـحـ وـ مـیـشـکـ وـ مـرـخـ وـ بـیـرـ وـ لـهـشـهـ،ـ قـهـلـاـیـ کـوـنـیـ شـارـیـ دـیـرـیـنـ،ـ هـهـوـلـیـرـ پـیـتـهـخـتـیـ خـوـیـنـ شـیـرـیـنـ،ـ مـائـیـ نـیـسـتـایـ کـورـهـ زـنـهـ،ـ کـهـ ژـانـدـارـکـیـ کـورـدـسـتـانـهـ،ـ جـیـگـهـیـ شـانـازـیـ هـهـمـوـانـهـ.

\* نـهـوـ شـمـشـالـهـتـ،ـ نـهـوـ ئـامـیـرـهـ پـرـ لـهـ نـالـهـتـ،ـ رـامـدـچـهـنـیـ،ـ مـیـژـوـیـ کـورـدـمـ وـهـبـیـرـدـیـنـیـ،ـ لـهـ نـیـوـ کـوـلـاـوـیـ هـهـوـالـ دـاـ،ـ دـهـمـبـاتـهـ بـهـرـایـ بـهـرـزـانـ،ـ زـیـدـ وـ دـروـشـیـ چـارـانـ،ـ شـیـخـ سـهـلـامـ وـ شـیـخـ نـهـحـمـدـ وـ سـهـرـوـکـ مـسـتـهـفـاـ بـارـزـانـ؛ـ دـهـمـبـاتـهـ وـ سـوـلـهـیـمـانـیـ وـ شـارـیـ کـوـنـهـ،ـ شـارـیـ گـهـوـرـهـیـ مـهـلـیـکـ مـهـمـوـوـدـیـ تـاـفـانـهـ،ـ شـارـیـ شـیـعـرـ وـ هـهـسـتـ وـ هـوـنـهـرـ،ـ

\* مـیـنـگـهـیـ هـوـنـهـ،ـ دـهـمـبـاتـهـ سـهـرـگـردـیـ یـارـهـ -ـ گـوـیـژـهـ وـ نـهـزـمـهـرـ لـهـوـیـ دـیـارـهـ -ـ،ـ دـهـمـبـاتـهـوـ گـرـدـیـ سـهـیـوانـ،ـ گـلـکـوـیـ مـرـوـقـیـ خـاوـهـنـ بـیـرـ،ـ مـهـکـوـیـ هـوـنـهـرـمـهـنـدـ وـ هـوـزـانـ،ـ جـیـیـ شـانـازـیـ هـوـزـیـ کـورـدـانـ،ـ قـهـبـرـسـتـانـیـ شـهـهـیـدـهـکـانـ،ـ شـهـهـیـدـهـکـانـ کـورـدـسـتـانـ،ـ کـورـدـسـتـانـیـ گـهـوـرـهـیـ سـوـرـانـ.

\* شنه‌ی دنه‌گی ههستی پهنجه‌ت، وهییر هینی قه‌لپه‌زهی چومی سیروانه، به‌رجه‌وهندی کیوی هرگه<sup>(۹)</sup> و دوندی ته‌ته و شاخ و داخی پر له باخی ناوچه‌ی ههورام و گورانه، خوپه‌ی تاق‌گهی کرژی بل و ماریفه‌تو پیر شالیاری پیری ته‌خته، قسه‌ی حه‌ققی سه‌ردنجامی<sup>(۱۰)</sup> سوونتان ساه‌اکی دیرینی پهیام هینی دلوقانه، تیشکی ئاته‌شگه‌ی له‌میزی کیوی شاهوی کن پاویه و به‌رگی میزروی به‌رده‌نووسی هه‌ریمی گوندی هه‌جیج و سانه‌کانی هه‌ورامانه، که کان و کانی سانانه.

\* مامه قاله! به سوزی دنه‌گی شمشالت، به قامکی پر خه‌یالت، بوم لیده مؤسیقای کونی پیشو، بمبه‌رهوه به‌رهو میزروی سه‌ردنه‌ی زو...

\* دنه‌گی خوش شمشاله‌کدت، ههستی سروهی شنه‌ی نه‌رمی گومی وانه - که هی ئیمه و به دهست وانه - دهقی میزروی شه‌رهفخانه، شورش‌هکه‌ی ئاپارات و ئاگریداگی ئیحسانی نوری قاره‌مانه. مناره‌ی مزگه‌وتی نه‌مرهووت، چیزکی ناوچه‌ی جزیر و دهشتی سه‌وزی بادینانه، گولی بازیزی بوتانه. زیانی کاتی ئیواره‌ی که‌لە‌شاره‌که‌ی ئامیده و بزاشی مه‌زنی فه‌رهه‌نگی بنه‌مالی به‌درخانه، خه‌باتی دادله‌یلايه و گرتوخانه‌ی ئیمره‌لیه، جیگه‌ی ئاپوی دلوقانه، شورشی شیخ عوبه‌یدیلا و شیخ سه‌عیدی میری پیری پیرانه.

\* به هۆی ده‌نگت، به هۆی پهنجه‌ی داهینه‌ری شه‌نگت، دمبه‌یته‌وه باله‌خانه‌ی کونی میزروی کاتی پیشو، ده‌چمه‌وه کیوی بیستون قه‌لای فه‌رهاد، پاله‌وانی کوردی ناشادی رهنج به‌باد، تاقی تاقووه‌ستان ئه‌بینم، شاری کرماشانی مه‌زن، قه‌لبی کوردستانی، گه‌وره، شانازی سوران ئه‌بینم، کتیبی فه‌رهاد و شیرین، "هه‌رچه‌ن مه‌واتان" ئه خوینم، هۆنراوهی شاعیری نه‌هر، خانای قوبادی بیرهوان، روئله‌ی دلوقان ئه خوینم. دمبه‌یه‌وه کوچه‌کانی شاری دیرینه‌ی دینه‌ودر، سه‌دان که‌سی خاونه‌ی بیر و مرؤوفی چازان ئه‌بینم، ده‌چمه‌وه عیلامی<sup>(۱۱)</sup> پیشو، له مه‌یدانی شاری ئیلام، په‌یکه‌ری شاعیری نه‌هر، غول‌مره‌زان ئه‌بینم، شاکه و مه‌سوورخان ئه‌بینم، عیانی گه‌وره‌ی به‌ختیاری و که‌لور و له‌ک،

مرؤوفی دلپاکی ره‌بین. خەنکى لوپستان نه‌بینم.

\* سوزه‌ی دنه‌گی شمشالی تو، قامیشی نیو به تائی تو، میزروی شاری قامیشلیه و دیرۆکی کونی عه‌فرینه، يادی کرمانجی ئیزهدی و گولی سیوان و لاجینه، باسی شیروان و قوچانی خوراسانه، پهیامی شاری جابانه<sup>(۱۲)</sup>.

\* ناله‌ی شمشالی شه‌نگی تو، کزه‌ی ده‌روونی ته‌نگی تو، دنه‌گی کونی په‌ری زینه، فولکوره، که‌لە‌پووره، قسه‌ی لاس و سیامه‌نده و باسی به‌یتی مه‌م و زینه، قه‌تاري عه‌لی مه‌ردانه و سه‌حده‌ری دنه‌گی سیوه‌یه و پیزی هیزو مايه‌ی زینه، سروودی

به‌زهو نه‌وینه، دژی کیشه و زولم و رق و قینه.

\* مامه قاله! به سوزی دنگی شمشالت، به قامکی پر خهیانت، بوم لیده موسیقای کونی پیشو، بمبه‌رهوه به‌رهو میژوی سه‌ردەمی زو...

\* دنگی لورهی نه‌و شمشالت، هوره و سیاچه‌مانه‌یه، تراژیدیای سال و قه‌رن و بانگه‌وازی زمانه‌یه، بالورهی حوزنی حه‌یرانی جانانه‌یه، شینی دایکی شه‌هیدانی کوردستانه، ناله‌ی زامی ساردهوه بوی پیشمه‌رگه‌یه، که گیانفیدا و قاره‌مانه، زمانی حائی هه‌زاره، بوله‌ی مرؤقی بیکاره، ئاهوناله‌ی برسیان و ئاواران و بن مالانه، سروودیکی راسته‌خویه، دژ به ئه‌نفال و حه‌لە‌بجهو به سه‌ردەشت و داره‌لەک و قه‌لاتانه.

\* مامه قاله! قاله مه‌ره هه‌ر نه‌ونده!

#### مانای بپیک له وشه‌کان:

۱- مامه قاله = ماموستا قاله مه‌ره، شمشال ژه‌نى ناسراوى کورد.

۲- شه‌وین = شه‌و له‌وهپری ران.

۳- دوکتهر = دوکتور ...

۴- زهرب = زهربی قوشە و سکە.

۵- کوّلانی ماچان = جینگه‌یه‌که لای خانى.

۶- شاری ویران = شارویرانی موکوریان.

۷- بووکان = بوكان.

۸- مه‌سحفا رەش = کتىبى پىرۆزى ئايىنى هاوخوينه ئىزهديه‌کان.

۹- هرگه يا ورگه = كيويتكى رماوه سه‌يره ، لە فەراغى چۆمى سىروان.

۱۰- سه‌ردەنچام = کتىبى ئايىنى هاوخوينه ئه‌ھلى حەقە‌کان.

۱۱- عيلام = ولاتى کونى عيلام.

۱۲- جابان = شارىكى كورد نشينى لاي تاران.

سه‌رچاوه: مائپه‌پى نه‌مرؤ - رېكەوتى: ۲۲ مای ۲۰۰۹

## سُوْزی بُلُوپِر، زریکه و هاواري نه ته و هپیک

هونه رومند قاله هره



شہریف فہد

زیاتر له نیو سده دیه سیماو قه لافه تی پیریکی دین سپ، پیاویکی پشت چه ماوهی به روایین دوور، چاو به فرمیسک، دلپر له ئاواتو خولیا کەسکە کانی نیشتمان، پر بەناخی شمشانه زیپینه کەی ئازارە کانی نەتەوهی کورد، دەچریکیئنی و بۆتە رەمزو هیمامی هەرمانی ھونەر. زور لە میزە شاخو دەشتو چیاو پىدەشتو بەندەن و ھەلدىرە کان، شارو شەقامو کۆلانی تیگرای نیشتمان گۆتیان لە کسپەی ناخی شمشانی پیرە پیاویکی عاشقی ئازادییە.

سەرەدەمیکە ئاھەنگو ھەواو نوتەكان، رىتمو ئاوازە كۈن و رەسەنەكان، كارەساتو تراژىدىي نىيۇ بېيتو حەيران و لاوكو  
قەتار، سالانىكە چرىكە سۆزى سەركەوتتەكان، ئاھەنگى خەماوي شىستەكان، لەناخى پىرىكى بەسالاچىوو گۆچان  
لەدەستو لە نۇولەي شەشلىكە و دىئنەدەر دەبنە بىزە سەر لېيۇ شۇرە سوارانى وەتەن و ھەناوى دەسۈزانى ئازادى دىئنە  
كول.

زور لە میژه بە بەھارو ھاوین و پاییز، لە گەل سەرماو بەستەنەکی چلهی زستان، لە پای کییوی بەھەبیەتی تەردەغە، لە راستەنەی گوندەکانی موکريان، تىكە لاو بە چرىيکە زىرەكىن و لە سەر حەمۆزە گەورەي بۇكان، مەكۆي فەرەنگاو ئەدەب، دىتە گۆيمان سۆزو چرىيکە حەزىنى شەمالىتى، دەبىنەن سېيەرىي هەنگاوه بەلە زەكاني پېرىتكى عاشق لە راستەنەی شەقامىكى ماندوودا، ۲۹ سالە دەستىيېكى رايەنگەكەي دەنگى كوردىستانى ئىران سۆزى يىر لەواتاي شەمالىكى سېخراوېيە. دەيان سالە

رىپوارانى سەرشه قامى شارى بۇكان لەگەل ئاھەنگى پر لە خولياو حەزىنى پر لە بوغزى بلوىرى پېرىتى شەكتىدا ئاشنان. دەيان سالە بەشدارانى كۆپ فېستيوا لە بۇتە فەرھەنگى و ئەدەبىيە كان بە چەریکە پر لە ئەۋينى قاله مەرە دەسرەتكىش دىئنە سەر چۆك او چاو بەگىريان ئەم شىعرەدى گۇران دەلىئىنەوه:

بەردنگى زەردۇ شىعەدى دەستو شەشائى كزا، دەرويىش  
حەزم كرد بەستىيەك بىيەم سەراسەر حوزن و ماتەم بى  
لەسيماتا بەدىم كرد ھەيکەلى عومرىتى كەسىمەتكىش  
وەها دىارە كە بەختت ئاشيانى بولبۇلى خەم بى

\*\*\*

بەلىن دىارە، لەناو قەومى بەسىتا قەدرى سەنەتكار  
وەكۈو عەكسى قەمەر وايە لەناو حەوزىتى ليخن دا  
بەلام تەختى روقا مو تاجى حورمەت مىلله تى هوشىار  
بەئۇستادى ئەدا وەك تو لەناو شەشائى كون كوندا

يان ئەو كاتەي پىنگەت دەخواردەوە ئاھەنگى خەم دوورى و ترايىدىي پر لە بوغزى نەتەوەيەكت لەكۇنى شەشائىكەوە دەھىنایەوه بىرى عاشقانى ئازادى، دىسان درېزە شىعەتكە ئەنەن دەچرى و دەيانگوت:

ئەوەندەم بىست لە مۇسىقا خرۆشى رۆحى بىڭانە  
مېزاجى كورددوارىم تىكچووه، دەرويىش عەبدۇللا  
دەخىلت بىم دەسا بەو لاوكو ئاي و حەيرانە  
شەپۇلى زەوقى مىلى پر دەرۈونى مات و چۈلم كە!  
لەبىتەقۇن گەلى زىاتر بەرۆح ئاشنای، وەنلا  
دە، ئەى دەرويىش، سەڭالايمەك لەگەل رۆحى كلۇنم كە...!

قاله مەرە ھونەرمەندو شەشائى زەن، لە ماوهى ژيانى زىاتر لە ٨٠ سالەي پر لە كويىرەوەرى، دەربەدەرى، ھەزارى و نەدارىدا توانى گەليك خزمەتى بەنرخ بەفەرەنگى و يېزەو فولكلۇرى كوردى بکات. قاله مەرە سەرەتاي دەسکورتى و ھەزارى، توانى ژيانىكى سەربەرزانە و تەمەننەكى پر لەشانازى و كەسايەتىكى خوشەویستو پر بەواتاي ھونەرمەندى دەرەوەست بۇ خۇي تۆمار

بکات.

قالهمه‌رهی دلپر له ئاواتو خولیای سهربه‌رزی نیشتمان، قالهمه‌رهی عاشقی ئازادی و سهربه‌ستی خاکه‌کهی هیچکات حازر نه‌ببو له پینتاو پاردو پله‌و پایه‌و مه‌سنه‌له‌ی مادیدا، که‌سایه‌تى و پیگه‌ی فه‌رهه‌نگو و کۆمە‌لایه‌تى خۆی بەرتیه ژیر پرسیارو هەموو کات چەمۆئله‌ی (نا)ی بەرووخساری دوزمنانی فه‌رهه‌نگو ھونه‌ری کورده‌وھنا که دەيانهه‌ویست سیماو ھونه‌رەکه‌ی خەوشدار بکەن، بۇیە تاکو دواستەكانی ژیانی سهربه‌ست ژیاو ویزدانی ئاسووده بwoo و بەتەواوەتى خەنى دەبwoo و شانازى دەکرد کە بۇ خەلکو نیشتمان و ولاته‌کەی خۆی شەشال لېدەتات.

قالهمه‌رهی بلویر ژدنی بەناوبانگو سیماو ھەرمانی ھونه‌ری رەسەنی نەتەوهی کورد، تاکو دواستەكانی ژیانی بەم شیعرەی ھیمن وەقادار ماو ئامادە نه‌ببو ھونه‌رەکه‌ی خەوشدار بکات.

زیر بەلايە بى وەفایە دەولەمەند  
ھەر ھونەر نەمرە، ھونەرودر مەردو رەند  
چىكى دەستە مائى دىنيا وەك دەلىن  
مالپەرسەت پەيمان شكىنە بى بەلىن  
قەدرى جوانى كوا دەزانى مالپەرسەت  
جوانپەرسەت پىرى خاونە زۇوقو ھەست

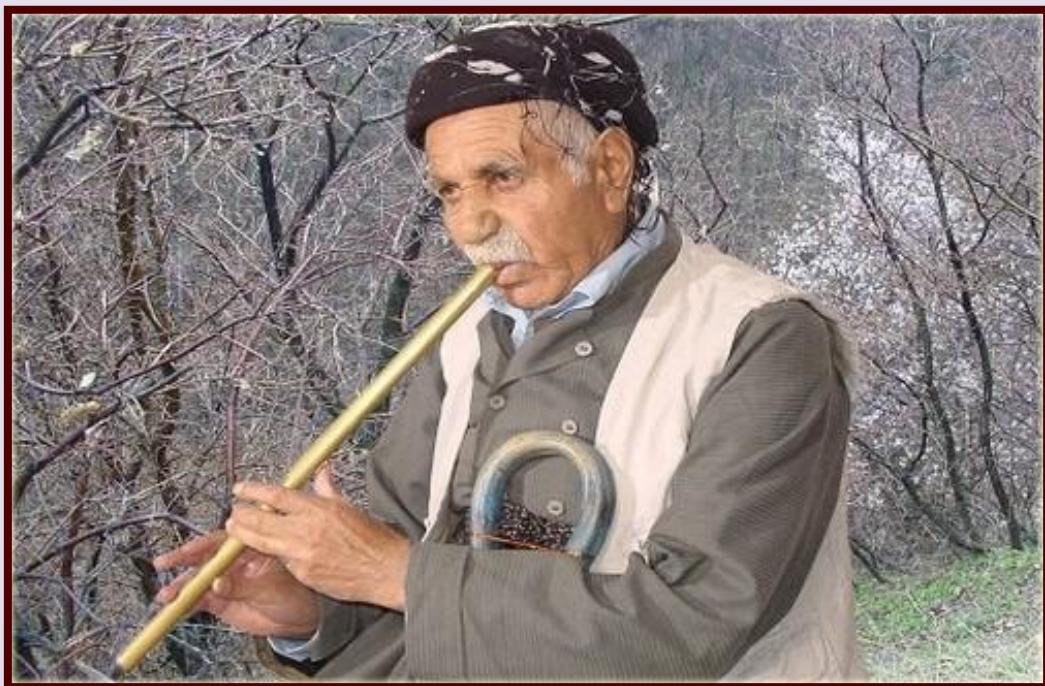
ھونه‌رمەندى شەشال ژەن قالهمه‌رهی نیشتمانپەرود، پاش تەمەنیک لیوانلیو لە خزمەت و سادەيى و جوانى بەفه‌رهه‌نگو و ھونه‌ری رەسەنی کورد شەھوي يەكى جۆزەردانى ١٣٨٨ ھەتاوى پاش مەلانىيەکى زۇر لەگەن نەخۆشى دلە كەسکو پر لە خولیاکەی بۇ ھەميشە لەلیدان كەوتو مالاوايى لەدىنای پر لە جوانى شەشال سېحرابىيەکەی کردو لە باوهشى خاکى نیشتمان و لەبۆكان، بۇوكى موکريان و لەپەنای ھونه‌رمەندى مەزن "حەسەن زىرەك"دا بەخاک سېپىردا. ھەرچەند ئىستا قالهمه‌ره بەجەستەو بەکرددوھ لەمەيدانى ھونه‌ری رەسەنی شەشال و ژەنیندا نەماوه، بەلام ئەوه راستىيەکى حاشاھە ئەنگە، كە قالهمه‌ره هەتا ھەتايە رچەشکىن و پىشەنگو سیماي راستەقىنەي ھونه‌ری رەسەن و فولكلورى نەتەوهی کوردهو قەت كە مرەنگ نابىن و لەناو دلى عاشقانى نیشتماندا ناسىرىتەوه چونكە پىرەمېردى دەلىن؛

پىي ناوى بۇ شەھيدى وەتەن شىوهن و گرين

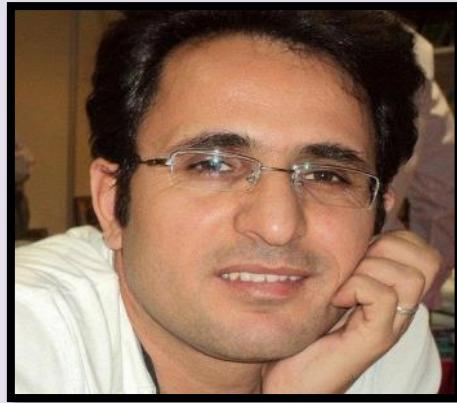
نـامـرـنـ ئـهـوـانـهـ وـاـ لـهـدـلـىـ مـيلـلهـ تـاـ ئـهـزـينـ.

سـهـرـچـاوـهـ: ژـوانـگـهـيـ ئـهـدـهـبـ - رـيـكـهـوـتـيـ: ٦ـيـ جـوـونـىـ ٢ـ٠ـ٠ـ٩ـ

---



## نیمپراتوری شمشان



### رسول سوناتا

موسیقا بهشیکی گرینگه له شوناسی ههر نه‌ته‌وهیه ک. موسیقا زمانی ده‌بریینی ئهو بەشە له ویسته ده‌روونیه کانی مروقّه که به زمان و وشهو له چوارچیوه‌ی وته‌دا به‌یان ناکری. موسیقا نووسينه‌وهی ئازاره‌کانی روح و زمانی زولاڭى شادى و خەمه‌کانی مرقّه.

موسیقا بهشیکی گرینگه له شوناسی ههر نه‌ته‌وهیه ک. موسیقا زمانی ده‌بریینی ئهو بەشە له ویسته ده‌روونیه کانی مروقّه که به زمان و وشهو له چوارچیوه‌ی وته‌دا به‌یان ناکری. موسیقا نووسينه‌وهی ئازاره‌کانی روح و زمانی زولاڭى شادى و خەمه‌کانی مرقّه کوردیش وەکوو هر نه‌ته‌وهیه ک له نه‌ته‌وهکانی جیهان خاودەنی مۆسیقای تایبەت بەخۆیه‌تى. مۆسیقایە کە بە دریزتی میزۇوی بۇونى ئهو نه‌ته‌وهیه، ھاودەمی روح و ده‌روونی بۇوه.

يەکى ئهو ئامېرە مۆسیقایانە کە مۆركىيکى تەواو كوردانە پىئوه دىيارە شمشانە. ئىمە گەلېك مۆسیقارو ھونەرمەندمان بۇون كە شارەزاي ئاوازه فولكلورىيەكان بۇونو مخابن بە نەناسراویو ناوبىزى، بە بى ئەوهى دەنگ و شويمەوارىكىيان لى بە جىيمابى سەريان ناوهتەوە. شەشلا ئهو ئامېرە رسەنەيە كە بە تەواوەتى لەگەلا رۆحى كورد ئاشنايە. لەبەر ئەوهى ھاودەمی سەردەمی كۆچەرىتى و زىانى شوانكارەبىي كورد بۇوه و ھەتا ئىستاش قۇناغ بە قوتاغ لەگەلا مان ھاتووه و ئۆخۈنى بە دەلەكان بەخشىوە. كاتى باس له شمشان دەكىرى بلىي و نەلىنى يەكسەر دوو ھونەرمەندى شەشلاڭىنى كوردمان وېبىر

دیته‌وه. يه‌کیکیان ده‌رویش عه‌بدولایه که ئەگەر گۆران له شیعره به‌ناوبانگەکەی دا باسی نه‌کربایه ئەویش وەکوو زۆریک له هونه‌رمەندە به‌هره‌داره هه‌ناسه سارده‌کانمان سه‌ری ده‌نایه‌وه، ئەوی دیکەش قادری عه‌بدولازاده ناسراو به قاله‌مه‌ره‌یه.

ناوی قاله‌مه‌ره بۆ هه‌موو کوردیک ناویکی ناشنایه. شمشائی مامەقاله دەنگی شیوه‌نى عه‌بدولعه‌زیزى داسنى و هه‌نیسکی دەمی ئاویلکەدانی سه‌یدهوان و لاواندنه‌وهی خەجى نازشیواو و زیکەی برينەکانى سیامەندو سکالاًکانى شۆرمە حمودو مەرزینگان و شینگىزیبەکانى ئەستى و بوغان و نزکەی روهەزو چىا سه‌ریه‌تەمەکانى کوردستانه. دەنگی شمشائی قاله‌مه‌ره ئاهه‌نگى بە‌سۆزى لە‌شکرى و ئازىزە پايىزە و سوارۇو شىنى ھەزاران گراویي بىن سه‌روشۇنى نىyo چەرپۇلەکانى مىئژوویه.

ئەو دەمەی عه‌بدولعه‌زیزى داسنى شىنى سى كوران دەگىرپى:

ئەستىرەيەك ھەلدى بە‌ری بە‌يانى...

ئەی سەلا لە عه‌بدولعه‌زیزە کويىرەکەی بابى سه‌یدهوانى

ئەيرۇ رۆلە رۆ لە‌سەر رۆيە

لە دەرروونى من ھەلددەستىتەوه بلىيسەو بۆسۈيە

ئەمن نازانم نە بە‌دبەختىي منه سه‌یدهوان نە نەدامەتىي تۆيە

ئاوى کويىستانان دىتنە خوارى بە توندى ھەر بە تىزى

ھەلددەرلىقە سەر سوورەگۇلى سەر بە گۈنئىزى

وەرن تۆخواكە خزمىنە

كى دىيوبتى لە دەورەتى لە زەمانان

لە‌سەر سى كوران را بۇوك بچنەوه مائى باوانىيان بە تاراي سوورو ھەر بە كېزى...

لەو دەمەی دا کە ھىچ ھىزىتك ئاگرى بە لرفەي خەمى عه‌بدولعه‌زىز دانامېرىتىنى پشۇوی سېحراویي مامەقاله بە هه‌ناوی كون كونى شمشائى دا دەست دەكەنە ئەستۆي ئازارەکانى و خەمەکانى لەگەلا دابەش دەكەن. مامە قاله شەشائىزەنى بە ناوبانگى نەتەوهى كورد كە زىاتر لە ٧٠ سالا لە تەمەنى خۆى لەگەلا شەشائەکەي دا تىپەر كرد لە راستى دا شەشائەکەي بىبۇوه بەشىك لە ۋىيانى.

ئهوانه‌ی هۆگرى بهيت و حەيرانه‌كانن و شاره‌زايىه‌كىان لە ئاوازه‌كانى ئەو بەشە لە ئەدەبى فۆلكلۇرىي كورد هەيء، باش دەزانن كە هەر بەيتهى ئاوازى تايىبەت بە خۆي هەيء و جار هەيء لاوكىك يا بەيتيك بە چەند ئاواز گوتراونەوه، بە تىكىچىشن لەو لايىنهى بەيت و حەيران باشتى دەزانىن كە وەستايىتى و شاره‌زايى قاله‌مه‌ره زىاتە لەوهى لە وتارىك و بەرنامەيەك دا باسى بکرى چونكى ئەو شاردازى تەواوى ئەو ئاوازانە بۇو ئەوه لە حائىكىدايە كە قاله‌مه‌ره نەخۇيندەوارو بەبى مامؤستاو راھىتەر فېرى ئەو ھونەرە مەزنە ببۇو. هەر بۆيە شىاوى ئەوهىيە كە شاره‌زايىان و پىپۇرانى بوارى موزىكى كوردى بە وردى لەسەرى بدوين.

قاله‌مه‌ره شەشائىزەن لەو سالانە دوايى دا، لە زۇربەي كۆپو كۆپۈونەوه رووناكىبىرى و ئەدەبىيەكاندا، كە لە لايەن خۇيندكارانى زانكۆكان و ئەنجومەنە ئەدەبىيەكانەوه پىكىدەھات لەسەر بانگھىشتى بەرپىسانى ئەو كۆپو كۆپۈونەوانە بەشدار دەبۇو.

بە گشتى شەشائىزەكەي قاله‌مه‌ره حەقايىتى چىرۇكە بەزانەكانى مروققە. تەعىيرى ئەو خەوانانەيە كە مروفى كورد بەردهوام لەگەلىيان دەزى. لە شەشائى قاله‌مه‌ردا وشە كەوشەنى زمان بەجىدىلىق.

رسەنایەتىي دەنگى شەشائىزەكەي قاله‌مه‌ره رۆحىكى ھەميشەزىندوووئى دەنیاى ھونەرەو ئەو رسەنایەتىيە ھەتا ئەو جىنگەيەيە كە تەنانەت لەسەردهمى ئىستاش كە بە قۇناغى پاش مۆدىرنە ناسراوە نەك لە بىرەو نەكەوتتووە بەڭىو ھەروا ئۆخۈزىنەخشى دەنەكانە.

### بۇ قاله‌مه‌ره

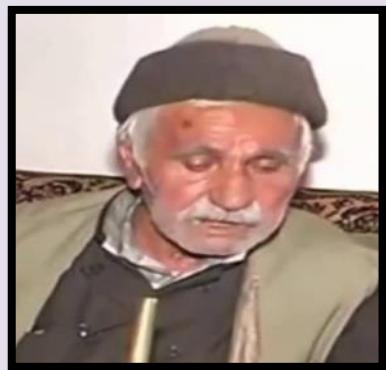
لەخەو رابۇون كەژۇ كۆ لەگەل ھاوارى شەشائى  
سروودى دەشت و كۆ بۇو رىزا لە زارى شەشائى  
خەمى حەيران و بەيتنى گەلىيىكى گرتە ئەستۆ  
شەپۇل ئەدا شەوو رۆز چەمى ئازارى شەشائى  
لەگەل نۇوزەرى بەسۆزى خەج و سىامەندى زامار  
بەرىزىنە ئەشكى لىيلى لە چاۋ ئەبارى شەشائى  
بوغدان و ئەستى شىنى كاڭەمير و كاڭە شىيخ  
دەرىزىنە ئىيۇ ھەناوى رەش و زامارى شەشائى

لهـگـهـل عـهـبـولـعـهـزـیـزـی خـهـمـینـی کـورـ لـهـدـهـسـتـ چـوـو  
دهـگـیـپـیـ شـینـ وـ دـهـگـرـیـ دـلـیـ نـزـارـیـ شـمـشـالـ  
هـهـوـاـیـ لـاوـکـ وـ بـهـیـتـیـ خـهـذـالـ وـ ئـهـیـ رـهـقـیـبـهـ  
کـارـوـانـیـ دـلـ ئـهـکـیـشـ بـهـرـهـوـ هـهـوـارـیـ شـمـشـالـ  
ئـهـوـیـ لـهـگـهـلـ خـهـمـ وـ ئـانـ بـهـ حـاسـتـهـمـ ئـاشـنـاـ بـنـ  
چـرـوـیـ خـهـمـیـ دـهـپـشـکـوـیـ بـهـ نـارـهـنـارـیـ شـمـشـالـ  
ئـامـیـرـهـکـانـیـ مـوـزـیـکـ چـاـوـیـانـ لـهـ دـهـسـتـیـ تـوـیـهـ  
لـهـ نـیـشـتـمـانـیـ دـهـنـگـاـ سـهـرـوـکـ کـومـارـیـ شـمـشـالـ  
دـهـسـتـ ئـهـخـهـیـتـهـ ئـهـسـتـوـیـ کـچـیـ حـهـیـرـانـوـ لـیـلـنـ  
خـوـشـیـ لـهـ خـوـتـ کـهـ دـوـسـتـیـ کـهـزـ وـ کـوـسـارـیـ شـمـشـالـ  
ئـهـگـهـرـ نـهـبـایـهـ پـهـنـجـهـیـ بـهـهـسـتـیـ مـاـهـ قـالـهـ  
بـیـبـهـشـ دـهـبـوـوـینـ لـهـ بـوـنـ وـ بـهـرـامـیـ دـارـیـ شـمـشـالـ

---

هاوینی ۸۲ بـوـکـانـ

## قاله مه‌رە، نەفسانەی شەمالى كوردى



### دەشتى سەباح

سۇزى مۇزىك و گۇرانى فۇنکلۇرى كوردى ھاندەرى سەردەكى قەوامى بۇو كە بۇماوهى ۵ ساڭ ناوجەكانى رۆژھەلات و باشۇورى كوردىستان بگەرىت و بەكامىراكەي ئەو كە لە پۇورە نەتەۋەيىھە وەك دۆكىيەمېننىك توّمار بىكەت و بىيانپارىزىت، فيلمى دۆكىيەمېننى (قاله مه‌رە)ش يەكىكە لەو كارانەي كە قەوامى پىش كۆچى دوايى ئەو ھونەرمەندە دروستىكردوووه.

لەگەل دەستىپېكىرنى فيلمەكە، لەسەر سكىرينىڭ كە بەزمانى فارسى دەنۇوسرىت (بە نام خدا) دواتر لەيەكەم گىرتەي فيلمەكەدا رووخساري قاله مه‌رە دەردىكەۋىت و ھەرخۇي دەئىت "ئەرى كاكە گىيان راستە دەلىن قاله مه‌رە مىردوووه، لەگىرتەي دواتر قاله مه‌رە شەمال دەزەننىت، لەوكاتەدا كەۋىك لەناو دىمەنى چىاكانى كوردىستان دىتە سەر سكىرينىڭ كە دەنگى قاسپەي لەگەل شەمالى قاله مه‌رە تىكەللاو دەبىت و مىلۇدىيەكى چىئىزبەخش دروست دەكەن.

(قاله مه‌رە)، فيلمىكى دۆكىيەمېنلىرىيە، لەدەرھىننانى فيلمسازى كوردى رۆژھەلاتى كوردىستان حەميد قەوامى و لەسەر ئەركى خۇي دروستىكىردوووه، سىينەماكار ئىبراھىم سەعىدى وەك راۋىئىزكار لە فيلمەكەدا بەشدارىكىردوووه، قەوامى لەسالى ۱۹۷۶ لەگەپەكى ئاغازەمان لەشارى سەنە لە دايىكبوووه، ۱۷ ساڭە خەرىكى كارى سىينەمايىھە و تا ئىستا نزىكەي ۱۴ بەرھەمى لەكىرتە فيلم و فيلمى دۆكىيەمېنلىرى و نەلقەي درامى دروستىكىردوووه، ھاوكتات لەگەل چەندىن دەرھىنەر لەوانە بەھەمنى قوبىادى كارىكىردوووه.

فه‌وامی بُو دروستکردنی فیلمه‌که‌ی چهندین جار سه‌ردانی شاری بُوکان دهکات بُونه‌وهی مامه قاله رازی بکات وینه‌ی بگریت، له‌گوندی حمه‌مایان که پاشماوهی به‌فر به زه‌وییه‌که‌وه دیاره، له‌ماوهی ۲۲ خوله‌کدا فه‌وامی له‌زمانی قاله‌مه‌رهوه به‌شیک له‌چیروکی ژیانی نه‌و کابرايه‌مان بُو ده‌گییریته‌وه که زورجار به (په‌یامبه‌ری شمشال و ئیمپراتوری شمشال و نه‌فسانه‌ی شمشالی کوردي) ناوزه‌دکراوه.

کامیراکه‌ی قمه‌وامی به‌دوای قاله مه‌ردوهیه، ده‌چیته ده‌دوه و ودک هه‌میشه به‌دوه گورستانی حه‌مامیان که شوینه‌واریکی دیزینه له‌گوندی حه‌مامیان ده‌پوات و به‌دم ریگاوه له‌ناو گورستانه‌که ده‌لیت "خودا شمشائی به من داوه میژرووی باوک و با پیرانمانه، هر شتیک روح پیش خوشبوو سوودی لیوهرده‌گریت، روح پیش گه‌رد و زیندوو دهیته‌وه، شمشال لیدان ئاوازیکی خوشه، تینویتی روح ده‌شکینی، من له‌به‌رئه‌وهی دهست بـه هیج شتیکی دیکه نابه‌م غه‌یری شمشاله‌که‌م نه‌بیت، له‌شمفاله‌که‌ش زیاتر هیج شتیکی دیکه‌م نه‌کردووه، له‌زه‌مانی جھیلیمه‌وه له‌گه‌ل نه‌هو شمشاله زیاوم و نیمداوه، له‌کوچه و کولان و خیابانه‌کان، له‌دهشت و سه‌حرا بـیت هه‌ر مندالیک پیش گوتیم نیمداوه و دلتم نه‌شکاندووه، دوای گه‌رانیک به‌ناو گوره‌کاندا له‌کونجیک داده‌نیشیت و دهست به شمشالزه‌نین دهکات، پاشان ده‌چیته سه‌ر گوریک و له‌سهر کیله‌که چه‌ند ماچیکی وینه‌که دهکات و ده‌لیت "به قوریانت بم، کاک سوار ئیلخانیزاده منی کرده پیاو بـه رادیویی تارانی به‌شی کوردی و رادیویی سنه و کرماشان، هاوکاری زوری کردم."

قاله مهره که ۲۱ مای ۲۰۰۹ کوچی دوايی کرد، ههتا تمهنه ۷۴ سالی ژنی نههیناوه ههمو خوشه ويستي ژيانی لهشمشال ليدان و گيرانه وهى چيروكى ژيانى گلهكه ديتونته وه، ۷۷ سال شمشال ژهينين و ييزار نهبوون دهبن نهينبيهكى گهورهه تييدا بى، نهينبيهكى كه تهنيا خوى ديتوانى بيدركىتنى! نهينبيهكى كه لەلاي زوربهه هونه رمهندانى گهورهه دنيا ههبووهه ھېي، هونه رمهند برايم فهرشى لهدواي مهركى نهو پياوه دهنوسيت نهو په يامبهه ودك زدردهشت بهردهباران نهكرا، بەلام لهئامىزش نهگىدا.

فه‌وامی ده‌لیت که گویم نه‌قسه‌کانی بتو چه‌ندینجار له پشت کامیراوه فرمیسکم رژاند، باسی نه و رووداوانه‌ی ده‌کرد که به‌سه‌ری هاتوون، به‌لام نه و مروقه گهوره‌یه نه و نده روحیکی سووک و دلیکی ناسکی هه‌بتو به‌راستی پیاوی ئاواوم نه‌دیبوو له‌نستیکی به‌رزدا بیت و له‌هه‌لومه‌رجیکی له و شیوه‌یه‌دا بژیت، ژیانیکی سه‌ختی هه‌بتو، حمه‌مید قه‌وامی ده‌لیت "به‌داخه‌وهه‌ونه‌رمه‌ندی کورد تا له‌ژاندا ماوه حورمه‌تی ناگیرت".

سه ریچاوه: ئەرشیقى رۆژنامەي روودا - رىكەوتى: ٧ى ماي ٢٠١٠

## له‌یادی مه‌رگی شمشالیکدا

نا: کامه‌ران عه‌بده سالج

روزی ۲۱ی ئەم مانگە، دووسال بەسەر کۆچى دوايى پەيامبەرى شمشال قاله مەرەدا گوزه‌ریکرد.

دووسان لەمەوبەر بۇو، كاتشمير ۲ شەو گوزه‌ری كربدبوو، بەلام هيشتا بە ديار لاپتۇپەكەمەوە دانىشتبووم، لە ناكاو زەنگى تەلەقون لېيدا ھونەرمەند و رۇزىنامەنۇسونى ناسراوى كوردستانى رۇزىھەلات نەجەدتى رەحىمىي ھەۋالى كۆچى دوايى پەيامبەرى شمشال قاله مەرەپەيپاراگەيىندىم، ئاي كە ھەۋالىكى راچلەكىنەر بۇو، ھەموو گىانمى خستە لەزىن، ماوهىكە تاسام و خەيان بىدىمىيەو بۆ چەند سان لەمەوبەر، كاتىك لە چايخانەي رەحمانە چۈر - ئى شارى بۆكان بۆ يەكەمجار رووبەرۇو قاله مەرەم بىنى و لە نزىكەوە سۆزى شمشالەكەپەيپەخشىم.

زور دلگران بۇوم، لە ناخەوە دەمەويىت ھەۋالى مردنەكەي ئەمجارەشى وەك جاري پېشىوو درو بىت و تا چەندىن سائى تر قاله مەرە بۆ كورد بىيىنتىت، بەلام بەداخەوە.

بەلى، سەرنىجام دواي مەلەنلىيەكى سەخت لەگەلا نەخۆشىدا دواي ئەودى دكتورەكان رايانگەيىاند كە رېخۇلەي ئاوى ليھاتوو، بېھيوابۇون لە چارەسەركەدنى، شەھى ۲۱ى مای ۲۰۰۹ قاله مەرەپەيپەيامبەرى شمشال مالئاوايى لېكىدىن، رۇزى دواتر لە رېۋەسمىيەكى بەرفماوندا لە كىتوى نالەشكىنە لە تەنيشت گۆرى حەسەن زىرەك بەخاڭ سېئىدرا.

قادر عەبدوللازادە ناسراو بە قاله مەرە، لە رۇزى ۲۱ى دىسامبرى ۱۹۲۵ لە ئاوايى كۆلچە - ئى سەر بە شارى بۆكان لەدایكبوو، لەلایەن شىخ مەممەد كەسايەتى ناسراوى ناوجەكەيانەوە نازناوى قاله مەرەپەيپەخشاواه، لە تەمەنلى ۱۱ سالىيەوە دەستى بە شمشال ژەنین كردووه، لەوكاتەوە تا رۇزى مردى ھاۋىپى گىانى بە گىانى شمشالەكەي بۇوه، ساتىكلىيى دانەبپاوه، ھەرودك خۆى دەيىوت: (لەگەل شمشالەكەم دەخەوم، پېكەوە گەورە بۇوين، ھەركاتىكىش لەگەل ئىيا دەكەوەم قىسىمە كەنەوە زورى پېيە ھەرچى بە دەمەدا بىت نايگىپەتەوە.)

قاله مەرە، پىاونىكى هىمن و ئارام، سەر و رېش سېپى، درېزى بالاي نزىكەي ۱۶۵ سم دەبۇو، ھەميشە شمشالەكەي لە

گیرفانیدا يان له قوئى كەواكەيدا لەنیو پارچە قوماشىكى گۇندا ردا هەنگرتبوو، تەمەنی ئەو شماشالە زىاتر لە ۱۳۰ سال بۇو، هەروهك خۇي باسىدەكەد كاتى خۇي ھى پېرەمېرىدىكى سەيد بۇو، زۇر ھەنلىداوه لىيى بىكريت، بەلام سەيد پازى نەبۇوه يېفروشىت، دواى مردىنى سەيد، قالەمه‌ره چۇته لاي كۈرهكەي و ئەويش لە بەرامبەر مەرىتكىدا كە ئەوسا نىرخى ۵ قىران بۇو، شماشالەكەي داوهتى.

قالەمه‌ره، لە زۇر كۈر و كۈبونه‌وددا دەيىوت: كەس فيرى زەنینى شماشالى نەكردۇوم، خودا مامۇستام بۇو.

دەربارەي سەرەتاي قىربۇونىشى دەيىوت: نازانم ساتى چەندبۇو، بەلام تەمەنم لە سەرۇوی ۱۰ سالانەوە بۇو،

رۆزىك لە رۆزەكانى وەرزى پايىز لەگەلا نەندامانى خىزانەكەماندا چووينە مائى خزمىكمان، لەۋى براڭانم چەند خزمىكم دانىشتىن شماشالىيان لىيەدە، زۇرم حەزدەكەد منىش بتوانم وەك ئەوان شماشالا لىيەدم، چەندجارىك خۆم تاقىكىرددەوە، بەلام زۇر خراپ بۇوم و، بەھۆيەوە براڭانم بە تىيەلدان كردىمانە دەرەوە، زۇر سكم بە خۆم سوتا ئەوهندەي لە توانامدا بۇو گىريام، چوومە مائەوە بە دەم گىريانەوە خەموم لىيەوت، لە خەودا بىنیم كەسيك بانگم دەكتات و پىممەلىيەت: (عەبدولقادر ھەلسە، ھىننە گىرياي تا خوداش بەزىي پىتىداھاتەوە، ھەلسە شماشال لىيە)، ھەركە لە خەو ھەلسام شماشالەكەم گىرته دەست و دەستم پىنگىد، بىنیم قادرهكەي جاران نىم و ئەمرو لە ھەموو كەس باشتىر دەزانم شماشال لىيەدم.

قالەمه‌ره تا دوايىن رۆزەكانى كۆتايى ژيانى، رۆزانە دواى نانخواردنى بەيانىيان لە مالا دەردەكەوت و، بە پانپشتى گۆچانەكەي دەستى بەرۇ خىابانى (كۆنە) بۆكان بەرىيەكەوت، تا دەمەنۈيەرۇ ئەو ناوهى پىرەكەد لە دەنگى بەسۈزى شماشالەكەي، عەسرانىش رۇوى دەكرەد چايخانەكانى رەحمانەچۈر، مەلا عەباس، حاجى حەممە كە دەكەونە مەيدانى دانەوەلە فرۇشى بۆكانەوە، لە رۆزانى ھەينىشدا دەچۈوه ئەشكەوتى (سەھۇلان) كە ۳۵ كىلۆمەتر لە بۆكانەوە دوورە دەكەوبىتە نزىك مەھابادەوە.

نزىكەي ۲۰ سال لەمەوبىر ژيانى خىزانى پىتكەيىناوهء، باوکى دوو كورى دوowanە بۇو بە ناوهكانى مەحمدە ئەحمدە، كە ھەردووكىيان بەھۆي كەمەرامەتى خىزانەكەيانەوە دەستىيان لە خويندن ھەنگرتتوو، مەحمدە بە كارى پايىسکىل سازىيەوە سەرقالىه و ئەحمدەدەش دوکانى فرۇشتى كەلۈپەلى ناومائى ھەيە، ھەر لە سەرەتاشەوە ھىچ كامىكىيان ھەزىان لەو نەبۇوه وەك باوکىيان فيرى شماشال زەنин بن.

قاله‌مه‌ره هه‌رچه‌نده نه‌خویندوار بwoo، به‌لام ده‌ریایه‌ک له میوزیکی خۆمائی کوردى له سینه‌یدا هه‌نگرتبوو، هه‌روهک خۆی دهیووت زیاتر له ۱۷۰ ناوازی جۇراوجۇرى به شماڭەکى لىددادا، له هه‌مووشیان به سۆزتر به‌لای خۆیه‌وه، پارچە شماڭى (کانه‌بى خواز) بwoo، كه له بنه‌ره‌تدا داستانى بەسەرهاتى پیاویکە به ناوى کانه‌بى فەقى وەیس، له شەریکى دەستەویه‌خەدا له‌گەن نه‌حمدە دخانى نامىدا دەكۈزۈت، نەم داستانە كاتى خۆ لەلايمەن كچىكەوه كه ناوى خواز بwoo و خوشكى کانه‌بى بwoo، دانراوه.

بەھۆی نەو ناوبانگەی كه قاله‌مه‌ره له بوارى شماڭ ژەنیندا بەدەستىيەنابوو، چەندىن جار له ناوه‌وه دەرەوهى ئېران بۆ بەشدارىكىردن له يادە بونە جىاجىاكاندا باڭگىشت دەكرا، نەوانە: يادەكانى كىمياپارانى هه‌لەبجە كارەساتى ئەنفال له شارەكانى هه‌ریمى كوردستان، يادى كىمياپارانى شارۆچكەى سەردەشت له شارۆچكەى سەردەشت، هه‌روهها لەم سالانە دوايىدا بۆ بەشدارىكىردن له سايىادى كۆچى دوايى هونەرمەند حەسەن زىركە باڭگىشتى ولاتى ئەلمانىا كرابوو، به‌لام دەزگا ئەمنىيەكانى پارىزگاى ئازەربايچانى دۆزئاوا رېڭە ئەو گەشتەيان پىنەدا، دواتر به ئاماذهبۇونى خۆى، خەلاتى باشترين شماڭ ژەنلى كوردى بۆ دىيارىكرا، هه‌روهها لەسەر داواي خاتتوو هيپرو ئىبراھىم ئەحمدە خانمى يەكمى عىراق ۲۰ روژ له هه‌ریمى كوردستان مایه‌وه خەلاتى رېزلىنانيشى پىبه خشرا.

لە ماوهى تەمەنيدا، دەيان خەلاتى رېزلىنانى وەرگرتبوو كه له ژۇورى خەوتىنيدا هه ئىواسىبۇون، لەنیو ئەو خەلاتانەدا رېزلىنانى سەرۆكى زانکۆي ئىلام، رادىۋو تەلەفزىونى مەھابادە فيستىقانلى ئەنفال و كىمياپارانى هه‌لەبجە بەرچاو دەكەون.

حاجى ئەحمدە خانزادى كه يەكىكە له خزمەكانى قاله‌مه‌ره، دەلىت: خۆشەويىستى قاله‌مه‌ره بۆ شماڭەکەى زۆر لەوه زیاتر بwoo كە ئىمە هەستمان پىدەكرد، تەنانەت چەند مانگىك بەر لە مائىأوايىكىردىنى، ناوه ناوه دەيىوت (ھەرچەنده پېرىبۇوم و پشتم چەماوهتەوه، دادانەكانىم كەوتۇون، به‌لام ھىشتا شوکرى خودا دەكەم و، لىيى دەپارىمەوه كه لەوه خراپترو كەنەقتى سەرجىنگەم نەكت، كه نەتوانم شماڭەکەم بە دەممەوه بنىم).

ھەروهها دەلىت: لە كاسىتىكى دەنگىدا كه له زۆربەي تۆمارگاكانى بۆكان دەست دەكەۋىت، قاله‌مه‌ره وەسىتى ئەوهى كردۇوه كە دواي مردى خۆى، شماڭەکەى پېشكەش بە مۆزەخانەي ھەولىر بىرىت.

سۆزى شماڭەکەى قاله‌مه‌ره، نالەي گەلىكى زىردهستە نەتەوەيەكى چەوساوه بwoo، ئەو ھەمېشە شماڭى بۆ خەنگى لىددەداو، دەيەويىست لەو رېيەوه تاکى كورد ئارام بکاتەوه، پىتىان بلىت (خەم مەخۇن، گەر دوزمنان ھەرچى بکەن ناتوانى

رده‌نهنیتی و رابردومن بسنه‌وه، هه‌روهک خوی دهیوت: (ته‌نها زه‌مانیک که گه‌نج بعوم هه‌وای عه‌شق له که‌له‌مدا بwoo، په‌ژانه به ته‌نها داده‌نیشم و رازی عاشقانه‌ی خوی به شمشال دردبه‌بری، نه‌گینا له‌وه‌ته‌ی به‌بیرم دیت هه‌میشه شمشالم بخه‌لک پیداوه.)

قاله‌مه‌ره شمشال بwoo بعونه دوانه‌یه‌کی هونه‌ری جوان و هه‌رگیز لیک جیا نه‌ده‌بوونه‌وه، زورجار دیگیرایه‌وه، دهیوت: (چه‌ندسانیک له‌مه‌وبه‌ر کاتیک نه‌خوش که‌وت‌بوم و له نه‌خوشخانه‌ی هه‌را‌غه خه‌وین‌را‌بوم، دکتور پیسووت که تووشی نه‌خوشی سیل بعوم و نابی چیتر شمشال لیبدم، ناموگاریشی کردم که نه‌گه‌ر چاکیش ببمه‌وه له ری شمشاله‌وه نه‌خوش ده‌که‌وه‌وه، به‌لام نه‌متوانی به فسه‌ی بکم و، بخ سانیکیش له شمشاله‌که‌م دوور نه‌که‌وت‌مehوه).

یه‌کیک له‌و داخه گرانه‌ی که قاله‌مه‌ره به‌ر له مردنی ئاماژه‌ی پیداوه، نه‌وه‌یه که هونه‌ری شمشال ژه‌نین له کورده‌واریدا ئه‌وه‌نده لواز بwoo، دوای مردنی خوی به ته‌واوی پشتگوی ده‌خریت و فه‌راموچ ده‌کریت.

هونه‌رمه‌ندی گه‌ورهی کوردستانی روزه‌لات ماموستا عه‌زیزی شاروخی که ماوه‌یه‌ک له‌مه‌وبه‌ر قاله‌مه‌رهی بانگهیشتی مائی خویان کرده‌بوا و به‌یه‌که‌وه کاسیتیکی شمشال گورانیان تومارکردووه، تا راده‌یه‌ک هاوارایه له‌گه‌لا نه‌و بوجوونه‌ی قاله‌مه‌ره ده‌لیت: به‌راستی شمشال ژه‌نیکی بخ وینه بwoo، ته‌واو ماموستا بwoo له کاره‌که‌یدا، زور زه‌حمه‌ته دوای نه‌و که‌سیک شمشال لیبدات که بتوانیت شان له شانی قاله‌مه‌ره بدات.

هونه‌رمه‌ندی ده‌فرهن نه‌سفه‌ری مه‌نودی - یش ده‌لیت: له نیوان ژیانی ماموستا حه‌سهن زیره‌ک و قاله‌مه‌ردا زور لیکچوون ۴۵،

هه‌ردووکیان وهک یه‌ک تا له ژیاندا مابوون وهک پیویست ریزیان نه‌گیرا، که‌چی دوای مردنیان شین و تازیه‌یان گه‌رم بwoo، گه‌ر بخ سه‌رده‌می زیره‌ک ئه‌م دیاردده‌یه تا راده‌یه‌ک پاساویکی هه‌بواویه، نه‌دبوا دوای دهیان سال هه‌مان میزهو له ژیانی هونه‌رمه‌ندیکی دیکه‌ی وهک قاله‌مه‌ردا خوی دووباره بکردایه‌ته‌وه، مخابن تا مامه قاله له ژیاندا بwoo هیچ ناوه‌ند و لایه‌نیک به گویرده‌ی پیویست هاواکاری نه‌ده‌کرد.

ته‌نانه‌ت خه‌لکی ئاساییش به نه‌ندازه‌یی گه‌وره‌یی هونه‌ری نه‌و پیاوه قه‌دریان نه‌ده‌زانی، ئیستا که جی‌یی هیشت‌تووین له‌وه تی‌دەگه‌ین ج سه‌رمایه‌یه‌کی مه‌زنی هونه‌ری میلییمان له‌ده‌ست‌داوه، ج ئاوازیکی ناوازه‌ی خورسک هه‌تیوی کردووین.

## قاله مهـرـه: سـوـینـدـتـانـ دـهـدـهـمـ، مـهـبـنـهـ نـوـکـهـ رـیـ بـیـگـانـهـ



دـیـمـانـهـ یـهـ کـیـ بـلـاوـنـهـ کـرـاوـهـیـ هـوـنـهـ رـمـهـنـدـ قـالـهـ مـهـرـهـ

### عـوـسـمـانـ ڦـانـیـهـ یـیـ

هاويني سالى ٢٠٠٨، له سـهـقـزـوهـ بـوـ پـيـاسـهـيـهـكـيـ دـهـمـهـ وـ شـيـوارـانـ روـومـانـ لـهـ شـارـهـ جـوانـهـكـهـ بـوـکـانـ كـرـدـ، لـهـ دـهـروـازـهـ نـهـوـ شـارـهـداـ هـيـمـاـيـ شـوـيـنهـ وـارـيـكـ سـهـرـنـجـيـ مـيـوانـانـ بـوـ لـايـ خـوـيـ رـادـهـكـيـشـيتـ، نـهـوـيشـ بـهـ رـزاـيـيـهـكـهـيـ نـاـلـهـشـكـيـنـهـ وـ ئـارـامـگـاـيـ هـوـنـهـ رـمـهـنـدـيـ گـهـورـهـ كـوـرـدـ (حـهـسـنـ زـيـرـهـكـاـيـ)ـ رـهـ حـمـهـتـيـيـهـ، بـوـ ئـيـمـهـمـانـانـ دـهـرـهـتـيـكـيـ زـيـرـيـنـ بـوـوـ تـاـ بـهـ خـوـلـيـاـ وـ تـاسـهـيـهـكـيـ زـوـرـهـوـهـ سـهـرـدـانـيـ گـلـكـوـيـ زـيـرـهـكـيـ دـهـنـگـزوـلـاـلـ بـكـهـيـنـ.

ھـھـرـ لـهـ سـهـرـ نـاـلـهـشـكـيـنـهـ وـ بـهـ تـهـنيـشـ ئـارـامـگـاـكـهـيـ زـيـرـهـكـهـوـهـ، كـوـمـهـ ڦـيـنـكـ تـابـلـوـ وـ شـوـيـنـهـوارـيـ جـوانـيـ هـوـنـهـ رـمـهـنـدـانـيـ تـرـ بـهـ دـيـ دـهـكـرـانـ كـهـ بـوـ ئـيـمـهـ جـيـگـهـيـ دـلـخـوشـيـ وـ سـهـرـنـجـ بـوـوـنـ، يـهـكـيـكـ لـهـوـانـهـ وـيـنـهـيـهـكـيـ قـهـبـارـهـ گـهـورـهـيـ هـوـنـهـ رـمـهـنـدـيـ دـهـسـتوـپـهـنـجـهـ زـيـرـيـنـ "قالـهـ مـهـرـهـ"ـيـ شـمـشـائـزـهـنـ بـوـوـ، دـوـاتـرـ بـوـمـانـ روـونـ بـوـوـهـوـهـ يـارـ وـ يـاـوـهـرـانـيـ زـيـرـهـكـ دـوـاـيـ مـرـدـنـيـشـ دـهـسـتـبـهـ دـارـيـ ئـهـوـ نـابـنـ وـ بـهـ زـيـنـدـوـوـيـيـ سـهـرـانـ شـوـيـنـيـ مـرـدـنـيـ خـوـيـانـ لـهـتـهـكـ ئـهـوـدـاـ نـيـشـانـ دـهـكـهـنـ، سـهـرـئـهـنـجـامـ هـرـوـاـ بـوـوـ (قالـهـ مـهـرـهـ)ـيـ هـوـنـهـ رـمـهـنـدـ وـهـسـيـهـتـ وـ دـاخـواـزـيـ خـوـيـ بـوـوـ كـهـ دـوـاـ ئـارـامـگـاـكـهـيـ لـهـ نـاـلـهـشـكـيـنـ وـ بـهـ تـهـنيـشـ گـلـكـوـكـهـيـ "زـيـرـهـكـ"ـوـهـ بـيـتـ. مـاـمـهـ قـالـهـ دـهـيـگـوـتـ "چـونـكـهـ ئـهـوـيشـ هـهـرـ نـهـ حـهـسـاـيـهـوـهـ، پـيـمـ خـوـشـهـ لـهـ گـوـرـدـاـيـشـداـ هـهـرـ پـيـكـهـوـهـ بـيـنـ."

كـهـ هـهـوارـيـ هـوـنـهـ رـمـهـنـدـانـمانـ لـهـ نـاـلـهـشـكـيـنـ بـهـ جـنـ هـيـشـتـ بـوـ تـهـواـكـرـدنـيـ ئـيـوارـهـ پـيـاسـهـكـهـمانـ چـوـينـهـ نـيـوـشـارـيـ بـوـکـانـ،

له‌وي هه‌موو جيييه‌ک تمه‌زى بwoo له جوانى و ئاپۇرای خەلگ، له‌ناكاو دەنگى ئاوازىكى شيرين كەوتە به‌ر گويىمان، ورده ورده ئەم دەنگە سىحراروييە كىشى كردىن بۇ لاي خۇي، زانيم شتىكى ناوازىيە، رىكەوتىكە له تەمەندىدا نايىتەوه، رېزپروي روپىشتنەكەم گۆرى و درم به خەلگەكە دا؛ تا نزىكتىر دەبۈومەوه دەنگى سىمفونىيائ ئەو ئاوازە سالانىكە به رۆحمان ئاشنایە پتر بۇ لاي خۇي كىشى دەكردە.

له پريىكدا له‌نيوان كەلىنى هاتقۇزى خەلگەكەدا سيماي ماندووى مروفىكى بەسالىداچووم بىنى له بەرددەم دووكانى كوتاڭقۇوشىك لەسەر پارچە مەقبايەكدا دانىشتىبوو و بىرىك پارە و پوولىشى له كۆشدا بwoo له راستىدا ئەم دىيمەنە نەخوازراوه توشى شۆكى كردم، بۇ ماوەيەك دووجارى سەرەگىزىكە يەك هاتم، چاوم بەو دىيمەنە نەخوازراوه دوو دلىپ فرمىسىكى گەرمى تى زا و گەررۇوم گىيانىكى مەند، گىيانىش تەزۈۋى ورده لەرزيكى پىيدا هات، له دلى خۆمدا گوتىم ئاي خودا حال و گوزەرانى بەھەرەوەر و كەنە هونەرمەندانى ئىيمە بۇ ھەر دەبىت نەھاتى و نەدارى بىت، بۇ دەبىت مەزىنەكاني ئەم مەملەتكەتە له ژيانىاندا كەمېك ئاسوودە و بەختەوەر نەبن. له ساتانەدا ئەو گوتەيەي مام "ھىمن" مەزىنەكاني دەلىت (ھونەرمەند و ژيانى خوش مەحالە).

كە دلىيا بووم له‌وهى ئەو مروفە خوشەويست و بەرېزىدى دلەم دەيگۈت له سەفرەمدا ھەرددەبىت بىيىنم، چونكە بۇ من ئەوه دوا دىدار بwoo، زانيم ئەوه ھونەرمەندى شەشەللىق "قالە مەرەيە" له زەرددەپەرەي ئىيواردا ئەو كۆرى زىكەرى دامەززاندۇوه و بە پەنجەكانى دەستى و بەو ھەناسە گەرم و قۇولانەي بەنیو بەزىنى شەشەللىكەيدا شەپۇل دەدا و ئەو ناوه گولۇپىزىن دەكەت.

وەستام تا له ژىننى ئەو پارچە ئاوازە شىرىنەي بووهوه كە پىشتر دەستى پىن كردىبوو و بەھۆيەوه خەلگى ئەو ناوهى نقومى ئەندىشەي خەمەكانى كردىبوون، ئىنجا لەبەرەمەيىا چەمامەوه و بە تاسەوه دەستەكانىم ماج كرد، ئەو بەنیشانى سەرسۇرمان سەرىكى ھەلبىرى بە ماناي ئەوهى بۇ دەبىت كەسىك بەو شىۋىيە لەبەرامبەرىدا ھەلسوكەوت بکات، دواتر فەرمۇوى كرد و له تەنېشە خۆيەوه دايىشاند؛ لەم كاتەدا بە دەم سلاّو و بەخىرەاتتەوه بە ئەسپايى شەشەللىكەي كردهوه بە بەرپىشىنەكەيدا و ھەناسەيەكى قۇولى ھەلکىشا، ئىنجا بەوردى ئەويش بە چاوه گەنەمەنگەكانىيەوه لىيى پوانىم، وەك ئەوهى زانىبىتى مىوانىكى رېبىوار نىم تا بە سلاۋەرىنىك و پىدانى كەمېك پوول بىرۇم و وازى لى بەيىنم! كەوتىنە باس و خواسىكى دۆستانەوه، ئىتر كە زانىي له كوردانى باشۇرم و لە ھەولىپروه هاتقۇوم بۇ دىدەن ئەو، بە دەستورى پەزىرایى ھەر رۆزھەلاتىيەكى خوشەويست دنیايەك موحىيەتى نواند و دەستى خستەوه ناو دەستمەوه.

لەنیو ئەو كەشە شىرىنەدا كاتىك سەيرىتكى دەرۈپەرى خۇماسىم كرد بىنیم خەتكى زۆر لە دەورماڭ كۆبۈونەتەوە و  
ھەمووان سەيرى ئەو دىمەنە تاسەبارىانەيىان دەگىدىن.

### عوسمان پانىھىي

ئىنجا بە نەرىتى رۆژنامەنۇسى ھەندىك باسى ترمان ھىنايىھەكى كورتى دەگەمن دەچۈو بەلام لە  
شىوهى كۆمەلىك راز و نياز، بەم شىوهى دىمانەكەم لەتەك "قالە مەرە" كرد كە بۆ يەكەم جارە بلاو دەكىيەتەوە:

عوسمان پانىھىي: چۆنە لەم كاتانەدا و بەم گەرمایىھە وان لېرەدا؟

قالە مەرە: من رۆژانە گەر بتوانم وەدەر كەم لە مائىن و بىيەم دەرى، لەم شۇينە يان جىيگەيەكى تردا دادەنىشەم، بە لوتە و  
كەرەمى خودا و خىرخوازان بىزىوييەك ئەگەرچى كەميش بىت بۇ مائىن و منداڭەكانم پەيدا دەكەم.

عوسمان پانىھىي: باشتىر نىيە لەم تەمەنەتدا پىشوو بىدەيت و لە مائەنە دانىشىت، هاتوچۇى بازار ماندووت ناكات؟

قالە مەرە: كاتىك زۆر لە مائىن دەمەنەمە وە هەست بە ماندووېتى زىاتر دەكەم، من نامەۋىت هىچ كات لە خەتكە كەم دوور  
بەم، رۆژىك نەيىم بۇ بازار خەتكە و دۆستان ھەوالم دەپرسن يان دىن بۇ مائىن و منىش نامەۋىت ئەزىزەتى ئەوان بىدەم  
چۈنكە من ھەموو ئەو خەتكەنە بە هيى خۆم دەزانم و ئەوانىش من بە هيى خۆيان دەزانن.

عوسمان پانىھىي: كە دۆستەكانت بەم شىوهى لېت دەروان، ئەى تو لە به رامىبەردا چىيان بۇ دەكەيت؟

قالە مەرە: "بە چاوى پە لە حوزنەوە" - شىتىكم نىيە بە غەيرى خۆشەۋىستى بۇ ئەم خەتكە و خۆشەۋىستى كوردىستانەكەم  
نەبىت، خۆم و شىشاڭەكەم؛ تا بىيىنم خزمەتىيان دەكەم.

عوسمان پانىھىي: دەزانىن زۆر جاران بەھۆى ھەلۇيىتى نىشىتىمانييە وە ئەزىزەتىيان داوىت ئەمە بۇ ئىۋە و بۇ ھونەرەكەت  
كىشە نىيە؟

قالە مەرە: زۆر جاران ئەزىزەتىيان داوم، دەرىيىسەريان زۆر توش كىردىم، بەتايىھەتى كە لە سوئى رېبەران و شەھىدانى گەل

ولـاتـهـ كـهـمـ وـ لـهـ بـهـ رـامـبـهـ رـزـرـدـارـيـ دـوـزـنـانـداـ،ـ هـهـسـتـىـ كـورـدـايـهـ تـيـيـ خـوـمـ بـهـ ئـاـواـزـ شـمـشـالـهـ كـهـمـ دـهـرـبـرـيـيـوـهـ،ـ رـزـرـ ئـهـ زـيـهـتـ درـاوـمـ بـهـ لـامـ هـهـرـگـيـزـ كـوـنـمـ نـهـ دـاـوـهـ وـ گـوـيـمـ بـهـ وـ نـاـخـوـشـيـيـانـهـ نـهـ دـاـوـهـ وـ هـهـرـگـيـزـ خـيـانـهـ بـهـ مـيـلـلـهـ تـهـ كـهـيـ خـوـمـ نـاـكـهـمـ وـ نـهـ مـكـرـدوـوـهـ.

عـوسـمانـ پـاـنيـهـيـ:ـ بـهـ نـيـازـ نـيـتـ سـهـفـهـ رـيـكـ بـكـهـيـتـ بـوـ دـوـرـهـوـهـ بـوـكـانـ؟ـ

قالـهـ مـهـرـهـ:ـ تـهـنـيـاـ شـوـنـيـكـ ئـارـهـزوـوـ دـهـكـهـ جـارـيـكـيـ تـرـ بـيـيـنـمـهـوـ وـ سـهـرـدـانـيـ بـكـهـمـ "ـكـورـدـسـتـانـيـ ئـازـادـهـ"ـ كـهـ ئـهـمـهـيـ دـهـكـوـتـ چـاـوهـكـانـيـ نـوـقـمـيـ رـيـثـنـيـيـهـ كـ فـرـمـيـسـكـ بـوـونــ نـهـكـهـرـ نـهـ خـوـشـ لـيـمـ كـهـرـيـتـ وـ تـهـمـهـنـ باـقـيـ بـيـتـ حـمـزـ دـهـكـهـمـ بـيـيـمـهـ هـهـوـلـيـرـ وـ بـچـمـهـ سـلـيمـانـيـ وـ بـوـ جـارـيـكـيـ تـرـ هـهـوـاـيـ ئـازـادـيـ لـاتـهـ كـهـمـ وـ تـاـويـكـ لـهـزـيـرـ ئـالـاـ وـ پـهـرـچـهـمـهـ جـوـانـ وـ سـهـرـلـنـدـهـ كـهـيـ كـورـدـسـتـانـاـ پـشـوـوـيـهـ كـ بـدـهـمـ،ـ جـاـ ئـهـوـجـاـ بـيـشـمـرـمـ خـهـمـ نـيـيـهـ،ـ بـهـ لـامـ توـخـوـدـاـ ئـهـگـهـرـ ئـهـتـوـوـشـ رـوـيـشـتـيـتـهـوـهـ سـهـلـامـ بـكـهـيـنـهـ هـهـمـوـ خـهـلـكـيـ كـورـدـسـتـانـيـ؛ـ دـهـبـهـرـ يـهـكـ بـهـ يـهـكـيـانـ بـمـرـ.

تـهـنـيـاـ دـاـوـاـكـارـيـشـمـ ئـهـوـيـهـ،ـ تـوـ خـوـيـنـىـ شـهـهـيـدانـ،ـ ئـهـوـهـلـهـيـ بـوـ كـورـدـانـ پـهـيـداـ بـوـوـهـ لـهـ دـهـسـتـهـ خـوـتـانـيـ مـهـدـنـ،ـ خـزـمـهـتـىـ خـاـكـ وـ وـلـاتـىـ خـوـبـكـهـنـ،ـ باـ ئـالـاـيـ كـورـدـسـتـانـيـ هـهـرـ جـوـانـ وـ شـهـكـاـوـهـ بـيـتـ لـهـسـهـرـ كـيـوانـ،ـ لـهـسـهـرـ مـاـلـانـ لـهـ هـهـمـوـ جـيـيـهـكـ.

باـ ئـالـاـيـ كـورـدـسـتـانـ دـيـارـ بـيـتـ،ـ بـوـ خـاـتـرـىـ خـوـيـنـىـ شـهـهـيـدانـ خـراـپـهـيـ دـهـگـهـلـ يـهـكـدـيـ مـهـكـهـنـ،ـ بـهـ كـورـدـسـتـانـيـ سـوـيـنـدـتـانـ دـدـهـدـمـ يـهـكـگـرـتـوـوـ بـنـ،ـ مـهـبـنـهـ نـوـكـهـرـيـ بـيـكـانـانـ.

عـوسـمانـ پـاـنيـهـيـ:ـ تـيـيـنـيـ:ـ ئـهـمـ دـيـماـنـهـيـهـ لـهـ ٢٠ـ جـوـولـاـيـ ٢٠٠٨ـ لـهـشـارـيـ بـوـكـانـ رـوـزـهـلـاتـىـ كـورـدـسـتـانـ ئـهـنـجـامـ دـراـوـهـ وـ بـوـ يـهـكـهـمـ جـارـهـ بـلـاـوـ دـهـكـيـتـهـوـهـ،ـ هـهـرـوـهـاـ بـهـشـيـكـ لـهـ دـهـقـىـ دـيـماـنـهـكـهـ بـهـ شـيـوـهـزـارـ وـ گـوـزـارـشـتـىـ ئـهـوـ هـوـنـهـرـمـهـنـدـهـ دـارـيـزـرـاـوـهـتـهـوـهـ.

سـهـرـچـاـوهـ:ـ مـاـلـپـهـرـيـ رـوـزـنـامـهـ

## مهـرـگـیـ شـمـشـالـ



کـاـوـانـ عـلـیـپـوـورـ - پـیـداـچـوـونـهـوـهـ - پـیـدرـامـ کـهـرـیـمـیـانـ - (ژـیـلهـمـوـ)

ئـهـگـهـرـ لـهـ نـاـوـ نـهـتـهـوـهـکـانـیـ تـرـیـ ئـهـمـ جـیـهـانـهـدـاـ، پـیـشـ کـهـوـتـنـ وـ زـیـانـیـ ئـاسـایـیـ بـهـ دـیـ دـهـکـرـیـ بـیـ گـومـانـ ئـهـ وـ کـوـمـهـ لـگـایـانـهـ ئـاـوانـ تـیـیدـاـ دـهـزـینـ زـوـرـ بـوـارـیـ پـیـسـپـیـ سـهـرـ رـیـگـایـانـ لـهـ بـهـرـدـهـمـادـاـ لـادـاـوـهـ وـ ئـیـسـتاـ وـهـکـ دـهـبـیـنـیـنـ ئـاسـهـوـارـیـ نـهـمـاوـهـ لـهـ وـلـاتـانـیـ بـهـ هـیـزـیـ کـهـلـتـوـورـیـ وـ ئـابـورـیـ کـهـ پـیـشـکـهـوـتـوـوـیـ بـهـ خـوـیـانـ دـیـوـهـ هـانـگـاـوـیـ باـشـیـانـ لـهـمـ بـارـهـوـهـ نـاـوـهـ، لـاـنـاـوـ خـهـلـکـیـشـداـ کـاـسـانـنـ زـیـرـهـکـ وـ بـلـیـمـهـتـ بـوـوـهـ بـهـلـامـ خـوـ رـاـهـیـنـانـوـ پـهـرـوـاـهـرـدـهـ جـیـگـایـ بـهـرـزـیـ خـوـیـهـ وـ کـاـسـانـیـکـیـ زـوـرـیـشـ لـامـ رـیـگـاـوـهـ شـارـهـزـاـ دـهـبـنـ وـ ئـاـوـهـیـ گـرـنـگـهـ کـارـ وـ ئـاسـهـوـارـ وـ تـهـنـانـهـتـ خـوـشـیـانـ دـهـبـنـهـ مـیرـاتـیـ ئـهـ وـ نـهـتـهـوـهـ وـ ئـهـ وـ کـوـمـهـ لـگـایـانـهـ کـهـ نـمـوـونـهـیـانـ زـوـرـهـ بـهـلـامـ لـهـ کـوـمـهـ لـگـایـ کـوـرـدـیـ دـاـ بـهـ هـوـیـ ئـهـ وـ بـارـوـ دـوـخـهـیـ کـهـواـ تـیـیدـاـ دـهـزـیـتـ ئـهـمـ بـوـارـهـ نـهـدـخـسـاـوـهـ وـ تـهـنـانـهـتـ لـهـ زـوـرـ جـیـگـاـ وـ شـوـینـ لـهـمـپـهـرـیـ لـهـ بـهـرـدـهـمـ دـاـ بـوـدـاـنـراـوـهـ وـ پـیـشـ بـهـ پـهـرـوـ گـهـشـانـهـوـهـیـ گـیـراـوـهـ وـ ئـهـگـهـرـ نـهـهـوـشـیـ هـبـبـوـوـیـتـ لـهـ زـوـرـ جـیـگـاـ خـوـیـهـخـشـیـ تـاـکـهـ کـهـسـیـ بـوـوـهـ وـ تـهـنـانـهـتـ بـهـ بـهـخـشـینـیـ زـیـنـایـ خـوـیـ وـ بـنـهـمـالـهـکـهـیـ لـهـ بـهـرـاـمـبـهـرـ نـهـیـارـ دـاـ بـهـرـ هـلـهـسـتـ کـارـ بـوـوـهـ. ئـهـگـهـرـ هـنـذـیـکـ بـگـهـرـیـنـهـوـهـ بـوـ دـوـاـوـهـوـهـ وـ ئـاـوـرـنـیـکـیـشـ لـهـ مـیـژـوـوـیـ هـوـوـنـهـرـیـ کـوـرـدـیـ بـدـهـیـنـهـوـهـ دـهـبـیـنـیـنـ لـهـ رـاـبـرـدوـودـاـ هـوـنـهـرـمـهـنـدانـ وـ گـوـرـانـیـبـیـیـزـانـیـ کـوـرـدـ بـهـ تـایـیـهـتـ لـهـ بـهـشـیـ مـوزـیـکـ وـ گـوـرـانـیـ دـاـ بـهـ کـهـلـ وـ بـهـلـیـ کـهـمـهـوـهـ هـوـنـهـرـیـکـیـ جـوـانـیـانـ خـوـلـقـانـدـوـوـهـ وـ تـوـمـارـیـانـ کـرـدـوـوـهـ، جـیـنـگـهـیـ خـوـیـشـیـانـ لـهـ نـاـوـ دـلـیـ کـورـدـانـ دـاـ کـرـدـوـتـهـوـهـ وـ نـاـوـیـانـگـیـ جـیـهـانـیـشـیـانـ تـهـنـانـهـتـ دـهـرـکـرـدـوـوـهـ. ئـهـگـهـرـ بـاسـ لـهـ مـوزـیـکـ وـ گـوـرـانـیـ کـوـرـدـیـ بـکـهـمـ لـهـ مـیـژـوـوـیـ دـو~ورـ و~ دـرـیـزـیـ خـوـیـیدـا~ زـوـرـیـ خـزـمـهـتـ بـهـ کـوـمـهـ لـگـایـ کـوـرـدـهـوـارـیـ کـرـدـوـوـهـ و~ خـهـلـکـیـشـ زـوـرـ بـهـرـوـ گـوـرـانـیـ کـوـرـدـیـ چـوـوـهـ و~ لـهـ هـمـمـوـوـ جـیـگـاـکـانـ(مـهـجـلـیـسـ) و~ کـوـرـ و~ کـوـمـهـ لـگـاـ و~ لـهـ هـمـمـوـوـانـ گـرـنـگـتـرـ لـهـ زـهـمـاـوـهـنـدـدـاـ کـهـلـکـیـ لـهـ گـوـرـانـیـ کـوـرـدـیـ وـهـرـ گـرـتـوـوـهـ هـمـمـوـوـ کـاتـ و~ سـاتـ وـهـکـ چـهـپـکـهـ گـوـلـ رـاـیـانـ گـرـتـوـوـهـ. لـهـمـ چـهـنـدـ سـاـلـانـهـیـ رـاـبـرـدوـودـا~ گـوـرـانـیـ کـوـرـدـیـشـ لـهـ گـهـلـ مـوزـیـکـهـکـانـیـ تـرـیـ گـهـلـانـیـ جـیـهـانـ خـهـرـیـکـهـ پـیـشـکـهـوـتـنـ بـهـ خـوـیـهـوـهـ دـهـبـیـنـیـ بـهـلـامـ

هیج کات نابی بیته هۆی ئەوه که کورد موزیک و گۆرانی فولکلوری خۆیان له بیرکەن بە تەواوی چاولیکەردی موزیکی بیگانە کەن. مامؤستای گەورەی شەمال ژن، مامؤستا عەبدۇللا قادىزادە ناسراو بە قالەمەرە، توانى بۇوی بە ئەو پەپى بى دەسەلاتىدا بلىمەتى خۆی بىسەلمىنیت و دەنگى شەمالەکەی بىچگە لە نەتەوەی خۆی، بە نەتەوەکانى دىكەش بىناسىنیت. ئەمە لە كاتىك دايىه لە نەتەوەکانى تر خەلاتى دەكەن بەلام بە هۆی دەست كورتى مائى ناتوانىت تەنانەت بۇ وەرگەتنى خەلاتەکەی ئەودىيۇ بىت. ئەوهتا مامؤستا گۆران ئەم زىنە بە ژانى گەلەكەی لە پېش ترەوە پىيى زانىيەوە ئەلىت:

بە رەنگى زەردوو شىوهى دەست و شەمالى كزا مامە حەزم كرد بەستەيەك بىم سەراسەر حوزن و ماتەم بىت لە سيماتا بە دىم كرد ھەيکەلى عومرىكى حەسرەت كىش وەها دىارە كە بەختت ئاشيانى بۇولبۇلى خەم بىت قالە مەرە خەلکى شارى بۆكان لە سالى ۱۹۲۵ھاتوتە دنياوه و زىاتر لە ۶۰ سالى تەمەنلى خۆى شەمالى لى داوه دلى گۈنگەرانى گەشاندۇتەوە. قالەمەرە گەرچى خۇينىدار نەبوو بەلام زىاتر لە ۱۷۰ مەقami لە بەربۇو، مام قالە لە بىنەماڭەيەكى فەقير لە دايىك بۇو و زىاترى تەمەنلى خۆى بە شوانى و شەمال ژنلى تىپەر بۇو، شەمالەکەي قالە مەرە پىتر لە ۱۵۰ سال تەمەنلى ھەبۇو ئەو لە سەردىمى گەنچىدا كېبىو و لە ژيانى دا لە خۆى دوورى نەدەخستەوە. مام قالە بە هۆى زىرەك بۇون لە شەمال لېدان دا خەلاتى زۇرى وەرگەت وەكىو ۱۹۹۳ لە ئەلمانىيا خەلاتى باشتىرين شەمال ژن كەبە هۆى دەست كورتى مائى نەيتوانى رى بىگىت لە سالى ۲۰۰۲ خەلاتى ئەنفال لە سولەيمانى(پىرەمېردى) و دەيان خەلاتى تر لە لايەن دلک و زانستگاكان و كۆرەندەدبى و مۇسىقايەكان.

لەم سالانەي دواى دا قالە مەرە بە هۆى پىرى و نەخوش و بۇ دەرھىننانى بىئىوي ژيانى كە نەيدەتوانى كار بکات ناچار بۇو روو بىنېتە شەمال لېدان لە بەرددەكى دووكان و پاسازەكانى بۆكان ولەو رېڭايەوە پارە دەر بىنېت... بە داخەوە ئەمە يەكىك لە گەورەتىرين ھونەرەكانى كوردى لە گەل داهىنەرە كەيشىھەوە ژىر دەست و پىتى خەلکى دەكەۋى... نازانم هۆى چىيە بەلام ئەگەر بلىغىن خەلکى دەور و بەرى مام قالەش دەست تەنگ و ھەزار بۇونە رەنگە راست نەبىت چۈن ھەر لە دەورو وەرى ئەو و لە تەواوى كوردىستانىش سامان دارى زۇر بە تواناش دەيىنرى كە لە ناستى ئېرمان دا قىسى ئەۋەل دەكا... رەنگە بىگەرىتەوە بۇ كەم بايىخ دانى خەلکى ئېمە لەم دوايانەدا بە ھونەرى كوردى و ڕۇو كردن لە پارەو... ھەلبەت بوارى نەدارى كۆمەلگا بە گشتىھەو تا راپەدەيەك كارىگەرى ھەبۇو لە سەر ئەم مەسىلەيە... قالە مەرە پىس لە مردىنى وەسىيەتى كردى بۇو ئەگەر كرا بەن بۇ مەھاباد و لە كن شاعيرانى ناودارى كورد بەم نېڭىن وە يال كن گۆرى حەسەن زىرەكى ھاۋىلى. قالەمەرە لە كۆتايى بانەمەرى سالى ۱۳۸۸ الله نەخۆشخانە شارى بۆكان مال ئاوابى لە ژيان كرد و بۇ ھەموو كات لە كن مائى حەسەن زىرەكى ھەۋىش مائى كرد و نىشته جى بۇو... و شەمالەکەي پېشىكەش بە بالاى بەرزى كوردىستان و تەرەغە كرد. كاتىك دەلىن قالە مەرە كۆچى دواىي كرد ئەمە تەنها ھاواوە نىيە كە مەرۇف بە هەست بە ئاسانى لىيى بۇگەزى.

کاتیک دەلین قاله مەرە چریکەی بولبۇولى دىمەنى كورستان و قاسپەي كەوى چىاكانى كورستان دىتە بىرۇ مىشى كەمۇ مەرۇقىكى ھەست ناسك و كاتىك بىستمان قاله مەرە مەر - مەدەنگى بولبۇول و قاسپەي كەو دىتە بىرمان.

قاله مەرە شىڭلى بە ھەستى جوانى كوردانە بۇ خاكى خۆشەويستى خۆى بىرىكىن. ئېمە سەر خۆشى نە تەنبا دەبى لە بنەماڭلى بىكەينبەتكۈو لە خۆسمان دەبى سەر خۆسى بىكەين و زوخاو بىرىزىن كە دووبارە قاسپەقاسپى كەو لە ھىچ شىڭلىك نابىسىن. كۆچى دوايى قاله مەرە لە راستى دا كۆچى دوايى ئامېرىكى مۇسقىقا يە. قاله لە زۇرتىرىن ھەزارى و فەقىرى دا زىيا بەلام زۇر بەجوانى تەرمى لە سەر شەپۇلى خەلکى ھونەر دۆست بە خاك سېيىدرە دەنگى خۆشى شىڭلىكەي بىن گۇومان لە مېزۇوو مۇسقىدا دەمىننەتەوە. بە داخەوە وەكۈو ھەمۇ كاتەكانى تەر ھونەرمەندە كانمان و گەورە كانمان تا سەرە مەرگ خەلک زۇربى لوتقۇن بۇيان ئەم ئايىنە بۇ ھونەرمەندان ھەربىووه دەبىت، ئەگەر چى لە كاتى ئىيانى ئەم ھونەرمەندە خەلک بە بەزەيى دراوىكىيان پى دەدا بەلام ئەم شىاوى ھونەرمەنىك بەم گەورەيىھ نىيە كەسانىكى زۇر لە كاتى ئىيانى ئەم ھونەرمەندەدا بۇ ئەوهى دەنگى بە سۆزى شىڭلىكەي بە دنيا بىگات لە بوارى ماڭىش دا پىر بىت ھەولىيان دا بەلام لە بەرامبەر خزمەتىك كە ئەو بە ھونەرى مۇسقىايى كوردى كردۇوە زۇر كەمە. بىلىي رۇزىك بىت لە كۆمەلگىايى ئىيمەدا قەدرى رووناڭ بىران و زانىيان و ھونەرمەندان لە ئىيانىاندا بىگىرىت.

وېبلاڭى شتىك بە بىيىدەنگى دەلىم - رىكەوتى: خەرمانانى ۱۲۸۹



## ده‌وله‌مندی ده‌س به تال



سۆزه‌ی ده‌نگی شمشانی تو، قامیشی نیو به‌تالی تو، میژزووی زیاره و دیرۆکی کونی عه‌فرینه، یادی کرمانجی ئیزهدی و گولی سیوان و لاجینه، باسی شیروان و قووچانی خوراسانه، په‌یامی شاری جابانه.

کوردپریس؛ سۆزه‌ی ده‌نگی شمشانی تو، قامیشی نیو به‌تالی تو، میژزووی زیاره و دیرۆکی کونی عه‌فرینه، یادی کرمانجی ئیزهدی و گولی سیوان و لاجینه، باسی شیروان و قووچانی خوراسانه، په‌یامی شاری جابانه.

ئەو شمشانه هەست بزوینه، خەم روئىنه، نالەنگی شەشارى نالىبىه، تۆزى پىگە شارەزۇورى ھۆنەرىكى پىگە دوورە، وەلامى نامە سالم و دارى پىرى پىرمە سوورە، سنۇورى چۆمى خاپۇورە، ھېندى حەزىنە، خەزىنە و كانى ئەسرىنە، سەبوونى دەشتى ھەولىر و گەرمى گەرمىانە، شەختەي كۆيىستانى قەندىلە، بە وىنەن بەيتى دەممە و ھەستى نەرمى مەم و زىنە. تەزبىيە مىرى لالەشە.

مامه قالە! بە سۆزى ده نگى شمشانت، بە قامىكى پە خەيالت، بۆم لىدە مۆسىقايى كونى پىشۇو، بىمەردەوە بەرەو میژزووی سەرددەمى زوو. سۆزى لۆرەي شمشانەكەت، ھېزى ھەستى شنەنە مەستى جامى خەستى خەيالەكەت، كزە ئامىرە زالەكەت دېبزوینە و تۆشەي دەنە، رامكەرى مەرۋى سلە، دەنگى ھەزارى سەرچەلە، ئەو لاۋە و بەستە و حەيرانە، بىر خەرەوەي كاتى زوو، پەرەدى دیرۆکى زىندۇووه، ھى دەورەي بوداق سولتانە كە سەردارى موکىيانە، خاونەنی قوشەي كوردانەي زەربى خاكى كوردىستانە، سرووهى باسەرى ئىتوارەي دەشتى چۆمى مەجىد خان و بنارى چۆمى لاۋىن و ھەوارى كونەلاجانە، شەمالى دەشتى

شامات و نه‌سیمی گوندی دریازه.

ئه‌ی دهوله‌مهندی دهست به‌قال، هه‌ناسه سارد، پسپوری لیدانی شمال، خویندکاری مه‌كته‌بی شوانی و دهشتموانی، ئه‌ی قوتابی کیو و چیا و دهشت و دهون، لیددری شمالی ره‌سهن. کۆچی پاش ته‌مه‌نی مه‌ینه‌تاویت به خیر بئ.

له داخی ئه‌و دنیای وەک سینه‌مايه  
ھه‌زار خەم خەفت له سینه‌مايه  
تا وەختىكى زىندۇوی قەدرت نازان  
كاتى مردى جەشرى كوبرا بەرپايىه

بەربەيان ييا رۆز ييا شەوي چلەي سەرما و سۆلەي سالى ۱۳۰۴ي هەتاوى قاله مهره بە پىسى ئه‌و ناسنامەيە كە بۆيان نووسىيە لە دايىك بودو! زيان و بەسەر هاتەكانى و ئه‌وهى چۈن بۆتە شەشمەل زەن و چۈن سروشت و مىزۋو و رووداوه‌كان لە گەرووي شەمالە كەيدا خول دەخونەوە و دېبىنە مۇسۇقا چىرۇكى مەرۇقىكى بەرز دەنۈنى كە خویندەوهى فەرزە.

مامە قاله كۆنگەرە و سەينارى نەگەردەكە! بېچن گۈي بۇ قىسەكانى راگرن بېچن گۈي بىستى ئه‌و مىزۋو و رووداوانە بن كە لە گەرووي شەمالەكەي دىتەدەر! بېڭومان مامە قاله ھىنندەي شت پىيە كە چەندان كەس دەتوانن دوكتوراي پىوور گرن! قاله مهەرە وەک رۆز لە پەيامبەران شوان بودو، بەلام ئه‌و پەيامبەرى شەمالە! دەنگى حەوت تەبەقى عەرز و حەوت تەبەقى ئاسمانى ولاتەكەي لە شەمالدا دەنگ دەداتەوە! (ئه‌وه داوايەك بۇ گەلى جار هاتە سەر زارى دەسۋازان بەلام...)

بە پىسى ناسنامەي زمارە ۳۶۰ پىتناسەي قاله مهەرە بەم جۆرەيە، ناو: قادر، ناوى بىنەماڭ: عەبدۇللازادە، رۆزى لە دايىكبۇون: ھەودەل رۆزى چلەي زستان سالى ۱۳۰۴ (۱۹۲۵ي دىسامبرى)، شۇنى لە دايىك بۇون: ناوايى كولىجە، بەخشى ناوهندى، دېھستانى ئاختاچى، بەخشى بۆكان، شارستانى مەھاباد. ناوى باوک:

محەممەد، ناوى دايىك: مەرۇت. قالە مەرە خۆي كوتەنى لە گوندى كولىجە لە دايىك بودو، بە مەزنەدەي خۆي دەبى ۱۲۹۵ي ھەتاوى ۱۹۱۶ي زايىنى ھاتىيە سەر دنيا بەلام سجىل نووس دۆزى يەكى چلەي گەورەي زستانى سالى ۱۳۰۴ واتا زايىنى بۇ دىيارى كردووە.

هر چند قاله مه ره کاتی له دایکبوون شمشائی به دسته و نه بوروه، به لام هر ئه و دده که گیانی له گیانی دایکی گریدراو بوروه گویی له دنگی شمشائی کاک مجهمه دی باوکی و مامه سولتان و مامه ره حمانی و کاکه کانی بوروه. ئه وانه شمشآل ژدنی به ناو و دهنگ و نیزان و نیهاتووی مه تبەندەکه بوروون. خۆی دەبىزى: "ئۇستادم خوّلا بوروه" ئه و جا ئەم چىرۇكە به شايىد دەھىيئىتە وە: "منداڭ بۈوم لە قولقۇلە نزىك عەۋلاباد بۇشايىلىييان گىرابووينە وە. مە حموودى تەھا و غەفۇورە خوھ شمشائىتى سەيريان نىيە دا. منىش وىستم شمشآل لىيەدم نەيانلىيېشت. ئەودەم زۇر منداڭ بۈوم. چۈومە نىيۇ قەلاغە تەپالەيە كە وە، دەستم كرد بە گەريان.

هینده گریام شهکهت بboom. ته پاله یه کم له بن سهدم ناو له خهود که یشدا هه رهه نیسکم دهدا. که سیکم لئ پهیدا ببوو. سور و سپی، هه رای لیکردم: "عه بدولقادره، عه بدولقادره، هه سته، هه سته مهگری. به گریانی تو دار و بهرد وه گریان هاتوون!« هه ستم دهستم به لیدانی کرد به که س را نه دوهستام! سبیهینی چوومه شایی، به خودای نه غه فور دهیویرانه مه حموده له به رابنه رمدا راوهستن! جا نازانم، یا خولا کومه کی کردم یا شهیتان! ئه لبہت شهیتان ناتوانی شمشال لیدا! (وت ونژی قاله مهده له گهه ل. م. رمهه زانی)

دلت: "نام عهبدولا زاده به، شیخ مجههده شیخ بورهان ناوی قاله مهده لینام! له ماوهی ۸۲ و ۸۳ سالی تمهنه ندا، ناوه حجه نه ما نهیینم. له گهله حمهن زیره کی زور به یه کهوه بیوین، نه کاته که له به غدا گوارانی "له کوچه و شاری به غداه خوم غهرب و بیگانه خوم" ی کوت به نه کهوه بیوین! (و توویتی قاله مهده له گهله م. رمه زانی).

هه رچه ند مامه قاله زور کم قسه دهکا و قسه کانی له ریگای شمشاله و دهگاته بیسەر، بهو حائله ش قسه هی زوری له دل دایه و بوھەر هه وايەکى كە به شمشاله كەی دەيژەنی چىرۇكىكى هەيە، ئەو خۆي زور حەزى لە هەواي "كانه بى خوازە" ئەوهش چىرۇكىكى نەتەوايەتى كورد دەنويتىي كە زامەكانى قاله مەرەشە! ئەو هه رچه ند وەك جەسمەن زىرەكى دۆستى سەوادى نووسىن و خوتىنى نىيە، بەلام مىشك و دلىكى گەورەي هەيە كە خوشەويىستى ولات و سروشت و به سەر ھاتەكانى نەتەوه كەي تىدا جىڭا بۇتەوه! قاله مەرە هەتا تەمەنی ٧٤ سالى ژنى نەھىئناوه و هەموو خوشەويىستى ژيانى لە شەمال لىدان و گېرانەوهى ژيانى گەلهەكى دا دىتتەوه چىرۇكىك خۆي گۇتەنی لە زەمانى ساسانىيە كانه وە دەست بىندەكى.

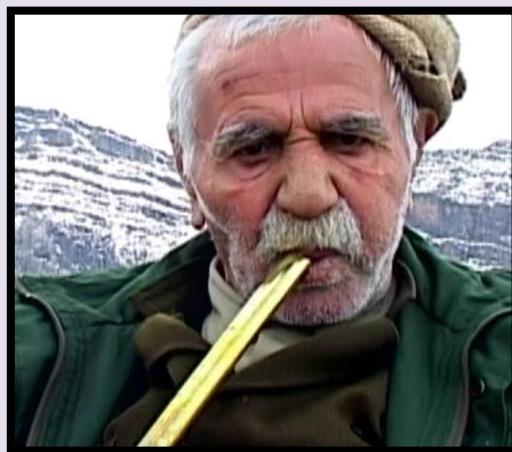
له وت ویژ له گهلو رادیو کرمانشان له سالی ۱۹۷۵ دا له وهلامی ئهو پرسیارهدا که بو ژنت نه هینناوه دهلى: "ئهگەر زنم هننابا له شمشالەکەم دوور دەکەوتمەوه". بەردەمە کان لای خۆی دەستە يەندى کراون. له ئەوینداریەوه لگەر ھەتا

نه‌ته‌وايده‌تى! گەل گۆرينى دهوران ژيانى قاله‌مه‌ره و شماڭه كەشى گۆرانى بە سەردا ھاتووه. ئەو كاتە كە گورۇتىنى لاوېتى دل و مىشكى گەرم دەكىد شماڭه كە شى ئەستورتر بۇوه، ئىستا لە گەل پېرى خۆى شماڭىش كز و لازاتر بۇتەوه! چىرۇكى قاله مه‌ره و شماڭه كە هەم شىرىن و هەمېش دلتەزىنە! "جارىكىيان نەخوش دەكەۋى و لە نەخوشخانەي شارى مەراغە دەكەۋى دوكتور دەلىن: "تۇ نەخوشى سىلت گەرتۈوه و نە گەر چاكيش بىتەوه لە رېڭاي شماڭه كەتەوه دەيگىرىيەوه، دەبى شماڭه كەت فرى دەي". قاله مه‌ره لە گەل شماڭه كە گەورە بۇوه ناتوانى لە خۆى دوورى خاتەوه، لەو رۇزە وە هېچ كات شماڭلى لە خۆى دوور نە خستۇتەوه يا لە باخەلى دايىه يان لە قۇلى كەواكە راڭردووه."

سەرچاوه: مائپەرى كوردپىرس - رېڭەوتى: ۲۵ مای ۲۰۱۱

---

## قاله‌مه‌ره نه‌ستیره‌یه‌کی موزیکی کوردستان بwoo



### هوشنه‌نگ کامکار

- هوشنه‌نگ کامکار له لیدوانیکی تایبەنداد رایگەیاند: "قاله‌مه‌ره نه‌ستیره‌یه‌کی موزیکی کوردستان بwoo. هیج کاتیک هونه‌رهکه‌ی نه‌فروشتوووه."

موزیکزانی به‌هزموون و ناوداری کورد هوشنه‌نگ کامکار و سه‌رپه‌پستی هونه‌ری گروپی موزیکی کامکاران له لیدوانیکی تایبەت به ئازانسى هه‌وانى په‌یامنیئر، سه‌بارەت به کەسایەتى شەمال‌زەنی کورد "قاله‌مه‌ره"، گوتى: "بەرای من يەکیك لە ئەستیره‌کانى فەرەنگى موزیکی کوردى بwoo،] هوشنه‌نگ کامکار لېرەدا دلى پر بwoo و قىسى بۇ نەدەھات... [بەراستى ناتوانىم قىسە بکەم نازانم بلىيىم چى، بەلام حەيف بwoo. نه لە زەمانى پىشىودا رىزىيان لىڭرت و نه لەم زەمانەشدا، بەلام هونه‌رمەندىنیکى گەورە بwoo".

ھەروەها گوتى: "بارودوخى ژيانى ئىيمە زۆر باش نىيە و ھەممو كەسىك ئىيمە دەناسىت كە چۈن ژيان دەبەينە سەر، بەلام چەند سال لەمەو بەر بىيارماڭدا كە يارمەتى "قاله‌مه‌ره" بىدەين و شتىكمان بۇ دىيارى كرد ھەر چەندە زۆر نەبwoo، بەلام بەداخەوە هیج كەسىك يارمەتى نەدەدا".

سەرپەرسىتى ھونەرى گروپى موزىكى كامكاران سەبارەت بە شەمالىزەنلىكى كورد، گوتى: "مۇزقىكى بۇو كە لە پاي فيكىر و ئەندىشەي خۆي دەئىتا مۇزقىكى عارف بۇو، من ئەمەن بۇو كە بە ھاوسەركەمم دەگوت كە ئېمە ئەگەر بمانەۋىت عىرفان و عارفييەت تەفسىر بىكەين بە تەواوى مانا لە وجىوودى ئەو پىياوهدا بۇو. بەو ھونەرىيەوە ژيانى خۆي كرد بە لەبەر چاۋگەرنى ئەوهى كە لە مىزۇوو موزىكى كوردىدا ھونەرمەندىكى گەورە بۇو، ھىچ كاتىك ھونەركەمى نەفروشت و لەو فيكىر و بىرۇباودەرى كە بۇو ھىچ كاتىك وازى نەھىتىنا و ھەموو كاتىك بەدواتى ئاماڭ و ھەمبەست و موزىكى خۆبەوه بۇو. من ھەموو كات بە داخىم بۇي كە لە مىزۇوو ژيانىدا ھىچ كەسىك ئاۋرى لىتنەداوه كە ئەمە زۇر جىڭىز داخە."

ھۇشەنگ كامكار سەبارەت بە رەنگدانەوەي كارەكانى "قالە مەرە" لە ئاواز و گۇرانى كامكاراندا، گوتى: "من چەند سان لەمەۋىر لە كۆنفرانسى موزىكى "سواس" لە لەندەن بۇ پىشكەش كىرىنى و تارىكى زانستى لەسەر ئامېرى شەمال بۇ ولاتى بەرىتانيا بانگىيىشت كرابووم، ھەندىك لە كارەكانى "قالە مەرە" بە شىيۇي قىدىيۇ تۆمار كرد. لەم كۆنفرانسەدا من سەبارەت بە ئامېرى شەمال و شىيۇي ژەنبىنى ئەم ئامېرى و ھەروەها مەقامەكانى ئاخاوتىم كرد و چەندىن دىمەنم لە وينەكانى ئەم فيلمە بۇ بىنەران نمايش كرد. دىيارە كارەكانى قالە مەرە لەسەر ئاواز و گۇرانى گروپى موزىكى كامكاراندا كارىگەرى ھەيە. نە تەنپا كارەكانى قالە مەرە لەسەر ئېمە كارىگەرى ئەوتۇي ھەيە بەلۇو بە گشتى ئېمە لە موزىكى كوردى كە لىك وەرددەگىرین."

ئاوازدانەر و ئەندامى گروپى موزىكى كامكاران سەبارەت بە كارى ھونەرى ھاوېش لە گەل قالەمەرە، گوتى: "زۇر بە داخىم كە نەمانتوانى و رىكىنەكمۇت كە لەگەل گروپى موزىكى كامكاراندا بە شىيۇي كۆنسىرت بەرnamەيەك پىتكەوه پىشكەش بىكەين كە ئەو تەنپا بە ھۆي دوورى رىڭاوه بۇو، ئەو لە ئېمە دوور بۇو و نەمانتوانى ئەو كارە بەيەكمەوه بىكەين. بەلام من لە كوردىستانى عىراق كاك عەبدوللە جەمال سگەمە كارىكى سەبارەت بە قالەمەرە نۇوسى و زۇر جوان و رىكتۇپىك بۇو، بە بىرۇاي من ئەو لە مىزۇودا ماوه و من لىرەوە پىرۇزبىايى پىيى دەلىيم كە ئەو كارە جوانەي كرد بە بىرۇاي من زۇر زۇر جوان بۇو، من ھەر كاتىك ئەو كلىپە دەبىن دەم پەرددەبىت."

ھەروەها گوتى: "لەدەستدانى "قالەمەرە" بۇ تەواوى گەلى كورد زۇر جىئى داخە لە ھەر شۇينىكى دنيا بىت، يەكىن لەو ئامېرىزەنە گەورانە بۇو كە بەداخەوه زۇر بەداخەوه لە ھەزارى و نەداريدا ژيانى بەسەر دەبرىد، مىللەتى كورد بۇ ئەو كەسايەتىيە دەبىت رەشپوش بىت و ماتەمەن بىگىت".

ئاوازدانەي كورد سەبارەت بە بەراوردىكەدنى ئاستى ھونەرى و ئامېرىزەنە قالەمەرە لە گەل ھونەرمەندانى ناودارى دنيا،

گوتی: "ده‌توانم "قاله‌مه‌ره" و هکوو سیتارژه‌نه ناودار و گه‌ورهی هیندستان "بیسمیلا خان" به‌راورد بکه‌م، له ئیراندا ئیمه ئامیرژه‌نى زور گه‌وره‌مان هه‌یه بۆ نموونه "شاهمیرزا مورادی" ئامیرژه‌نى به‌توانای لورستان. قاله‌مه‌رهش له ئاستیکی زور به‌رزدا ئامیری شمشائی دەزه‌نى، بەلام بەو شیوه‌یه که دەبوایه نەناسرا و هەر له شارى بۆکاندا ماوه و بەداخه‌وه کەسیک دەستى نەگرت که ھونه‌رەکه‌یان بە شیوه‌ی نەوتۆ و پیویست له ئاستى ئیران و دنیادا بناسریت".

موزیکزانی کورد ھوشەنگ کامکار و سەرپەرسىتی ھونه‌ری گروپی موزیکی کامکاران له کوتایی ئەم دیدارەدا گوتی:

"ئیمه و هکوو گروپی موزیکی کامکاران ئەو تواناییه‌مان نییه که بە تەنیا ریوپەسمیک بۆ بەرز راگرتقى ياد و بیره‌وەری ئەو کەسايەتىيە بەریوپەرین، بەلام له بەرنامەماندا هه‌یه کە کارىكى گونجاو بۆ قاله‌مه‌ره بکەين، دەبیت ئەنجوومەنى كورده‌كانى تاران يا هەر كەسيکى دىكە كە ئەو ئەركەیان لە سەر شانە، ریوپەسمیک بخەنەپى كە ھەموو كوردىك بتوانن تىايىدا بەشدارى بکەن و پىتكەوه يادى مامە قادر بەرز رابگەرين".

سەرچاوه: مالپەرى پەيامنېر - رېكەوتى: ۲ى جۈزەردانى ۱۳۸۸

## مالشاوا، سه‌رداره‌که‌ی نه‌م سه‌رده‌مه‌ی هونه‌ری شمشان!



په‌حیم په‌شیدی

له‌گه‌ل نه‌وهی هه‌مووان دهس به دوّعا بسوین، ئارامو له‌سه‌ره‌خو، به‌و سیما پر له ویقارو خه‌فهت له خوگره‌ته‌وه دهست بو لاقه‌برغه‌ت به‌ریت، شمشاله‌که‌ت دهست بدیبه‌ی، به کوچه‌و کولانی شارو ده‌فره بى نازه‌کانی نیشتمانی دلگیرماندا ئارامو له‌سه‌ره‌خو وه‌کوو جاري جاران بیتتو بچی، ئاره‌قه‌ی سه‌ر تولی ماندووت لاده‌یت، به دوور له چاوی به‌دخوانن له که‌لینکدا وچانیک بکریت، هه‌ناسه‌ی ترئی له حه‌سره‌ت، له گه‌رووی شمشاله ره‌نگ زیرینه‌که‌ت بکه‌یت‌و کوئی دل هه‌لریزی، به هه‌ناسه‌ی په‌نگخواردووت وه‌کوو پیش‌و چیروکی پر له مه‌رگه‌ساتی نه‌ته‌وه‌یه‌ک به‌هونیت‌ه‌وه ده‌نگی شمشان، باس له ژامه‌کانی سه‌ر جه‌سته‌ی ماندووی نیشتمان بکه‌ی؟!

چاوه‌ری بسوین بیت‌ه‌وه، شه‌وروزمان ده‌دایه ده‌م یه‌ک بو نه‌وهی تو که‌له‌لایی و که‌نه‌فتی، ناساخی و نه خوشی له‌گه‌ل مه‌لاقه‌و په‌تکه‌ی سه‌ر جیگاکه‌ت، هه‌ر به ده‌نگی پر له هیواو خوزگه‌ی شمشال تکه‌ی توور دهی، له سوچیکی قه‌ناعه‌تدا، چوارمیلکه بدیت‌ه‌وه و چاویک به ده‌رورو پشت‌تدا بگیری، نه‌وندھی یه‌کو دوو بکه‌یت، له چاو تروکاندینکدا گه‌نج و پیر، ژن و پیاو، مندال و میرمندال له ده‌ری هونه‌رده ره‌سنه‌نکه‌ت کوکه‌یت‌ه‌وه، تو به سیله‌ی چاو لینیان بروانی، نه‌وان به‌کو له ئاهه‌نگی په‌نجه‌کانت ورد ببنه‌وه و له‌گه‌ل هه‌ناسه‌و ئاخ و ئوفی شمشاله‌که‌ت به کولانه ته‌نگه به‌ره‌کانی دیرؤکی نه‌ته‌وه‌یه‌کدا شوپ بنه‌وه، لاوانی دهسته چیله‌ی شورش و به‌رخودان، کچانی نه‌سره‌وتزو کوئن‌ه‌دان، هه‌لۆی خه‌یائیان بو به‌رزت‌ریین دوند له شه‌قه‌ی باش بدا، يان تاویک نه‌سپی زینکراوی دل به خه‌یال بسپیرن، بو نه‌وهی چوارنال له‌م وه‌رzi سه‌وزایی و گولزاره‌دا که

تافگه‌كان هاره‌ي ده‌نگیان، شنه‌ي شه‌مانی چیاودۇل، جريوه‌ي بولبول، قومرىو پاساري، دەنگى قەناري و قاسپه‌ي كەو لە‌گەل گەمە‌گەمى كۆتر تىكەل بە ئاهەنگ رەسەننى شەشالەكەت بن، بە لەكۈو مەرۇقۇ سروشت پېتكەوه خۇ بە كەرويىشەكەي گەنمە جارى ئەم كىلىگە به پىتو زنۋىرانە بىپېرن.

ھەستەوه، رابه، ئەي بە مورادنەكەيشتۇو، تو كە بە دەنگى بلاوينى شەشالەكەت دلۇپ دلۇپ ھیواو ئاواتت لەسەر بەرگى حەزو خۇزگەكان دەپىرئاندو ناوت سووکو دلگىر وەكۈو ئاودنگى سەر پەرى گۈن وابو چۈن دەلۈئ ساناز بىرمان بچىتەوه...

ھەلى، ھەلى، "ھىشا زۇو بۇو وادەي ئەم كۆچە كوا ھەبۇو."

ھەستەوه، گۇرى تەنگە بەر ھەلتەكىنە، چاو ھەتىرىپەر بىينە، پۇل پۇل ئەويىندارانى سەربەستى ولات، بە چەپكە گۇنى وەفاو تاجەگۈلىنەي شانازىيەوه لېرە بە رىز دەست لەسەر سىنگ راوه‌ستاون، سەر ھەلتىنە، تاۋىكى دىكە ھەممۇ شۇينىك بکەرە كوانوی ئاگىدانى گەرمۇگۇرى ژەنинى شەشال، ئاخىر تو تەرىفەي زېرىنى مانگە شەھىت لەم بەھارى سەھەرەدا، ھونەرەكەت رووبارىكە بۇنوبەرامەي بەھارو ئاودانى دەبەخشىتەوه، خۇراكىكە نەوسى رۇحى ماندۇوى خەباتكارانى سەربەستى كويىر دەكاتەوه.

رابه، رابه، چۈن ئىيمە خۇو بە نەبۈوفت بىرىيىن، چۈن باوھر بىسىن تو لە دلى گەورەي خاڭدا ئارامت گرتۇوه بۇ ھەممۇ كات چاوت لېتكاواه؟

نا، نا، ئىيمە چاوهرى نەبۈوين تو لە دوايىن رۆزى مانگى بانەمەردا، چاوه پېر لە ھیواكانت بۇ ھەمىشە لەسەر يەك دانىتىت، دل خوازىيار نەبۈو ترپەي دلە بى ئۇقرە خوشى لە خۇ نەدىيەكەت، تىكەل بە بلوىرى پېر لە خۇزگەو ھیواي ژەنинى جارىكى دىكەي شەشال نەبىتەوه.

ھەستەوه، تكايىھ ھەستەوه، فۇويەك بەم مەلبەندە وېرانەدا بکە، بە لەكۈ ئەوندەي سەرە دەرزىيەك، ئەمنىدەي دەرمانى چاو خوشى و ئىانى تىيدا بېزىتەوه. ھەستەوه لە بەرزىيى نالەشكىنەوه بۇ حەوزە گەورەي بۈكان بىروانە... ھۇ سەردارەكەي ھەممۇ سەرەدىمىكى ھونەرە شەشالى كوردو كوردستان، ھۇ بىلەمەتە ھىوا خولقىنەكەي شەو رۆزى ولات و رۆزگەلات، ھۇ ئۆگەرە ھەمىشە بەوەفاكەي ئەو دوكتۆرە يەكەم جار لە گۇر غەرېيىدا چاوى لەسەر يەك داناو ئاوه پېرۇزەكەي دايىمودەرەم وېردى سەر زارت بۇ، ھۇ ئەويىنداركەي پېشەرگەو بەشىك لە ناسنامەكەي "دەنگى كوردستان"، ئەگەرچى تەرمە پېرۇزەكەت لە كەزآوەي كاروانىتىكى بەشكۇدا بەردو دوايىن مەنزىلگەي ژيان رۆيىد، دېۋەزمەو باھۆزى سېرىنەوەي ھونەرە رەسەن لەم ولاتە

له میزه ته پلی تونا کردن دهکوتى، به‌لام خاترجه‌مبه، و‌هکوو به‌رئ له‌گه‌ل هه‌موو بومه‌لیل و سپنده‌یه‌ک، شه‌پوله‌کانى "دهنگى كوردستان"، ئاهه‌نگى شمشانه‌کەت و‌هکوو بۆن و به‌رامه‌ي مېخه‌ک، ریحانه‌و سویسن و میلاق‌ه و گونه‌باغ له به‌رۆکى دايکى نيشتمان ددهن، ولات به دهنگى بلاوينى شمشانه‌کەت له خه‌و راده‌بى، هه‌ر هاوارى مافخوازى شمشانه‌کەت سيمای ماندووى شاخ و شار ئاو پېژىن دهکات.

ئاي، ئاي، گوران گوتەنى: "له نىو قومى بەسيتا ھونر وە كۈو عەكسى قەمەر وايە له نىو ھوزىتكى ليخندا."

ئەي بۆكانى بۇوكى موكريان، دەتبىينم ماتو مەلۇولى، چاوم لىيته سەييات رەنگى ماتەمى گرتۇوه، ئاگام لىيە ئاڭەشكىنە ئەزىزى غەمى لە باوش گرتۇوه، ھاوار بەماڭم، لوتكەي كىيۇي بەردەزەرد ماتەمى لى نىشتۇوه.

گەلۇ، میوانىتكى ئازىز كە رەنگى زيانى سارىز بۇو له خەزان، بە بن ئەوهى دەست لە ھىواخوازى بەردا، بە بن ئەوهى لە پىنناوى ئاندا وىزدان ئىز پى خا، بە چەشنى سوارچاکىكى هەتا سەر وەقادار بە ولاتو رەسەنایەتى ھونھرى شەشان، لە سەر شان و پىلى كىرۋالاۋ ئەم ولاتە پر نېش و زامە، دەچى تاكوو میوانى ھەتاھەتايى ئەو كەسە بن كە چرىكەي دەنگى مۇزىدەي ئەورۇزو نوييۈونەوهى دەداو ئەچرىكىاند، "ئەم رۆزى سانى تازەيە ئەورۇزە ھاتمۇوه، جىزنىكى كۆنى كوردە بە خوشى و بەھاتەوه، دەچى تاكوو له ئىزىر خاکىتكىدا كە موقىيلى شاخەوانى لە خۆىدا ھەشار داوه، به‌لام مخابن سېبەرى پر لە نەگبەتى قالاًو دىيورەنچ بەسەرىدا قورسايى دەكتات، ئارام بىگرى؟

ھەي رۇھەي رۇ، تۇ زەنيارىتك بۇويت، لە دلەوه فوووت بە ھەناوى ئەم شەشانەدا دەكرد، نەك تەنیا بۇ ئەوهى دەنگى دلەشىنى شەشان بىرژىتە رۆحمانەوهو لە خويىنەرەكانى لەشماندا بىتىو بچى، تۇ دەتوبىست ھەناسە دەنگت ھەرچى ھەورى چىكىن و رەزاي قورسى ناسمانى تەمداكىتتۇوي ولاتە، له‌گه‌ل خۆي ھەتا چاو بىر دەكتات رايمالىت... ھونەرمەندى نەتەوهىنى شەشان ژەنى ناودارى كورد قادر عەبدۇللازادە ناسراو بە "قالە مەره، رۆزى چوارشەممە ۲۴ سىپتامبرى سانى ۲۰۰۸ ژاينى، بەرانبەر بە رىتكەوتى ۳ى رەزىبەرى ۱۳۸۷ ھەتاوى، بارى تەندروستى تىكچو لە نەخۆشخانە شارى بۆكان خەۋىندرابو لە ئىزىر چاودىرى پېشىكىدا مايەوه.

بەداخەوه لەو كاتەوه تاكوو دواين مالئاوايى لە ژيان، نەخۆشى بەرۆكى بەرنەدا، لە ئاکامدا رۆزى پېنجشەممە رىتكەوتى ۳۱ بانەمەرى ۱۳۸۸ ھەتاوى، بەرانبەر بە ۲۱ مانگى مای ۲۰۰۹ ژاينى، دلە درىا ئاساكەى لە لىدان كەھوتو بۇ ھەتاھەتايە مالئاوايى لە كوردىپە رۇھارانى نيشتمانە كەمان خوات.

مامه قاله‌ی پهنجه زیرین، له زوربه‌ی فیستیفالو کورپو به‌رنامه‌ی تایبه‌تو کیبه‌رکن هونه‌ریبه‌کانی تایبه‌ت به هونه‌ری موزیک له کوردستانو ئیران به‌شداری کردودو له هه‌مورویاندا پله‌ی یه‌کەمی به‌دەستیتیناوه، ھاوکات ئەندامی لیئزنه‌ی داوه‌ران و لیئزنه‌ی ھەنسەنگاندنو راویزکاری کۆمیته‌ی بەرزی فیستیفاله‌کان بوه.

قاله مه‌ره، وەکوو خۆی له تووییز له‌گەل بەریزان، ب. فەرشیو م. رەمەزانی باسی دەکات، له گوندی کولیجەی بۆکان له دایک بوه، بە مەزندەی خۆی دەبى سالى ۱۲۹۵-۱۹۱۶-ی هەتاوى، بەرانبەر بە ۱۹۱۶-ی زايىنى ھاتىتە سەر دنیا، بەلام سجىل نووسى دەورەی دەزاشا، رۆژى يەکى چلەی گەورەی زستانى سالى ۱۳۰۴-ی هەتاوى بەرانبەر بە ۱۹۲۵-ی زايىنى، واتە شەھوی يەئدای بۆ نوسييە كە چاوى بە ۋىيان ھەلىيتساوه.

ھەر وەکوو خەبانگىرى خۆشەويىستى كوردستان، ھاوارى رۆژە سەختەكانى بەندىخانەي مامه قاله، واتە ماموستا مەلا حەسەن شىوه‌سەلى لە بەرنامەيەكى تایبەت بە قاله مه‌ره، له تىشك تىشىدا ئاماژەي كردو زور جارانىش قاله مه‌ره بۆ خۆی ئەوهى پست راست كردۇتەوه، ناوبرارو لە لايەن شىخ مەممەد شىخى بورھان لە ناوجەھى موكريان كە مام قادرى زۇرى خوش دەويىست، نازناوى "قاله مه‌ره" پى بەخشاراوه.

قاله مه‌ره سالى ۱۹۴۵ - ۱۹۴۶ پەيوەندى بە تىكۈشەرانى كۆمارى كوردستانەوه گرتۇوه دۆستايەتىيەكى نزىكىشى لە گەل ماموستاييان ھەزارو ھېمندا ھەبۈوه.

لە دواي لە سىيدارەدرانى پېشەوا قازى مەممەد سەرۆك كۆمارى كوردستان، قاچاغ دەبىو پاشان پەريوهى كوردستانى گەرمىن ئەبى.

سالانى ۱۹۶۷ - ۱۹۶۸-ی زايىنى، بەرانبەر بە ۱۳۴۶ - ۱۳۴۷-ی هەتاوى، پاش جولانەوهى سەرپەرمانەي ئەو سەرددەمەي بزوتنەوهى كوردستان، بۇتە ھاوريى شەھيد مەلا ئاواردو بەشىكى دىكە لە تىكۈشەرانى ئەو دەمى جولانەوهەكە.

تا سەرددەمى شۇرشى گەلانى ئيران، بە نەيىنى لە‌گەل حىزبى ديموكراتى كوردستانى ئيراندا بۇوەو تاكۇو دواين ھەناسەش وەفادار بەو رېيازە پى سەرەدەرەيە مايەوه، سەرەراي ھەمۆ زەبرۇزەنگو چاۋ لىسۇوركەردنەوەيىك لىسى لە لايەن كاربەدەستانەوه، قەت حاشاي لەم شانازىيە نەكەد.

فاله مهه هه تا تمههنى ٧٤ سالى ڙنی نه هيٺناوه، هه مو خوشويستي ڙيانى له شمشال ليڏان و گيرانه وهى چيروکى ڙيانى گه له گه ديتونه وه، چيروکى خوي گوتهنى له زهمانى ساسانيه ڪانه وه دهست ٻن دهکا.

له وتوویز له گهه رادیو کرماشان له سالانی ۱۹۷۵ دا له وهامی له پرسیارهدا که بو ژنت نه هیناوه دهلى: "نه گهه رژنم هیناوا له شمشاله کهم دور دده و تمهوه."

دەگىرنەوە، جارىكىيان لە نەخۆشخانە شارى مەراغە دەكەۋى دوكتۇر دەلى: " تۇ نەخۆشى سىلت گىرتۇووه ئەڭەر چاكيش بىيتهوە لە يېڭى شەمالەكەتەوە دەيگرىيەوە، دەبىنى شەمالەكەت فرىت دەي" ، قالە مەرە كە لەگەن شەمالەكەتى كەورە بىووه ناتوانى لە خۆى دورى خاتىمەوە، لەو رۆزەوە هىچ كات شەمالى لە خۆى دورۇ نەخستۇتەوە يىا لە باخەلى دايىه يان لە قۆلى كەواكەتى راكردۇوە" .

قاله مهله، له پیناو به ختیاری کوردو کورستان دا جه فای زور کیشا، به ندیخانه چو در بیده ده ری نه زموون کرد، به لام هیج کاتیک بو زوردارو داگیرکه ری نه زهنه، نه و نه بوه په سه نبیزش ده سه لاته زورداره کان، به شانازیه وله کوچه و کولان، له شهقام و قاوه خانه کان شمشالی لیدا، زور شهوان به زگی بر سی سه ری نایه وه، که چی بو نان ئاما ده نه بwoo سه ری به رزی نه وی بکا، ههر چه نده مه رگ مهودای نه دا روینه وه دو زه ده شه کان به چاو بیینه و بو خوی هه لاتنی خوری ئازادی چاو لیپکات، نزیک به هه شت ده بیهه زه نینی شمشال کردویه تییه نه و بیلمه ته نه ته وه بیهه که لای هه مو دلسوزان و نیشتان په روهانی ولا ته که مان ناوو یادی هه تا هه تایه به رزو به ریز ده می نیته وه، ئیمه به شانازیه وه ئاور له تیکوشان و خه باتی سه ریه رزانه ی هونه ره نه ته وده که ده دنه وه ده جاوی سویاس و وهفا بو رایردوه شکوداره که ده روانه بن.

به ئاواتى ئەودى ھونەرى شەمال، ھونەرى دلخوازى قالە مەرە، وەجاخى كۆپر نەبىتەوەو لە لايەن ھونەر دۆستان و ھونەرمەندانى ئەو بوارەوە يەردەي تىرى بىگرى.

پادی قاله مهر، هونه رمه ندی بی نازی نه ته و هبی کوردو کورستان به رزو بوریز بی.

سده راه و ملکی نووسه - دیکه و تی: ۲۲ مای ۲۰۰۹

به يادی مامه (قاله مه‌ره)

رەحمان سۆنى

دیسان رۆ، دیسان باوکەرۆ هونه‌رمەندى گەرو زوڭال و پەنجه بە شەشالمان رۆ.

ئەوهى نامەوى بە سەرداھەلکوتىنە باش لىشم روونە كە زنجىرە پېۋگىرام ساز كردە و ئاخ و داخ و پىداھەلگوتىنە كە ھەر ودرە سەيىرى كە.

بەلام داخەكەم ھەواڭە دەتەزىنە و ناتوانم بۇ يادى « قاله مه‌ره » ي نەمر و ھەميشە لە يادان دا زىندۇ بىن دەنگەم. بەلام بەر لە ھەموو شىتىك و وتنەيەك، وەكى مامۇستاي نەمر و ھەتا ھەتايە زىندۇو، ھىمن موكىريانى ئامۇزىيارى لاوان دەكا و فەرمۇويەتى:

كىژ و گۈر بىگۇن لە دەوري گۆپى ھىمن رەشبەلك  
من كە شىن گىپى شەھيدانم لە كوبى شىنم دەھى

منىش لە سەر ئىجازە گەلى كورد بە گشتى و خەلکى بە ئەمەك و ھونھەر پەرەوە ر و ھونھەر دۆستى بۆكان و موكىريان بە تايىبەتى دەلىم: كورىنە، كچەل نە چىن بىكەن بە ھاوار و ھىيات و رۆ، رۆ بۇ ھونھەرمەند و ھونھەر زىزى ولات. لە من تان كەھى لە سەر ئىجازە حەسەن زىركى نەمر لە سەر مەزاي « قاله مه‌ره » لە ھاوسىيەتى زىرك بە كويىرى چاوى نەيار و نەگىريسان لە دەوري گۆپى بىگۇن كۆپى رەشبەلەك. تى تۈرىنن لە شەشالى كون كون و ھەناوېھەتالى. مىزگىنى بەرن بۇ موقبلى ھونھەرپەرەوە چىيابەرە زەرد، و بلىن و رۇنەيەكى موزىك زان و ھونھەر جوان بۇوە مىيونى خاكى ھونھەر پەرەوەر بۇكى موكىريان. بلىن ئەو بلوېرەنە لېزانە بە شەۋىيەن پۇزى پۇون، بە ھەمور و ساو، ھەر دەم سۆزى دەرۈونى ھەلچوايە، زۇر خاكيينە و خۆلەينە لە قۇزىنىكە وە زەۋى دەببۇوە رايەخى و ئاسمان چەترى سەر سەرى.

ئاغاي بە نۇكەر نەدەگرت. جا، لە گەرەپەرە زەرد و زوڭالى زەردى شەشالى نەغمەي بىن وينەي بۇون و چۈنەتى ھونھەرى سادە و ساكارى بە زەۋى و ئاسمان رادەگەياند. بەلىن لە تافى مندالى و ھەرەتى لاوى و مىردىمندالى دا شوانە وىلەي ھونھەرى

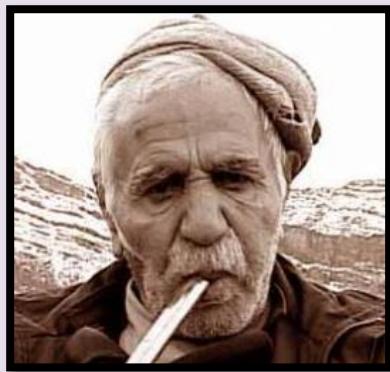
زگماكى خۇرسكى فۇلكلۇرى كوردهوارى بۇو. مىوانى ھونەرى جوانى شەنگە بىرى و كچە خىلاتى و كابانى نىيوجەمى موكريان بۇو. لە بەر دەوارەكەي عەشىرەت، گۈز كرابۇو، ترىيفەي مانگە شەو دەزايە عاتىيفەي گەشى. بزەي سەرلىيى وشكەلەت و قەلەشبردۇوى. بە ئاوى كانىياوى گۈندەكەي سۆزى دەرروونى پاراو و فينىك دە كردەوە. لەگەل سروشت ھاودەم بۇو، شاد و بە كەيىف و بىن خەم بۇو. بەلام ھاندەرى ئەو ھەممۇو، گەر و گۇرە چى بۇو؟ دەرروونى ئەو ھونەرمەندە بىن وينەيمە چى تىدا بۇو؟ داخەكەم ئەو رازە ئەمن سەرپىۋە. ھەر ئەوندە دەزانم كە دەنگى شەمالى خوش ئاھەنگ لە گەرروويەوه لۇزۇھى دەبەست و مىشكى پىر خەيالى مەرۇقى دەخستە نەندىشە و تىيرامانەوه. ھەر لازىھ، بەستە، حەيران، بەھىت و باوي كوردهوارى بۇو دەبۈپات دەبۈوهە. ۋەرەنگى رەسەنى چىيانى بۇو، چۈنۈھەتى زىيانى مەردارى و باخ و كشت و كاتى بە نەھەنە مەرۇقى كورد راەدەگەيىاند. مىئۇوو لە مىئىينەتى نەتەوەي كوردى دەسەلماند. بەلۇ ئاھەنگى پىر لە ئاھەنگى پىر لە ئاھەنگى بەزۈن و خەمەنۋىنى مامە « قالە مەرە » بۇو كە مەرۇقى ھەستىيارى وا دەھەزىاند. بەلۇ ھونەرى رەسەنى مامە قالە دەبۈوه ھۆى ئەھەنگى كە مەرۇق مەينەتى رۆزىنى خۆى لە بىر بچىتەوه و ھەندىيەك لە دەنگاوارەنگى بازارى بىن بەزىيى و بىن دادى بۇ ماوەيەكى كورتىش بۇوايە دوور دەكەۋىتەوه و تۆزىك پشۇوت ئەدا و دەحەسایتەوه.

من قالە مەرەم ئاوا ناسىيە: سەربىھە خۆ، پىباوي ئەم و ئەو نەبۇو. بە بالا ئاغا رووتە و ھەرزەكارانى دا ھەلەنەدەگوت. بۇ دلى پېسىز و ھەستى كوردانەتى خۆبى لى ئەدا و بەس.

يادى ھەرگىز ناچى لە يادمان.

سەرچاوه: مائىپەرى پىشىمەرگەكان - رىتكەوتى: ۲۲ مای ۲۰۰۹

## قاله مه‌ره و من و پاییز



### برایم فهرشی

#### پاییز - یه‌لدا:

قادر عه بدولازاده له (شهوی یه‌لدا - چله‌ی سانی ۱۳۰۴ (۱۹۲۵ دیسامبری) له ناوایی کولیجه به خشی ناوه‌ندی، دیهستانی ناختاچی، به خشی بوکان، شارستانی مه‌هاباد، له دایک بووه. ناسنامه‌ی ژماره ۳۶۰ نه‌و له روزی ۷ مانگی خاکه‌لیوه، سانی ۱۳۰۹ (۱۹۳۰) له گوندی کولیجه و هرگیراوه و رهیم ده‌باغیان کارمه‌ندی نیداره‌ی سیجیل و نه‌حوال نیمزای کردوه. ناوی دایکی مرؤت به ژماره‌ی ناسنامه‌ی ۳۵۷ و ناوی باوکی مجده‌مهد به ژماره‌ی ناسنامه‌ی ۳۵۶ بووه. (۱)

به مه‌زندگی قاله مه‌ره خوی، ده‌بی سانی ۱۲۹۵ هه‌تاوی (۱۹۱۶) هاتیبته سه‌ر دنیا، به‌لام سجیل نووسی دهوره‌ی ده‌زاشا، رهیم ده‌باغیان روزی یه‌کی چله‌گه‌وره زستانی سانی ۱۳۰۴ واتا ۱۹۲۵ زایینی بودیاری کردوه. نه‌وده‌مه‌ی گیانی گریدراوی گیانی دایکی بووه، گوئی له ده‌نگی شمشالی کاک مجده‌مهدی باوکی و مامه سولتان و مامه ده‌حمانی و کاکه‌کانی بووه. نه‌وانه شمشال زه‌نی به‌ناو و ده‌نگ و لیزان و لیهاتووی مه‌لبه‌ندکه بوون. خوی ده‌بیزی: « نوستادم خولا بووه» نه‌وجا نه‌م چیروکه به شایه‌د ده‌هینیته‌وه:

«مندال بووم له قولقوله‌ی نزیک عه‌ولاباد بوشایی لییان گیرابووینه‌وه، مه‌حموودی ته‌ها و خه‌فوره خره شمشالیکی سه‌یریان لی‌دهدا، منیش ویستم شمشال لیده‌م نه‌یانه‌یشت. نه‌ودهم زور مندال بووم، چوومه نیو قه‌لازه ته پاله‌یه‌که‌وه،

دەستم کرد بە گريان، هيئنده گريام شەكەت بۇوم، تەپالىيەكم لە بن سەرم ناو لە خەوهەشدا ھەنیسکم دەدا، كەسيكىم لى پەيدا بۇو، سوورو سې، ھەرای ليكىرمى: "عەبدولقادر، عەبدولقادر ھەستە، ھەستە مەگرى، بە گريانى توۇ دارو بەرد وەگريان ھاتوون!" ھەستام دەستم بە ليىدانى كرد بە كەس رانەدەھەستام! سېھينى چۈومە شايى، بە خوداي نە غەفۇر دەيپىرا نە مە حمود لە بەرابەرەدا راۋەستن! جا نازانى، يَا خۇلا كۆمەكى كىرمى يَا شەيتان! نەبەت شەيتان ناتوانى شەشال لېدا.» ...

قاله مەرە باس لە خودايەك دەكتات كە شەشال فيرى خەلک دەكا، نەو پەيامبەرى نەو خودا ھونەرمەندەيدە.

### پاييزىك:

رۆزىك لە رۆزەكانى پاييزى سالى ١٣٥٣ (١٩٧٤)، بىستمان قاله مەرە لە بۆكانە. دواي پرس و جۆكىدىن، زانيمان چۇتە مائى كىرىكارىك لە گەرەكى خوار پۇمپى بەنزىنەكەي حەبىب زادە كە دەيرۇانىيە باخەكەي عەلى كەرىپىس. لە گەل فەتاح ئىسماعىل پۇور، شانۇكىر، لەو گەرەكە بە مائەكاندا دەگەرەپىن، بۇ ئەودى مائى خانەخويى قاله مەرە پەيدا بکەين.

مائەكانى نەو گەرەكە ھەمووى لە گەل و خشت، بە دەستى خاوهەن مائەكان خۇيان ساز كرابوون. مال بە مال لە دەرگاكانمان دەدا، سلاو، بېخشنى مائى كاڭ... ئىرەيدە؟ ڏىن يان پىياوى خاوهەن مائى سەيرىيان دەكردىن و رەنگە لاي خۇيان پىيان سەير بۇوين كە ئەم جووتە سەررووتە خەم نەديتۈوه دەست و پىن سېپىكانە بەو شەو تارىك و سارىدە لە چى دەگەرەپىن. پاش كوتان و دەقولبابى دەرگاى زۇر لە مائەكان، ژىنگ دەرگاى مائەكەييانى بە رووماندا كردهو، بېخشنى مامە قاله مىوانى ئىيەيدە؟

لە سەربىانى مائەكە، ئاتىيىنەكى بەرزر لە قەلاقەتى مائەكە دەبىندرا، خانەكە لە وەلامدا كوتى، بەلنى مىوانى ئىيمەيدە. پرسىمان ئايىا دەتوانىن بىيىن و چاومان بە كاڭ قادر بکەوى؟ نازانى لەو كاتەدا نەو خانەمە چى لە مىشكىدا دەگەرەپا و ئىمەمى چۆن ھاتۇتە بەرچاوا! كوتى فەرمۇون سەرچاوم.

ھەموو مائەكە تاڭە ژۇورىك بۇو، مامە قاله و خانە خويىكەي و دوو مندار لە سەرتەلىيىن دانىشتىبوون، چراڭرسۇزىك رۇوناڭى ژۇورەكەي دابىن دەكىد و تەلەوزىزۇنى مائەكە بە باترى ماشىن كارى دەكىد، لە گەل چۈوبىنە ژۇورەوە و سلاو كردنمان، مامە قاله و خانە خوى لە بەرمان ھەلسستان كە بە تەواوى بە خۇماندا شكايىندەوە، لە گەل ئەوان دانىشتىن و خانەمى مائەكە چايى لە پېش دەست دانىين. ھەركمان خۇمان پى ناساندىن و كوتىم بېخشنى كە موزاحىمتان بۇوين، داۋامان لە

مامه قاله ئه‌وهیه کاسیتیکمان له شمشاله‌که‌ی بو پر کاته‌وه، داوشم ئه‌وهیه ناوی هر هه‌وایه‌ک به‌ر له ژه‌ندن بھینز بو ئه‌وهی له گه‌ل چیرۆکه‌که‌ی ئاشنا بیین،

کوتی با چایه‌کم بخومه‌وه به چاوان.

مامه شمشالی له بن باخه‌لی ده‌ھینزا و ملى له ژه‌ندن نا. له نیوان هه‌واکاندا ناوی هه‌واکانی ده‌ھینزا، بو من سرنج راکیش بوو که چون ده‌توانی به بى برانه‌وه هه‌ناسه هه‌لکیش. ئیمه بو ئه‌وهی له سه‌ر سه‌کۆی شانو سه‌عاتیک ده‌واام بھینزین، به‌رده‌واام له میتودی عیلمی که نک وردەگرین بو ئه‌وهی ته‌نگه نه‌قەس نه‌بین، به‌لام مامه قاله به چەند سه‌عات ده‌مى له شمشاله‌که‌ی ناکاته‌وه و گرفتى هه‌ناسه هه‌لکیشانیش بو نایاته پیش. پرسیاری من له خۆم ئه‌وه بوو که ئه‌و بليمه‌ته نه خویندەواره ج میتود و سیستمیک به‌کار ده‌ھینز، به داخه‌وه هیچکات ئه‌وهم بو روون نه‌بوروه.

پاش پرکردنه‌وهی شریته‌که لیم پرسی ئهم چیرۆک و داستان و حیکایت و بهیت و حەیران و رازگیرانه‌وانه چون ده‌بن به هه‌واش شمشال؟ له وەلامدا کوتی بھیته‌که له میشکمدايیه و له ریگای گەروومه‌وه ده‌چیته ناو بلويزه‌که.

ھەر له سه‌رده‌مەدا که له گه‌ل مامه قاله ئاشنا بوم رۆژانه گویم له باخ، لیست، بیتھۆن، چایکۆفسکی و بليميته‌کانی دیکەی جیهان رادەگرت و ژیاننامه‌یانم ده خویندەوه، ھەر له و دەمەوه بۆم دەركەوت مامه قاله‌ش يەکیک له ئەندامانی ئەو بنه‌ماله جیهانیبیه. له شەوهرا مامه قاله‌ش وەک حەسەن زیرەک بوو به يەکیک له سەرچاوه‌کانی ھونه‌ریم، ھەرچەند پیشەی من گۆرانی و موسیقا نه‌بورو، به‌لام ئەوان کتیبخانه و موزەخانەی زیندۇووی بەشەکانی موسیقىا و كەلام و ئەدبیات و درامى زارەکى كوردى، بو منى شانۆگىر بۇون.

له وتويىز له گه‌ل راديو كرماشان له سالى ۱۹۷۵، له وەلامى ئەپرسیارەدا که بو زىت نه‌ھیناوه دەلىن: «ئەگەر ژنم ھینابا له شمشاله‌کەم دوور دەكەوتەوه» مامه قاله فەيلەسوف نه‌بورو، به‌لام ئەو بىرکرەنەوهیهى نه تەنیا فەيلەسوفانه بۇوه، به‌لکو دوبارەكردنەوهی قسە و ژیانى زۆر له فەيلەسوفان و ھونه‌رمەندانى بليمه‌تى جیهانه.

جاریکيان نه‌خۆش دەبى و له نه‌خۆشخانەی شارى مەراجە دەكەوى، دوكتور پىسى دەلى:

”تو نه‌خۆشى سىلت گرتۇوه و ئەگەر چاکىش بىته‌وه له ریگای شمشاله‌کەتەوه دەيگىرىيەوه، دەبى شمشاله‌کەت فرى دەى“ قاله مەره له ورۇژه‌وه هىچ كات شمشالى له خۆى دوور نه‌خستتەوه، يا له باخه‌لی ناوه، يان له قولى كەواكەى راکردووه!

شمشانه‌که بورو به بهشیک له لهشی له گیانی له روح و ته‌واوی ژیانی.

### پاییزی نازادی

پاییزی سالی (۱۳۵۷) (۱۹۷۹) له سالونی شانوی ده‌بیرستانی که‌مال له شاری بۆکان خه‌ریکی ته‌مرینکردنی شانوی‌نامه‌ی "خودموختاری یانی چی؟" بوروین، له ناکاو ده‌نگی لیدانی ده‌رگا کاره‌که‌ی پی برین، یه‌ک له شانوکاره‌کان ده‌رگاکه‌ی کردوه، که‌سیکی ته‌نگه زل له گه‌ن که‌سیکی دریزی باریک هاتنه ژوور، کوتیان: "با بهرام کار داشتیم" هه‌موو سه‌بری یه‌کتريمان کرد و که‌س ولامی نه‌دانه‌وه، دوايیه کابرا خوی کوتی: "با رفیق بهرام مسئول تئاتر کار داشتیم". چوومه پیش کوتم "من بهرام". کوتی من ناوم داوده و به‌رپرسی کارگای هونه‌ری نیرانم و له گه‌ن نه‌و ره‌فیقه تازه له نورو پا گه‌راوینه‌ته‌وه و ده‌مانه‌وه "جشنواره موسیقی خلقها" له کوردستان ئاماوه بکه‌ین و تووش ده‌بن هاوكاریمان بکه‌ی و به‌رپرسیاره‌تی و به‌رپرسیاره‌تی کاره‌کان بگریه نه‌ستو. پیشنياري نه‌و کابرايیه له خهون و خهیال ده‌چوو. له فستیواله‌دا جگه له کورد، نازاری و تورکمان و فارس به‌شدار ده‌بوون و بربار وابو شوان په‌روه‌ریش له نوروپاوه بانگ بکری.

یه‌کهم ناو که هاته میشکمه‌وه قاله مه‌ره و عه‌لی که‌ردار بورو، پاشان دوستانی ئاگا پیشنياري "حمه‌جهان" یان کرد. روزی دواترله شاری مه‌هاباده‌وه له گه‌ن چه‌ند که‌س به جیبیک به‌ردو گوندی قادرلئوا وه‌ری که‌وتین، که چووینه به‌ر ده‌ركی نه‌و ماله‌ی که ده‌گوترا مامه قاله‌ی لیبه، کوتیان چووه بۆ نیسکاوا. که چووینه نیسکاوا، حه‌واله‌ی گوندیکی دیکه‌یان کردين، سه‌رئه‌نجام درانگانی شه‌و له یه‌کیک له گوندەکان په‌يدامان کردوو و پاشان گه‌راینه‌وه بۆ مه‌هاباد. له خویندکارانی دوو شاری بۆکان و مه‌هاباد تیپیکی سرودمان سازکردو و جگه له چه‌ند سرودي نه‌و سه‌رده‌مه‌ی کوردستان سروديکمان له سه‌ر گورانیکی شوان په‌روه و شيعري عممه‌ر حمه‌میدی ساز کرد و یه‌کهم روزی فستیوال نزیک بورو. (۳)

له هۆلى سینه‌مای مه‌هاباد نه شوینى دانیشتن مابوو و نه جینگاى راوه‌ستان، دواي خویندنه‌وه‌ی چه‌ند سرود له لایه‌ن کۆپی سروده‌وه، قاله مه‌ره و حمه‌جهان، بۆ یه‌کهم جار له کوردستان هاتنه سه‌ر سه‌کۆ. هه‌رچه‌ند هه‌موو به‌رناوه‌که به زمانی کوردى له مه‌هاباد و بۆکان و سنه له زستانی سالی (۱۳۵۸) (۱۹۸۰) پیشکەش کرا، به‌لام کورتەی به‌يتی "كانه‌بى" به عه‌مد کرا به فارسى که زيندياد ته‌ها پارسا هه‌لیگه‌راندبووه سه‌ر زمانی فارسى: نه‌و ديرانه‌ی خواروه‌وه که له لایه‌ن ویزه‌رى به‌رناوه‌که، نووسه‌رى نه‌و ديرانه‌وه خویندراييه‌وه، به ته‌نيا گيرانه‌وه‌ی داستانی "كانه‌بى و خوشکه‌که‌ی" نه‌بورو، به‌لکو داستانی هه‌زاران ژن و پیاوی کورد بورو:

"کانه‌بی بعداز مبارزات و قهرمانیهای زیادی بلاخره در جنگ با احمدخان مراغه‌یی به قتل میرسد. خبر قتل وی به گوش خواهرش میرسد. در این ماجرا دشمن نمی‌تواند به اسب جنگی کانبی دسترسی پیدا کند. خواهر اسب را حسابی پروار می‌نماید، تا در جنگها بعده بتواند هرچه بیشتر به دشمن ضربه بزند. خواهر کانبی به یاد رشادتها و دلاوریهای برادر بوده" که هربار با غنائم زیادی که از دشمن می‌گرفت، از جنگ برمنی گشت. "اینکه" چطور برادر توانسته بود در مقابل احمد خان مراغه‌ای و کهیم خان زند مردانه مقاومت نماید و حتی آنها را شکست دهد، "داستانی است که" بهتر است بقیه دلاوریها و ماجراهای بیت کانبی را از صدای دلنشیز کاک حمه زحمتش روستایی بشنویم"

نهوهی پاش ۵۰ ساں حمه‌ی سپینه‌وهی که سایه‌تی نه‌تموهی کورد له لایهن رژیمی په‌هله‌ویه‌وهی، قاله مه‌ره و حمه‌جهان له شاره‌کانی مه‌هاباد و بۆکان و سنه چ هه‌ستیکیان له خه‌لکی ئه‌و شارانه‌ی کورستان، له زستانی سانی ۱۹۸۰ پیک هیناوه، دبئی له بینه‌ران و بیسه‌رانی ئه‌و شارانه بپرسین. به‌لام بو من بیستنی ده‌نگی شمشالی قاله مه‌ره و ده‌نگی حمه‌جهان له فستیواله‌دا، نیشانه‌یه ک بwoo بoo بووژانه‌وهی هه‌ست و نه‌ستی کپ کراوی کورد و هونه‌رمه‌ندان و بیرمه‌ندانی ژیر دهست. بینه‌رانی فارس و ترکی ئه‌و روزانه که خویان هونه‌رمه‌ندانی به‌شدار له یه‌که‌م فستیوالی موسیقا له کورستان بوون، له ژیانیاندا نه ده‌نگی شمشالی وايان بیستبوو، نه داستان و گیرانه‌وهی هونه‌ری و میژوویی ژاوه‌هایان به گوی گه‌یشتبوو. "عاشق گه‌ردی گه‌رگه‌زی" که ته‌نbor ژن و ده‌نگ خوشی به‌ناوبانگی تورکمه‌ن بwoo، پی‌کوت، "له‌وه ده‌چن چیروکی ژیان و به‌سه‌رهات و هونه‌ری ئیمه له یه ک نزیک بیت".

هه‌رچه‌ند حمه‌جهان و قاله مه‌ره به‌ر له فستیواله میژوویان خولقاندبوو، به‌لام له فستیواله‌دا میژوویه‌کی نوییان له حال و هه‌وای ئازادیدا خولقاند، ئه‌و ئازادیه‌ی که دوای ئه‌و سانه نه بو قاله مه‌ره ره‌خساشه‌وه، نه بو کورد.

#### پاییزی ته‌وریز:

پاییزی سانی ۱۳۶۳ (۱۹۸۴) به نهینی له شاری ته‌وریز ده‌زیام و یه‌کیک له به‌رهه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌م، نووسراوه‌یکه به ناوی سه‌فه‌ریکی خه‌یاڭی بو بۆکان، له‌و نووسراوه‌دا باسی قاله مه‌ره ده‌کری که لیرددا ته‌نیا چه‌ند بېرگه‌یه‌کی دینمەوه:

"ده‌نگیتکی ئاشنای شمشال‌هاته گویم، هاواری وهره سواره بwoo... شوان بگه‌ریوه له به‌ر مه‌ری وهره وهره ...

... که‌وتمه خه‌یاڭاته‌وه، بای خه‌یاڭ رفاندەی چوومه لای مەم و زین، چوومه کویستانی ئاگری، چوومه لای ئەحمدە و گول ئەندام، چوومه لای لاس و خەزار، چوومه قەلای دەم دەم، چوومه لای ئەویندارەکان، گەرامه‌وه بو لای سواره بچکۈلانەکە...

مامهـيـ شـمـشـالـ زـنـ، شـمـشـالـ لـهـ لـيـوـ نـهـدـهـ كـرـدـهـوـ، كـابـرـايـكـيـ قـهـ لـهـ وـ رـادـيـوـيـهـيـ زـهـلـامـيـ لـهـ بـاـوـهـشـ گـرـتـبـوـوـ، رـادـيـوـكـهـ لـاـنـ بـبـوـوـ، كـهـسـيـكـيـ دـيـ چـهـنـدـ كـوـتـ وـ پـانـتـوـنـ لـهـ كـنـهـ خـوـيـ دـاـنـابـوـوـ، كـابـرـايـكـيـ كـزـوـلـاـواـزـ فـتـوـنـ پـرـ لـهـ تـهـسـبـيـحـ كـرـدـبـوـوـ، يـهـكـيـ تـرـ كـرـاسـ وـدـهـسـمـالـ وـجـلـ وـبـهـرـگـيـ ژـنـانـهـيـ بـهـ دـهـسـتـهـوـ بـبـوـوـ، كـورـيـكـيـ لـاوـيـشـ بـيـژـنـگـيـكـيـ تـوـوـيـ لـهـ كـنـهـ خـوـيـ دـاـنـابـوـوـ، دـوـوـ سـنـ كـهـسـ لـهـ دـهـوـرـيـ مـيـزـيـكـ دـاـنـيـشـتـبـوـونـ چـايـيـ وـقـلـيـانـيـانـ لـهـ پـيـشـ دـهـسـتـ بـبـوـوـ، جـلـ وـبـهـرـگـيـانـ بـوـنـيـ روـونـ وـ گـريـسـيـ لـنـ دـهـهـاتـ، هـهـمـوـوـ مـاتـ وـبـيـ دـهـنـگـ بـوـونـ، وـهـكـ نـهـوهـيـ هـهـرـكـاهـ نـوـقـمـيـ خـهـيـالـاتـ خـوـيـ بـيـتـ، بـيـرـيـانـ لـهـ چـيـ دـهـكـرـدـهـوـهـ؟ـ(ـ٦ـ)ـ....ـ

... سـهـرـيـ بـهـرـزـ كـرـدـهـوـ، رـديـنـ وـسـمـيـلـ وـ تـوـوـكـيـ سـهـرـيـ زـورـ بـهـرـدـوـ سـپـيـ رـوـيـشـتـبـوـوـ، خـهـفـهـتـ وـ پـهـژـارـهـ نـيـوـچـاـوانـيـ دـاـگـرـتـبـوـوـ، نـهـوـدـمـ وـچـاـوـهـ گـهـشـهـيـ كـاتـيـ شـمـشـانـ لـيـدانـ بـهـرـچـاـوـ دـهـكـهـوـتـ لـهـ گـهـلـ دـهـنـگـ شـمـشـانـهـكـهـ رـوـيـشـتـبـوـوـ.

هـهـسـتـمـ بـهـوـهـ كـرـدـ دـلـيـ پـرـهـ لـهـ دـهـدـوـ زـوـخـاـوـ، چـاـوـيـكـيـ بـهـ دـهـوـرـوـ پـشتـيـ دـاـ هـيـنـاـ، هـهـرـ كـهـسـ خـهـرـيـكـيـ چـايـ خـوـارـدـنـ وـ قـلـيـانـ كـيـشـانـ وـ قـسـهـكـرـدـنـ خـوـيـ بـبـوـوـ، سـهـرـيـكـيـ رـاـوـهـشـانـدـ. لـيـيـ پـرـسـيمـ كـاـكـهـ تـوـ خـهـلـكـيـ نـهـوـ شـارـهـ نـيـ؟ـ نـازـانـمـ بـوـ بـهـوـ پـرـسـيـارـهـيـ پـهـشـوكـامـ، دـلـمـ پـرـ بـبـوـوـ،

هـهـسـتـمـ بـهـ غـهـرـيـيـ كـرـدـ، جـاـ غـهـرـيـيـ خـوـمـ يـاـ نـهـوـ؟ـ پـرـسـيمـ لـهـ بـهـرـ چـيـ دـهـپـرسـيـ؟ـ چـاـوـيـكـيـ لـهـ چـاـوـمـ بـرـيـ وـكـوـتـيـ، نـاخـهـ خـهـلـكـيـ شـارـهـكـهـمـ زـورـمـ لـنـ نـاـپـرـسـنـ، نـهـوـانـ تـهـنـيـاـ پـيـيـانـ خـوـشـ گـوـيـ بـدـهـنـيـ. كـوـتـمـ مـامـهـ قـالـهـ چـاـكـ يـاـ خـرـاـپـ نـهـمـيـشـ نـاـپـرـسـمـ. شـمـشـانـهـكـهـيـ بـهـ لـيـوـيـيـهـوـهـ نـاـ. وـهـرـ سـوـارـهـ بـچـكـولـهـ بـگـهـرـيـوـهـ...ـ

#### پـاـيـيزـيـ هـنـهـرـانـ:

پـاـيـيزـيـ سـالـيـ ١٩٩٤ـ لـهـ شـارـيـ بـوـنـ بـوـ زـيـرـگـرـتنـ لـهـ مـهـزـهـهـرـ خـالـقـيـ، وـهـكـ وـيـزـهـرـ هـاتـمـهـوـ سـهـرـ سـهـكـوـيـ شـافـقـ. سـهـرـهـتـاـيـ پـاـيـيزـيـ سـالـيـ دـوـاـتـرـ بـوـ زـيـرـگـرـتنـ لـهـ هـاـوـرـيـ رـوـژـانـيـ لـاـوـهـتـيـمـ نـاسـرـ رـهـزـاـرـيـ لـهـ شـارـيـ كـوـلـنـ فـسـتـيـوـالـيـكـمـانـ سـازـكـرـدـ وـ سـالـيـ دـوـاـيـ نـهـوـ پـاـيـيزـيـ سـالـيـ ١٩٩٦ـ بـوـ منـ وـ نـاـوـهـنـدـيـ شـانـوـيـ كـوـچـهـرـ، پـاـيـيزـيـ رـيـزـگـرـتنـ لـهـ "ـيـادـيـ ٧٥ـ سـالـهـيـ لـهـ دـايـكـبـوـونـيـ حـهـسـهـنـ زـيـرـهـكـ"ـ بـبـوـوـ، بـوـ نـهـوـ فـسـتـيـوـالـهـ كـهـ لـهـ ٢١ـ نـوـامـبـرـيـ سـالـيـ ١٩٩٦ـ هـهـفـتـهـيـهـكـ بـهـرـ لـهـ رـوـژـيـ لـهـ دـايـكـبـوـونـيـ زـيـرـهـكـ بـهـرـيـوـهـ چـوـوـ، قـالـهـ ٤٤ـ دـوـسـتـيـ زـيـرـهـكـ بـانـگـ كـراـ بـبـوـوـ، بـهـلـامـ نـهـوـيـشـ وـهـكـ زـورـ كـهـسـيـ دـيـكـهـ نـهـكـهـيـشـتـهـ ئـالـمـانـ، بـهـلـامـ وـتـوـوـيـرـيـكـمـانـ لـهـ گـهـلـ سـازـكـرـدـ. دـهـمـانـوـيـسـتـ نـهـوـ وـتـوـوـيـزـهـ لـهـ فـسـتـيـوـالـيـ ٧٥ـ سـالـهـيـ لـهـ دـايـكـ بـوـونـيـ حـهـسـهـنـ زـيـرـهـكـ بـلـاوـ بـكـهـيـنـهـوـهـ، بـهـلـامـ مـامـهـ قـالـهـ رـايـسـپـارـدـبـوـوـ، بـهـ بـرـايـمـ بـلـيـنـ هـتـاـ زـينـدـوـومـ نـهـوـ كـاسـيـتـهـ بـلـاوـ نـهـكـاتـهـوـهـ.

نهوه دهلى:

«نهگه‌ر خوم له ئىختىيارى قودرەتكانى وخت دابنايىه نه مىرۇ ھەممو شتم دەبۇو، بەلام من ھېندەم له كوجە و كولان و قاوهخانەكان شىشان لىداوه، خەلک تەقەم له بابى دىنن، شەوى وايە به تەلەفون جىيۈم پىددەدن، جىيۈم بە... دەدەن، جىيۈ بە... دەدەن، يىا له خەبابان و كوجە و كولان و قاوهخانە دەلىن ئەو سەگ بابە بەخۆى و نەوشىشالەوه مىشكى سەرى عالەمى بىردووه....»

دىسان مامە قالە دەلى:

«مېلەتكى كورد پىساۋى زۇر چاكى تىدا ھەلکەوتتۇوه و ھەلّدەكەوى، بەلام كورد قەدرى نازانى! به خوداي، خودا مېلەتكى له مېلەتكى كورد بى رەحم تر دانەناواه!»

زېرەك دەيكوت:

«ھونەر له ناو كوردىدا قەدرى نەماوه، دەمەوى بىرم و لەو دونياش چاوم به بەشىرى كورد نەكەويتەوه! گۆران دەلى: «لە ناو قەمومى بەسىتا قەدرى سەنەتكار وەكىوو عەكسى قەمەر وايە له ناو حەۋىزىكى لىخندا». ھىمن دەلى: «ھونەرمەند و ئىانى خوش مەحالە»

قادر عەبدوللازادە له دواقسەكانىدا روو دەكانە كوردىكانى دەرەوهى ولات و دەلى:

«لە سەر كوردايەتى خۆيان بىرۇن! كىتىپ به چاپ بىگەينىن، با وەك قورئانەكەى ماموستا ھەزارى لىنى نەيە كە كەس نەيزانى چىان لىكىدە! به ھومىيىدى خودا لەورۆزە پەشە نەجاتمان دەبى و ئىشالا به يەك شاد و شوڭر دەبىنەوه!»

قالە مەرىش وەك تافانەكانى جىهانى ھونەر و بىر، لە ناومېلەتكەى خۆيدا بىيگانە و تەننیا، وەك زېرەك، زەردەشت، خانى، شەرەفخان و دەيان و سەدانى دىكە، وەك ھەممو ئەو نۇوسەر و بىرمەند و ھونەرمەندانەكە كە ھەر ئەمۇر لە شارەكانى رۆزھەلاتى كوردىستان و لە شارى بۆكانيش تەننیا و بىيگانەن، ئەوانە ئەو كەسانەن كە به زىندۇرىي كۈزۈاون و كە مردن زىندۇو دەبنەوه و دەبنە جىيگاى باودە، ھەر وەك چۆن مىزۇوى ئەو خىلە لە سەرتاسەرى جىهان وابووه و ھەر وا دەبىت ھەتا ئەو رۆزھى سەرجەم گۆزى زەوي بە ھەممو گىاندار و بىن گىانەكانىيەوه لە كەھكەشاندا دەبىت به هىچ.

پاییزی پاییزه‌کان:

ھەر ئەو سال ۲۰۰۸، لە شارى بۆکان لە رېگاي SMS دوه ھەوالى مەركى قاله مەره بلاو كرايمەوە و بە پەلەش گويىزرايمەوە بۆ سەر تۈرى يېنترنيت. سولەيمانى برام وەك ھەر جاريکى دىكە بە بىستى ئەو ھەواله، لە زاوزىيەكى چەند رۆزەدا بەرھەمەيکى خولقانىد كە بە دەنگ تومار كراوه و درەبىرى چاۋىڭ تراژىدی ھونھەر و ھونھەنەنەد لە ناو نەتهوە ئىيەدا. ئەو بابەتكەدە بە شىعرەدى خۆى دەست پىتىرىدووه:

لە ولاتى زىندۇ و گۈزى مردوو پەرەست،  
دارى شەمال بەرى نىيە  
ھەزار خەنچەر دروست دەكەن  
ھىچى دەسگ و سەرى نىيە

ھەر لەو سالەدا پاییزى ۲۰۰۸ ھەوالى سەكتە لىيادنى قاله مەره بلاو بۇوه. ئىستا كە ئەو دىئرانە دەنۇسىم قاله مەره لە نىيون ھەست و بىن ھەستىدا، ئاكابۇون و بىن ئاكاپىيدا ھەناسە ھەندەكىشىن.

"عەبدۇلقدار، عەبدۇلقدار ھەستە، ھەستە...!" جىهان چاوهپى ئىلهامى تۆ و شەمالە كەدە؟؟؟

"شەوى يەلدا" جەڙنى لە دايىك بۇونى ۸۳ سالە يان بە وتنەي خۆى ۹۲ سالەي قاله مەره نزىك دەبىتەوە. تۆ بلىي خۆى لە جەڙنى لە دايىكبۇونىدا بەشدارى بکات؟ تۆ بلىي بگەرىتەوە؟ ھىۋادارم بگەرىتەوە، بەلام ئارەزوو ئەو ناكەم بگەرىتەوە بۆ سەر كۆلان و گۈزەر و شەقامەكانى شارى بۆکان، بۆ ئەوهى پىنج تەمەنى و دەتمەنى دراوى بە سەردا ببارىن.

كاتىك زىرەك مەد سەيد مەممەد سەفaiي بە كولى گريانەوە، ھىۋاى خواتى مىللەتى كورد ئاكاى لە ھونھەنەنەكانى بىت، سەيد مەممەد خوشى بە دەردى زىرەك چوو، ھەمان فسە لە مامە قالەوە نىسبەت بە زىرەك بىسترا، خەرىكە ئەۋىش وەك زىرەك و سەفaiي و ماملىق و دەيانى دى دوبارە دەبىتەوە. ھەروك ھەركام لە ئىيە، كە بەرددوام لە سەدە و ھەزارەكاندا بە بىن گۈرەن دوبارە دەبىنەوە. موسۇلمانەكان "ئەو بە چارەنۇس" دەزانن. كەي ئەو چارەنۇسە دەگۈرەن كە بە ھەزار داۋ گرىيدراوى تاكى كورد خۆيەتى؟

دوا و تهی نه و پاییزه:

پاش بیستنی هه‌والی گواستنه‌وهی قاله مه‌ره بُو نه خوشخانه‌ی شاری بُوکان، ته‌زیم و تاسام. چهند جار دهستم بُو قه‌لهم برد، به‌لام هه‌رجیم نووسی، بوروه هوی بیزاری له خوم. له و گیژاوده بُووم که کاک ئه‌نوه سولتانی داواری کرد ئاوریک له مامه قاله بدنه‌وهی، هیچم بُو نه‌کراو و ازم لیبیننا هه‌تا مانگ تیبه‌ری.

له به‌ردبیانی روزی هه‌ینی ۱۲ای دیسمبری ۲۰۰۸ دووچاری زاوی بُووم، له کاتی کار و هاتوچوی نیوان مال و دهروه، میشکم مه‌شغولی قاله مه‌ره و شاریک به ناوی بُوکان و میله‌تیک به ناوی کورد بُوو. که مال کپ و مات بُوو و شهو زرینگایه‌وه، بهره بهره له ڙان بُوومه‌وه و "قاله مه‌ره و من و پاییز" بُووین به په‌یشه‌کانی سه‌ر ئه‌مو لاپه‌رانه.

ئه‌وه نووسراوه‌یه بُو دلی خوم و ته‌نیایی هونه‌رمه‌ند و بیرمه‌ندان نووسیوه که به ناوی قاله مه‌ره، ته‌واو بُوو، ئه‌وه که له هه‌موو ڇیانیدا له گه‌لن شمشاله‌که‌ی ته‌نیا بُوو.

باسکردن له و ته‌نیاییه مانای کوردانه‌ی نییه که بیته هوی خم هینان یان به‌زهی پی‌داهاتن و به کول گریان. ته‌نیایی قاله مه‌ره و هونه‌رمه‌ندان و بیرمه‌ندانی نه‌ته‌وهیه کی ته‌نیای وهک کورد، ئه‌وهیه که له هونه‌رمه‌ندکه تینه‌گهین. مه‌بهست له تینه‌گهیشتیش ئه‌وه نییه که که‌س که‌ر یان لال بن و تینه‌گات، مه‌بهست ئه‌وهیه که ههست و بیر و هونه‌ر و ته‌گهیشتیش قاله مه‌ره و که‌سانی وهک ئه‌وه له ته‌نیایی و بیگانه‌بیدا ماوه‌ته‌وه، قاله مه‌ره قسه ناکات، گورانی نالیت، به‌یت و قام و حه‌یران و بالوره نابییزی، هه‌لناپه‌ری و که‌سیش هه‌لناپه‌رینی. کاره‌که‌ی ئه‌وه ده‌بوو بیته مایه‌ی بیرکردن‌وه، ده‌بوو بیته مایه‌ی خولقاندنی هونه‌ری دیکه، ده‌بوو بیته مایه‌ی دروستکردنی ڇیانیکی دیکه، به‌لام به پیچه‌وانه کاری بن وینه‌ی قاله مه‌ره بُو نیمه ته‌نیا دنگی شمشالیک بُوو له کاتی مژلیدان له جگه‌ریه‌ک، یان خواردن‌وهی چایه‌کی رهش، یاخو بُو خسته پال شیعریک، یاوه‌کوو بُو له یهک گریدان و به‌یه‌که‌وه لکاندنی چهند وینه‌یه‌ک له ته‌له‌وزیون.

ئه‌وه وهک بیته‌وْن و دهیان بليمه‌تی دیکه له ریگای هونه‌رکه‌یه‌وه له زه‌مان و مه‌کان ده‌رده‌چوو و له جیهانیکدا سه‌یر و سه‌فری دهکرد که ئیمه تینه‌گهیشتین.

ئه‌وه بُو فیربوونی شمشال باس له ئیله‌امیک دهکات که له مندالیه‌وه و له کاتی خه و پیکراوه و پیشی وايه که ئیله‌امی خوداکه‌یه‌تی، که فیری شمشالی کردووه. خه‌لکی دیکه به ئیله‌امی هاوجه‌شن بُوون به په‌یامبه‌ر و خه‌لکی جیهانیان وه‌شون

نایینه کیان خست. قاله مهده جاری په یامبه ربوبونی لئن نهداوه و داواشی له کهس نهکردووه ببیت به مریدی. هه رودک خوی ده لئن له ریگای شمشال لیدانیشهوه قهسر و عیمارهتی وسهر یهک نهنانهوه و فیرى بازرگانیش نهبووه. ئه و لهو روزهوه که له خه و راچه نیوه و له شمشاله که توراندوه جیهانی مادی و زییر و زیوی به جى هیشتوروه هه تا دیسان گه یشتوتە پاییزیکی دیکه له سەددییەکی دیکە. ئیستاش جگه له خوی کهس نازانی له جیهانی ئهودا ج باسە، که شمشال دەنگى نه ما قاله مەرش له قسە کەوت. ئەوهش راز و رەمزى جیهانى ھونەری ھونەرمەندى نەتەوەیەکى بى نازە کە خوداکانیش به ھەمۇو ھېزى یوون و نەبوونیانەوه ناتوانن سەردى لئن دەرگەن. قاله مهده یرسپارىك بwoo، یرسپارىش دەمینیتەوه.

شەھوی چوار شەھەمە ۲۷-ي سەرمادەن، سالى ۲۷۰۸، شارى كۆلن لە كەنارى چۆمى راين، كە ۵۰ سال بەر لە ئىستا "تکەي سۇرى چاوى هەزارى مۇكىيەنى "لە گەل خۆي يردو تىتكەل دەرىيائى كرد.

یہ را ویز:

- ۱- وتویژی قاله مه‌ره له گهله م. ردهه زانی - له سه‌ر داواي نووسه‌ري ئه‌و ديرانه بۆ فستيوالى ٧٥ ساله‌ي له دايکبوونى حەسەن زيرەك" له سالى ١٩٩٦ پىك هات.

۲- وەرگىراو له نووسراوهى پەيامبەرى شەشەل - برايم فەرشى - سالى ٢٠٠١ - ماپەپى بۆكان- بهشى بۆكان -ھونەر - موسيقا

۳- مانى پەيامبەرى ھەمەدانى دايىك كوردىش، پەيامى پەيامبەرانەي خۆى له رىگاى نەقش و نىڭاركىشانەوه دەگەياندە خەلک.

۴- فەتاح ئىسماعىل پۇور ئەندامى تىپى شانۇي جەوان بۇو، ئەو له شانۇي "پسر خاڭ" دەوري شىتى دەگىردا. فەتاح شەھەنگىز كە درانگ دەچىتىه وە مال، رووبەررووی رق و تۈورپىي بىنەمالەتكەرى دەبىتىه و دەكۈزۈر، گوايىه ئەو شەھو بە مەستى چۆتەوه مال.

۵- بۇ شانۇكانى كوردى زۇوي، ماندانا و ئالمانى تەنبا بەلام بە ھەورا، شهر لە مائى ھەزاردا، له موسيقىاي قاله مه‌ره كە لىكم وەرگەرتۇوه.

٦- زۇرچار بۇخۇي ئەوهى بىكىراومەوه.

له شمشاله‌که‌یدا کۆکردهوه. جیهاندارانی بیروهونه‌ر خۆیان به جیهانه‌وه هه‌لناواسن، به‌لکو جیهان به شوین خۆیاندا راده‌کیشن به تایبیه‌ت پاش مردینان.

- ۸- ده‌بیرستانی کوورشی که‌بیر پیشتر له و شه‌قامه بwoo که به‌رهو دیئ قاسم ئاغا دەچوو، پاشان گویزراوه بۆ شه‌قامه‌که‌ی ته‌نیشت شاره‌بانی و شارداری که به‌رهو چۆمی دەرروات. دواي کوزرانی مەھمەد به‌هرامی و کەمال حەمیدی به دەستی سه‌روان قزبیاش له رۆزى ۸ی دەزبەرى سالى ۱۳۵۷ (۱۹۷۸)، ناوه‌که‌ی کرا به ده‌بیرستانی کەمال.

- ۹- شانۇنامەی خودموختاري يانى چى؟ دواي شانۇنامەی "مانگرتىن" به‌زمانى كوردى له لايەن تىپى شانۇي جەوان له سالى ۱۳۵۸ له شاره‌كانى پیرانشار، مەھاباد، بۆکان، سەقز و سنه پېشکەش كرا، نووسەر و دەرھىنەري شانۇكە ب. فەرشى بwoo.

- ۱۰- له و رۆژه‌وه "برايم" كوردى، كه له‌بنه‌رەتدا ناوىكى مووسايىيە، له لاي فارسەكان بwoo به بهرام، ترکەكانى ئازەريش ھەمان ناويان لىن كردم به "بايرام"، براده‌رانى خۆمان و باشۇورىش كەدىيام به "بارام".

- ۱۱- سەرجمە سروده‌كانى كوردى ئەو فستیواله، له بەش دەنگ و رەنگ و تەماشاخانەی مائپەرپى بۆکان پارىزراون.

- ۱۲- بەيتەكە به دەنگى حەمەجان و شەمسالى مامە قالە و ئەو تىكستە فارسييە كه لىرەدا راست كراوەتەوه، له بەشى تەماشاخانەی مائپەرپى بۆکان دەست دەكه‌وي.

- ۱۳- سروده‌كانى تورکەنى عاشق كەردى كەرگەزى و سرودى "قەھرەمان باجلارى" عاشق حەسەنى ئازارەي له بەشى دەنگ و رەنگ و تەماشاخانەی مائپەرپى بۆکان پارىزراون و دەكرى بىيسترى يان دابەزىندىرى.

- ۱۴- سەقەرى خەيالى بۆ بۆکان باس له سالانى سەرددەمى پەھلەوى دەكتات به تایبیه‌ت سالانى ۱۳۴۰ (۱۹۶۱). هەتا سالى ۱۳۵۵ (۱۹۷۷). وەختى خۆي ئەو نووسراوەيەم نارد بۆ ماموستا ھىمن كه تازە گۆوارى سروھى دامەزداندبوو، بەلام پاشان له لايەن ھىزا مەھمەد كەمانڭەر سەر نووسەرى گۆوارى "ئاوينە" له تاران چاپ كراو و پاشان وەك سى دى ئامادە كرا كە له گەل نووسراوەكە لە مائپەرپى بۆکان بلاو كرایەوه.

- ۱۵- ھەموو ئەو تىپانە كەسانى راستەقىنەن كه لىرەدا ناويان نەھاتوووه.

- ۱۶- مېدیيا زەندى، حەسەن دەرزى، قالە مەرە، موجتەبا میرزادە، شوکروئلا بابان، شوان پەرودەر، دلشاد سەعید، ئىقبال حاجبى، پەروين موشىرى وەزىرى، ئەسعەد سىراجەدىنى- نەقشبەندى، قادر دىلان، رەزا حەمە فەرج، خالىد رەشيد، ئاسۇ سەنەتە، بەكر لەگزى و كۆمەلىك كەسى دىكە بانگ كرابوون كە زەندى و دەرزى و قالە مەرە، بابان و میرزادە كە له ئامريكا دەزىيىا، نە گەيشتنە ئەو فستیواله. كاسىتى ويدئۇي سەرجمە فستیواله كە له ئارشىيۇ نووسەرى ئەم دىرانە پارىزراوه.

- ۱۷- ئەو وتۈۋىزە به ھاوكارى كاكم و م. رەمەزانى و كاكۆي برازام پېك هات. شريتى دەنگ و ويدئۆكە لاي من پارىزراوه.

- ۱۸- زەردەشت كاتىك قسەي بۆ خەلک دەكىد، بەردهبارانىان دەكىد، ھەروهك چۆن دواي هاتنى ئىسلام كورد ئايىنەكەشيان

- ٣- ٿيرپي خست، قاله مه‌رهش ٿيرپي ميله‌ته‌كه‌ي خوي كهوتوه.
- ٤- وتوویز له گهـل مـ. رـمهـ زـانـي
- ٥- شـريـتـ قـسـهـ کـانـيـ لـهـ بـانـهـ كـهـ لـهـ لـايـ نـوـسـهـ رـيـ ئـهـ وـ دـيـرانـهـ هـيـهـ.
- ٦- دـبـنـ وـشـهـيـ سـهـ نـعـهـ تـكـارـ لـهـ زـمانـيـ تـركـيـهـ وـهـ وـهـ گـيرـابـيـ كـهـ بـهـ مـانـايـ هـونـهـ رـمـهـ نـدـهـ.
- ٧- ئـهـ وـتـوـوـيـزـ بـهـرـ لـهـ چـاـپـيـ قـورـئـانـهـ كـهـ مـامـؤـسـتـاـ هـڙـارـ پـيـكـ هـاتـوـوهـ.
- ٨- وـتـوـوـيـزـ لـهـ گـهـلـ مـ. رـمهـ زـانـيـ
- ٩- كـوـمهـ لـيـكـ لـهـ لـاوـهـ کـانـيـ شـارـيـ بـوـکـانـ دـيـانـوـيـسـتـ لـهـ وـ رـيـگـايـهـ وـهـ سـرـنجـيـ ئـهـ وـ مـيلـهـ تـهـ بـوـ وـهـ زـعـ وـ حـائـ قـالـهـ مـهـرهـ رـابـكـيـشـنـ.
- ١٠- هـهـرـ بـؤـيـهـ بـهـ درـوـ ئـهـ وـهـهـواـلـهـ يـانـ بلاـوـ كـرـدـوـوهـ، كـهـ ئـهـ وـ كـارـهـيـ ئـهـواـنـيـشـ سـوـودـيـ ئـهـبـوـ.
- ١١- پـانـوـرـامـاـيـ قـالـهـ مـهـرهـ لـهـ بـهـشـ پـانـوـرـامـاـيـ مـالـپـهـريـ بـوـکـانـ پـارـيـزـراـوهـ.
- ١٢- سـهـيـدـ مـحـمـمـدـ سـهـفـايـيـ لـهـ كـاسـيـتـيـكـيـ وـيـدـئـوـيـداـ ئـهـ وـقـسانـهـيـ كـرـدـوـوهـ كـهـ لـهـ ئـارـشـيـوـيـ نـوـسـهـ رـيـ ئـهـ وـ دـيـرانـهـ دـاـ هـيـهـ.
- ١٣- لـهـ وـ نـهـ خـوـشـخـانـهـ وـهـ، دـايـكـ، باـوـكـ، بـراـ، خـائـ وـ هـهـواـلـهـ کـانـمـ، دـوـورـ لـهـ دـيـدارـيـ ئـاخـرـ لـهـ گـهـلـ منـ، بـهـرـهـ گـورـستانـ بـهـپـيـ کـرانـ.
- ١٤- بـهـ وـتـهـيـ بـنـهـ مـالـهـ كـهـيـ، مـامـهـ قـالـهـ لـهـ قـسـهـ كـهـوـتـوـوهـ.

سـهـ رـچـاـوـهـ: مـالـپـهـريـ كـورـدـسـتـانـپـوـسـتـ - رـيـكـهـوـتـيـ: ٢٤ـيـ مـاـيـ ٢٠٠٩

## کن نه توانی له دوای مه‌رگی (قاله مه‌ره) فوو به شمشاله که يدا بکات؟؟

خاله حمه

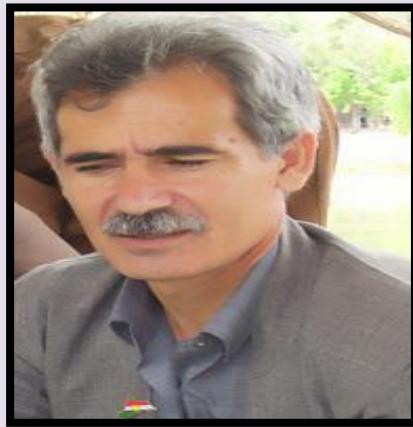
کاتیک مرؤف بیرلەزیانی هونه‌رمه‌ندیکی له دهستچوو دهکاته‌وه، مووچرکه‌یه ک سه‌رتاپای له‌شی دائه‌گریت و ره‌نگی سوره دائه‌گه‌ریت، بگره شه‌رمه‌زاری نه‌کیشیت و بیزی له پاره‌دارو خاونه سه‌رمایه و ده‌سه‌لاتی گه‌نده‌ل خودی خویشی دیته‌وه، به‌تاییه‌ت ئه‌هونه‌رمه‌ندی بـه‌هازاری کۆچی دوایی کردبیت، ياخود جاری مه‌رگی بو بدهن و نه‌مردیت، هـزارو ده‌ستکورت بـوویت و له کوردوستانی ئه‌مـوکه‌شـدا زـیـایـیـت، ئـیـمـهـیـ کـوـهـئـازـایـ دـاـسـتـاـنـهـ کـانـیـ شـهـوـچـهـرـیـ زـسـتـانـ وـ نـاوـ جـیـکـایـتـهـ کـانـیـ باـوـانـمـانـ، ئـیـمـهـیـ خـوـوـیـسـتـ وـ چـاـوـچـنـوـکـ وـ بـیـرـتـهـسـکـ، بـهـهـیـجـ پـیـوـانـهـیـهـ کـهـونـهـرمـهـندـانـمانـ هـهـنـهـسـهـنـگـانـدـوـوـوـهـ مـافـیـ خـوـیـانـمـانـ پـیـنـهـداـونـ، هـهـمـیـشـهـ بـهـچـاـوـانـیـکـیـ نـزـمـتـرـ سـهـیـرـمـانـکـرـدوـونـ، زـوـرـجـارـیـشـ بـهـلـوتـیـ وـ شـایـهـرـ نـاـزوـرـدـهـمـانـکـرـدوـونـ وـ ئـاـهـمـنـگـهـ کـانـیـ بـوـکـ وـ زـاـوـامـانـ پـیـخـوـشـکـرـدوـونـ، کـوـرـیـ شـهـوـانـیـ خـوـارـدـنـهـوـوـوـ سـهـیـرـانـگـاـکـانـمـانـ پـیـجـوـشـداـونـ، يـاخـوـودـ ئـهـگـهـ کـانـیـ بـوـکـ خـوـنـشـیـرـیـنـ بـوـایـهـ بـهـهـزـارـانـ چـاـوـیـ بـرـسـیـ لـهـکـمـینـدـاـ خـوـیـ بـوـمـاتـ ئـهـداـوـ چـاـوـهـرـوـانـیـ دـهـرـفـهـتـیـکـبـوـونـ سـلـاوـیـکـیـ ئـارـاسـتـهـ بـکـهـنـ، بـهـوـهـیـوـایـهـ بـهـمـهـرـامـیـ پـیـسـ وـ بـوـگـهـنـیـ خـوـیـانـ بـگـهـنـ!!!!، هـهـلـبـهـتـهـ هـونـهـرمـهـندـیـشـ هـهـیـهـ زـمـینـهـیـ بـوـرـهـخـساـوـهـوـ لـهـپـاـنـ کـوـرـهـکـهـ ئـهـکـانـیـ سـهـرـدـهـمـداـ (ـتـیـ،ـقـیـ)ـ اوـ شـیـعـرـوـ بـگـهـرـهـ ئـهـدـهـبـیـ کـوـرـدـیـشـ رـیـسـوـاـ کـرـدـوـوـوـ خـهـنـگـیـ چـهـلـهـشـ بـوـنـهـکـوـتـ!!،ـنـایـ چـهـنـدـ سـهـخـتـهـ دـهـسـتـهـیـ دـهـسـتـهـلـاتـ وـ نـاـوـادـارـوـ پـارـهـدارـوـ پـاـلـهـوـانـهـ کـانـیـ رـوـژـ !!ـ چـاـوـهـرـوـانـیـ دـهـرـفـهـتـیـکـبـنـ چـلـکـاوـیـ ئـارـهـزـوـوـهـکـانـیـانـ هـهـنـیـزـنـ بـهـسـهـرـ بـهـهـاـپـیـرـوـزـهـکـانـیـ هـونـهـرـوـ وـ پـیـ لـهـگـهـرـوـرـوـیـیـ هـونـهـرمـهـندـوـوـ ئـامـیرـهـکـانـیـانـ بـنـیـنـ، ئـایـ چـهـنـدـ سـهـخـتـهـ شـانـوـیـ ژـیـانـ بـهـدـهـسـتـ گـهـنـگـهـ پـیـاـوـوـ کـهـمـ ئـاـوـهـزـوـوـ کـاـلـفـامـهـوـهـ هـهـلـبـسـوـورـیـتـ وـ چـاـوـانـیـانـ کـوـیـرـایـیـ دـاهـاتـبـیـتـ وـ هـونـهـرمـهـندـیـ رـهـسـهـنـیـ پـیـنـهـبـینـ. وـهـ کـالـهـمـهـرـهـ کـهـیـکـیـهـ کـهـهـوـهـنـهـرمـهـندـانـهـیـ هـهـمـوـ کـوـرـ عـاشـقـیـ شـمـشـالـهـ کـهـیـ بـوـوـ، بـهـلـامـ لـهـبـهـرـ چـاـوـماـنـ رـوـتـ وـ رـهـجـالـ نـهـسـوـرـایـهـوـوـ کـهـسـیـکـ جـیـگـایـهـکـیـ بـوـ دـابـیـنـ نـهـدـهـکـرـدـ کـهـتـیـاسـوـزـیـ شـمـشـالـهـ کـهـیـ بـرـهـوـپـیـبـدـاتـ وـ لـهـپـاـلـیـاـ رـوـحـیـ مـانـدـوـوـیـ بـحـهـسـیـتـهـوـوـ، پـرـیـهـسـیـیـهـکـانـیـ هـهـوـایـهـکـیـ هـهـلـبـرـیـ وـ تـیـرـیـشـ بـهـسـکـیـ خـوـیـ بـخـواتـ وـ سـوـزـیـکـیـ نـوـیـ بـوـسـبـهـیـنـیـهـکـیـ رـوـشـنـترـ تـوـمـارـبـکـاتـ، ئـهـوـ لـهـچـاـوـامـانـهـوـهـ نـزـیـکـ بـوـوـ، ئـیـمـهـهـمـوـومـانـ کـوـیـرـایـیـمـانـ دـاهـاتـبـوـوـ، ئـهـوـ لـهـدـلـمـانـهـوـهـ نـزـیـکـ بـوـوـ، ئـیـمـهـ سـوـزـیـکـمانـ پـیـنـابـهـخـشـیـ وـ بـیـدـلـ وـ بـیـتـهـسـتـ بـوـوـینـ لـهـنـاسـتـیـاـ ، ئـهـوـ لـهـمـاـلـمـانـهـوـهـ نـزـیـکـ بـوـوـ، ئـیـمـهـ چـهـنـدـ شـهـوـیـکـ دـالـدـهـیـ خـوـیـ وـ شـمـشـالـهـکـهـیـمـانـ نـهـداـ تـاـ لـهـدـوـاـرـوـزـدـاـ نـهـهـکـانـمـانـ لـهـهـوـنـهـرـدـکـهـیـ بـهـهـرـمـهـنـدـبـنـ، ئـهـوـ لـهـدـسـتـمـانـهـوـهـ نـزـیـکـ بـوـوـ، ئـیـمـهـ دـهـسـتـیـ پـیـسـمـانـ نـوـقـابـوـوـ، ئـهـوـ وـوـوـوـوـوـوـ..ـ بـهـلـامـ بـهـجـارـیـ مـهـرـگـیـ، قـالـهـمـهـرـهـ خـوـیـ نـهـفـرـهـتـیـ لـهـوـمـرـؤـقـانـهـ کـرـدـ کـهـزـهـقـ زـقـ سـهـیـرـیـانـ ئـهـکـرـدـوـ بـهـرـگـیـ پـیـنـهـکـراـوـوـ رـهـنـگـاـوـرـهـنـگـیـانـ نـهـدـهـدـیـ، نـهـفـرـهـتـیـ لـهـوـ تـازـهـدـهـوـلـهـمـهـنـدـانـهـ کـرـدـ کـهـگـوـیـکـانـیـانـ بـوـئـاـواـزـیـ شـمـشـالـهـکـهـیـ ئـهـلـهـقـانـدـ وـ لـهـ ئـاسـتـیـاـ مـزـمـهـعـیـلـ وـ کـوـیـرـبـوـونـ، قـالـهـمـهـرـهـ بـهـمـهـرـگـیـ پـاشـ مـهـرـگـیـ خـوـیـ نـهـفـرـهـتـیـ لـهـزـیـانـ نـیـشـتـمـانـیـکـیـ لـهـتـ لـهـتـ

و بـنـ سـالـارـ وـ بـيـدلـ كـرـدـ، منـيشـ دـهـلـيـمـ: دـهـبـرـوـوـ گـهـ روـوـيـ وـوـشـكـيـشـتـ لـهـگـهـلـ خـوتـ بـهـرهـ تـاـ جـاريـكتـرـ لـهـ وـوـچـاوـچـنـوـکـانـهـيـ لـهـ مـرـوـ  
گـوـيـ لـهـ سـوـزـيـ شـمـشـائـهـكـهـتـ نـهـگـنـ، دـهـبـرـوـوـ شـمـشـائـهـكـهـتـ بـهـ جـيـبـهـيـلـهـ تـاـ (ـتـانـهـ)ـ بـيـتـ لـهـ سـهـرـ چـاوـيـ زـقـيـانـ، دـهـبـرـوـ گـهـيـ پـيرـهـ  
مهـزـنـهـكـهـيـ كـورـدـ وـ كـورـدوـسـتـانـ، دـهـبـرـوـوـ پـيرـيـ پـيرـانـ، دـهـروـيـشـ عـهـبـدـوـلاـ چـاوـهـرـيـتـهـ، چـاوـهـرـيـتـهـ تـاـ (ـسـهـ حـهـرـ)ـ يـكـيـتـرـ بـهـ سـوـزـيـ  
شـمـشـائـهـكـهـيـ تـوـ، تـومـارـ بـكـاتـ... دـهـبـرـوـوـ گـهـ وـرـهـمـ، لـهـ نـيـشـتمـانـيـ نـيـمـهـيـ كـورـداـ تـوـ دـوـايـ مـهـرـگـ دـهـزـيتـ !!! ... چـاوـهـرـوـانـمانـ بـهـ  
ئـيـمـهـشـ دـيـنـ...

---

سـهـرـچـاوـهـ: وـيـبـلـاـگـيـ نـوـسـهـرـ - رـيـكهـوقـتـ: ۲۵ـيـ مـاـيـ ۲۰۰۹

## ھەواپیکى پر لە تاسە!



لوقمان میفھەر

خەلکى شۇرۇشگىزى كوردستان، ئۆگرانى راديو دەنگى كوردستانى ئىران. ئەمروز راديو دەنگى كوردستان ھەواپیکى پر لە تاسەپىيە، ھەۋالى مەركى يەكەم نوېرەدەنگى كوردستانى ئىرانى پىيە. ھەر خۇيەتى بىناسن، لە پىشەۋەدى پرۆگرام، بە ھەستىكى ناسك دەتان دويىنى. شەمالىەكەي ئەمروز خەماویيە، ھەمووتان دەزانن كاتى ئەم شەمالىە خەماویيە وەك شەھى شەمال ناخى مەرۆڤ دەھەڙىنى، ئاسايى نىيە، ھەۋالى مەركى لە ناكاواي سەركىدەيەك يىيا وەرى بەھەۋەقاي قاسىلۇویيە، وشە قاسىلۇو وىردى سەر زمانە، لە ھەر كۈچە سەر شەقامى روى لە سىخۇرۇ گەل فەرۇشانە، پېرىكى بە سالىداچۇو، بىباڭ لە مەركى ۋىيانە. سويندى حەقىقى ھەر بە سەرى كاڭ دوكىتىرى ئازىزىيەتى.

دەبروانن لە چاوه گەشەكانى، لە قەلاقەتى پىاوانەو سىماي ديموکراتى راستى، ئەم مامە قالەي پىشەۋى راديو دەنگى كوردستانى ئىران.

ئەمشەو لە خەودا بىنیم، ئەستىرەدى ئىقباالت لە ئاسمانى نىشتمان راڭشا. بەيانى زوو ھەستامو وتم، ئەمە خەونە يَا حەقىقەت؟ كە گەيشتەم شوينى كار، يەكەم ھەۋالى كە بىيىندام، ھەۋالى مەركى تۆ بۇو. كە كارگىزىانى راديو دەنگى كوردستانى ئىرانى خستە ماتەم. ئەمروز دەم دەترسەن، بە پەلەو بە دلە خورپەوە پەنجه بۆ مەوجى راديو دەنگى كوردستانى ئىران دەبەم.

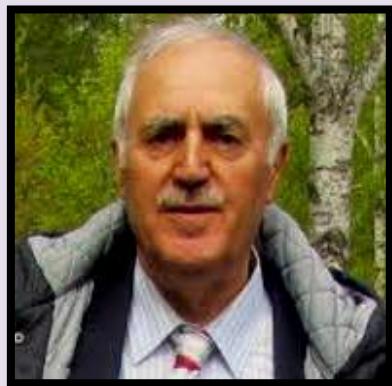
میوانه‌که‌ی ئەم ئیواردیه نامو نیه، هەموو رۆژیک چەند چرکەیەک روو له مائى هەموان دەکا، خەوی ماندوویه تیان دەتارینى، خەمی نائومىدىيان دەرەتتىتە وو بزە دەخاتە سەر لیوی پېرو جوان، ھیواي سەركەوتنى گەل و نىشتمانىيان پى دەبەخشى، لاوانى نىشتمان بەرە شۇپشۇ بەرخۇدان ھان دەدا، ئەم مامە قالەی خاونەن ھونەرى رەسەنی شەشان. تو ھەست بزوئەنەری نەتەوو نىشتمانى.

ئەمرو بەهارەو خىلى گولان له پىندەشتان بەو بەيانىيە زووه ئاونگى چاوبان فرمىسىكىكى بەخور بۇ مەركى تو دەرىزىن. كىۋەكانى كوردستان لەگەل كازىوە بەرە بەيان بە دەنگى شەشانى تۆوه وەخەبەر ھاتۇن. بەریزەوە وەستاون، دەست لە ملانى تەرەغە، جەغەتۇو، تەتەھووش، دەخرۇشىن، حەۋەكەی بۆكان تىنۇوھەتى میوانە شەكەتەكانى تو دەشكىنى. حەسەن زىرەك لە نالەشكىنەوە ھاتۇوھە لە پېش كاروانىيە ھونەرمەندانى ئەم دىيو ئەو دىوي كوردستانەوە، بەرەو پىرت دى، مامۆستاي حەقىقى. ھىمنو ھەۋارو تورجانى زادەو قىزجى و خالەمەن لە كۆرۈكى گەورەدا جىيىان بۇ راگرتووو و ماتەمباران، چاودەپىن بگەيە لايان تا بە سۆزى شەشانى تۆو بە سرۇوودى ئەم رەقىب ئەم كۆرە بکەنەوە، رادىو دەنگى كوردستانى ئېران و تىشك، ئەمرو ھەۋالى پرسەو خەمى لە دەستانى تۆ. توبان كردۇتە يەكەم دەستپېتىكى بەرنامە تا ئەم كۆستە بە گۆيى ھەموو گەلى كورد رابگەيەن.

بۆكان بۇوكى رازاوهى موڭريان، توخوا نەكەي قالەمەرەي من بە بىن نازى بەرەو باوهشى دايىكى نىشتمان بەرى بکەي. لە جياتى ھەموو ھەلۇ بەرەزە فەرەكانى كوردستانى گەرگەرەتۈرم راي موسە، جامانەكەي ھىماو سەمبولى پىشەرگەيە، لە ملى كە. ئالاى كوردستانى بە سەر كەزاوەي مەركى دادەن، چەكى دەستى شەشانەكەيەتى، وەددەتى دەن. پە بەگەرۇو ھاوار بکەن، ھەتاکو كورد بەيىن، دەنگى شەشانى قالەمەرە لە كوردستان ھەر دەيىن. دەي خىراكەن كۆرگەل، ئاپۇرای جەماوەر لە دەوري كۆر بېھەستن، رېزى بىن ھاوتاتى لېپېگەن. پېشەرەكەي رادىو دەنگى كوردستانە، يادگارەكەي دېمۇكراۋە خۇشەويستەكەي قاسملۇو و شەرەفکەنديمانە، دەنگى شەشانى لە ناو گۆيمان و خۇشەويستى لە نىيۇ دلماندايە، لە خەبات بەرەدواوە لە كاروانا لە گەلمانانە، قالەمەرە ھەر پېشەرەوی رادىق دەنگى كوردستانە.

سەرچاوه: مائىپەرە خاکەلېۋە - رېتكەوتى: ۲۴ يى مای ۲۰۰۹

## به‌یادی شمشائژه‌نی نه‌هر و ناوداری کورد قاله‌مه‌ره



نه‌حمدہ د کاکه‌مه‌منی

(... بُو ئه و ماله هاتنى قاله‌مه‌ره، بِر لە زيان و زه‌رهه...)

ھەرچەند تەمەنی دەرىز بُو پیاوى گىئىز و دوورەنۇيىز و ۋىيان لە لېش، نايىتە مايمەى رەوانبىيىزى و خوش داۋىيىزى و ئارداۋىيىزى ورد و بهتام و شىرن.

بەلام ھىندىك بىرەوهەرى لە دەرىبەدەرى دا، وەك فرىشته و پەرى جار و بار لە بىاوانى ساراى سووتاوى قەقتەس ئاساي دەروونى ھەتقىچا و، ھەناوى بى ھەناوى و ھەنمۇوتى قاقلىقى پِر لە قىرەرى سەرەتىكى خوسار و، لاجانگىكى بە جەنگى مروفىكى ژىن شەوهەنگدا، ھەلەسۈونە دىئنەوه و وەك پەزى بى بەزى حەو سال نەزاو و شىرەشوانە دىئنەوه.

بەلۇن ناشنا!

ئەو بىرەوهەرييانە جار و بار لە بىئدارى و خەوهەخواريدا، لە خەزىنەتىسى كاسى مېشك دا سەر ھەلددەنەوه و ژەنگى مېشك و تەنگى ژيان و نەنگى سەرنەكەوتىن دەرۋىستى بەرىبەستىيان نايە.

ئەم بىرەوهەرييانە بەتىن و تاون، بە تانە و پۇن، بە رەنگ و بۇن، شىرن و تالىن، ئالۇزىن، گىرڭىز، بە بىزەن، بەسۇن...

نهم بیرونیانه له گه لتن، خوین، کهسن، خزمن، هوشن، نه بیگانه و نامون...

هه مو کاتیک سلاون، یاسنهن(یاسین)، تائکینن، گول و چروی ژیانن، یا کولن، ژانن، ده دن، ده کی مهم و زینانن، تشهنهای سوژ و بینانن... .

نهم یادوارانه بزهی لیو و گزهی چاو و گهشی پوومهت له گهله تالی کام و گرژی برو و ناسهی به تاسهی ئاواتی مردووی زیانی حه ماسه تیکه ل دهکمن و له توماری ده قته ری تمهمنی پې له بیماری مرؤف دا په نگ ده خونه وه. ودهه یه گه رووت ده گرن و دین بتخنکیئن. واھه یه پیریکی ریش پوزی سهر به توز ده گیئرن وه سه رده می مندا لیکی شیتوكه هی بزوز...

چهند روز پیش خویه‌ری مهرگی مامه، قاله مهره، م بیست.

هد، ئەو کات وستم شىتكى نۇرسىم، بەلام كەوتىن كەواندىم، و خىستىن خىستىمى خەستەخانە بە لىرى سۈۋەچ و بەھانە.

نیستا به سیله‌ی چاویکی پرووش و لوتیکی چلم هه‌للوش و به تهقی دوو قامکی ډق و تهقی وهک کلکه تهشی و  
قه‌لافه‌تیکی باریکه‌له‌ی نه زیوه‌له‌ی وهک وشكه‌لی چله ریواسی لاباسکی باگری گردیکی رووتون، که بییته بابرده‌له‌ی هه‌زار  
کهند و له‌ندان و وهک نیسکی سه کرووسه‌وهی لیهات بیت، هه‌ناسه‌ساردي ناسازی تانه‌گازی لانه‌وازی بنی واز، که سه کاکم  
لیدا دهکهوم و زهمه‌ته هه‌ستمه‌وه، لهو نووسینه و خو دهکهوم.

نایشکی باسکیکی نیشک تیرۆکساو په نجه یه کی له رزوکی دهستیکی چرووک هه لاتتووی مرؤفیکی هه لاتتووی ته مه ن ۶۲  
ساله هی بن حمواله و قه واله ددهمه ژیر چه نه یه کی له چه نه که وتووی له یسمه چووی به فر گرتووی، ددان شالی سیما  
کالی چاو له چاو براوی، سه رخوساوى ده نگ نووساوى هیوابراوی کزوله و، ده گه ریمه وه ته مه نی، دهیانه، و ساله کانی  
سه رهتای چه له کانی سالز میری هه لاتنی خزوهری، که ده کاته سه رهتای شیسته کانی سالز میری نیسای جوار میخه کراو.

نه و به سه رهاته به نه هاته ت بو دو پاته دكهمهوه و چيروكى تائى دوور له مائى بى ئيقبالى خومت بو دەكىرمهوه.  
وچەي هاوتەمهنى من يەكم بەردى لادىي خۇئىندكارى خۇئىندگەي دەولەتتىيە له نيزامى حکومەتى نەو كاتى ئىران دا. يَا  
دەواتەي روونتر دەكم وچەي خۇئىندكارى كورد له مىژۇوي كورد دا له ناوجەدهكى كوردىستانى ئىراندا.

له راستى دا وچهـي پـيشـتـهـمهـنـىـ منـ دـهـكـرىـ بـلـىـنـ يـهـكـهـمـ وـچـهـيـ خـوـينـدـكـارـىـ شـارـنـشـيـنـىـ كـورـدـ بـوـوهـ لـهـ شـارـهـكـانـىـ بـهـشـىـ لـاـىـ سـهـروـوـىـ نـاـوهـنـدـىـ كـورـدـسـتـانـىـ ئـيرـانـ (ـبـوكـانـ،ـ مـهـهـابـادـ،ـ سـهـرـدـهـشـتـ،ـ پـيرـانـشـارـ،ـ نـهـغـهـدـهـ،ـ شـنـقـ).

ديـارـهـ ئـهـوـ كـاتـ ئـهـوهـيـ دـهـسـتـىـ دـهـرـوـسـتـ زـارـىـ نـهـهـاتـبـاـ وـ پـارـهـيـ لـهـ پـيـسـتـهـ پـالـاخـانـ دـاـ نـهـبـاـ وـ بـيـرـ وـ وـرـهـيـ وـهـكـ شـاخـانـ بـهـرـزـ نـهـبـاـ،ـ نـهـيـدـهـتـوانـيـ مـنـدـالـهـكـانـىـ بـنـيـرـيـتـهـ شـارـ وـ وـهـبـهـرـ خـوـينـدـنـىـ بـنـيـتـ.ـ ئـهـوـ هـهـلـهـشـ لـهـوـ كـاتـ دـاـ هـهـرـ كـورـهـ ئـاغـاـ وـ شـيـخـ وـ سـهـيـدـهـ كـهـورـهـكـانـىـ دـهـگـرـتـهـوـ.ـ كـورـىـ هـئـارـانـ وـ نـهـدـهـرـانـ ئـهـگـهـرـ تـواـنـيـبـاـيـانـ دـهـوـهـيـ سـهـرـهـتـايـيـ شـهـشـ سـالـهـيـانـ لـهـ گـونـدـ تـهـوـاـوـ دـهـكـردـ وـ بـهـ دـهـسـتـىـ مـانـدـوـوـ رـيـگـايـ پـرـ كـرـدنـ زـگـيـ بـرـسيـانـ هـهـلـدـبـئـارـدـ.

دـهـبـيرـسـتـانـهـكـانـىـ مـهـهـابـادـ ئـهـوـكـاتـ تـازـهـ ئـيمـكـانـ وـ تـوانـايـ پـهـرـوـهـرـدـهـ كـرـدنـ سـىـ رـشـتمـىـ دـهـرـسـىـ (ـرـياـضـيـ)ـ وـ زـانـسـتـىـ سـروـشـتـىـ (ـطـبـيـعـيـ)ـ وـ ئـهـدـبـىـ پـيـتـرـابـوـوـ.ـ بـهـلـامـ لـهـ شـارـهـكـانـىـ دـيـكـهـ وـيـسـتـاـ ئـهـوـ پـيـداـويـسـتـيـيـهـ گـريـنـگـهـ بـوـ خـوـينـدـكـارـىـ كـورـدـ پـيـكـ نـهـهـاتـبـوـوـ.ـ بـهـوـ مـانـايـهـ كـهـ دـهـوـهـيـ دـهـبـيرـسـتـانـيـانـ نـهـبـوـوـ.ـ بـوـيـهـ خـوـينـدـكـارـانـىـ ئـهـمـ دـهـوـرـانـهـ دـهـهـاتـنـهـ مـهـهـابـادـ.ـ ئـهـوـ وـزـعـهـ زـورـيـهـ شـارـقـچـكـهـكـانـىـ ئـهـوـكـاتـ ئـيرـانـىـ دـهـگـرـتـهـوـ.ـ تـهـنـانـهـتـ لـهـ زـورـ لـهـ نـاـوهـنـدـىـ ئـوـسـتـانـهـكـانـيـشـ دـاـ زـانـكـوـ نـهـبـوـوـ.

لـهـمـ نـاـوهـ دـاـ كـورـهـ دـهـرـهـبـهـگـهـكـانـىـ بـوكـانـ وـهـكـ بـنـهـمـالـهـيـ موـهـتـهـدـىـ وـ ئـيـلـخـانـىـ زـادـهـ كـورـهـكـانـيـانـ لـهـ جـيـاتـىـ مـهـهـابـادـ دـهـنـارـدـهـ تـهـوـرـيـزـ (ـتـاوـرـيـزـ)ـ وـ قـهـرـهـپـهـپـاـخـهـكـانـىـ نـهـغـدـهـ وـ هـيـنـدـيـكـ بـنـهـمـالـهـيـ ئـاغـاـكـانـىـ شـنـقـيـ دـهـيـانـنـادـرـنـهـ شـارـىـ وـرـمـىـ.ـ دـهـرـهـبـهـگـهـكـانـ وـ قـهـرـهـپـهـپـاـخـهـكـانـ تـهـنـانـهـتـ خـوـشـيـانـ لـهـ چـيـنـىـ خـوـشـيـانـ بـهـ سـهـرـوـوـتـرـ دـهـزـانـىـ وـ فـسـهـيـ خـوـشـمـانـ بـيـتـ وـ كـهـسـ لـيـتـ نـهـبـيـهـتـ،ـ خـوـشـيـانـ لـهـ شـارـىـ مـهـهـابـادـ نـهـدـهـهـاتـ وـ ئـهـوـنـدـهـيـ حـهـزـيـانـ لـهـ زـمانـ فـارـسـيـ دـهـكـردـ چـهـنـدـ ئـهـوـنـدـهـشـ لـهـ تـرـكـىـ.

جاـ خـوـينـهـرـىـ بـهـرـيـزـ هـهـرـ وـهـكـ حـهـرـزـمـ كـرـدىـ،ـ خـوـينـدـكـارـهـكـانـىـ دـيـكـهـيـ دـهـوـهـهـمـيـ دـهـبـيرـسـتـانـ دـهـهـاتـنـهـ مـهـهـابـادـ،ـ شـارـىـ پـيـتـهـ خـتـىـ كـورـدـسـتـانـ وـ قـيـبـلـهـگـايـ ئـازـادـيـيـ وـ مـهـكـوـيـ ئـازـادـيـخـواـزانـ.

ئـهـوـانـهـشـ زـورـ نـهـبـوـونـ ئـهـوـكـاتـ قـهـتـ لـهـ سـىـ چـلـ كـهـسـ تـقـنـهـدـهـپـهـرـىـنـ.

ئـهـگـهـرـ سـهـرـتـانـمـ نـهـيـشـانـدـيـتـ بـوـ شـارـهـزـايـيـ لـهـ دـهـوـرـانـيـيـكـيـ كـوـمـهـلـايـهـتـىـ كـوـمـهـلـايـهـتـىـ كـورـدـسـتـانـ وـ بـوـ ئـهـمـهـگـنـاسـىـ وـ يـادـىـ دـهـوـرـانـيـيـكـيـ زـيـرـيـنـىـ لـاـوهـتـىـ وـ يـادـىـ هـاـوـپـوـلـانـىـ يـهـكـهـمـ دـهـوـهـيـ قـوـتـابـيـانـىـ دـهـبـيرـسـتـانـىـ كـورـدـ لـهـ بـهـشـيـكـىـ كـورـدـسـتـانـ،ـ نـاـوىـ چـهـنـدـ كـهـسـيـكـيانـ بـهـرـيـزـهـوـهـ وـهـبـيرـ دـيـنـمـهـوـهـ.

هه‌رچهند من له نیو هه‌مowan، له چاو نهوان بو ری پیوان وهکو دیوان که‌وتمه کیوان، به‌لام به‌ریز! ریگام بده هه‌ر به ریه‌ی نه‌و کاتیان بو بپیوم، که ته‌نیا خویندن و ناواله‌تی و خوش‌ویستی و یه‌کرده‌نگ و یه‌کدنه‌بیو و بهس. نهوانه‌ی نه‌ماون روچیان شاد و هه‌ر شادر بیت. نهوانه‌ی ماون، من هیوادارم هه‌ر بمیزن و نیدی نیستا پاسته‌رین، یان سه‌بری و به‌ری و لاری، له مائین، یان له ده‌ری، وهرزین، یان به‌ریگرن. تاجرن، یان ریگرن، سه‌روکن، یان بنوکن، نازادیخوازن، یان لانه‌وازن، نوسه‌رن، یان بیسه‌رن. خه‌ونان ده‌بینن، یان له که‌س نه‌بینن، له‌شاخن، یان پرداخن، یان په‌رداخن، له چواباخن، یان له چارداخن. بزاردنه، یان یاخن. چونه حاچ و بائیان، یان قهد و گیپالیان، که‌یقی خویانه. که‌فی خوشه پیوور و پیویرت چنیه بیکه.

هیوادارم بئ پیخور و مال له گوچه‌بن. هه‌ر وا زقه‌ی چاویان و ته‌قه ده‌ستیان و له‌قی لاقیان بیت. ئاشنایه‌تی و هاوپولی نه‌م سن ساله بوته هه‌وینی خوش و خوش‌ویستی هه‌موو ژیانم. سه‌یر نه‌دویه به‌ناو هاوری و هاوچه‌باتی س ساله ده‌ستی به گوچه‌له و واژه‌ی زاری وهک ژه‌قنه‌مووت تاله. به جه‌نجه‌ری ریگام ده‌کوچه و به خه‌نجه‌ری دلهم.

ناوچه‌ی بوكان: حبه سووراغای قازی. ئای له و کوره به‌که‌لک و راویزخوش و جوان و ری و پیکه. به‌داخه‌وه جوانه‌مه‌رگ بوو.

کوره به‌گه‌کانی(به‌گزاده‌کان) محل: فه‌تاخی نه‌میری(رۆمانووسی ناوداری ریئالیسی کورد). نه‌میر نه‌میری قسه‌خوشی ده‌نگ زوچان.

به‌گزاده‌کانی فه‌یزوچه‌گی: کاک سوله‌یمان شکارچی(نمونه‌ی زه‌کاوت)، کاک موسته‌فا شیرزاد (وینه‌کیشی ناودار(کورانی مالی شیخی بورهانی: شیخ عه‌بدولکریمی شه‌مسه‌دینی، شیخ عه‌بدله‌لکه‌ریم شه‌مسی بورهان(که‌ریمی کاک قازی). شیخ سمایل شه‌مسه‌دینی(سمایلی شیخ عومه‌ری شه‌ردکه‌ندی).

کوره شیخه‌کانی غه‌وساباتی: شیخ نووری و شیخ محی دین کورانی مالی سه‌ید عومه‌ری ئاجی که‌ندی: سه‌ید نه‌بویه‌کر و سه‌ید عوسمان کورانی مالی عه‌لیاره‌کان: کابه‌کر سه‌دق(بالوچی زه‌مان)، کاک قاسم (کورانی په‌شیداغای عه‌لیار، ئاغای کانیه‌رهش)

گهورکایه‌تی سه‌ردهشت: کاکه به‌کره و ئاغای خزری(کورانی ئاغای سیسیر).

کابه‌کره بwoo به‌سه‌رۆکی په‌روه‌رده و فیئرکردنی شاری سه‌ردهشت، جوانه مه‌رگ بwoo.)

سه‌ردهشت: سه‌عید حه‌داد ، ره‌حمان و مسته‌فای ئه‌حمد بۆکانی، سال‌لاری(کوره‌ئاغا)، جوانه‌مه‌رگ کاک عه‌لی برباجی (کوره‌ئاغا) (له گوریش دا له‌بیرم ناچی، چه‌نده ئاغا بwoo . دوایی بwoo به شاره‌دار و سه‌رۆک بانک له سه‌ردهشت.)

مه‌نگورایه‌تی نه‌لین: خدری کادرویشی(خدری کاکه‌مه‌ری، ئاغای کونه‌کیچن).

مامه‌شی پیرانشار: حه‌ولّاچه‌ته(کورپی مام رسوسوی عه‌بدولسەمەدی ئاغای قروچاوی).

کورانی مالی شیخی گه‌زگه‌زک(جه‌لالی زاده) (پیرانشار: شیخ ته‌ب و شیخ جه‌لال.

سه‌پید عه‌زیزی حوسینی(بنه مالی سه‌پیدانی زیدان)

مامه‌شی پیرانشار، جه‌لّدیان: کاک جه‌وهر و مام عه‌زیز(کورانی حاجی کاک حه‌ولای ئاغای جه‌لّدیان). شه‌هیدی جوانه‌مه‌رگ کاک سمایل قادری(کوری قادراغای باب خلاوی).

کاک فه‌تاخی قادری(کوره‌ئاغای ماسوی). مام حه‌سەن(کوری قادراغای گه‌رگولی)

مه‌نگورایه‌تی مه‌هاباد: سه‌لیمی ئه‌فسەر دلیز(کورپی کاک عه‌لی گاکه‌شى خوارى)

کاک هه‌مزه‌ی کاوسینی کاک پیروتی کاکه مه‌ری، کاکه عه‌لی، عومه‌ر(کورانی ئاغایانی کامه‌م) پیشتره‌موو شوره‌تیان، عومه‌ری، بwoo. دوایی به‌توبزی حاكمانی شیخه پیسانکردن، یه‌زدانه‌فر،..

کاک هه‌مزه و کاک فه‌تاخی مام‌رسوسوی (کورانی ئاغای سیاقوئی سه‌رئی). کاک هه‌مزه‌ی کاک ئه‌حمدەدی (ئاغای سلۆکی) کاک قادری کاک برايمى و کاک هه‌مزه‌ی کاکه سواری(کورانی ئاغای سیاقوئی خوارى) و براو برازای کاک حه‌مدەرەشی سیاقوئی، په‌ناتگای شورشگیران و کانگای زیندووبوونه‌ی حیزبی دینوکراتی کوردستانی ئیران دواي رووخانی کۆمارى کوردستان و قاره‌مانی زیندانه‌کانی قزه‌لقة‌لاؤ و فه‌له‌کونه‌فلاك و تاران...

حه‌مه‌رەش نمۇونەت پۇلە كوردىيى ئازادىخواز، نەترس، ئازا، بەدل و دەرۇون، فيداكار و ئاكار چاڭ و دەوشت پاڭ بwoo. له دەورانى خۆى دا دەپىن وەك قاره‌مانى نەتەۋەيى باسى لى بکريت.

سه‌ردهمانىك مال و گوندى کاک حه‌مد و ئېمە(حاجى سمايلى کاکه‌مه‌مى) په‌ناتگای عه‌زیزی يوسفى، غەنی بلوريان، دوكتور

قاسملوو، حـهـبـدـولـلـايـ عـيـزـهـتـپـوـورـ (ـئـامـؤـزـايـ دـوكـتـورـ قـاسـمـلـوـ، ئـيـسـتاـ لـهـ ئـالـمـانـيـ يـهـ)، سـولـهـيمـانـيـ موـعـيـنـيـ (ـدـواـيـيـ بـوـ بـهـ) هـاوـسـهـرـيـ يـاـيـ مـهـريـهـمـيـ خـوشـكـيـ كـاـكـ حـمـهـدـ، حـهـلـلـايـ سـهـيدـ ئـيـسـاقـيـ (ـئـهـ حـمـهـدـ تـوـقـيقـ)، حـهـمـهـيـ حاجـيـ سـهـعـيـدـيـ (ـسـهـرـدـشـتـيـ، ئـيـسـتاـ لـهـ سـوـيـدـيـ يـهـ) چـوكـهـلـلـيـ گـهـوهـهـرـيـ، هـاشـمـيـ فـهـقـيـ سـالـهـيـ (ـقـادـرـشـهـرـيفـ)، وـهـابـيـ ئـهـحـمـهـدـيلـهـ، يـوسـفـيـ رـيزـوـانـيـ، سـهـديـقهـ سـوـورـيـ خـاتـمـهـيـ ... بـوـ.

ئـهـگـهـرـ تـرـسـيـ رـاـپـورـتـ هـهـبـاـ شـهـوانـهـ زـورـتـ لـهـ مـائـىـ رـهـسـوـوبـلـويـرـ يـاـ مـائـىـ ئـهـحـمـهـدـ فـاتـيـ كـهـ كـارـدارـ وـ نـيوـهـكـارـيـ كـاـكـ بـرـايـمـيـ بـابـيـ كـاـكـ حـمـهـدـ بـوـونـ، خـويـانـ دـهـشـارـدـهـوـهـ.

شـهـويـكـ كـهـ كـاـكـ دـوكـتـورـ قـاسـمـلـوـ وـ كـاـكـ عـهـزـيزـيـ يـوسـفـيـ لـهـ مـائـىـ رـهـسـوـوـ بـلـويـرـ كـهـ جـيـرانـ وـ نـيوـهـكـارـيـ ئـيـمـهـ بـوـ خـويـانـ شـارـدـبـوـوهـ. تـاقـهـ مـانـگـاـيـ كـارـهـسـوـوـ لـهـ تـهـوـيلـهـ بـهـ پـهـتـكـيـهـوـهـ خـوـيـ دـهـخـنـكـيـيـتـ. بـهـيـانـيـ بـهـ دـهـنـگـيـ گـريـانـيـ پـورـايـشـنـ (ـخـيـزـانـيـ كـارـهـسـوـوـ وـ خـوشـكـيـ كـاـكـ ئـهـحـمـهـدـيـ چـوكـهـلـلـيـ) وـهـخـبـهـرـ هـاتـمـ كـهـ لـهـ لـايـ باـپـيرـمـ دـهـكـروـزـاـوـهـ وـ بـوـ تـاقـهـ مـانـگـاـكـهـ دـهـگـرـيـاـ، باـپـيرـمـ نـيـنـگـوـنيـكـيـ لـهـ سـهـرـ گـوـانـيـ دـايـهـ وـ بـيـدـهـنـگـهـيـ پـيـ كـرـدـ. دـيـارـهـ ئـهـ وـ وـختـيـ كـهـسـ نـاوـيـ رـاستـيـ ئـهـوـانـيـ نـهـدـزـانـيـ بـهـ كـاـكـ مـيـرـزاـ بـانـگـ دـهـكـرـانـ وـ پـاشـمـلـهـشـ پـيـيـانـ دـهـكـوتـنـ، سـهـرـرـوـوتـ،.. زـورـ دـوـايـيـ كـاـكـ قـادـرـيـ بـرـايـ كـاـكـ حـمـهـدـيـ پـيـيـ كـوـتـمـ كـهـ ئـهـوـ دـوـوـ كـهـسـهـ كـاـكـ دـوكـتـورـ قـاسـمـلـوـ وـ كـاـكـ عـهـزـيزـيـ يـوسـفـيـ بـوـونـ.

جارـيـكـيشـ سـوـورـيـ هـاوـيـنـيـ كـهـ لـهـ مـهـزـرـايـ خـرـيـكـيـ گـيـرـهـيـ بـوـونـ. پـوـلـيـكـيـ كـچـيـ گـونـدـيـ حاجـيـ مـامـيـانـ هـاتـبـوـونـهـ گـهـسـكـانـ، سـهـيدـ قـادـرـيـ كـاـكـ سـهـيدـ ئـهـحـمـهـدـيـ بـرـايـ كـاـكـ سـهـيدـ مـهـجـرـوـومـيـ (ـئـيـسـتاـ دـوـوـبـرـازـيـ لـهـ سـوـيـدـنـ)، سـهـيدـزـادـهـ خـوشـكـيـ سـهـيدـ سـهـعـيـدـيـ رـاـكـيـشاـ وـ گـريـانـ وـ هـاوـارـ بـلـيـنـدـ بـوـوـ. ئـهـوـ جـارـهـشـ كـاـكـ دـوكـتـورـ وـ كـاـكـ عـهـزـيزـ لـهـ شـاخـهـكـانـيـ سـهـرـوـ خـويـانـ شـارـدـبـوـوهـ، هـاتـهـ خـوارـ وـ هـهـزـارـ جـنـيـوـيانـ بـهـ سـهـيدـ قـادـرـ دـاـ وـ وـهـكـ ئـيـسـتـامـ ئـهـوـ وـاـژـانـهـ لـهـبـيرـهـ، حـقـوقـيـ ئـيـنسـانـيـ، وـهـحـشـيـگـهـرـيـ، بـهـرـيـهـرـيـهـتـ ...

كـاـكـ سـهـيدـ قـادـرـ كـهـ باـپـيرـمـ كـچـهـيـ لـهـدـهـستـ دـهـرـهـيـنـابـوـوـ وـ ئـهـوـ جـنـيـوـانـهـشـيـ پـيـنـدـدـراـ. خـوـيـ بـهـ خـهـتـابـارـ وـمـهـغـمـوـونـ دـهـزـانـيـ، دـهـسـتـيـ كـرـدـ بـهـ جـنـيـوانـ وـ هـهـرـهـشـهـيـ كـرـدـ وـ كـوـتـيـ سـهـگـابـيـ سـهـگـابـيـ سـهـرـوـوتـيـنـهـ هـهـرـ ئـيـسـتاـ دـهـچـمـ حـهـجـهـمـيـ گـوـيـچـكـهـ دـهـرـيـتـانـ (ـپـاسـگـايـ ژـانـدـارـمـهـهـرـيـ گـوـيـچـكـهـ دـهـرـيـ) وـهـرـسـهـرـ دـهـگـيـرـمـ. هـهـرـ دـوـوـكـيـانـ دـهـسـتـهـ دـهـمـيـنـيـ باـپـيرـمـ بـوـونـ، سـهـيدـيـ ئـاشـتـ كـاتـهـوـهـ. هـهـتـاـ سـهـيدـ قـادـرـ بـهـ ٢٥ـ قـرـانـانـ رـاـزـيـ بـوـوـ كـلـكـيـ وـشـتـرـيـ گـهـيـشـتـهـ حـهـرـزـيـ. دـوـايـشـ هـهـرـ باـپـيرـمـ كـيـشـهـيـ ئـهـوـ دـوـوـ بـنـهـ مـائـهـيـ كـوـتـايـيـ پـيـنـاـ.

لـهـسـهـرـ ئـهـمـ شـورـشـگـيـرـانـهـ گـهـيـكـ بـيرـهـوـهـرـيـ دـيـكـهـشـ هـهـيـهـ، بـهـلامـ جـارـيـ بـهـسـهـ.

ئـهـگـهـرـ بـوـ ئـهـمـهـ گـ نـاسـيـشـ بـيـتـ، بـهـ جـيـيـهـ يـادـيـكـ لـهـ كـاـكـ سـهـيـدـ رـهـسـوـوـيـ بـابـيـ گـهـورـهـ وـ بـنـهـمـائـهـ بـكـريـتـ، بـهـ رـاستـىـ لـهـ سـىـ يـهـ كـانـدـاـ لـهـ دـهـورـانـيـيـكـ ئـهـنـگـوـسـتـهـ چـاوـ وـ رـهـشـ دـيـكـتـاتـوريـ وـ زـهـبـ وـ زـهـنـگـيـ نـيزـامـيـ شـاهـهـنـشاـهـيـ دـاـ، حـيـزـبـيـ دـيـمـوكـراـتـ وـ سـهـرـانـيـ ئـهـ وـ حـيـزـبـهـ لـهـ دـوـوـ گـونـدـيـ، كـهـ ئـهـكـوـكـهـ وـ سـيـاقـوـقـيـ خـوارـيـ، لـهـ پـهـنـاـ وـ مـائـنـ كـاـكـهـ حـمـهـ رـهـشـ وـ كـاـكـ سـهـيـدـ رـهـسـوـوـيـ پـهـنـاـ دـرـانـ وـ پـارـيـزـانـ وـ حـيـزـبـهـ كـهـ سـاخـ بـوـوـهـ وـ خـوـيـ گـرـتـهـوـهـ. يـادـيـانـ هـهـتـايـهـ هـهـرـ زـينـدـوـوـ بـيـتـ.

خـوـينـهـرـيـ بـهـرـيـزـ بـمـبـوـورـهـ لـهـ خـهـتـمـ لـادـاـ وـ رـيـگـامـ بـدـهـ بـيـمـدـوـهـ سـهـرـ خـهـتـ وـ نـيـشـانـيـ خـومـ.

بـهـلـامـ لـهـ پـيـوهـنـدـيـ لـهـ كـهـلـ خـوـينـدـكـارـيـ دـهـبـيرـسـتـانـيـ ئـهـوـكـاتـ، ئـهـوـهـيـ منـ بـهـ بـيـرمـ دـيـتـ، تـهـنـيـاـ منـ بـوـومـ كـهـ نـهـ نـاوـيـ ئـأـغـاـوـ بـهـگـ وـ سـهـيـدـوـ شـيـخـمـ لـهـسـهـرـ بـوـوـ، نـهـچـاوـيـشـ لـهـبـهـرـ بـوـوـ. كـوـپـيـ حاجـيـهـكـيـ مـهـرـدارـ بـوـومـ لـهـ لـايـ هـهـمـواـنـ رـيـزـدارـ بـوـومـ. گـيرـفـانـ پـرـ وـ گـهـدـهـمـ بـوـومـ وـ جـلـ شـرـ نـهـبـوـومـ. لـهـگـهـلـ هـهـمـوـوـيـ ئـهـوـانـهـيـ يـادـوـونـ بـيـرـهـوـهـرـ بـهـنـرـخـ وـ يـادـگـارـيـ بـهـ بـهـهاـ وـ گـرـانـهـ لـهـ گـهـلـيـانـهـ. رـيـزـدارـوـ رـيـزـگـرـيـ يـهـكـتـرـ بـوـوـينـ.

قـهـتـ لـهـبـيـرمـ نـاـچـيـتـ كـهـ كـاـكـ فـهـتـاـحـيـ ئـهـمـيـرـيـ سـالـيـكـ بـهـنـاـحـقـ مـامـؤـسـتـايـ بـيـكـانـهـيـ كـهـلـهـ رـهـقـ رـهـتـيـ كـرـدـبـوـوهـ، نـاـمـهـيـهـكـيـ سـكـالـاـيـ لـهـ وـدـزـ وـ حـاـلـيـ خـوـيـ بـوـ منـ وـ كـاـكـ سـماـيـلـيـ شـهـمـسـهـدـيـنـيـ نـوـوـسـيـ بـوـوـ، نـمـوـونـهـيـ ئـهـدـهـبـيـ بـهـ بـهـهـاـتـرـيـنـ نـاـمـهـيـ نـاـمـهـنـگـارـيـ مـيـژـوـوـيـ ئـهـدـهـبـيـ كـورـدـ بـوـوـ...

كـاـكـ سـماـيـلـيـ شـيـخـ عـوـمـهـرـيـ وـ مـنـ بـيـتـكـهـوـهـ زـوـرـ لـيـكـ نـزـيـكـ بـوـوـينـ. كـاـكـ سـماـيـلـ وـهـتـاـخـيـكـيـ لـهـ خـانـوـوـيـ كـاـخـدـرـيـ جـانـدـارـاـنـ لـهـ گـهـپـهـكـيـ سـهـرـخـرـيـ بـهـ كـرـتـبـوـوـ. ئـيـمـهـشـ خـانـوـبـهـرـهـ خـومـانـهـ بـوـوـ لـهـ كـوـچـهـيـ مـزـگـهـوـتـيـ قـوـيـلـهـيـ (ـلـهـ وـانـهـيـ نـاـوـمـ بـهـرـيـزـهـوـهـ هـيـنـاـنـاـنـ وـ بـرـازـنـمـ تـهـنـيـاـ ئـيـمـهـ خـانـوـبـهـرـهـ خـومـانـ لـهـ شـارـيـهـ بـوـوـ، دـهـنـاـ ئـهـوـانـيـ دـيـكـهـ هـهـمـوـوـيـانـ كـرـيـگـرـتـهـ بـوـونـ).

دـهـورـهـيـ سـيـ سـالـهـيـ دـهـبـيرـسـتـانـ لـهـ كـهـلـ كـاـكـ سـماـيـلـ لـهـ دـهـبـيرـسـتـانـ، ئـيـبـنـيـ سـيـنـاـ، دـهـمـانـخـوـيـنـدـ. دـهـورـهـيـ دـوـوـهـهـمـ مـنـ چـوـومـ بـوـ وـرـمـ.

هـهـمـوـ رـوـزـيـكـ نـانـيـ نـيـوـهـرـوـمـانـ بـيـكـهـوـهـ دـهـخـوارـدـ.

رـوـزـيـكـيـ سـهـخـتـيـ زـسـتـانـ كـاـكـ سـماـيـلـ كـوـتـيـ دـهـجـيـنـهـ مـائـيـهـ، قـالـهـ مـهـرـهـ لـيـرـهـيـهـ يـارـهـلـمـاسـيـ بـوـ كـوـلـانـدـوـوـينـ.

که وەزۇور كەوتىن كابرايىھەكى دەستە پىياوى تىيڪىرمماوهى فەقىرۇكەى كەوا و پاتۆلىكى وەتەنى رى رى دەبەردا، يەك پى راست بۇوه و هەزار جار خۆى دەبەر كاك سمايىل و مالى شىيغى برهانى مراند، جا كە زارى لە قوربان و دەبەرمىدىن شل بۇو و نىيۇ كەفى كرد، كوتى،، بهخىر،، بىئنەوە.

يارەلماسى (پەتاتە) وەها كولاندبوون، ھەممو لايەكىيان بە بنى قابلهـهـ فافۇنەـكـەـ وـهـ سـوـوتـاـ بـوـونـ.

كاك سمايىل كوتى كورە قالە مال خەراپ خۇ ھەممو سووتاون.

زۇر بە كىزى و بە فەقىرى كوتى، وەلاھى شىيخ سمايىل ئەۋەندەم سەرما بۇو و هەر گەرم نەدەھاتەوە، وام ڙانى يارەلماسىيەكانيش وەك من سەرمایانە و قەت ناكولن.

ئەۋەندەشى خۇ رەگىرى عەلادىنەكە خشاندبوو، كە ھەم ئاوارگ و ھەم سۆيەي مال بۇو، لايەكى ئانىشكى كەواكەشى سووتاابوو. كوتى ھەتا بۆسۇي لى ھەلنىستا نەمزانى.

من لە سەر حىسابى بابم كەوا و پاتۆلىكى پر لۆكەى كانيماوم لە لاي كاك وەستا رەشىدى حاجى سەعىدى مىناغاي بۇ هيئناوه. زۇرى دوعا بۆكىرم. ئىتىر نازانم بۇ خوا ھەتا ئىستا هيچيان قبول نەكىردۇ. ھەرچەند دەزانم دوعاكانى بە دن و گييانەوە بۇون، تۇ بىلىي ئەۋەيش پشتى دە،، مۇستەعزەفان،، كەرىبىت. يَا دواي دوو چىل سالى دىكە كە من نەماوم وەدى دىن. جا بۇ كى، هەر خۆى دەزانى.

يارەلماسىمان لە گەل رۇنى كەرە تىكەه لېشىلاو فەرمۇوى كاك قادرمان كرد.

كوتى وەلاھى شىيخ سمايىل هيئىدم برسى بۇو، ئەمن بەشى خۆم ھەر بە كاڭ و نەكۈلىيى خواردن.

ئىيمە وەيىستا يەكى دوو پاروومان ئەودىيۇ نەكىرىدبوو، كە دەنگى شەمسالى قالە ژۇورە چوار و سى يەكى پر كرد لە فەزاي(وەزا) ھەلە كوتى.

ئەو سۆز و ھەوا و بلويرە بۇ من نامۇ و بىگانە نەبۇون. ھەر كە فامم كەردىتەوە لە گەل دەنگى بەسۆزى بلويرەنەكاني ناوجە ئاشنا بۇوم، كەورە بۇوم، ھەلەم داوه، خوم پىداوه.

دهنگی بلویری دهنگ هه‌لديري رهسوو بلوييري (بلويير قهيس)، برايمى رهسوولوييري، هه‌حمدده‌رهش و رهسووی حه‌لى گللييري (هه‌مو كاره‌سوه بوخوي عهلى به‌رده‌شانىك بwoo). په‌سوروی حه‌مه‌شوانى، خدر زهينه‌ل، حه‌مه‌ي حه‌سنه‌ن گوي سوروی، مام وسینى هه‌حمدەدی شيخه‌له‌ي، مام‌سوروی سوقی رهسووی فتحه‌ي... كه هه‌مۇويان سه‌رده‌مېك نیوه‌كار و شوانى ئىمە بون له بلويير زهنه‌كانى به‌ناوبانگى ناوجه بون و گەنېك له قاله‌مه‌ره مامؤستاتر بون. تەنانەت به‌يت زان و قسه خوش و دهنگ خوشيش بون. ياديان به خير.

چهند به توانا بون، چهند وهستاو رهزا سووك و به دين و بین بون.

چهند سائىك كاك عومەر سه‌رده‌شتى (گورانى بىئر) گاوانى مانى ئىمە بwoo و كاك رهسووی حه‌مه‌شوانىش شوانى به‌رخان، عومەر به‌دهنگ و كا رسوو به شمشال و من كه هيچكام لەم ھونه‌رانەم نه‌ب Woo بـ ۋەھەي خۆم لەوان و ددوا نەدەم به خوتىندنەوهى ھيندىك ھۇنراوهى فارسى كىتبەدەرسىيەكانى مەكتەب ئەھویش بـ غەلەت و پەلەت لە بەرم دەگىرانەوه، لە مۇچە و مەزرا و لەوەرگەكانى خرونچ، خرى بناوان و خرى گاجووتان و سەرتقۇپكى رەشەبىيان و پەلى خۇرایى و شاخەرهش و گولبەهاره... سەدان گەرلاۋەمان گىتراوه.

چەندم دىتن ئەوان ھونه‌مندانە، سوقى و دەرويىشيان وەگرىيان و لاو و ھەرزەكاريان وە قىلە و جوش دەخست.

پىشتر لە گەل زىپەي زۇرناي مستەفا چاوهش و حه‌سنه‌نە كەچەل و نايىيەي كانەبى مام ھەباسى و تۈوزەلەي حه‌سەن تۈوزەلە (دوو زلە) ئاشنا بووم. ئاي لەو ھونه‌رمەندانە، مردوويان زىندىوو دەكردنەوه، تۈبەيان بـ تۈبەكاران دەشكاند، سەر و پىشيان بـ سوقى و دەرويىشيان دەتاشى. باڭندىيان لە فېرىن دەخستن و مردوويان وەخۇ دەخستن و حاجيان لە كابە پەزىوان دەكردنەوه.

ھەواكانى پىشەمەرى، لەشكىرى، سوارە، رۇينە، سىن پىنىيى، سەحدەرە، دەمدەم، شەرىفە، كانەبى، حەيران، گەلۇ، گەزىزه... ئاوابان لە چاوان دەچۈراند و خورەي ئاوابان پى رادەگەرت. زەحەمەتە دايىكى زەمان لە نىيوكوردان تۈزەلە ژەنلىكى شاد و سەر زىندىوو ھونه‌رمەندى وەك،، حه‌سەن تۈوزەلە،، ئى بىيىتەوه. سەماي پىشىووی دەسرەكەي و گەپانى چاوى و يارى قامكەنانى لە گەل چرپە و چاوبىركىنى چۆپى كىشان ھەمېشە لە گەرەو بىردنەوه دابوون.

دەتكوت خولخوله‌یه. نەتدەزانى لە گاوانىيە، يان لە سەرچۆپى، يا لە نىوان. بە تۈزۈلە، بە چاو، بە برو، بە حەركاتى پى و شان و پىل و ئازاي لەشى هاوكات ھومۇسى دەدواند، دەپەۋاند، دەيۈزۈنلەن.

يادى ھەمۈيان و يادى ئەو دورانە ھەر بەخىر، بە سۆسنه بە شەش پەر بە شلىئەر و بە كەنېر.

يادى لەندى، قەلاتى شاي، قەلاتى يىلمى، كەركۈلە و مەنجهڭ و تۈركەن و گىرىپەران و مامەدل و سېپى سەنگ(ئەسپى سەنگ) و گەدە و كانى زەد و كانى سېپى و سياقۇل و دوبەردووك و ماماخ و زىندا دەرە و گۈلبەھارە و ھەممۇ كۆچە و كۆلانەكانى مەھاباد ھەر بەخىر، پىر لە پىت و بەرەكەت و بىر...

مامە قالە ئەو زستانە ھەر ماوه و زستانىش زۆر سەخت بۇو و رىڭاۋ بانى لادى بۇ شار نزىك بە سەن مانگ بۇ ماشىن گىرا بۇو.

مامە قالە خەلکى گوندەكانى نىسکاوا و خىدراوا بۇو، كە جىرانە دېنى گوندى،، شەرەفکەند،، يى بۇون. مامە ھەم مىريدى مائى شىغى بورهانى بۇو و ھەم ماوهىكى ھەر شوانى مائى شىغى بۇو.

نازانم چى خوانەناسىيەكى پېتھواسى بىكراسى تەرسى كلاۋەرەز خەبەر بە جەنابى شىيخ عومەرى باوکى كاك سمايىل دەدات، كە بابە كاك سمايىل دەرسى ناخوينى و قالە ھەرە لە مائى خۆى دابەستوھ و لە بەر بلوير لېدانى ھۆشى دەرس خويندنى نەماوه و مائەكەي بۇتە قۇمرخانەي ھەتىيە مەتىيەن.

شىخ وەك برايمى ھەلا زىندينان چاۋ دەپەتە رەشبەلەكى بەھارى و خۇشى دىدارى يارى و كرانەوهى رىنگاى ماشىن. ھەر لە يەكەم ھەلى رىنگا بۇونەوه دا جىيېك بە كرى دەگىزىت و يەكسەر مەھاباد بىگەھاتم. دېت دەيىنەن كاك سمايىل لە مائى نىيە و دەرگاش داخراوه. خۇ كابراى خاونەن جىيېش لە سەرى راناوهستى و قىسى دووسەرەشى لە گەل كردوه و ناكىزىت ئەودنەدى راگىزىت. ناچار دەبىت بگەپىتەوه. ئەم نووسراوه بە دەرگاواھ دەدات.

،اسماعيل جانم امدم خانە نەبودى. پىرم درس خواندى اينطور نمىشود. ورود قالەمەرە بە اين خانە اكىدا ممنوع است،، سمايىل گىيانەكەم ھاتم لە مائى نەبۇوى و دەرگا داخراباوو، كۆرم دەرس خويندن وَا ئايىت.

قاله مه‌ره به توش نیزنى هاتنى ئەو مانەي نىيە.

شته‌كە هەر لە قاله مه‌ره نەدەقەوما، ئىمەش يارەلماسى و ھىلکە و خورماو رۆنى نىيەرپۇيان و بەزمى شەوانەمان لى تىكىدە چۈو.

لە كەل كاڭ شىخ سمايل قەرامان دانا كە ھەتا قاله مه‌ره دەگەرىتەوه دى و كارىك دەست دەخات، هەر وا رايگەرن. نەگەر شىخ ھات لە مائى من بىت و كە شىخىش چۈوه، لە مائى ئەو بىت.

سالى دوايى من چوومە ورمى بۇ خويىندن و كاڭ سمايل لە مەھاباد مايدەوه و دواترىش كاڭ سمايل و كاڭ فەتاحى ئەمېرى و شىخ عەبدۇلکەريمى شەمسەدینى و... بە تاوانى سىياسىي بۇون و ئازادىخوازى نزىك بە سى سال كەوتتە زىندانى شاھەنشاھى.

دوايىش شا سەرى تىدا چوو و دەوران سوورا و گەردۇون گەرا و تەخت و تاج و درگەرا. منىش بەشم لە دىدارى مامە بىرا. رۆزئىكى (۱۳۶۰) لە گوندى ،، قەمتەرى ،، يى محالى كە بنكەي كومىتەي شارستانى مەھابادى، حىزبى ذىمۇكراتى كوردىستانى ئىرانى لى بۇو. مامە لېمان پەيدا.

داوای دەكىد بچىت بۇ دەقتەرى سىياسى(دۆلى دىمۇكرات ناوجەي رەبەت، سەردىشت) و چاوى بە كاڭ دوكىر قاسملۇو بکەۋىت.

مامەمان بەرە دۆلى دىمۇكراتى بەرى كرد. مامە ماودىيەك لە بنكەي دەقتەر دەمەننەتەوه و لە مالاوايى دا داوا لە كاڭ دوكىر قاسملۇو دەكتات كە دەمانچەيەكى بىداتى.

كاڭ دوكىر دەفەمۇوى: مامە قاله ئەت تو ھۆنەرمەند و خۇشەويىsti ئەو خەتكەي و ھەموو پشتىوانىت لىدەكەن و دەتپارىزىن و پىيوىستىت بە چەك نىيە. چەك تو ھۆنەرى بلويرەكەت كە كەس ناتوانى بىت بىتىننەت و پىيوىستى بە پاراستن بە چەك نىيە و ھەتا ھەتايە دەمېننە.

لە جىاتى دەمانچە راديوكەي خۇى دەداتى.

مامه راديوکـهـيـ لـهـ كـيـفيـكـ دـاـ درـوـوـ بـوـوـ وـ هـمـيـشـهـ لـهـ شـانـىـ دـاـ بـوـوـ وـ شـانـازـىـ پـيـوهـ دـهـكـرـدـ...  
يـادـيـ هـمـوـوـ شـهـهـيدـانـ وـ خـزـمـهـ تـگـوزـارـانـ رـيـگـايـ ئـازـادـيـ وـ بـهـ خـتـيـارـيـ نـهـتـهـوـهـكـهـ مـانـ هـهـرـ بـهـ خـيـرـ بـيـتـ.  
يـادـيـ دـوـسـتـانـ وـ يـارـانـ هـهـرـ بـهـ خـيـرـ بـيـتـ.  
يـادـيـ گـونـدـ وـ شـارـوـ كـوـچـهـ وـ كـوـلـانـانـ هـهـرـ بـهـ خـيـرـ بـيـتـ.  
هـمـوـوـ شـتـيـكـيـ ژـيـانـ وـ مـانـ هـهـرـ خـيـرـ وـ بـيـرـ بـيـتـ.

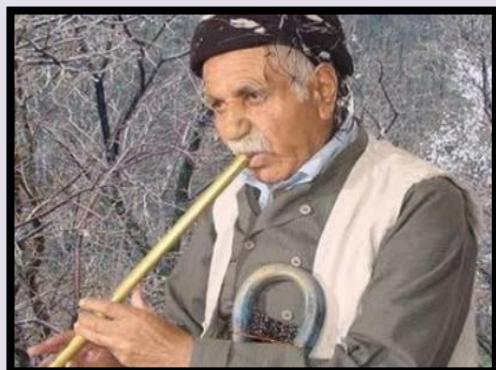
---

هـمـوـوـ سـاـيـتـهـ كـانـ بـهـ رـيـزـهـوـهـ مـافـيـ دـانـانـ ئـهـمـ بـيرـهـوـهـ رـيـيـانـهـ هـهـيـهـ.

---

سـهـرـچـاـوـهـ: مـاـلـپـهـپـيـ پـيـشـمـهـرـگـهـ كـانـ - رـيـكـهـوـتـيـ: ۳۰ـ مـاـيـ ۲۰۰۹

کوچی شمشان



ج4 پیغمبر

دواههینی مانگی کۆلان وده سپیتکی جۆزه دانییکی و هرزی بەهاره وکەز وکۆ، هەوراژو شاخ کانی و ئاچاوه روانی سۆزی هەزىنەردى سامفوئیی ناسراوی کوردوشماڭی شاخە دەلی نالە شکىنە و وەندەشە و تەرەغە خۆلیای باوبالورەی نزكەی شوانى ئاشنای پىددەشتە و بۇوكانى مۆكىريان شارى حەوزە فوارە تامە زرۇي كېپەيىك بۇ ھەلپەرىنى نىرگىس و وەندەشە و شىلىپەرە مىلاقەيە. شەقام بەھىيواي كرپەي پىن وزايىلەي پرجوش و خروشى مامە چاونە ترس و دەنگ دلىرە كەی كۆلانە دەدو گۆلى خنجىلانەش حەبەسا ووتۇقىچا و دىرى دەركى نەخۇشكەن شەلەزىو كەيى كۆچى شەمال و بىنكەسى و بىيەدەرتانى ئەورۇزگارە سەخت و دىزارەن كە نە كەس بابىيانى ناسى و نە كەس لە بابى شەمالى ئەم كەلە ئاورييکى دايەوە. ئاخۇ تو بلەيت پرسە ئى كۆچى مامە و شەمال ھەرەكەر ئىرانى بىن دەنگ و پىرە سەرتەت و شاراوه بىت؟ شاركش و مات لە ئىرپىرددى شەدانو و ستوھ كاتىزمىر سفرى شەوهە سەن زېرەك بە يالله يالله يالله سۆلتان خەوي ئەستىرە كان دەشلە ئىنى و دواھىشوى ناخى مامە ئامۇرادە كەي كۆرد لە گە روی شەمالە تەنيدا و سەتە دېرىنە كەي دا دەخنکى و ئاوهە كارەساتى دل تەزىنى مەرگى يە كجاري دەنگ و سىيمىا ناسراوى كۆرد بۇ ھەتاهەتايىه مال ئاوايى دەكات. مال ئاوا كۆرى رۆزانى تەنگانە و تاقانە سوارچاڭى و هفاوەستە لىك و كۆرد پەرورى. مال ئاواشاخى سەربەرزى لە دايىكى نىشتمانى بىن ئۇقرەدا نۇوستو. ئىدى پىرە گە رووى شەمالە كەت لە گەل ھاۋەزە شاخىيە كانتىدا ھەمو ئە و تۈورەيى و چاوه رۇانى و ناسۇرانە كەلە گە روى بلوىرە كەت داتا سانتن و ھەمۇي ئە و سکالا زيانە كە ھاوارت بۇ دەكردن و كەس نىيت تى نە دەگەيىشت بچەرەوە. بەش ئىيمەي مەردو پەرەستى زىنلى كۆزكە چاومان ئىيت قۇنچاندە دواي سەدان ساڭ وەخۇ بىنە و موبىھ گەرتى كۆرۈكۈمەل بەئە و قەناعەتە بگەين كە پاش تو بۇئەوانە ئىت كە ھەبۇونىيان خستە سەرەدتى فىداكارى و خۇيان بە مروقا يەتى بە خشى بىنە دەگەيىشت و بىن لايەن نە بىن. گەلۇ شەمالى مامە

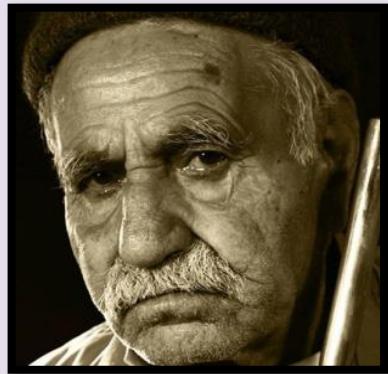
هاوارى تاساوى گـهـلهـ وـپـيـنـاسـهـىـ زـيـانـىـ مـيـژـوـوـىـ شـوـانـكـارـهـيـ ئـهـمـ نـيـشـتـمـانـهـتـهـ بـوـيـهـ دـهـلـىـنـ شـمـشـاـنـ شـاخـهـ وـشـاخـيـشـ شـمـشـاـنـهـ دـهـنـگـىـ ئـهـ وـ دـهـنـگـىـ روـبـارـ وـكـانـىـ وـأـوـوـسـرـوـهـىـ نـهـسـيـمـ وـ قـاسـيـهـىـ كـهـوـ وـ زـايـلـهـىـ بـوـلـبـولـ وـكـنـاـچـهـىـ عـهـشـقـىـ كـجـ وـكـوـرـاـنـمـانـهـ كـهـ وـابـوـ شـمـشـاـنـ بـارـگـهـىـ پـيـچـاـوـهـ وـدـرـنـ ئـيـدىـ مـهـهـيـلـىـ هـهـبـهـىـ هـوـنـهـرـىـ نـيـشـتـمـانـ بـهـيـهـ كـجـارـىـ بـمـرـيـتـ وـئـيمـهـشـ بـهـ شـانـازـيـهـوـ وـ دـوـيـ كـهـوـيـنـ.ـ گـهـلـوـ وـدـرـنـ باـ مـاـمـهـ مـهـيـنـهـتـ چـيـشـتـهـ كـهـىـ نـيـشـتـمـانـ بـكـهـيـنـ بـهـ سـنـوـرـىـ بـىـ دـهـرـوـهـسـتـىـ وـدـوـاـ چـهـرـمـهـسـهـرـىـ هـوـنـهـرـهـنـدانـ وـپـيـشـ مـهـرـگـىـ خـوـيـانـ وـهـوـنـهـرـكـهـيـانـ چـهـپـكـهـ گـوـلـىـ وـهـفـادـارـىـ بـدـيـنـهـ دـهـسـتـيـانـ وـهـهـرـ تـهـنـيـاـ بـوـ جـارـيـكـ بـزـهـيـكـ بـخـيـنـهـ سـهـرـ لـيـوـيـانـ

پـيـرـىـ دـهـرـوـونـ هـهـلـ كـهـنـ	ڙـانـاـيـ شـمـشـاـنـ ڙـهـنـ
دـيـارـهـلـهـ ڙـيـنـىـ تـائـتـ	لـوـرـهـلـوـرـىـ شـمـشـاـنـتـ
نـاسـكـىـ دـهـنـگـىـ پـرـبـلـوـرـتـ	ڙـيـنـىـ تـائـىـ پـرـنـاسـوـرـتـ
بـهـ بـىـ دـهـنـگـىـ پـرـدـهـنـگـهـ	دـهـنـگـ دـارـتـرـىـنـ ئـاهـهـنـگـهـ
هـوـنـهـرـىـ تـوـلـهـ ئـهـسـتـيـنـهـرـ	لاـفـاوـىـ بـيـرـىـ هـوـنـهـرـ
تابـهـ جـوـانـ تـرـيـنـ هـهـلـبـهـسـتـمـ	دـهـرـخـاتـ ڻـاـوـاتـىـ هـهـسـتـمـ
بـهـسـتـهـىـ نـاسـكـىـ پـرـهـهـسـتـهـ	بـتـ لاـوـيـنـمـ بـهـبـهـسـتـهـ
لـهـ ئـهـمـ شـوـيـنـ وـئـهـوـ شـوـيـنـ يـانـ لـهـ	بـتـ لاـوـيـنـمـ مـامـ قـالـهـ

ئـهـمـ شـيـعـرـهـ مـ لـهـ كـاـسـتـيـكـداـ بـيـسـتـوـوهـ

سـهـرـچـاـوـهـ: وـبـيـلـاـگـىـ نـاـمـارـوـهـ - رـيـكـهـوـتـىـ: ٢ـ٠ـ١ـ٢ـ يـيـورـيـهـىـ ٧ـ٢ـ

## قاله مه‌ره



### هیرش شورش

( قادر عه‌بدوللا زاده) ناسراو به (قاله مه‌ره) هونه‌رمه‌ندی شمشالژهن سالی ۱۹۲۵ له‌گوندی (کولیجه) ای سه‌ر به‌شاری (بُوکان) له‌دایکبووه. له‌لایه‌ن (شیخ مجده‌مد شیخی بورهان) له‌ناوچه‌ی موكريان، که قادری زور خوشويستووه به‌هوي نه‌وهی ميردمندانه‌يکي زور هيدی و نارام بووه، نازناوی (قاله مه‌ره) پنهانه‌خشيوه. له‌پنهان‌جاكان و سالانی دواتردا له‌ناوه‌نده‌کانی راديو و ته‌له‌فزيونی (كرماشان، سنه، تاران، مه‌هابادو ورمي) به‌دهنگی نه‌فسوناواي و به‌ربلاوي شمشاله‌که‌ي چه‌ندین پارچه موزيکي جوان و ره‌سنه‌نى پيشكه‌شکردووه هونه‌ردي موزيکي كوردي به‌شكويه‌كى بېيونىه‌وه هيئاوه‌ته گوره‌پانی هونه‌رييده‌وه.

دواتر بو ماوه‌ي چه‌ند سالىك هاوکاري هونه‌ردي هونه‌رمه‌ندی ستراينييشه به‌تواناي كورد (حده‌سنه زيره‌ك) ای كردووه هه‌پيشكه‌شکردنی گورانيييه‌كانيدا به‌ئامييري شمشال يارمه‌تیداوه. (قاله مه‌ره) باوکي نه‌بىنيووه كاتييکيش قاله مه‌ره ته‌مه‌نى ته‌نها شه‌ش سال بووه، داييکيشي كۆچى دواييکردووه. هه‌ر وه‌ك خوي ده‌تىت، ته‌واوى ئيانى به‌نانارامى و برسىتى و چاره‌رەشى گوزه‌راندووه.

1945 - 1946 په‌يودندي به (كۆماري مه‌هاباده) وه كردووه دوستايي‌تىيىه‌كى نزىكى له‌گەنل نه‌مران (ھەزار) و (ھىمن موكريانى) دا هه‌ببووه. له‌دواي لە‌سييدارەدرانى (قازى مجده‌مد) ای سەرۆك كۆمار، هاناي بو نه‌شكه‌وتى (گولاله) بردووه دواتريش په‌نای بردووه‌ته مالى (عه‌باس ئاغاي سەركەپكان) و (ئە‌جمەد ئاغاي كۆيىه). سالانى 1967 - 1968 بووه‌ته هاوريى (ملا ۴۰ ئاواره، ملا ۴۰ حموودى زەنگەنە و سولەيمانى موعىنى).

هه‌ر له‌و سه‌روبه‌نده‌شدا مائیان چووه‌ته ده‌قه‌ری بوكان. تاسائی ۱۹۸۵ هه‌ر به‌ره‌بئنی ژیاوه و خیزانی پینکه‌هیناوه. هونه‌رمه‌ند قاله‌مه‌ره هه‌میشه له‌خه‌باتی کورددا به‌شاریکردووه‌و هاواری و هاوشانی تیکوشه‌ران بوروه. تا سه‌رده‌مای شورشی گه‌لانی ئیران واته سائی ۱۹۸۷ به‌نهینی له‌گه‌ل بزووتنه‌وهی کوردو حزبی دیموکراتی کوردستانی ئیراندا بوروه.

گرنگی شمشاله‌که‌ی قاله‌مه‌ره له‌ئاستیکدایه، که پسپوران و شاره‌زایانی بواری موسیقا نه‌ک ته‌نیا نه‌یانتوانیوه خو له‌هونه‌ره‌که‌ی لادن؛ به‌لکو ته‌نانه‌ت وک بلیمه‌تیک باسی قاله‌مه‌ر دکه‌ن. بو نمونه ماموستا (نه‌نور قه‌رده‌اغی) درباره‌ی قاله‌مه‌ره ده‌لیت: "په‌نجه‌کانی مامه‌قاله په‌نجه‌یه‌کی کورتی ره‌سهن، په‌نجه‌یه‌که، که که‌م که‌س هه‌یه به‌م شیوازه بتوانین ده‌ستی بو دریزبکه‌ین و زور پیویسته ئیمه به‌وپه‌ری ریزوه‌وه بهوپه‌ری گه‌وره‌یه‌وه بروانینه مامه قاله و نه‌زمونی ژیانی نه‌و بکه‌ینه نووسراویک له‌کتیبه‌کاندا بلاوی بکه‌ینه‌وه، تا نه‌وه‌کانی داهاتوومان دهیان ماسته‌رناهه و دکتورانامه‌ی له‌سهر بنووسن."

هه‌روه‌ها ماموستا (ع.ج. سه‌گرمه) ش له‌سهر هونه‌ری قاله‌مه‌ر ده‌بیزیت: "قاله‌مه‌ره شمشالزه‌نیکی به‌توان او لیه‌اتووه، شاره‌زاییه‌کی زوری له‌موزیکی کوردیدا هه‌یه و شاره‌زاییه‌که‌ی بو زیاتر له‌نیو سه‌دهی ژه‌نینی نه‌و ئامیره ده‌گه‌ریت‌وه، ده‌توانم بلیم لوونکه‌ی ژه‌نینی ئامیری شمشال له‌موزیکی کوردیدا، له‌زه‌نینه‌که‌ی قاله‌مه‌رداهه، هه‌روه‌ها ده‌توانم به‌حده‌ن زیره‌کی به‌ناوبانگی به‌راورد بکه‌مو بلیم نه‌گه‌ر حده‌ن زیره‌ک به‌تواناترین و به‌ناوبانگترین ستراپبیزیت میلی میوزیکی کوردی سه‌دهی بیسته‌م ببوویت، نه‌وا قاله‌مه‌ره‌ش به‌دلتیاییه‌وه چاکتیرین شمشال ژه‌نی میوزیکی کوردی سه‌دهی بیسته‌مه."

له‌نیو هونه‌رمه‌ندانی موزیکزانی ولاتی ئیران و له‌میه‌ره‌جانه زور گه‌وره‌و پر بایه‌خه‌کانی هونه‌ری موزیک له‌ئیران هونه‌رمه‌ند ( قادر عه‌بدول‌للازداده . قاله مه‌ره) به‌نازنزاوی (گنج متحرک) ناسراوه واته (گه‌نجینه‌ی گه‌رۆک) ناسرابوو، نه‌مه‌ش به‌هه‌وی، که ئه‌م بلیمه‌تله وکو گه‌نجینه‌یه‌که، که پره له‌موزیک و به‌یت و حه‌یران و لاوک و ستران و مه‌قاماتی ره‌سهن و فولکلوری هونه‌ری موزیکی زه‌نگین و ره‌نگین و جوانی کوردستان.

هونه‌رمه‌ند قاله‌مه‌ره له‌دوو ده‌یه‌ی را بردوودا له‌سهر بانگهیشتی خویندکارانی کورد له‌زوربیه‌ی هه‌ره زوری سانلوه‌گه‌ری کاره‌ساتی کیمیابارانی هه‌لبه‌جه له‌زانکو جوراوجوره‌کانی ئیران ئاماذه‌بوروه به‌دهنگی به‌سوزو نه‌فسوناواي شمشاله‌که‌ی کوره‌که‌ی پازاندۇتەوه.

قاله‌مه‌ره له‌ماوه‌ی سالانی کارو راژوی هونه‌ری خویدا له‌زوربیه‌ی فیستیقاله گرنگه‌کانی بواری هونه‌ری موزیک له‌ئیراندا

بەشدارىيىركدووه، لەوانەش لەوانە مېھرەجانى موزىكى فەجر لەتاران، مېھرەجانى ناواچەكانى ئىران لەكرمان و لەبۇنەو مېھرەجانەكانى سەنە، كرماشان ئىلام، ورمى، مەھاباد، سەقز، بۆکان و لەشارەكانى ھەولۇرۇ سليمانى لەھەرىيە كوردستان بەشدارىيىركدووه چەندىن خەلاتو شانازى گەورەي بەدەستەئىناوه. ھەروەها لەزۇربەي ئەو مېھرەجانانە تابلوى سوپاس و بىزلىنانى پىيەخشاود.

ھونەرمەندى مىلىي و شەمالىزەنى ناودارى كوردستان ( قادر عەبدۇللازىدە) ناسراو بە (قالە مەرە)، شەوى پىنجشەممە ۲۱ ئىيىارى ۲۰۰۹ لەكاژىيەر ۲۲:۱۵ بەكتى ھەولۇرى پايىتەختى ھەرىيە كوردستان، لەتەممەنى ۸۴ سالىيىدا بەھۆى نەخۆشىيەكى درىئەخايىن لەماڭەكەي خۆى لەشەقامى مامۆستا ھىمەن لەكۈلانى (لاچىن) لەشارى بۆکان كۆچى دوايىكىرد. رۇزى دواتر، واتە رۇزى ھەينى بەشدارى ھەزاران كەس لەگەلى بۆکان و شارەكانى دىكەي رۇزەلەلتى كوردستان تەرمى پىرۇزى لەسەر ودىيىتى خۆى لەدامىنى نالەشكىنە لەپەنائى گۆپى ھونەرمەندى مەزن حەسەن زىرەك بەداۋىتنى دايىكى نىشتمان سېپىردىرا.

سەرچاوه: مائىپەرى پەيامنير

## قاله‌مه‌رهی هونه‌رمه‌ند

### مانپه‌ری خاکه‌لیوه

مرؤف، دبئ بیر له هه‌موو ئهو شتانه‌ی که خوازراوو نه خوازراو هاتوونه‌ته نیو پروسنه‌ی زیانه‌وه، بکاته‌وه، رو بچیته نیو هزرو باودرو بایه‌خهی مرؤفی و نه‌ته‌وه‌دی‌یه‌کان تاکوو بقی رونن بیته‌وه که هونه‌رو کولتوري بابو باپیرانی چون سنگ به سنگو پشت به پشت تا ئیره هاتووه؟ گومان لوهدا نیه که فدره‌نگاو هونه‌ری هه‌ر نه‌ته‌وه‌و گروپیک، ئاوینه‌ی بالانوینی ئه‌و گروپو نه‌ته‌وه‌دیه. حاشای لق ناکری که هونه‌رو خه‌باتی هونه‌ری، چه‌کیکی گرینگاو به‌باندۇرە له خه‌باتی رزگاریخوازانه‌ی گەلانی ژیردەستدا. هه‌ر بقیه بقیئمەی کورد به هیچ شیوه‌یه‌ک خه‌باتو به‌رخۆدانی هونه‌ریو... نه‌ته‌وه‌دیی له خه‌باتو تیکوشانی سیاسیو... جیا ناکریتەو، بەتایبەتی له قواناغی هه‌نووکەیی خه‌باتدا.

کەم نین ئه‌و مرؤفه شورشگیپرو ئازادیخوازانه‌ی کورد که بە بچووکترين ئامیرو... گەورەترين خه‌باتو حەماسەیان خولقاندۇوه، يان وەرییان خستووه. يەکیک لە‌و مرؤفه خه‌باتگیپرو کۆلنەدەرانە، که حازز بۇون ئاسمان بالیفو زھوی پىنخەوی بقی‌و شەو بە بىن نان بکاتەو بەیانو، بە زکی برسی بىزى بەلام بقی سانیتکیش نۆكەرو دەستەو داوینى داگیرکەرانى کوردستان نەبىن، جیا له قاله‌مه‌رهی هونه‌رمه‌ندو شمشائژەن دەتوانى کى بىن؟

ماموستا قاله‌مه‌ره يەکیک له شۆرەسوارانه‌ی مەيدانى هونه‌ری رەسەنی موسىقىي نه‌ته‌وه‌کەمان بwoo. يەکیک لە‌و هونه‌رمه‌ندانه‌ی نه‌ته‌وه‌کەمان بwoo کە سەرى لە نیو سەراندا دیار بwoo.

قاله‌مه‌رهی شمشائژەن، هەرچەند هەزارانه دەزىيا، بەلام سەربەرزاوە سەربەستانه زىيا. هەرودك چۈن سەربەرزاوە كۆچى دوايى كرد. قەت كارىكى واى نەكىد بقی جارىك هونه‌رمەکە بخاتە خزمەت دۈزمنانى نه‌ته‌وه‌کەي...

ھەر گەل و نه‌ته‌وه‌یەکى ژیردەستە، کە خاودنی سەربەستى و حکومەتى نه‌ته‌وه‌بى خۆى نەبىن، هونه‌رمەندە راستەقىنەكانىشى هيچكەت زيانىيان خوش نابى. هيىمن گوتەنى: هەميشە ئاوارەو دەربەدەر دەنچەرۇن. قاله‌مه‌رهی هونه‌رمەندىش يەکیک لە‌و هونه‌رمەندە دەنچەرۇيائە بېيەش لە زيان و ئازادى بwoo.

قادر عەبدوللەزادە، ناسراو بە قالەمەرە ٨٦ سان بەر لە ئىستا لە گوندى كۈلىجەي سەر بە شارى مەھاباد لە بنەماڵەيەكى دلىپاكو ھەۋارى لادىئى دا چاوى بەردو جىهان روون كراودەتتەوە. ھەروەك گەلۇجاران لېرەو لەۋى باسى كردووە، ژيانىتكى پىر لە دردو مەينەتى ھەبوبو. باوكى خۆى نەبىنیوە. مخابن ھەر لە تەمەنی ٦ سالانىشدا بوبو كە لە نىعەمەتى دايىك بىنېش بوبو. ھەروەك بۇ خۆى گۆتۈرىيەتى: ئەوان ھەر لە بىنەچەوە ئۆگۈرى شەشەل بوبون و شەشائىزەن باشىان تىدا ھەل كە وتۇوە.

قالەمەرەي شەشائىزەن ھەر لە سەرددەمى مندالىيىھەوە ھاوارىي شەشەل و بلوېر بوبو، پەنجەكانى بە گەرتى شەشەل لە سروشتى كورستاندا فرچكىان گەرتۇوە.

قالەمەرەي ھونەرمەند دەيگۈت: لە كاتى ئاوارەيى و دەربىدەرىمدا زۇرجاران، ھاودەردو ھاونشىنى كۆپى خەباتىڭىرانى سالەكانى ٤ و ٤٧ بوبو گەلنى جارىش لەگەل ھېمۇن و ھەۋارى بوبو شەقەمان بە فېر بوبو. ھەنەرمەندى نەتەوەكەمان بە ھۆى ئاوارەيى و كويىرەوهەرىي ژيان بەداخەوە درەنگ ژيانى ھاوبەش پىك دىتتى. سالى ١٣٦٤ ئەتاوى بىريار دەدا كە لە شارى بۇكان بچىتە نىيۇ كەۋاھى ژيانەوە بەھەمى نەو ژيانە ھاوبەشەش دوو كورە بە ناوهەكانى مەھمەد دو نەحمدەد.

يەكىك لە تايىەتمەندىيەكانى ھونەرمەند قالەمەرە لەوەدا بوبو كە، بە بىن ھىچ مامۆستايەكىو خۇرسكانە بۆتە خاودەنی ئەو ھونەرمەزىنەو شاكارى بە شەشەل خۇلقاندۇوە. ھەنەرمەندى شەشائىزەن زۇرجاران لە پاركىو سەر شەقامەكان بۇ ئۆقرە گەرتى دلى خۆى شادىكىدىن خەنکو وەبىرەھىنەنەوەي گەلنى رۇزانى شىرىن و تائى زەمانە، دەستى دەبرە بەر پىشتوين و شەشائىزەن زەردەكەي دەرددەھىتىناو، بە پەنجە زىرىنەكانى شەشائى دەھىتىيە سەما. زۇرجار جەماوەرى كۆزىلەكەبەستۇوى بە دەنگو ئاھەنگى شەشائىزەن كەي دەبرە ناخو قۇولىي خەباتو بە خۇدانى رۇڭەكانى نەتەوەكەي.

بە وتنى خودى قالەمەرە شەشائىزەن كەي زىاتر لە لە ١٥٠ سال تەمەنی بوبو. بەو شەشائىزەن تەنیا ماوهى ٣٠ سال بۇ خۆى خزمەتى بە ھونەرۇ نەتەوەكەي كردووە. دەنگى بەسۆزو بلاۋىنى بلوېرى قالەمەرە جىا لەۋەي ھەتا چىايەك بەپىو بىن نامىرى، لە نىيۇ دلى خەنکى كورستاندا پىيگە و جىيگە تايىەتى ھەيە. زۇرىك لە خەنکانى جىهانىش گۆيىان بە دەنگى شەشائىزەن قالەمەرە ئاشنایە. چەندىن جار لە فيىستىقىال و بۆنەي ناواچەيى و جىهانىدا بەشدارىي كردووە خەلاتى وەرگەرتۇوە. بۇ نموونە:

خەلاتى باشتىرىن شەشائىزەن . ولاتى ئالمان كە بەداخەوە بە ھۆى ھەلۇمەرجى تايىەت نەيتوانى وەرى بىرىت.

خه‌لاقى تاييجه بە ئەنفالى سالى ۲۰۰۳ شارى سليمانى.

خه‌لاقى خه‌لکى شارى بۆکان، سالى ۲۰۰۳ و چەندىن خه‌لاقى جۇراوجۇرى دىكە لە نىوخۇ كوردستان و ئيراندا.

قاله‌مه‌رهى هونه‌رمەند، جىا لە مرۆڤىكى هونه‌رمەند، مرۆڤىكى سىاسى و خەباتگىرىكى نىشتمانپە روھىش بۇو. خولياو ئاوات و كرده‌وهكاني ژيانى، تەواوگەرى خەباتى هونه‌رى و سىاسى ئە و هونه‌رمەند بۇون. مخابن دەستى تەقدىر و مەرك ئەوەندە مەوداى نەدایە كە بە ئاوات و ئارەزۇوه لەمېئىنەكانى، كە ھەتكەنلىنى ئازى كوردستان، لە چىاكانى كوردستان و رزگارىي نەتەوهكەى بۇو، شاد بى. بەداخەوه رۆزى پىنج شەممە، رىكەوتى ۳۱ ئى بانه‌مهى ۱۳۸۸ ئەتاوى بۇ ھەمىشە مائىساويى لە كورد كردو رۆزى ھەينى رىكەوتى ۱۵ جۆزەردانى ۱۳۸۸، لە نىو ئاپوراى خه‌لکى بەئەمەگى كوردستان بە گشتى و خه‌لکى شارى بۆکان بەتاييەتى، لە داوىنى چىاى ئالەشكىنە، لە پەناى گۆپى هونه‌رمەند "حەسەن زىرەك" بە خاکى پىرۇزى نىشتمان سېپىردىرا.

يادى بەرزو پىرۇز بىت.

مانگى مای ۲۰۰۹

## قاله‌مه‌ره له فیستیڤالی موزیکی ناوچه‌یی ئیران

### منسور جیهانی

تاران . فیلمی دیکۆمینتى "قاله‌مه‌ره" سەبارەت بە ژیانى ئەم ژەنیارە كورده لە ئامادەكىرىنى دكتور حەمید رەزا ئەردەلان، لە ميانەي حەوتەمین خولى فیستیڤالى موزیکی ناوچه‌یی ئیران نمايشكرا.

بە پىي راپورتى تايىهتى بەشى هونەريي ئازانسى ھەوالى پەيامنېر لە شارى تاران،

فیلمى دیکۆمینتى "قاله‌مه‌ره" سەبارەت بە ژیانى ئەم شەمالىزەنە ناودارە كورده، لە ئامادەكىرىنى تۈزۈردى بوارى موزیکى كوردى و ناوچەكانى دىكەي ئیران دكتور حەمید رەزا ئەردىن، لە بەشى موزیکى تايىهت بە ناوچەيى موكورىان و ھاوكات لەگەل يەكەمین سائۇھەرى كۆچى دوايى قادر عەبدۇللا زادە ناسراو بە "قاله‌مه‌ره"، لە ميانەي حەوتەمین خولى فیستیڤالى موزیکی ناوچه‌یی ئیران لە ھۆلى مائى موزیکى ئیران لە شارى تاران نمايشكرا.

فيلمى دیکۆمینتى "قاله‌مه‌ره" لە بەرنامهيەكدا بە ناونىشانى "چاوخشاندىك" بەسەر فيلمى دیکۆمینتى و ئەزمۇننېيەكانى مامۇستاياني موزیکى مەقامى ئیران، پېشكەش بە ھۆگرانى موزیکى مەقامى و ناوچەيى ئیران كرا.

ئەم بەرناھىيە بە يادى ھەشت كەسايەتى بوارى موزیکى مەقامى و ناوچەيى ئیران رىتكخراوه و ئەم ھونەرمەندانە لە خۇدەگىرتى كە لە چەند سالى راپردوودا مائۇشاۋىيان لە ژیان و ھونەر و موزیکى مەقامى كردووه، لەوانە: قادر عەبدۇللا زادە ناسراو بە "قاله‌مه‌ره" - ژەنیاري شەمىش، مەقام خويىنى بەتوانى موزیکى ئايىنى كورستان خەلیفە ميرزا ئاغا غەوسى . ژەنیاري دەف، ھونەرمەندى كوردى كرمانجى باکوورى خوراسان وەلى دەھىمە ناسراو بە "وەلى عاشيق" ژەنیاري كەمانچە، عاشيق "عەلى ئەزەنچانى" . ژەنیاري قوپۇوز لە پارىزگا ئازەربايچانى رۆزئىدا، ھونەرمەندى كوردى كرمانجى باکوورى خوراسان "عەلى ئابچۇورى" - ژەنیاري قوشىمە، "پەرويز دوردى" - ژەنیاري دووتار لە پارىزگا خوراسان، "ئىيل مەممەد قۇورچاىيى" - ژەنیاري نەھى لە پارىزگا گۈلسەن و عاشيق "حەسەن فەريدى" - ژەنیاري قوپۇوز لە پارىزگا ئازەربايچانى رۆزئىدا.

له نامیلکه‌یه‌کدا که هه لبژارده‌یه‌کی کتیبه‌کانی سه‌د موزیکزانی موزیکی مه‌قامی سه‌رتاسه‌ری ئیرانه و له لایه‌ن نووسینگه‌ی حه‌وتهمین خولی فیستیفالی موزیکی ناوچه‌یی ئیران چاپکراوه، ناوی شمشائژه‌نی ناوداری کورد "قاله مه‌ره" و دکوویه‌که‌مین که‌سایه‌تی ئه‌م کتیبه به‌رچاو ده‌که‌ویت دکتور حه‌مید رهزا ئه‌رده‌لان له و تاریکی کورتا بـو نامیلکه‌ی "چاوخشاندینیک به‌سه‌ر فیلمی دیکومینتی و ئه زموونیبیه‌کانی مامؤستایانی موزیکی مه‌قامی ئیران" نووسیویه‌تی: میزهو حه‌قیقه‌تە‌کان ده‌گیئریتە‌وه و هه‌روه‌ها روانین بـو میزهو،

شاراوه‌کان به‌ئیمه نیشانده‌دات، ئه‌م ۱۰۰ فیلمه دیکومینتییه له شوئنیک پاریزاوه و تە‌نیا دووجار هه‌ندیک له‌وانه نمايشکراوه، جاري يه‌که‌م له ساتى ۲۰۰۶ له ماتى هونه‌رمەندانی ئیران بـو ماوه‌ى ۶ مانگ به ئاماده‌بوونی مامؤستایانی به‌رچاوه‌ی سینه‌ما و موزیکی ئیران، له‌وانه: مەحمد رهزا ئه‌سلانى و مەحمد رهزا درویشى و جاري دووه‌میش ئیستاکه و له میانه‌ی حه‌وتهمین خولی فیستیفالی موزیکی ناوچه‌یی ئیران.

موزیکزانی سنه‌یی له به‌شى كۆتسايى و تاره‌که‌يدا نووسیویه‌تی: گوتم میزهو حه‌قیقه‌تە‌کان ده‌گیئریتە‌وه، ۶، ۵ سال تینه‌په‌ریوه که زیاتر له ۱۵ که‌سایه‌تی له‌م ۱۰۰ که‌سایه‌تییه کوچى دوايان کرد ووه و ئه‌م فیلمانه به ناوی ئه‌وانه‌وه به يادگار بـو جىلى داھاتوو به جىنى ماوه.

سینه‌ماکارى ناودارى ئیرانى مەحمد رهزا ئه‌سلانى له به‌شىک له و تارى دەسپىکى نامیلکه‌ی "چاوخشاندینیک به‌سه‌ر فیلمی دیکومینتی و ئه زموونیبیه‌کانی مامؤستایانی موزیکی مه‌قامی ئیران" نووسیویه‌تی: ئه‌وهی له‌م فیلمانه‌دا دەبىينىن پېشکەش كردنى سونه‌ت نىيىه به لکوو پېشکەش كردنى فەرەنگه بـو به‌رەمەنیانى فيك، بـو ئافراندن و له‌دایك بـوونى نوى و چوونه ناو زیانه‌وه. ئه‌م فیلمانه له واقعىدا دووباره له دایك بـوونه، كه سینه‌ما دیکومینتی و دکوو هەر عونسوريکى دیكە پەيوهست به فەرەنگ له بـنەماکەيدا له دایك بـوونىكى تازه‌يیه كه تازه گۆيىستى دەبىن و ئيراده‌يە كه له لایه‌نى زاتى ئه‌بەدېيەوه پېشکەشمان دەكريت.

سەرچاوه: مائپەرى پەيامنېرى - پىكەوتى: ۲۱ حوزه‌يران ۲۰۱۱

## قاله مه‌ره گهنجی سه‌ربه مه‌ر

زاییر نه‌مین‌زاده

هه‌رله منالیه‌وه خولیای دهنگیکی سیحراوی بoom، دهنگیک که ئهو کاته نه‌م نه‌زانی ئی چیه و له کوی دیته ده‌رهوه، به‌لام نه‌وهنه نه‌زانم هه‌ركاتن باوکم گویی له رادوى دیموکرات ئه‌گرت به پهله هه‌ل نه‌هاتم و له‌بن دهستی باوکم دانه‌نیشتم تاکو ئهو دهنگه تایبەته‌ی که له سه‌رەتاي بە‌رنا‌مه‌کانی‌یا لى ئه‌درا بى بیستم و تاسەم بشکیت و گائته و گه‌پی ئهو رۆزه‌ی منائیم تیکەل بەو دهنگه سیحراویه بکەم، تا رۆزیکی‌تر و بە‌رنا‌مه‌یەکی‌تر و بیستنی دهنگیکی‌تر...

که گه‌وره‌تر بoom و زیاتر له خەم و ده‌ردی گەله‌کەم گەیشتەم و زانیاریم بە سەرچین و تویزه‌کانی ناو کۆمەلگایا فراواتنر بoo، ئە‌مجارە بoo که زانیم مانایی ئهو دهنگه سیحراویه چیه و له کوییوه هه‌ل ده‌قۇنى، ئیتر له و ساکەوە تا ئیستا ئهو دهنگه تیکەل رۆحەم بوه که دئیام تیکەل رۆحى نه‌تەوه‌کەشمە.

## قاله مه‌ره

سۇزى گەرم و هەناسەی بە‌تىنى مامەقالە کە بە ناخى شەشالە زىرىنەکەی بۇ ئەچوو ئاوازى رەسىنى كوردى لى ئەهاتە دەر کە هەستى ناسكى دىلدارانى ئەبزاوەنەوه و گەپتىنى تىكۈشەرانى ئەھەزىند و سارىزكەرى بىرىنى غەمباران و وەبىرەنەرى بىرەوهەرەکانى بە سالاچوان و ھەدوئىنەک بۇ گائته و گەپى مندالان . مامەقالە و شەشالەکەی عومرىتىكى درېش پىكەوە بە هەزىارى زيان تاكو دلى هەزاران هەزار و لىتىقە‌وماوشاد كەن، بە‌راستى ئەبى سەرى كىرنوش و نەوازش دابنەوي بۇ ئهو شەشالەکەی کە هىچ كات هەناسەي دەسەلات و خيانەت و پارەپەرەستى بە ناخا بۇ نەچوو و هەتا ئهو کاتەی کە له زارى مامەقالە سەربەرز كەوتە خوارەوه هەناسەي خاونىنى شەرەفى هەل مىرى و تەنانەت له رۆزانى دەش و دەسکورتى و پەرسىيا پشتى بە گەله‌کەی و خەنکە كەم دەسەلاتەکەی بەست، نان وشكى بە ئاوا ژەند به‌لام شەشالە بە خۇفرۇشى نەزەند.

مامەقالە له ماوهى زىانى پىلە شانازىما سەختى و دژوارى زۆرى دىيە و وەکوو خۆى دەلتى له تەواوى عومرىدا خۆشى نەديوه، به‌لام هەۋى داوه کە بە دەنگى شەشالەکەی دلى نەتەوه‌کەي خۆش كات، مەرۆڤ ئەبى له قالە مه‌ره‌وه فيئرى

گهوره‌یی و له خوپردوویی بیت که به سه رنه و همه مو کیش و گرفته له ژیانیا که لهوانه‌شله له لایه‌ن خه لکه‌وه که‌م ته رخه‌می له گه‌ل‌دا کرابی، به‌لام هه‌رددهم دووپاتی نه‌کرده‌وه من مه‌منوونی خه لکم، نه‌وان زور ریزیان لى گرتووم و ته‌نانه‌ت جاری پشتی له گه‌ل نه‌کرد و همه مو هه‌ناسه‌ی پرتبینی خوی به گه‌ررووی شمشاله‌که‌یدا کرد بو نه‌ته‌وه‌که‌هی.

به هۆی ئەوهە قەلەمەرە لە ناخى كۆمەلگایى كوردهوارىيە وە پى گە يشتوھ و سەردىھە مىكى ژيانى لە شاخ بۇھ، سەردانى زۆر گوند

و شاری کوردستانی کردوه و وەک خۆی ئەلێ شوانیش بوه، شمشانەکەی خاوهنى زۆربەی تایبەتمەندىيەکانى مۆسیقای رەسمەنی کوردىيە، لە پشت هەرە زۆرى ئاوازەکانىيەوە داستان و بەسەرەتايىكى خوش ياخود ناخوشيان تىدا بەدى دەكىرى و ھەركاميان ھەنگرى رەوايەتىكىن. بە راستى قالەمەرە قۇوتتابخانەيىتكى مۆسیقای كوردى بۇو كە زۆربەي لايەنەكانى لە خۆ گىرتبوو چەشنى بەيت، حەيران، گۇرانى و لەواندەنەوە و...، بەلام سەددە جەيىف و ھەزار، كە ئەم گەنجىنە گەورەيە سەرى ھەنەدرايەوە و ھەروا سەرەمۇر ژىز خاک كرا و داخىتكى تر لە سەر داخەكانى نەتەوهى كورد.

نه‌گه ر له میژووی موسیقای گه لانی تر بروانین، ناشکرایه که موسیقای هه نه‌ته و دین پشتی بهستوه به ئاوازه رسنهن و فلکلوره‌کانی- چهشنى ردیف له موسیقای ئیرانی‌یا- بهداخه‌وه ئیمه باشترين سه‌رچاوه و ردیفی موسیقامان له دهس‌دا، که له راستى‌یا ئەبى بنكه هونه‌ریه‌کان، هونه‌رمەندانى خاوند دسەلات و میدیاکان ولامى ئەم كەم‌تەرخەمیه بددنه‌وه، له ماوهى تەھەنی درېز و پر سه‌روهه‌رى قالەمەرە هیچیان نەکرد و هەولۇيان نەدا بۇ تۆمارکردنى بەرهەمەکانى، يېچگە له جارى نەبى کە ئاور درايە سەر بەرهەمی قالەمەرە، هەر ئەم ئەزمۇونە نىشانى‌یا بەرهەمەکانى مامە قالە له ئاستىكى بەرزدان و جىيى سەرنجىن، لېرەدا مامۆستا عەبدۇللا جەمال شىاوى رېزلىگىتن و دەسخۇشى پۇوتنه به ھۇي كاركىدىن له سەر بەرهەمەكەي قالەمەرە، بىرا مامۆستا عەبدۇللا جەمال زۇرتىرى ھەولۇ داباھە.

بیه خاک سپاردنی قاله مهره

کورد و تهنه " با ئىتر کاي کون بەبا نەكەين " بىر لەوه بکەينەوه چىمان لە دەس دى بو شادىرىنى رۇحى قالەمەرە و  
ھەرھىچ نەبىن لە دواي كۆچەكەي كارىكىمان بو كەدبى ياخود باشتىرە بلىيەن كارىكىمان بۆھونەرى مۆسىقاي گەلەكەمان  
كەدبى.

یه و حوره که بیشتر باسکرا هونه ری قاله مه ره له باری موسیقایه وه له ناستنکی به رزدایه و وک سه رجاوه بیوستیمان

پىيىھەيىه، ھەر بەم بۇنەوە ئەركى سەر شانى ھەمو كوردىكى دىسۈز و لايىنگارانى ھونەرى قالەمەرەيە كە ھەول بىدەن بۇ دروست كردنى بىنكەيىھەك كە ئەركى بانگىيىشت كردن لە سەراسەرى كوردىستان بە مەبەستى كۆ كردنەوەي سەرچەم بەرھەمەكانى قالەمەرە لە ئەستۆ بىگرى و دواى كۆكىردىنەوە و پۆلىنەكىردىنەيان بخىتنە بەر دەستى زانىيانى ھونەرى مۆسىقاوه و ئەوانىش بە دىسۈزى و ئەمېن دارىيەوە ھەرىيەك لە بوارى خۇدا كارى لە سەر بىكەن، لە ئاكامدا دواى توماركىردن، لىتكۈيىنەوە و نۆتەكىردىنەيان بىكىتىنە سەرچاوه ياخود بىلەين رەدىفىكى مۆسىقاى كوردى بۇ گەلە كەمان، دىننیام جىئى شانازى ئەبىت لە جىهانى مۆسىقايا. با ئەم كارە بىكىت و حەسرەتىكىتر نەچىتە سەر دىلمان، ئاگادار بىن مىژۇ شاهىدى ئەميا لە سەر كەم تەرخەميمان ئەگەر بىت و ھىچمان بۇ نەو مروققەي نەكربىن كە دوايىن ھەناسەكانى ۋىانى بە گەرووى شىشانەكەيدا كرد تاكو ئەو راستىيەمان پى بىسەلمىتى كە بە دەستى خاتى و تەنانەت بە شەمشائىكەوە ئەتowanلىخەبات بىكى و سرودى " بەرخودان ۋىانە سە رەھە لدان..." بۇتىت.

\*ئەم بابەتە لە گۆڤارى مەھاباد ژمارە ٩٩ چاپ كراوه.

سەرچاوه: وېبلاڭى پاشەرۇك - رىكەوتى: ۲۶ ئى جۇونى ۲۰۰۹

## په‌یامبه‌ری شمشال! قاله مه‌ره

### عه‌بدولموه‌لیب

قادر عه‌بدول‌لارزاده ناسراو به‌قاله مه‌ره هونه‌رمه‌ندی شمشال زن، سالی ۱۹۲۰ له‌گوندی کولیجه‌له‌نیوان بۆکان و مه‌هاباد له‌رۆزه‌ه‌لاتی کوردستان له‌دایک بووه. چه‌پ گه‌ردی گردوون واي لیکردووه‌که باوکی نه‌بینن و دایکیشی له‌ته‌مه‌نى ۶ سالانیدا کۆچی دوايی بکا. هه‌ر وه‌ک خۆی ده‌لئن ته‌واوى ژیانی به‌ناره‌حه‌تی و برسیتی و چاره‌رشی تیپه‌ر کردووه. سالی ۱۹۴۵ - ۶ په‌یوه‌ندی به‌کوماری مه‌هاباده‌وگرتووه‌دو دوستایه‌تیبه‌کی نزیکیشی له‌گه‌لن نه‌مران هه‌ئاز و هیمن دا هه‌بووه. له‌دوای ۱۹۴۶ له‌سیداره‌درانی قازی مجه‌ممه‌دی سه‌رۆک کۆمار، فاچاغ ده‌بئ و هانا ده‌باته‌ئه‌شکه‌وتی گوڵانه، يان په‌نای ده‌باته‌مانی عه‌باس ناغای سه‌رکه‌پکان و ئه‌حمدە دأغای کۆيیه. سالانی ۱۹۶۷ - ۱۹۶۸ بۆتە‌هاویری مه‌لا ئاواره و مه‌لا مه‌جموودی زه‌نگنه و سوله‌یمانی موعيینی. هه‌ر له‌و سه‌رویه‌نددا مائیان ده‌چیتە‌دفه‌ری بۆکان. تا سالی ۱۹۸۵ هه‌ر به‌سەلتی ژیاوەو خیزانی پیکنه‌هینناوه. هونه‌رمه‌ند قاله مه‌ره هه‌میشه له‌خه‌باتی کوردا بە‌شداری کردووه و هاوبى و هاوشانی تیکوشان ران بووه. تا سه‌رده‌مای شورشی گه‌لانی ئیران واته‌سالی ۱۹۷۸ به‌ذهینی له‌گه‌لن جوو‌لانه‌وهی کورد و حیزبی دیموکراتی کوردستانی نیراندا بووه.

"قاله مه‌ره" له کاتژمیر ۲۰ - ۱۱ خوله‌کی شه‌وی پینچشەمە ۳۱ گوڵانی ۱۳۸۸ ریکه‌وتی ۲۱ مای ۲۰۰۹ له مائی خۆی له شه‌قامی ماموستا هیمن له کوچان لاقین ۱۵ له شاری بۆکان کۆچی دوايی کرد. ته‌رمى ئه‌م هونه‌رمه‌ندە میلییه به پیس و دیسیه‌تی خۆی و به بپیاری بنه‌ماله‌کەی به ئاما‌دە‌بۇونى ژماره‌یەکی بە‌چاو له هۆگرانی موزیک و گورانی کوردى، ئی‌واره‌ی هه‌ینی ۲۲ مای ۲۰۰۹ ریکه‌وتی ای جۆزه‌ردانی ۱۳۸۸ له ته‌نیشت گۆرى حەسەن زیرەک له داویتى کیوی ئاله‌شکىنە به خاکى پیروزى نیشتمان سپىردا

سەرچاوه: مائپه‌ری کورد و کوردستانی - ریکه‌وتی: ۲۱ سېپتە‌مبه‌ری ۲۰۰۹

## ناواتەكمى قاله مەرە نەھاتەدى

جەۋاد حەيدەرى

سالى (٢٠٠٢) ئەو كاتەي كە لەئەنجۇومەنى ئەدەبى شارى بۇوم لەلايەن براادەرىتكى زۆر خۆشەویستم بۇ رېۋىسىمىك لەگۈندى حاجى لەك لەسەر چۆمى مەجي خان-ى سەر بەشارى بۇكان بانگپېشتكاراين، ئىمەش لەلايەن خۆمانەوە قالە مەرە-مان بانگپېشتكىد. شەوى لەسەر پېشىنیارى كۆمەلىيک لەبراادەران شەوه شىعىرىكمان رىكىست، لەشەوه شىعىرىيەكدا كە خۆم پېشىكەشكار بۇوم، لەوەلامى پرسىيارىكى مندا قالە مەرە شەمالىزەنى بەناوبانگى كورد راشكاوانە رايىگەياندۇ وتى: ھىچم لەخوا ناوىت نەسەروھت و سامان نەلەش ساغى و نەناوبانگ بەلۇ تەنیيا ناواتە خوازم كە خوا ئەمەندەم تەمەن پېبىھ خشىت كە لەزىر ئالاى كوردىستاندا ھەناسەيەكى قۇوللەتكىش و دواتر چاوهكەنام لېكىنیم و مائناۋايىتان لېكىم، ئەگەرچى رەنگە ئەو ناواتەشم نەيەتەدى، بەلام زۆر دلخۇشم كە يادگارىيەكەي پېشەواي نەمر قازى مەھمەد-م لەلايە كە كاتىك نەكۆمارى كوردىستان - دا پېشەرگە بۇوم لەسەردانىكىدا پېبىھ خشىم، ئىستاش پاش تىپەرىيۇنى ئەم ھەموو سالە ئەو يادگارىيەم ھەر ھەلگەرتووھو وەك بىبىلەي چاوم پاراستوومە ھەزارى و دەست كورتى و تەنگ و چەلەمەكانى ژيان ھەركىز نەيانتوانى ئەو يادگارىيەم لېپسىننەوە.

قالە مەرە وتىشى: وسىتېت ئەگەر مردم لەتەنېشت گۆرەكەي ھونەرمەندى ناسراوى كورد جەسەن زىرەك بەخاكم بىپېرن، چونكە بىرەوەرى زۇرم لەگەلىدا ھەيەو ئەۋىش وەكى من نەحەساوه بۇوه.

سەرچاوه : رۆزىچار وېلاڭ - رېتكەوتى: ۲۱ى جۇونى ۲۰۰۹

## بلاوکردن‌وهی دهنگی شمشالی قاله مه‌ره له رادیو په‌یامی تاران

### پیامنبر

نیوه‌رۆی دوینى دووشەمە، پارچە موزیکی "هاته‌وه خانزاده‌خان" به دهنگی شمشالی شمشالزه‌نى کورد قاله مه‌ره و به دابه‌شکردنی موزیکی ع.ج. سه‌گرمە له رادیو په‌یامی تاران بلاوکرایه‌وه.

ئەم پارچە موزیکە نیوه‌رۆی ۶۱ دیسامبرى ۲۰۱۱ کاتشیمیر ۴۰ : ۱۲ خولەک، بۇ يەکەم جار له بەرنامەی فەرھەنگی رادیو په‌یامی تاران په‌خش و بلاوکرایه‌وه.

گۆرانى "هاته‌وه خانزاده‌خان" ئاواز و هۆنراوهی فۆلکلۆرە كە گۆرانىبىيژى ناسراوى كورد حەسەن زىرەك له سالانى ۴۰ کان له رادیو پېشکەشى كردووه.

لە چەند سالەی دوايىدا و له کاتى كەشتى ھونەرمەندى مىلى و شمشالزه‌نى ناودارى كوردستان قادر عەبدۇللازادە ناسراو بە قاله مه‌ره بۇ ھەرىمى كوردستان بۇ وەرگرتى خەلاتى پېرەمېرەد لە شارى سليمانى، لەسەر داواي ھونەرمەندى گۆرانىبىيژى ناودارى كورد ھەزەر خالقى و موزىكزان عەبدۇللا جەمال سه‌گرمە چەند پارچە موزیکى بە شمشالەكەى له شۇينى ئەنسىتىيتوتى كەلەپۇرۇ كورد تۆمار كرد.

دواتر موزىكزان عەبدۇللا جەمال سه‌گرمە كارى دابه‌شکردنی بۇ ژمارەيەك له و پارچە موزىك و ئاوازانەي قاله مه‌ره ئەنجامدا كە بۇونە جوانترىن بەرھەمى موزىكى رەسەنى كوردى كە نوى كرابوونەوه و به دەيان جار له كەناڭەكانى رادیو و تەفەفيزىيونەكانى ھەرىمى كوردستان بلاو كرایه‌وه.

سۆزى دەنگ و نەواي شمشالەكەى قاله مه‌ره لەم گۆرانىبىيەدا زۆر به جوانى خۇ دەنۋىنى و به تايىبەت ئامېرى پیانو به سەركەوتۇويى شمشالەكە ھاورييەتى دەكات و به گشتى گۆرانىبىيەكى زۆر جوان و دلىشىنە.

قاله مه‌ره له ماوهى سالانى كار و خزمەتى ھونەرى خۇيدا له زۇرىبەي فيستىقالە گىرينگەكانى بوارى ھونەرى موزىك له

ئیران بەشداری کردووه و لە نیو ھەموو ھونەرمەندانی ئیراندا پلەی یەکەمی بەدەستهیناوه و گویگرانی موزیکی ھەر لە کورد، فارس و نەتەوەکانی دیکەی ئیران شەبیدای دەنگی شەمالەکەی بۇون و ھەر بەم بىيانووهشەوە رادیۆ پەيامی تاران کە رادیۆکى سەركەوتتووی شارى تارانە و ریزەیەکى زۇرى خەلک لە سەرتاسەری ئیران گۈپىيىتى دەبن، بۇ یەکەمین جار دەنگى شەمالى ئەم مويزكىزەنە بىلاوکردهوه.

پیشتریش گورانی "که ئەو جوانە" بە دەنگی عەدنان كەریم بۆ يەكەم جار لە مىژۇوی رادیۆكانى ئېراندا لە بەرناમەی فەرھەنگى رادیۆ پەيامى تاران بلاوكراپووه. ئەو گورانىبىيە ئاوازى عەلى مەردان و ھۇنراوەي نەجمەدین مەلا كە موزىكىزەن ئەردەشىر كامكار موزىكى بۆ دابەشكىدووه و سالى ۲۰۰۶ لە ئەلبومى "ئەمشەو" بە ھاوكارى ئەندامانى گروپى موزىكى كامكاران و بە دەنگى گورانىبىيەز عەدنان كەریم لە لايەن بەشى بەرھەمەيتانى رادیۆ نەوا بلاوكراوەتەوه.

فاله مه‌ره شهودی پینچشمه‌مه ۲۱ نئیار - مایو ۲۰۰۹ خوله‌ک به کاتی تاران له ته‌مه‌نی ۸۴ سالیدا به هۆی نه‌خوشیه‌کی دریزخایه‌ن له مالئی خۆی له شەقامی مامۆستا هیمن له کۆلانی لازیم ۱۵ له شاری بۆکان کۆچی دوایی کرد، ته‌رمەکەی به پیئی وەسیله‌تی خۆی و به بىيارى بنه‌مالەکەی له ته‌نیشت گۇری حەسەن زیرەک له داوىنى نالەشكىنە به خاكى پىرۇزى نىشتمان سىزدرا.

سەرچاوه: مائیھەری سامانئىر - رىكەوتى: ٦ دىسامبرى ٢٠١١

## شمائلزه‌نی نه‌فسانه‌یی کورد کۆچی دوایی کرد

خۆره‌لات نیوز: قاله مه‌ره، شمائلزه‌نی نه‌فسانه‌یی و هونه‌رمه‌ندی نه‌ته‌وهی کوردله نه‌خۆشخانه‌ی بۆکان کۆچی دوایی کرد.

به پینی هه‌والی هه‌والنیری خۆره‌لات نیوز له بۆکانه‌وه، قادر عه‌بدوللا زاده ناسراو به قاله مه‌ره که ماوهیه‌کی زور بwoo به هۆی نه‌خوشی له نه‌خۆشخانه‌ی بۆکان له ژیئر چاودییری دابوو، کاتژمیر ۱۵: ۱۰ شه‌وی پینج شه‌مه (به کاتی کوردستان) لەسەر جومعه ۲۱ مای ۲۰۰۹ له نه‌خۆشخانه‌ی بۆکان بۆ هه‌میشه مالاوایی له لایه‌نگرانی هونه‌ردکه‌ی کرد.

قاله مه‌ره سالی ۱۹۲۵ له گوندی کولیجه‌ی سەر به شاری بۆکان له رۆژه‌لاتی کوردستان له دایک بwoo. چەپ گەردی گردوون واي لیکردووه که باوکی نه‌بینی و دایکیشی له تەمه‌نى ۶ سالانیدا کۆچی دوایی بکا. هەر وەک خۆی دەلتی تەھاوی ژیانی به نازەحەتی و برسیتی و چارەرشي تىپەر کردووه. سالی ۱۹۴۵ - ۱۹۴۶ په یوه‌ندی به کۆماری کوردستانه‌وە گرتووه و دۆستایەتییەکی نزیکیشی له گەل نه‌هەمان ھەزار و هیمن دا ھەبwoo.

له دوای لەسیدارەدرانی قازی مەھمەدی سەرۆک کۆمار، قاچاغ دەبى و هانا دەباته ئەشكەوتى گولانه، يان پەنای دەباته مائى عەباس ئاغاي سەرکەپکان و ئەحمد ئاغاي کۆيە. سالانی ۱۹۶۷ - ۱۹۶۸ بۆتە ھاوري شەھيد مەلا ئاوارە و مەلامە حمودى زەنگەنە و شەھيد سولەيمانى موعينى. هەر لەو سەروبەنددا مائیان دەچىتە دەقەرى بۆکان.

تا سالی ۱۹۸۵ ھەر بە سەلتى زیاوه و خیزانى پیتکنه‌هیناوه. هونه‌رمه‌ند قاله مه‌ره هه‌میشه له خەباتى کورددا بەشدارى گردووه و ھاوري و ھاوشانى تیکوشەران بwoo. تا سەردهمای شورشى گەلانى ئىرمان واتە سالی ۱۹۷۸ بە نهینى لەگەل جوولانه‌وە کورد و حیزبی ديموکراتى کوردستانى ئىرماندا بwoo.

گرینگى شمائله‌کەی قاله مه‌ره له ئاستىك دايىه که پسپۇران و شارەزاياني بوارى مۇسىقا نەتەنیا نەياتتوانىيە خۆ له هونه‌ردکەی لادەن بە لىکوو تەنانەت وەک بلىمەتىك باسى قاله مه‌ر دەکەن. بۆ نموونە مامؤستا ئەنور فەرداخى سەبارەت بە قاله مه‌ره دەلتى:

په‌نجه‌کانی مامه‌قاله په‌نجه‌یه‌کی کورتی ره‌سهن، په‌نجه‌یه‌که که‌وا ئیمە کەم کەس هەدیه بەم شیوازه بتوانین دەستى بۆ دریز بکەین زۆر پیویسته ئیمە بەو په‌پی ریزه‌وه بەو په‌پی گەورەییه‌وه بپوانینه مامه قاله تە‌جرەبەی زیانى ئەو بکەینه نووسراویک لە کتیبه‌کاندا بلاوی بکەینه‌وه، نەوه‌کانی داھاتوومان دەیان ماجسته‌رناامە و دكتۇرا نامەی لە سەرى بنووسن. ھەروه‌ها مامؤستا غ.ج. سەگرمە ش لە سەر ھونەرى قاله‌کەرە ئاوا دەبىزىت: قاله‌مەرە شەشال‌زەنینى بە‌توانا و نېھاتووه، شارەزايىه‌کى زۆرى لە موزىكى كوردى دا ھەدیه شارەزايىه‌کەد دەگەریتەوه بۆ زیاتر لە نیو سەدە زەنینى ئەو ئامىرە. نۇوتکە ئەنینى ئامىرى شەشال لە موزىكى كوردىدا لە زەنینەكەد قاله‌مەرە دايە ...

قاله‌مەرە لەم سالاندە دوايى دا لە گەلەتكى فستیوالى موزىك لە شارە جۇراوجۇرە‌کانى ئېران بەشدارى كردۇوه و چەندىن خەلاقى گەورە و درگرتۇوه.

---

۲۰۰۹ مای ۲۱

## په‌یامبه‌ریک که به‌رده‌باران نه‌کرا

برايم فه‌رش

ژماره‌ی ئهو كەسانه‌ی ئەمروز پىنچەمه ۳۱ بانه‌مه‌رى سالى ۲۷۰۹ (۲۱ مای ۲۰۰۹) ھەتا سەعات دەي شەو بە كاتى گرنوچ، لە سەر گۆي زۇوي دوا ھەناسەكاني ژيانيان كۆتايى پى ھاتووه، دەگاتە سەدوپەنجاو نۆھەزار نۆسەدوھەزدە (۱۵۹۹۱۸) ۱ كەس. ناوى يەكىك لەو كەسانه قادر عەبدولازادە يە.

ئهو كۆتايى بە چاودروانى ۴ مiliون لە ھاوللاتيانى خۆي هيتناو لە شارىك بە ناوى بۆكان و لە ولاتىك بە ناوى ئيران بوھەميشە سەرىي نايەوه .

لە رۆزى ھەينى يەكى جۆزەردانى سالى ۲۷۰۹ وە، ئىدى كەسيك بە ناوى قاله مه‌ره، لە خەيابانى كۆنه‌ي شار، لە قۇزىنىك دانانىشىن و لە قوللى كەواكەي لولە ئاسىنيكى كون كونکراو بە ناوى شىمال دەرناكىشىن و تىناتورىنىن و بە وتهى خۆي "مېشكى سەرىي عالەم نابا ۲." ئىدى لە ئاسماňەوە دەتمەنلى دրاب بە سەريدا نابارى و مەئمورانى شارەوانىش بە تاوانى "سەدى مەعبەر ۳" بەربىنگى پى ناگرن.

ئەوهى ئهو لە پاش خۆي بە جىيى هيشتىووه، كۆمەلىك پرسىيارى بى وەلام و دىنايىك بىرەوەرى و دەستمایەي بە سەراھەلگۈتنە، كە ھەر لە يەكم ساتەكاني پاش مەركىيەوە دەستى پىكىردووه و زنجىرە پروگرامەكاني دەنگ و رەنگىش بەدوايدا دىن.

سەير نىيە دەنگ و رەنگى كۆمارى ئىسلامى ۴ و كاندىدەكاني سەرۆككۆمارى ئىرانيش باسى ئهو "په‌یامبه‌رە" بى نازەمى كورد بکەن، په‌یامبه‌ریك كە وەك زەردەشت به‌ردەباران نه‌کرا، بەلام لە ئامېزىش نەگىرا.

سەرچاوه: مائپەرى دەنگەكان - رىتكەوتى: ۲۴ مای ۲۰۰۹

کورته یه ک له ژیانی په یا بهه ری شمشال! قاله مه رهی هونه رمه ندی گه ورهی کوره

**khakelewe** ፳፻፭፻

یه‌که م شهودی چله‌ی زستان، شهودی یه‌لدا، شهودی له دایک بعونی میترا، هاوکاته له گهله له دایک بعونی شمشال ژه‌نیکی به نازی مه‌زن! رۆز، یان شهودی ۲۱ مانگی دسامبری ساٽی ۱۹۲۵ قادر عه‌بندولازاده به پیشنهاد ناسنامه‌یه که بؤیان نووسیوه له دایک بعوه! ژیان و به‌سەرهاته‌کانی و ئەوهودی چۆن بوتە شمشال ژن و چۆن سروشت و میژوو و رووداوه‌کان له گه‌روی شمشال‌کەیدا خول ده خۆنموده و ده بنه موسیقا چیروکی مرۆڤیکی بەرۆز دەنويتنی که خویندنەوهی فەرزه. مائپه‌ری بوكان رۆزى له دایکبۇونى مامە قالە ریز دەگرى و روو دەکاتە ئەوکەسانە له رۆزھەلات و باشورى ولات و دەلتى: گەلۇ مامە قالە كۈنگەرە و سەمینارى نەگەردە! بچن گوئ بوقسەکانى راگرن! بچن گوئ بىستى ئەو میژوو و رواداوانە بن کە له گه‌روی شمشال‌کەی دېتىه دەر! بن گوومان مامە قالە هیندەت شت پېتىه کە چەندان کەس دەتوانن دوكتوراي پى وەرگرن قالە مەرە وەك زۇر له پەيامبەران شوان بعوه، بەلام ئەو پەيامبەری شمشال‌کە دەنگى حەوت تەبەقى عەرز و حەوت تەبەقى ئاسمانى ولاتەکەی له شمشال‌دا دەنگ دەداتەوه بە پیش ناسنامەی زماره ۳۶۰ بىناسەتى قالە مەرە يەم چۆرەدە:

نامه قادم

ناوی نه ماله: عهد و لذاده

روزی له داکیون: هه وهل روزی جلهی زستان سالی ۱۳۰۴ (۲۱) دسامبری ۱۹۲۵

**شونتني له داکيوبون: ئاواي كولىحە، يەخشى ناوهندى دەستانى ئاختاجى، يەخشى بۆكان، شارستانى مەھاباد**

۳۵۶ ناونه ناسنامه، زماده مهدی: واوی

نامه ناسنادی ثمادی مروت: دایکی ناوی

کات، ده ک دنی ناسنامه: ۷۱ مانگ، خاکه لتهه سانی، (۱۳۰۹) ۱۹۳۰)

**شونتني ودرگتن: له خشى ناوهنهنى شارستانى مەھاباد، محالى ئاختاجى، گۈندى كولىخە.**

ناوي نووسه‌دی ناسنامه: ده حیم ده‌باغان

قاله مهرب خوی کوتنه‌نى له گوندى كولىجه له دايىك بوه، به ۴۰ زندىه خوی دەپى ۱۹۹۵-يى هەتاوى ۱۹۱۶-يى هاتىيىتە سەر دنيا پەلام سجىل نۇوسى دەورەد رەزاشا رۆزى يەكى چەلە گەوهەردەي رەستانى سالى ۱۳۰۴-دا ۱۹۲۵-يى زايىنى بودىيارى كرددووه.

هه‌رچهند قاله مه‌ره کاتی له دایکبون شمشالی به دهستهوه نه‌بووه، به‌لام هه‌ر ئه‌ودده که گیانی دایکی گریدراو ببووه گویی له دهنگی شمشالی کاک مجه‌مهدی باوکی و مامه سوئتان و مامه ره‌حمانی و کاکه‌کانی ببووه. ئه‌وانه شمشال ژنی به‌ناوو دهنگ و لیزان و لیهاتووی مه‌لېنه‌دکه ببوون. خۆی دهیزی: «ئوستادم خولا ببووه» ئەوجا ئەم چیرۆکه به شایه‌د ده‌هینیت‌ده:

«مندال ببووم له قولقوله‌ی نزیک عه‌ولباد بوشایی لیيان گیرابووینه‌وه، مه‌حموودی تە‌ها و غەفوره خرە شمشالیکی سه‌یریان لیددا، منیش ویستم شمشال لیدم نه‌یانیشت. ئه‌وددم زور مندال ببووم، چوومه نیتو قەلاخه تە‌پاڭه‌یه‌که‌وه، دهستم کرد به گریان، هیننده گریام شەکەت ببوو، تە‌پاڭه‌یه‌کم له بن سەرم ناو له خەودکەشدا هەر ھەنیسکم ددا، کەسیکم لى پەيدا ببوو، سوورو سپی، ھەرای لیکردم: "عەبدولقادر، عەبدولقادر ھەستە، ھەستە مەگرى، بە گریانى تو دارو بەرد وەگریان ھاتوون!" ھەستام دهستم بە لیدانى کرد بە کەس رانەدەوەستام! سېھینى چوومه شایى، بە خوداي نه غەفور دەیوپرا نه مه‌حموود له بەرابه‌رمدا راوه‌ستن! جا نازانم، ياخولا كومەكى كردم ياشەيتان! ئەلېبەت شەيتان ناتوانى شمشال لیدا!» (وتويىزى قاله مه‌ره له گەل م. رەمەزانى)

دەلى: «ناوم قادرى عەبدوللارادىيە، شىيخ مەحەممەدى شىخى بورهان ناوى قاله مه‌رهى لیتىام! له ماودى ۸۲ و ۸۳ سالى تە‌مەندىدا، نارەجەتى نەما نەيىينم. له گەل حەسەن زىرەکى زور بە يەكەوه ببووين، ئەو کاتە كە له بەغدا گۇرانى " له كۈوچەو شارى بەغدايە خۆم غەریب و بىنگانە خۆم" كوت بە يەكەوه ببووين! (وتويىزى قاله مه‌ره له گەل م. رەمەزانى)

هه‌رچهند مامه قاله زور كەم قسە دەكا و قسە‌کانى له رېگاى شمشالە‌و دەگاتە بىسەر، بەو حائەش قسە‌ئى زورى له دل دايىه و بۆ ھەر ھەوايەكى كە بە شمشالە‌كەي دەيىزەنى چىرۆكىكى ھەيە، ئەو خوى زور حەزى له ھەواي "کانەبى خوازە" ئەوەش چىرۆكىكى نەتەوايەتى كوردىيە و زامە‌کانى كورد دەنۋىتنى كە زامە‌کانى قاله مه‌رەشە! ئەو ھەرچەند وەك حەسەن زىرەکى دۆستى سەوداي نووسىن و خوينىنى نىيە، به‌لام مېشىك و دلىكى گەورە ھەيە كە خۆشەویستى ولات و سروشت و بەسەرھاتە‌کانى نەتە‌وەكە تىدا جىڭا بۇتەوه! قاله مه‌ره ھەتا تە‌مەنلى ۷۴ سالى ژنى نەھىيىناوه و ھەممو خۆشەویستى ژيانى له شمشال لیدان و گىرەنەوەي چىرۆكى ژيانى گەلەكەي دىتۇتەوه چىرۆكىك خۆي گوتەنى له زەمانى ساسانىيە‌کانە‌و دەست پىددەكا.

لە وتويىز لە گەل راديو كرماشان لە سالانى ۱۹۷۵ لە وەلامى ئەوپرسىيارەدا كە بۆ ژنت نەھىيىناوه دەلى:

(ئەگەر ژنم ھىتابا له شمشالە‌كەم دور دەكەوتمەوه)

به رهمه کانی لای خوی دسته بهندی کراون، له نهادناریه و بگره هه تا نه ته وايه تی! له گه ل گورینی دوران زیانی قاله مهدو و شمشاله کهشی گورانی به سه ردا هاتوه، ئه و کاته که گوروتینی لاوتی دل و میشکی گه رم دکرد شمشاله کهشی ئه ستورتر بوده، ئیستا له گه ل پیری خوی شمشالیش کزو لاوازتر بونه وه! چیرۆکی قاله مهه و شمشاله کهی هه م شیرین و هه میش دلته زینه!

«جاریکیان نه خوش دهکه‌وی و له نه خوشخانه‌ی شاری مه راغه دهکه‌وی دوکتور ددلی: "تۆ نه خوش سیلت گرتتووه و نه‌گهار چاکیش بیته‌وه له ریگای شمشاله‌که‌ته‌وه دهیگریوه، دهی شمشاله‌که‌ت فری دهی"

قاله مهـر که له گـهـل شـمـشـالـهـکـهـی گـهـورـهـ بـوـوهـ نـاـتـوـانـیـ لهـ خـوـیـ دـورـیـ خـاتـهـوـهـ،ـ لـهـ وـرـوـژـهـوـهـ هـیـجـ کـاتـ شـمـشـائـیـ لـهـ خـوـیـ دـوـورـ نـهـ خـسـتـوـنـهـوـهـ یـاـ لـهـ بـاـخـهـلـیـ دـایـهـ یـانـ لـهـ قـوـلـیـ کـهـواـکـهـیـ رـاـکـرـدـوـوـهـ»ـ.

(گیرانه‌وهی خوی بُ ب . فهرشی و تویز له گهٔل رادیو کرماشان)

**میشکی سه‌ری عالمه‌ی بردووه «(ونوویز له‌گه‌ل م.رهمه‌زانی)**

باوه‌کو زور له سه‌ردنه‌ی دهرویش عه‌بدولا و گوارانی شاعیر دوور که‌وتونه‌وه به‌لام گوران دهرویش و مامه قاله‌ی نه‌مرؤش هه‌ر ناله‌ی کون له دروون و هه‌ناویانه‌وه ده.

مامه قاله ده‌لئ: «میله‌تی کورد پیاوی زور چاکی تیدا هه‌لکه‌وتوه و هه‌لده‌که‌وه به‌لام کورد قه‌دری نازان! به خودای، خودا میله‌تی له میله‌تی کورد بن ره‌حم تر دانه‌ناوه!» (وتوییز له‌گه‌ل م. رده‌هه‌زانی)

زیره‌ک ده‌بکوت: «هونه‌ر له ناو کوردا قه‌دری نه‌ماوه ده‌مه‌وه برم و له دوپیاش چاوم به به‌شه‌ری کورد نه‌که‌ویته‌وه (نه‌واری قسه‌کانی له باهه)

گوران ده‌لئ: «له ناو قه‌ومی به‌سیتا هونه‌ر وک عه‌کسی قه‌مه‌ر وايه له ناو حه‌وزیکی لیخندا»

قادر عه‌بدولا‌زاده به گوینگتن و دیتن و بیستن سه‌دان به‌هیت و باووحه‌یران و به‌سه‌رهات و رازو سه‌ربورده و گوارانی فیربووه، له راستیدا له ریگای نه‌ده‌بیاتی زاره‌کی نه‌ته‌وایه‌تیه‌وه، میژووه گه‌له‌که‌ی فیربووه. نازاره‌کانی میله‌تله‌که‌ی نازاری دده‌دن که زمان ده‌گیئری هه‌ست و بیئر و فیکری شاعیران و نووسه‌رانیک وک پیره‌میرد حاجی قادر و هیمن و هه‌زار له گویندا ده‌زینگینه‌وه!! به‌لام قسه‌کانی و هه‌ست و نه‌ستی دهروونی کرپیاریان نیه! نه‌وه به شمشاله‌که‌ی که‌س هه‌لناپه‌رینی به‌لکو مرؤش ده‌خاته بیرو بیرکرنده‌وه! لیرده‌وه‌تنه‌نیایی هونه‌رمه‌ند ده‌ست پیهدکا! ده‌بن نه‌ویش وک باب وبایپرانی به‌هیوای پاشه رۆژئی‌هه‌تا تیبکه‌ن و له جیگای خۆی دایینین جیگایه‌ک که هه‌میشه پاش مه‌رگ ده‌دۆزیت‌وه!!

قادر عه‌بدولا‌زاده سه‌وادی نیه، زانستگاش نه‌چووه و دهوره‌ی دوکتورای له هیچ زانستگایکی ناونه‌ته‌وهی نه‌دیوه. به‌لام زیاتر له ۷۷ سال شه‌و و رۆژ شمشالی ژه‌ندووه! نه‌وهش ته‌مه‌نى چوارچار دوکتورا و درگرتنه! به مه‌ش قاله مه‌ره ده‌بیت‌هه مرؤشیکی که‌م وینه له دنیای هونه‌ردا و له شمشال ژه‌ندنی کوردیدا له سه‌ردنه‌ی خویدا ده‌بیت‌هه تاقانه‌ی تاقانه.

۷۷ سان شمشال ژه‌ندن و وه‌پز نه‌بوون ده‌بن نه‌ینییه‌کی گه‌هوره‌ی تیدا بى، نه‌ینییه‌ک که ته‌نیا خۆی ده‌توانی بیدرکین! نه‌ینییه‌ک که له لای زوربه‌ی هونه‌رمه‌ندانی گه‌هوره‌ی دنیا هه‌بووه و هه‌یه!!

قادر عه‌بدولا‌زاده له دواقسه‌کانیدا روو ده‌کاته کورده‌کانی ده‌هوده و لات وده‌لئ: «له سه‌ر کوردا‌یه‌تی خۆیان برؤن! کتیبه‌کان به چاپ بگهین، با وک قورئانه‌که‌ی ماموستا هه‌زاری لى نه‌یا که که‌س نه‌یزانی چیان لیکردا! به هومییدی خودا له‌هورۆزه ره‌شە نه‌جاتمان ده‌بن و ئیشلا بە يەک شاد و شوکر ده‌بینه‌وه!!» (وتوییز له‌گه‌ل م. رده‌هه‌زانی)

سپاس و ریزمان بۆ ماپه‌ری بۆکان

سه‌رچاوه‌ی: مالپه‌ری بۆکان - ریکه‌وتی: ۷ی ئۆكتۆبری ۲۰۰۹

(گیرانه‌وهی خوی بُوی. فه‌رشی و وت وویژ له گه‌ل رادیو کرماشان)

قاله مه‌ره هه‌وا کونه‌کان ده‌زنن و هه‌میش خوی هه‌وا دا ده‌نی و ناویان لیده‌نی، به‌لام جیگای داخه سه‌ره‌ای نه‌وهی دهور و به‌ری پری نووسه‌ر و روزنامه‌نووس و لیکوئینه‌ره تا نیستا نه‌بووه دایشن له گه‌ل و دانه دانه هه‌واکان و ناوکان و چیروکی به سه‌ر هاته‌کان بنووسنه‌وه!! قاله مه‌ره کتبخانه یه‌کی زیندووی موسیقا، فولکلور و نه‌دهبیاتی زاره‌کی و رووداوه‌کانی ۷۰ سالی رابردووه و هم شایه‌دی رووداوه‌کانی نه‌مرؤیه که هه‌مووی له میشک و گه‌رووی شمشاله که‌یدا پاراستراون و له کوچه و کولانه کانی بُوکان و شاره‌کانی کوردستان له‌گه‌ل خوی دهیانگیز! بن‌گومان نه‌م کتبخانه‌یه ده‌توانین بابه‌تی دهیان سمینار و کونگره بی. نازانم باشه یا خراپ به‌لام پاش مردنی بیگومان دهیان و سه‌دان شاعیر و نووسه‌ر و گورانی بیز و لایه‌نگری فه‌رهه‌نگ و به‌پرسانی ورد و درشت، په‌یدا دهبن که به سه‌ر بالای خوی و شمشاله‌که‌یدا هه‌لبین. (وه‌دی هاتووه و دی!)

با وهکو زور له سه‌رده‌می ده‌رویش عه‌بدولا و "گوران"ی شاعیر دوور که‌وت‌ووینه‌وه به‌لام گوران و ده‌رویش و مامه قاله‌ی نه‌مرؤش هه‌ر ناله‌ی کون له ده‌روون و هه‌ناویانه‌وه دی. مامه قاله ده لی: "میله‌تی کورد پیاوی زور چاکی تیدا هه‌لکه‌وت‌ووه و هه‌لندکه‌وهی به‌لام کورد قه‌دری نازانی! به خودای، خودا میله‌تی کورد بی ره‌حم تر دانه ناوه! زیره‌ک دهیکوت: "هونه‌ر له ناو کوردادا قه‌دری نه‌ماوه. ده‌مه‌وهی بمرم و له و دونیاش چاوم به به‌شه‌ری کورد نه‌که‌وت‌هه‌وه! گوران ده لی: "له ناو قه‌وهی به‌سیتا هونه‌ر وهک عه‌کسی قه‌مه‌ر وايه له ناو حه‌وزیکی لیخندا". قادر عه‌بدولا زاده به گویگرن و دیتن و بیستن سه‌دان به‌یت و باو حه‌یران و به سه‌رهات و راز و سه‌ر بورده و گورانی فیر بووه. له راستیدا له ریگای نه‌دهبیاتی زاره‌کی نه‌ته‌وایه‌تیبه‌وه، میژووی گه‌له‌که‌ی فیر بووه. نازاره‌کانی میله‌تیه‌که‌ی نازاری ده‌دهن که‌زمان ده‌گیزی هه‌ست و بیر و فیکری شاعیران و نووسه‌راییک وهک پیره میرد و حاجی قادر و هیمن و هه‌زار له گویدا ده‌زینگیزنه‌وه!! به‌لام قسه‌کانی و هه‌ست و نه‌ستی ده‌روونی کریاران نییه! نه و به شمشاله‌که‌ی که‌س هه‌لناپه‌رینیت به‌لکو مرؤف ده‌خاته بیر و بیر کردن‌هه‌وه! قادر عه‌بدولا زاده سه‌وادی نه‌بووه، زانستگاش نه‌چوو و دهوره‌ی دوکتورای له هیچ زانستگاییکی ناونه‌تیه‌وهی نه‌دیبوو. به‌لام زیاتر له ۷۷ سال شه و روز شمشالی ژندووه! نه و دش نه‌مه‌نی چوار جار دوکتورا و درگرتنه! به‌مهش قاله مه‌ره ده بینه‌هه مرؤفیکی که‌م وینه له دنیای هونه‌ردا و له شمشال ژندنی کوردیدا له سه‌رده‌می خویدا ده‌بیته تاقانه‌ی تاقانه.

۷۷ سال شمشال ژنهن و وه‌ره نه‌بوون ده‌بئ نهینیه‌کی گه‌وره‌ی تیدا بئ. نهینیه‌ک که ته‌نیا خوی ده‌توانی بیدرکین! نهینیه‌ک که له لای زوربه‌ی هونه رمه‌ندانی گه‌وره‌ی دنیا هه‌بووه و هه‌یه!!

یه‌کهم شه‌وی چله‌ی زستان، شه‌وی یه‌لدا، شه‌وی له دایک بعونی میترا، هاوکاته له گه‌ل له دایک بعونی شمشال ژنهنیکی بئ  
نازی مه‌زن، قادر عه‌بدولازاده (قاله مه‌ره)..

دوای مملانیه‌کی سه‌خت له‌گه‌ل نه‌خوشیدا شه‌وی ۲۱ - ۲۲ - ۵ هونه رمه‌ندی شمشال ژنهنی گه‌وره‌ی کورد (قاله مه‌ره) له  
ته‌مه‌نی ۸۴ سائیدا له شاری (بؤکان) کوچی دوایی کردو بو یه‌کجاري مائناوایی له ژیان کرد.

سه‌عات ۵ ی نیواره‌ی ۲۲ - ۵ له مه‌راسیمیکی شایسته‌دا ته‌رمی هونه رمه‌ند (قاله مه‌ره) له‌مزگه‌وتی جامیعه‌ی شاری  
بؤکانه‌وه به‌روه کیوی ناله‌شکینه به‌پی کرا و له‌سهر وه‌سیتی خوی له‌ته‌نیشت گوری هومه‌رمه‌ندی کوچکدوو ماموستا (حه‌سمن  
زیره‌ک) به‌خاک سپیدرا، روزانی شه‌مه‌وه یه‌کشه‌مه‌وه ش له مزگه‌وتی جامیعه‌ی شاری بؤکان پرسه‌ی بو داده‌نریت.

جی‌ئی ئاماژه‌یه قادری عه‌بدوللا زاده ناسراو به قاله مه‌ره سائی ۱۹۲۵ له ئاوایی (کولیجه) ای سه‌ر به‌شاری بؤکان له دایک  
بووه، یه‌کینک بعوه له هونه رمه‌ند ناسراوو دیاره‌کانی کورد، که له ژنهنی ئامییری شمشال‌دا جن دهستی دیار بuo، له ماوهی  
ته‌مه‌نیدا خزمه‌تیکی زوری به‌هونه‌ری کوردی کردووه‌و له ماوهی رابردووشدا به‌هاریکاری که‌نالی کوردستات زوربه‌ی  
به‌رهه‌کانی بو تومارکراو بلاوکرایه‌وه.

زیره‌ک هه‌سته له نیو گوچه نه‌وا میوانی تازه‌هات  
هه‌تا ده‌نگی شمشال‌هه‌کی خه‌بهر بدا به دوور ولات  
ده‌با ناله‌شکینه دیسان بو مام قادر ره‌شپوشی کات

سه‌رچاوه: مالپه‌ری چاودییر

## ژیاننامه‌ی هونه‌رمه‌ندی شمشال‌ژه‌ن قاله مه‌ره

قادر عه‌بدوللا زاده ناسراو به (قاله مه‌ره)، ئەم و هونه‌رمه‌ندی شمشال‌ژه‌ن سالی ۱۹۲۵ (۱۱) سه‌رمماوه‌زی ۱۳۰۴ کۆچیی هه‌تاوی) له‌گوندی کولیجه‌ی سمر به‌بۆکان له‌بۆزه‌لائی کوردستان هاتووه‌ته دنیاوه.

هه‌موو شتیک له‌باره‌ی قاله مه‌ره‌وه.

ناوی باوکی ناوی مەحمد بۇوه‌و له‌لایه‌ن شیخ مەحمد شیخی بورهان له‌ناوچه‌ی موکریان، كه قادری زۆری خوش ده‌ویست، له‌به‌رئه‌وه‌ی که میردمدالیکی زۆر ھیدیو ئارام بۇوه نازناوی قاله مه‌ره‌ی پىبیه خشراوه.

له‌سالانی په‌نجاکان و سالانی دواتر له‌ناووندەکانی رادیوو تە‌له‌فزيونه‌کانی (کرماشان، سنە، تاران، مەهابادو ئورمیه) به‌دهنگی سحراوی و ئاسمانی و بە‌ربلاوی شمشال‌کەی چەندین پارچە موزیکی جوان و رەسمەنی پیشکەشکردو هونه‌ری موزیکی کوردى بە‌شکوییکی بیوینه‌وه ھینایه گۆره‌پانی هونه‌رییه‌وه.

دواتر بۆ ماوه‌ی چەندین سال له‌گەل هونه‌رمه‌ندی گۆرانیبیئیشی بە‌توانای کورد (حەسەن زیرەک) ھاواکاری هونه‌ری کردو له‌پیشکەشکدنی گۆرانییه‌کانیدا بە‌ئامیری شمشال یارمه‌تی ده‌دا.

قاله مه‌ره باوکی نه‌بینیووه‌و دایکیشی له‌تەمەنی شەش سالیدا کۆچی دوايى کردووه. هەروهک خۆی دەلیت؛ تەواوی ژیانی بە‌ناره‌حەتی و برسیتی و چاره‌رەشی تىپه‌رکردووه. سالی ۱۹۴۶ - ۱۹۴۵ پەیوه‌ندی بە‌کۆماری مەهابادوو کردووه دوستایه‌تییه‌کی نزیکیشی له‌گەل نەمران ھەزارو ھیمن موکریانیدا ھەبۇوه.

له‌دوای له‌سینداره‌درانی قازی مەحمدی سەرۆک کۆمار، قاچاغ دەبن و هانا دەباته ئەشکەوتى گۆلە، يان پەنا دەباته مانى (عەباس ئاغاي سەركەپکان) و (ئەحمد ئاغاي کۆيە، سالانی ۱۹۶۷ - ۱۹۶۸ بۇوه‌تە ھاوارىي (مەلا ئاواره و مەلا مەحمودى زەنگەنە و سولەيمانى موعينى). هەر لەم سەرۆبەندەدا مائیان چووه‌تە دەقەری بۆکان.

تاسالی ۱۹۸۵ھەر بە‌سەلتى ژیاوه‌و خیزانى پىكىنه‌هیناوه. هونه‌رمه‌ند قاله مه‌ره ھەمیشە له‌خەباتى کورددادا بە‌شدارىکردووه

هاوری و هاوشنی تیکوشه ران بوده. تاسه‌رده‌مای شورشی گهلانی تیران و اته سالی ۱۹۷۸ به‌نهینی له‌گه‌ل جوولانه‌وهی کوردو حزبی دیموکراتی کردستانی تیراندا بوده.

گرنگی شمشاله‌کهی قاله مه‌ره له‌ناستیکدایه که پسپوران و شاره‌زایانی بواری موسیقا نه‌تنه‌نیا نه‌یاتوانیوه خویان له‌هونه‌ره‌کهی لادن، به‌لکو ته‌نانه‌ت وهک بليمه‌تیک باسی قاله مه‌ره دهکن. بو نمونه ماموستا ئه‌نودر قه‌رده‌اغی سه‌باره‌ت به‌قاله مه‌ره ده‌لئ: په‌نجه‌کانی ماما‌قاله په‌نجه‌یه‌کی کورتی ره‌سنه، په‌نجه‌یه‌که کهوا ئیمه که‌س که‌س هه‌یه به‌مشیوازه بتوانین دهستی بو دریز بکهین، زور پیویسته ئیمه به‌په‌ری ریزده‌وه به‌په‌ری گه‌وره‌یه‌وه بروانینه ماما‌قاله، ته‌جره‌به‌ی ژیانی ئه‌و بکهینه نووسراویک له‌کتیبه‌کاندا بلاوی بکهینه‌وه، نه‌وه‌کانی داهاتوومان دیان ماسته‌رنا‌مه و دکتورا نامه‌ی له‌سهر بنووسن.

هه‌روه‌ها ماموستا (ع.ج. سه‌گرم‌هش) له‌سهر هونه‌ری قاله مه‌ره ئاوا ده‌بیزیت "قاله مه‌ره شمشال‌ژه‌نیکی به‌توانو نیهاتووه، شاره‌زاییه‌کی زوری له‌موزیکی کوردیدا هه‌یه شاره‌زاییه‌که‌ی ده‌گه‌ریته‌وه بو زیاتر له‌نیو سه‌ده ژه‌نینی ئه‌و ئامیره، ده‌توانم بلىم لوونکه‌ی ژه‌نینی ئامیری شمشال له‌موزیکی کوردیدا له‌ژه‌نینه‌که‌ی قاله مه‌ره دایه."

هه‌روه‌ها ئه‌و هونه‌رمه‌نده له‌باره‌ی قاله مه‌ره ده‌لیت "ده‌توانم به‌حه‌سهن زیره‌کی به‌راورد بکه‌مو بلىم ئه‌گه‌ر حه‌سهن زیره‌ک به‌تواناترین و به‌ناوبانگترین گورانی‌بیزی میلی و مووزیکی کوردی سه‌ده بیستم بووبیت، ئه‌وا قاله مه‌ره‌ش به‌دلنیاییه‌وه چاکترین شمشال‌ژه‌نی موزیکی کوردی سه‌ده بیسته‌مه."

ماموستا حسین یووسف زه‌مانی، موسیقاری به‌ناوبانگی کوردیش دیان‌جار له‌سهر هونه‌رو بليمه‌تی قاله مه‌ره دواوه.

هونه‌رمه‌ندی موزیکو به‌یتو حه‌یران و لاوکو گورانی و مه‌قامتی ره‌سنه و فولکلوری کوردستان قاله مه‌ره خاوه‌نی چه‌ندین به‌رهه‌می پربایه‌خ و به‌هیزو جوانه که هه‌موویان مورکی تاییه‌تی ئه‌م هونه‌رمه‌ندیان پیوه دیاره و ناسنامه‌ی هونه‌ری موزیکی دو‌لله‌رمه‌ندی کوردین و بو هه‌میشه ده‌مننده‌وه.

بابه‌تی زوریه‌ی به‌رهه‌مه‌کانی حه‌ماسی و میژووی و عاشقانه‌یه و وه‌بیره‌ینه ره‌وهی سیمای گوندو شاره‌کان و سروشتی جوانی کوردستان و هه‌ركامه و به‌جوریک میژووی نه‌ته‌وهی کورد ده‌گیرنه‌وه و له‌ده‌زگا جورا و جوره‌کاندا زور به‌جوانی پیشکه‌شیکردوون.

له‌نیو هونه‌رمه‌ندانی موزیکزانی ولاطی نیران و له‌فیستیڤاله گه‌ورده پر بایه‌خه‌کانی هونه‌ری موزیک له‌نیران هونه‌رمه‌ند قادر عه‌بدوللا زاده به‌نازناوی (گنج متخرک) ناسراوه واته "گه‌نجینه‌یه که ده‌گه‌ریت" ناسرابوو، ئه‌مه‌ش به‌هۆی ئه‌وه‌دی که ئه‌م بليمه‌ته وەکو گه‌نجینه‌یه که پره له‌موزیکو به‌يتو حه‌یران و لاوكو گورانی و مه‌قاماتی ره‌سەن و فۆلکلۆری هونه‌ری موزیکی ده‌وله‌مه‌ندو په‌نگین و جوانی كورستان.

هونه‌ری موزیکو گورانی و شماڭلى كورستان بىكۈمان مروف وەبیر هونه‌رمه‌ند قاله مه‌ره دەخاتەوه، چونکە ئه‌م هونه‌رمه‌ندە بىئهاوتايە له‌بوارى ژەنینى به‌يتو حه‌یران و لاوك و مه‌قام و گورانی و سەرجمەم ئاوازەکانی جۇراوجۇرى موزیکى كورستاندا توانييەکى له‌پاده‌دەرو شارەزايىيەکى تەمواوى ھەببۇ.

له‌لايەکى دىكەوه هونه‌رمه‌ند قاله مه‌ره له‌دوو دەيىھى پابردوودا له‌سەر بانگىيىشتى خۇيىندىكارانى كورد له‌زۇربەي ھەرە زۇرى يېۋەسىمى سائۇوه‌گەرى كارەساتى كىيمىبابارانى هە‌لەجە له‌زانکۆكانى نیران ئامادەبوبوو بە‌دەنگى بە‌سۆزو سحراوي شماڭلەكەی كۆرەكەی رازاندۇوه‌تەوه.

قاله مه‌ره له‌سالانى كارو خزمەتى هونه‌ری خۆيدا، له‌زۇربەي فیستیڤاله گرنگەکانى بوارى هونه‌ری موزیک له‌نیران له‌وانە فیستیڤالى موزیکى فەجر له‌تاران، فیستیڤالى موزیکى ناوجەکانى نیران له‌كرمان و له‌بۆنه و فیستیڤاله‌کانى سەن، كرماشان - ئىلام، ئورمۇيە، مەھاباد، سەقز، بۆکان و له‌شارەکانى ھە‌ولىرۇ سەليمانى له‌ھەریمی كورستان بە‌شدارى كردووه چەندىن خەلاقتۇ شانازارى گه‌وردى بە‌دەستەتىناوه. ھەرودەن له‌زۇربەي ئەو فیستیڤالاندا تابلوى سوپاس و يېزلىتىنى پېيەخشاوه.

هونه‌رمه‌ندى مىلىي و شماڭلەنلى ناودارى كورستانو نیران و جىهان قادر عه‌بدوللا زاده ناسراو بە (قاله مه‌ره)، شەھىدى پېنچىشەممە ۲۱ مى ۲۰۰۹ لە‌کاتژمۇر ۱۵ : ۲۲ بە‌کاتى ھە‌ولىر، له‌تەمەنلى ۸۴ سالىدا بە‌هۆي نەخوشىيەکى درېزخايەن له‌ماڭلى خۆي له‌شەقامى ماموستا ھېمن له‌كۆلانى لاجىن ۱۵ له‌شارى بۆکان كۆچى دوايى كردو رۆزى دواتر واته ھە‌ينى ۲۲ مى ۲۰۰۹ بە‌شدارى ھە‌زاران كەس له‌گەلى بۆکان و شارەکانى دىكەي رۆژھەلاقتى كورستان تەرمى پىرۆزى بە‌پىي وەسىتى خۆي له‌داوينى ناڭلەشكىتىنە له پەنای گۆپى هونه‌رمه‌ندى مەزن حەسەن زىرەك بە‌داوينى دايىكى نىشتمان سېيىدرا.

سەرچاوه: مائىپەرە روال

## قاله مهـرـه لـهـبـیـرـهـ کـهـنـ!

### جهـزاـعـلـیـ نـهـمـینـ

قاله مهـرـه شـمـالـزـهـنـیـ بـهـنـاوـیـانـگـیـ کـوـرـدـسـتـانـ،ـ نـهـخـوـشـهـ وـمـاوـهـیـکـهـ ئـهـوـ توـانـیـهـیـ لـهـدـهـسـتـدـاـوـهـ فـوـوـ بـهـشـمـالـهـکـهـیدـاـ بـکـاوـ بـهـهـوـیـهـوـوـ بـیـسـهـرـانـیـ بـیـاتـهـوـوـ بـوـ چـیـاـوـ چـوـلـانـ تـاـ خـمـ وـ دـهـرـدـهـ دـلـ بـدـهـنـهـ دـهـمـ باـ،ـ لـهـیـادـیـ رـاـپـهـرـینـ لـهـسـالـیـ (ـ۲۰۰۳ـ)ـ دـاـ

کـهـبـهـعـسـیـانـ کـهـوـتـنـهـ دـاـوـیـ خـوـیـانـهـوـوـ ئـهـمـرـیـکـاـوـ هـاـوـپـهـیـمـانـانـ ئـاـگـرـیـانـ بـهـسـهـرـیـانـداـ بـارـانـدـ،ـ ئـهـوـیـ رـوـثـنـ مـامـهـ قـالـهـ دـوـایـ تـهـقـلـاـوـ تـکـایـهـکـیـ زـوـرـ هـیـنـامـانـهـ سـلـیـمـانـیـ وـ لـهـلـایـهـنـ بـهـرـیـزـ مـامـ جـهـلـاـلـ وـ هـیـرـوـ خـانـهـوـوـ بـهـگـهـرمـیـ بـهـسـهـرـکـرـایـهـوـوـ خـهـلـاتـیـ زـیـرـینـیـ پـیـرـهـمـیرـدـیـ پـیـبـهـخـشـرـاـ،ـ لـهـوـکـاتـهـدـاـ کـهـچـوـوـنـهـ لـاـیـ جـهـنـابـیـ مـامـ جـهـلـاـلـ بـهـرـیـزـیـ وـتـیـ (ـمـامـ قـالـهـ مـهـرـوـهـ،ـ هـهـرـچـیـ دـهـتـهـوـیـ بـوـتـ دـهـکـمـ).ـ

مـامـهـ قـالـهـ لـهـوـلـامـدـاـ وـتـیـ (ـهـاـتـوـومـ لـهـنـزـیـکـهـوـهـ ئـهـوـ کـوـرـدـسـتـانـهـ ئـازـاـدـهـ بـیـبـنـمـ وـ چـاـوـمـیـ پـیـرـوـنـ وـبـیـ،ـ ئـهـوـیـ دـهـشـیـزـانـمـ بـوـتـانـ بـهـجـیـبـیـلـمـ،ـ دـوـایـهـشـ نـهـگـهـرـ نـیـجـازـفـتـ لـهـسـهـرـیـ دـهـچـمـهـوـ).ـ

قالـهـ مـهـرـهـ دـوـایـ خـهـلـاتـ وـ رـیـزـلـیـنـانـ بـرـدـمـهـوـ بـوـ بـهـرـدـمـهـیـ مـائـیـ خـوـیـانـ،ـ خـهـلـکـیـ بـوـکـانـ ئـهـوـ حـوـرـمـهـتـ گـرـتـتـهـیـ ئـهـوـیـانـ لـهـ کـوـرـدـسـتـانـیـ عـیـرـاقـ بـیـخـوـشـبـوـوـ،ـ ئـهـمـ نـهـوـرـوـزـهـ بـوـ چـهـنـدـ رـوـزـیـ چـوـوـمـهـ بـوـکـانـ وـ لـهـنـزـیـکـهـوـهـ دـیـمـهـوـ،ـ نـهـخـوـشـ وـ کـهـلـهـلـایـهـ،ـ وـهـزـ،ـ دـهـیـوـتـ (ـهـیـوـایـهـکـمـ هـهـبـیـ لـهـکـوـرـدـسـتـانـیـ عـیـرـاقـهـوـهـ ئـاـوـرـیـکـمـ لـیـبـدـهـنـهـوـهـوـ لـهـوـ نـاـرـهـحـهـتـیـیـهـ رـزـگـارـمـ کـهـنـ،ـ بـیـسـتـ رـوـزـهـ نـاتـوـانـمـ شـمـشـالـ بـهـدـسـتـهـوـهـ بـگـرمـ،ـ ئـهـوـنـدـهـیـ مـاوـمـهـ دـهـمـهـوـیـ ئـاـواـ نـهـزـیـمـ،ـ وـهـکـ پـیـوـیـسـتـ بـهـتـهـنـگـمـهـوـهـ نـیـنـ!).ـ

لـیـرـهـوـهـ دـاـوـاـ لـهـ بـهـرـپـرـسـانـیـ خـوـمـانـ دـهـکـمـ کـهـ ئـاـوـرـیـکـیـ مـیـهـرـهـبـانـانـهـ لـهـوـ پـیـاـوـهـ بـهـتـهـمـهـنـهـ بـدـهـنـهـوـهـوـ ئـهـگـهـرـ دـهـکـرـیـ بـیـهـیـنـنـهـ ئـیـرـهـوـ شـوـنـیـیـکـیـ حـهـوـانـهـوـهـیـ هـهـبـیـ وـ لـهـذـیـرـ چـاـوـدـیـرـیـ پـیـزـشـکـدـابـیـ،ـ کـهـمـنـ ئـاـزـارـیـ لـیـکـهـمـبـیـتـهـوـهـ،ـ مـنـ نـاـلـیـمـ لـیـرـهـبـیـ نـامـرـیـ،ـ بـهـلـامـ باـشـتـرـ دـهـزـیـ وـ دـهـرـدـیـ مـهـرـگـیـ لـهـسـهـرـ کـهـمـدـهـبـیـتـهـوـهـ!ـ ئـهـوـ شـمـشـالـهـیـ ئـهـوـ لـهـدـسـتـیـ کـهـوـتـهـ خـوارـیـ بـوـکـهـسـیـ دـیـ ئـهـوـ نـهـوـایـهـ لـیـنـایـهـ!.ـ

## يادى چله‌ی ماته‌مینى قاله مه‌ره له‌وولاتى نيوزلاند به‌رز و پيرۆز راگيرا

على حسین - نيوزيلند

ميژووبي تاييه‌تى همه‌موو مرۆقىك، له‌رۇزى له‌دایكبوئىيەوە تادواھەناسەي ۋىيانى له‌چەند قۇناغىيىكى جىاواز تىپەردهييت.  
له‌ھەرىيەكى لەوقۇناغانەدا چەندىن رۇداو بەسەرھاتى تىدايە.

ئەگەر دىيارى همه‌موو مرۆقىك عەشق و ھۇنراوهو خۇشەويىستى بىت، ئەوا دىيارى قاله مه‌ره شەمالەكەيەتى بۆئىمە دىارييەكى  
نەتەودىيى وھونەرييە.

ئەو رۆزەي ھەوالى كۆچى دوايى قاله مه‌رم بىست. خەم وناخوشى بۆ جارىتكى تر لىم نزىك بۇوه، كەوتىمە نىيۇ دىنياى  
بىركردنەوەو ئەندىشە.

بمان وەخشە پىرى شەمال، نەمانتوانى وەك تو  
لەغەزەلى نېيجه‌يەكدا نىشتمان بەسەركەينەوە  
لەزەينى شەمالىكىدا نىشتمان سۆزە پوش كەين  
بمان وەخشە پىرى شەمال، نەمانتوانى وەك تو.

(ئىسماعىل خورماڭى)

ئەي مەرگ بۆئەم ھونەرمەندە گەورەيەت لىن جياڭرىدىنەوە؟.. راستە كاتى مالئاوايى كردى بۇو. بەلام ئىيمە بىكەس  
ماينەوە. شەمالەكان ھەتىوکەوتىن. بەرگى رەشيان پۇشىووه.

منىش لەم دوورە وولاتە ماته‌مینى و نارەحەتى خۆم رادەگەيەنم. چۈن بىتوانم ئەم ھونەرمەندە گەورەيە لەبىر نەكەم و  
كارىك بىكەم.

شمشال ژنی مه‌زن. هیزی ههستی شنه‌ی ههستی خه‌یالاکه‌ت له‌ئامیز بگرم. ئه‌و شمشاله ههست بزوینه به‌جوانی و پیروزی پاگرم. له‌ئیواره کۆریکدا بتوانم ژیانی و که‌سایه‌تی ئه‌و هونه‌رمەندە گه‌وردیه به‌رز پاگرم.

کاتیک هه‌واله‌که‌م بیست. که‌وتمه خوناماده‌کردن بونه‌وهی له‌یادی چله‌ی ماته‌مینی کاریکی جوانی بو بنه خشینم.

له‌راستیدا (غه‌زه‌لی نه‌یجه) که‌دیاریه به‌پیری شمشال. هؤنراوه به‌رزکه‌ی (ئیسماعیل خورمالی) بووه سه‌ره‌تایه‌ک بو ده‌ستپیکردنی یاده‌که.

له‌دوای مانگیک کۆکردن‌وهی بابه‌ت و سه‌رچاوه‌ی باش، که‌زور سه‌رقانی کردم. تاوهکو بابه‌تی سودمەند و به‌که‌نک پیشکه‌ش بکه‌م. گه‌لا‌ئه‌کردن و کۆکردن‌وهی بو یادیکی له‌و جۆره که‌هونه‌رمەندیکی گه‌وردی وولاته‌که‌مان هه‌موو ته‌مەنی به‌خزمە‌تکردنی گه‌ل و نیشتمان برده‌سمر هه‌رواکاریکی ئاسان نیبیه که‌به‌ته‌نیا جیبیه‌جیبی بکه‌م.

توانیم په‌یوه‌ندی بکه‌م به‌خوشک و برایانی شاری ئوکله‌ند و هملتون. که‌یادی چله‌ی ماته‌مینی قاله مه‌ره له ۵ جولایی پیشکه‌شی ده‌که‌م. له‌راستیدا به‌حه‌زو خولیایه‌کی هونه‌ری و نیشتمانی هاتن به‌دهم داواکه‌مده‌وه. من لیرده‌وه سوپاسی يه‌ک به‌یه‌کیان ده‌که‌م.

له‌هه‌مووی گرنگترو پازاوه‌تری به‌رنامه‌که ئه‌و په‌یقی شیعره بوو که‌له‌وولاتی ئوسترالیاوه. شاعیرو پاریزه‌ر (جه‌مال غه‌مبار) به‌په‌یقیکی شیعری کورت به‌شداری ئه‌م یادی ماته‌مینیه‌ی کرد. به‌ناوی (قاله مه‌ره ئه‌و شمشاله‌ی خەمی هه‌مومانی دەزه‌نی):

مالم ته‌نیاو، دللم ته‌نیاو، پۆحە ته‌نیایه به‌بى تو  
ئاسمانی من چۆل‌وانیی و خۆرم ھەل‌نایه به‌بى تو

ئه‌م په‌یقی شیعره‌ی ماموستا جه‌مال غه‌مبار دیاریه‌که به‌یاده‌که. منیش هه‌ولده‌دهم له‌دوای ئه‌م ریپورتاژه‌هه‌وک خۆی بلاوی بکه‌م‌وه‌وه تاوهکو خوینه‌ری هیزرا بیخوینیتەوه.

ریپورتەسى یادی چله‌ی ماته‌مینی به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه به‌ریوه‌چوو.  
ئه‌و به‌ریزانه‌ی که‌به‌شداریان تىیداکردووه حەزدەکه‌م يەک به‌یه‌ک ناویان بنوس  
تاوهکو بتوانم له‌م ریپورتاژه هونه‌ریه ئاماژه به‌هه‌ول و تواناکانیان بدهم.

زور سوپاس و دهست خوشکه‌ری له‌نه‌واوی کورده‌کان ده‌کم. ئومیدوارم نمونه‌یان له‌زیاد بیوندابیت.

۱- پیش‌کاری یاده‌که (پروژا جه‌مال غه‌مبار) توانی زور سه‌رکه‌وتواونه یاده‌که پیشکه‌ش بکات و خوش‌ویستی بینه‌ران زیاتر بکات بُو یاده‌که.

له‌دهستپیکی کردن‌وهی یاده‌که به‌چه‌ند ووت‌هیه‌ک. دوایی گووتی: نیستاش ده‌قیقه‌یه‌ک ودستان بُو گیانی هونه‌رمه‌ندان قاله مه‌ردو هه‌ردو هونه‌رمه‌ندی تازه کۆچکردوو (سەلاح داوده وحسین میسری) کەله‌و یه‌ک دوو مانگەدا کۆچی دووایان کرد بwoo.

بەهه‌والى کۆچی دوایی مام قادر ھەست بەووده‌کەم گەوهه‌ریکی زور بەنرخم لى وون بwoo ھەست بەووده‌کەم. گەوهه‌رەکەم لەبەحریکی قول و بیبن کەوتتووه لەچاوم وون بwoo بەلام بیری لەدلما ئەمینیتەوە ھەتا ھەتايە. بەبروای من ئەبى ھەرەممو شمشالەکانى ئەم دونیاییه بگىن و شين بگىن. کەبى باوک مانه‌وه و ھەتیو کەوتن.

۲- ئاماذه‌کارو رېکخەری یاده‌که (عەلی حوسین) ووت‌هیه‌کی پیشکه‌ش کردو تیاییدا گووتی: هونه‌رمه‌ند قادر عەبدول‌زاده ناسراویه (قاله مه‌ره) لەسالى ۱۹۲۰ لەگوندى کۆلیجه لەنیوان بۇکان و مەھاباد لەرۇزىھەلاتى کوردستان لەدایك بwoo.

لەسالى ۱۹۴۵ - ۱۹۴۶ پەيوندی بەکۆماري مەھابادووه گرتتوووه دۆستایەتییەکی نزیکىشى لەگەن نەمران (ھەزارو ھیمن) دا ھەبwoo. هونه‌رمه‌ند قاله مه‌ره. ھەمیشە لەخەباتى کوردا بەشدارىکردوو. ھاۋى و ھاۋاشانى تىكۈشەران بwoo.

۳- ووتارى كۆمەلەی کورد لەنیوزلاند لەلايەن بەریز عەباس سۆرانى خویندرایەوە باسى لەوەکرد كە ھەممو لایەكمان بتوانىن لەداهاتوودا کاري باشتىرو جوانتر ئەنجام بىدين ئاماژەی بەخالىيکى گرنگەدا كەم مانگەدا دوزمنان دكتور عەبدول رەحمان قاسملويان شەھيد كرد.

۴- پیشمه‌رگەی دىرىنى کوردستان بەریز عەلی بچکۈل توانى بەچەند ووت‌هیه‌کى جوان و بەنرخ و سودمەند بەشدارى بکات.

۵- هونه‌رمه‌ندى دەنگخوش جه‌مال حوسین ميرزا توانى بەلاوانەيەك بەشدارى بکات. سەرنجى گويگان رابكىشىت بۇخوى.

۶- بەریز خاتون پەرى عەلی توانى بەووتارىيکى جوان لەسەر هونه‌ر بدویت و بەشدارى بکات.

۷- بەرپرسى كۆمەلەی پیشمه‌رگە دىرىنەكان بەریز بەھرۇز غەفور دەرۋىش بەووتارىك بەشدارى كرد.

۸- به ریز عهلى مه‌محمد نه‌مین ناسراو به عهلى هه‌لبه‌جهی. له‌سهر خاله مینه‌ی شمشال‌ژن بابه‌تیکی جوانی پیشکهش کرد و یاده‌که‌ی رازانده‌وه. گووتی: خاله‌مینه له‌مانگی نیسانی سانی ۱۹۷۸ دا دله گه‌وره‌که‌ی و شمشاله‌که‌ی له‌لیدان که‌وتن. ئیستاش خاله‌مینه بۆ هه‌لبه‌جهیه‌کان شانه‌ی هه‌نگوینی بیره‌وه‌ریه. پره له‌شیله‌ی یادی جاران.

۹- قوتا بخانه‌ی ئازادی زمانی کوردی به‌شدارییان کرد له‌م یاده پیروزه‌دا. توانیان به‌هونراوه جوانه‌که‌ی خالید شهیدا به‌شداری بکه‌ن.

خفه‌ت مه خو  
که‌تو مردي  
تو په‌پوله‌یه‌کي بى گه‌ردي  
واپرۆخت به‌پريوه‌ي  
بەرهو بەھەشت دەفرى  
خفه‌ت مه خو .

۱۰- ھونه‌رمەندى لاو و دەنگخوش لقمان مه‌هابادى بەدوو لاۋانه‌وه و پارچه‌يە ھۆنراوه به‌شدارى کرد.

مامه قاله ئەی ھەقالى - نەسرەوتۇوي بى لانه‌کەم  
يادى تو پۈوناڭى چاوه - پې بەدل ھاواردەكەم  
شۇ نخۇونى و تېكۈشانت - قەن لەپىر ناچىتەوه  
دل گرائىم زۆر پەرۇشم - چەشنى تو نابىتەوه

۱۱- به‌ریز خاتون هه‌لله عەبدوللازاده. دواى ووتە به‌نرخەکانى. ھۆنراوه به‌رزو جوانه‌که‌ی (ئیسماعیل خورمالى) خویندەوه.

نەمانتوانى وەك تو  
ئەی پىرى زەمانى عەشق  
ئەي مورىدى تەرىقەتى بانه‌مەربان  
ھەن خۆش نەواي خۆش نەوايان  
نەمانتوانى نەمانتوانى

پاش پشودانیتکى پانزه دەقىقەئى. توانرا بەشى دووهمى ياده‌کە دەست پېیکات. بە پیشاندانى فليمىتکى دۆكۈمىنتارى له‌سهر

ثیانی قاله مه‌ره له‌رینگای (پروژیکته) که سه‌رنجی ته‌واوی بینه‌رانی راکیشا.

مامه قاله

به‌بی ده‌نگی له‌نیو دلی هه‌زاریدا گه‌وره بوم

هه‌تا نه‌مرم. باوه‌رناکه‌ن. ئه‌من هه‌بوم

له‌نیو گه‌رووی شمشال‌که‌م. خه‌م شالاوی بوه‌تیاوم

خوم برسیمه

خوم تینومه

چی بکه‌م کوردم کوردستان بوهه به‌هه‌ناوم

به‌ماش نه‌ته‌ویی ئه‌ی ره‌قیب کوتایی به‌یاده‌که هات.

هه‌رودها زور زور سوپاس و دستی مان‌بیونیان ده‌گوشم نومی‌دوارم ته‌مه‌ن دریزبن بوزیاتر خزمه‌تکدنی هونه‌رو موسیقاو فه‌ره‌هه‌نگ و ئه‌ده‌بی کورده‌واری.

۱- تیپی موسیقاوی نامو. به‌ریز مه‌حه‌مه‌د عه‌بدوللا. به‌ریز شفان مه‌حه‌مه‌د. هوزان مه‌حه‌مه‌د

۲- به‌ریز بابه‌شیخ به‌لیدانی ساز

۳- کاری مونتاز و تومارکدنی فلیمی دوکوئینته‌ری به‌ریز

عه‌بدولواحید (خه‌نده ره‌ش) له شاری هملتون . هه‌وه‌ها به‌ریزان مه‌حه‌مه‌د مه‌لا ره‌شید و لانه‌واز به‌رزنجی

۴- کاری گرتني فلیمی یاده‌که به‌ریزان رینکه‌وت عه‌لی و مه‌حمدود حوسین

عه‌لی حوسین - نیوزلاند ای جوولای ۲۰۰۹

له ولاتی نوسترالیاوه ، شاعیر و پاریزه‌ر (جه‌مال غه‌مبار) به په‌یقیکی شیعری کورت به‌شدایی ئه‌م یادی ماته‌مینیه ئه‌کات،

قاله مەرە، نەو شەشالەي خەمى ھەممومانى دەزەنى!

نوسىنى: جەمال غەمبار

مالم تەنبا و، دلەم تەنبا و، رۆحەم تەنبا يە به بى تۇ  
ئاسمانى من چۈلەوانىيى و خۇرم ھەننایە به بى تۇ  
دواى كۆچى تو ئەستىيرەم بىيىدەنگ و  
تىرىفەم خاموش و  
ھەممو پۇزىك قەلەم فرمىسىك ئەنسىن.  
دواى كۆچى تو، ھەممۇ بەيانىيەك گولى مەراقى لە ئىنجانەي  
مال بە مالى نىشتمانە غەربىيەكەدا ئەپشكۇ!  
بۇ بىيىدەنگىت ئەي شەشالە غەمگىنەكەي پۇزىھەلاتم  
بۇ خاموشىت ئەي بارانە سېپىيەكەي خوا، ئەي خەمزەنەكەي ولاتم!

سلاو ئەي ئەو شەشالە غەربىيەي  
بەر لە كۆچت، خەمى ھەممومانىت ژەنى!  
سلاو ئەي گەلائى ودرىوي خەزانەكەي كوردهوارىم.  
سلاو ئەي مىوانە روح سېپىيەكەي تەنبا يە من  
پەلەي چىيت بۇو، لەم زەھەنى بىن ولاتىي و  
لەم سەحرى چۈلى غورىيەتە و  
لەم ئىوارەتى تەمەندەدا بۇ جىيت ھىشتىن؟

تو لەبەر پەنجەرەي حەسرەتا ھىشتى خەربىكى خويندنەودى  
خەممەكانى نىشتمان بويت،  
ھىشتى دلت لاي "بۆكان" و  
ھىشتى بالنەدى خەيالىت لە باخچەكانى مىھەبانىدا ھەلئەفرى،

هیشتا له سه‌ره‌تاي گيـرانـهـوهـيـ حـيـكـاـيهـتـىـ عـيـشـقـداـ بـوـيـتـ

كهـچـىـ باـيـ هـهـواـنـيـكـ هـهـلـىـ كـرـدـ وـ

ديـوارـىـ نـومـيـدىـ نـيـمـهـىـ پـوـخـانـدـ وـ

چـراـيـ بهـخـنـهـوـرـبـيـ نـيـمـهـىـ كـوـزـانـدـوهـ.

هـهـوالـ وـكـ قـاسـيـدـيـكـ وـتـىـ:

شمـشـائـيـكـ مرـدـ،

هـهـرـچـىـ گـوـرـانـيـ نـهـمـ وـلـاتـهـ هـهـبـوـ

بـوـ پـرـسـهـىـ نـهـوـ

قرـدـيـلـهـىـ رـهـشـ خـهـمـيـكـيـانـ دـاـ لـهـسـهـرـيـانـ.

شمـشـائـيـكـ مرـدـ،

هـهـرـچـىـ ئـواـزـىـ غـهـمـگـيـنـىـ "ـسـابـلـاخـ"ـ هـهـيـهـ

لـهـگـاهـلـ "ـمـامـلـىـ"ـ بـهـ بـيـدـهـنـگـيـيـ بـوـ نـهـوـ گـرـيـانـ.

نهـمـ شـمـشـائـهـ رـوـزـانـيـكـ بـهـ لـيـيـوـيـ نـيـشـتـمـانـهـوـ سـوـزـىـ لـنـ نـهـتـكـاـ

نهـمـ شـمـشـائـهـ كـهـ مـهـسـتـ نـهـبـوـ دـلـىـ پـرـ نـهـكـرـدـيـنـ لـهـ خـوـىـ،

سـيـنـهـشـىـ پـرـ نـهـكـرـدـيـنـ لـهـ نـهـسـيـمـىـ بـهـيـانـيـانـىـ نـهـوـينـ!

كهـچـىـ لـهـ سـهـفـهـرـيـكـىـ نـاوـهـخـتاـ

بـهـ جـيـيـ هـيـشـتـيـنـ نـهـمـ شـمـشـائـهـ!

كهـچـىـ لـهـ شـهـوـيـ مـيـحـنـهـتـيـكـداـ

تـهـنـيـاـيـ كـرـدـيـنـ نـهـمـ شـمـشـائـهـ!

سـهـرـچـاـوـهـ : مـالـپـهـرـىـ كـلـاـورـرـوـزـنـهـ

## هـشـتاـ وـ چـوارـ نـهـسـتـيرـهـ گـهـشـ!

### هـوشـيارـ

کـزـهـيـ فـيـنـكـيـ بـهـ رـزـتـرـينـ کـوـيـسـتـانـيـ

خـورـهـ لـاتـيـ وـلـاتـيـكـيـ پـارـچـهـ پـارـچـهـ کـراـوـ

بـنـ وـهـچـانـ وـهـکـ شـنـهـيـ بـهـ رـهـ بـهـ يـاـنـ

لـهـ قـامـيـشـلوـوـ،ـ کـهـ رـكـوـکـ،ـ مـهـنـدـهـلـيـ،ـ خـانـهـقـيـنـ وـ قـهـسـرـ وـ...

گـپـيـ گـهـ رـمـيـانـهـ کـهـيـ

فـيـنـكـيـ وـ نـارـامـيـ پـنـ دـهـ بـهـ خـشـ

نـزـيـكـ سـنـ چـارـهـ کـهـ سـهـ دـهـ

شـنـهـيـ فـيـنـكـيـ دـهـنـگـيـكـيـ سـازـگـارـ

لـهـ بـهـ رـهـ بـهـ يـاـنـ وـ خـورـثـاـواـيـ وـلـاتـمـ

هـهـسـتـيـ بـرـيـنـدارـيـ پـهـيـكـهـ رـيـكـيـ

زـهـ نـجـيـرـکـراـوـ...

هـهـرـجـارـهـ وـ بـرـيـنـهـ قـوـوـلـهـ کـهـيـ

سـارـيـزـ دـهـکـرـدـ وـ دـهـيـ کـاـ

ئـهـ وـ گـولـهـيـ لـهـ نـيـوـ باـخـانـداـ

شـيـوهـنـيـ بـوـ رـيـبـهـ رـيـكـ دـهـکـرـدـ

ئـهـيـ وـتـ قـاسـمـلوـوـ پـاشـ توـ

کـويـرـايـمـ دـايـهـ

لـهـ سـهـ دـهـيـ بـيـسـتـ وـ يـهـ کـ بـوـ

لـهـ پـرـ هـشـتاـ وـ چـوارـ نـهـسـتـيرـهـ

هـشـتاـ وـ چـوارـ سـائـيـ تـهـواـوـ

تـريـفـهـيـ ئـاسـماـنيـكـيـ پـرـشـنـگـدارـ

لـهـ ئـاسـماـنىـ وـلـاتـيـكـيـ بـهـ دـيلـ گـيـرـاـوـ

لە خۆرھەلاتى ئەم ولاتم  
زۇو زۇو تقووم بۇون  
وام زانى بۆزھەلاتۇوه  
بۇيە ئەستىرەكان لە چاۋ وون بۇون  
وتم ئەستىرەكان لە خۆرئاوا  
جارىكى دىكە دەگەرىنەوه  
لە سەر ئاسمانى كوردىستانم بە جىريووه جىريووه  
خۆر ئاوا بۇو، چاۋەرپوان بۇوم  
بەلام مخابن ئەستىرەكان نەمان  
خەم و بن دەنگى ولاتى داگرتۇو  
پاشان زانىم كە ئەستىرەكان زۇر جار  
دەسووتىن و لە سەر زەوي دەكەون  
ئەم جارەش ئەم ئەستىرانە  
لە پاڭ ئارامگاي  
بۈلبۈلى باخەكەى كوردىستان كەوتىن  
لە دېلى كوردىستان دا نىئىرا  
دەنگى شەشالەكەى مامە قالە  
يادى مامە قالە  
تا كوردىستان بىن  
ياد و دەنگى ئەۋىش ھەر دەمىيىن

سەرچاوه: مالپەپە خاكە ئىيۇ - رېكەوتى: ۲۳ يى مای ۲۰۰۹

## خه‌لاتی مه‌لبه‌ندی هونه‌ری ماملن له بۆکان درا به قاله مه‌ره

ناوه‌ندی هه‌والی ددره‌وهی و لات: پیش نیوهرۆی رۆژی ههینی ریکه‌وتی ۲۵ دیسامبری ۲۰۰۹ له شاری بۆکانی رۆژه‌لاتی کوردستان له‌که‌ش و هه‌وایه‌کی دوستانه‌ی جوان و بەرزی هونه‌ری و نه‌ته‌وهییدا ریوره‌سمیک بو پیشکه‌شکردنی (خه‌لاتی ریزیتیان له هونه‌رمه‌ندی سال بەریوه چوو) که له‌لایهن (مه‌لبه‌ندی هونه‌ری ماملن) ته‌رخانکراپوو، نویه‌رهی به‌خشینی نه‌م خه‌لاته‌ش پیشکه‌شی خوالیخوشبوو هونه‌رمه‌ندی شمشال زه‌نی دهست و په‌نجه زیرین (قادر‌عبدالله زاده ناسراو به‌قاله مه‌ره) کرا.

لهم بونه‌یه‌دا که ژماره‌یه‌کی بەرچاو له که‌ساييەتیانی رۆشنبيري و هونه‌ری و ئه‌دېبى و ئه‌ندامانی هه‌ردووبنەمالەي قاله مه‌ره و ماملن نوييئه‌رانی ناوه‌ندوکوروکومه‌لەكان ئاماذهبۇون سەرەتا چەندچالاکييەکی هونه‌ری پیشکه‌شکران له‌وانه‌ش ژه‌نینى چەند پارچە ئاوازىك به‌شمفال له‌لایهن يەكىن له هونه‌رمه‌ندانى لاو دواتر بە پیشکه‌شکردنی چەند ووتاريک و خويتندنه‌وهى چەندىن پارچە پەخشان و هۆنراوه درېزه بە مه‌راسىيمەکەدرا، هه‌روهەا هونه‌رمه‌ندان كاك جەعفەر و عبدالله ماملى بە‌گورانييەک بە‌شداريان کرد و پاشان له‌لایهن ئاماذهبۇوانەوه لە‌چەند پەيش و ووتەيەكدا باس له لايەنى هونه‌ری و هەول و ماندووبۇنى هونه‌رمه‌ند قاله مه‌ره کرا سەبارەت بە پاراستنى ميلۇدوناوازە رەسەنەكانى كوردى و كەشەپىدانى نه‌و گەنجىنە هونه‌رېيە کە خودى هونه‌رمه‌ند بە پشت بەستن بەخۆي و گەلەكەي و بەھەول و ماندووبۇن و شەونخۇنى زۇرى تائەو جىنگىيەتى توانى بىرەسى بە‌هونه‌رمەند داو سەرنجام ئە و پىنگە هونه‌ری و كەساييەتىيە بەرزەلى لى هەل كەوت كە جىيى شانازى هه‌موولايىك بى و سەربەر زانەش خۆي گەيىاندە كاروانى نەمرى لە‌مېزۋوو هونه‌ری ناوجەكە و گەلى كورد.

لە‌بەشىيەکى ترى ئەو مه‌راسىيمەدا له‌لایهن هه‌ردووبه‌ریزان (ماموستا فەتاخ ئەمېرى و جەعفەری ماملن) خه‌لاتى ریزیتیانى (ماملە ۲۰۰۹) بە‌هونه‌رمه‌ندى سال پیشکەشى مالباتى هونه‌رمه‌ند (قاله مه‌ره) کرا..

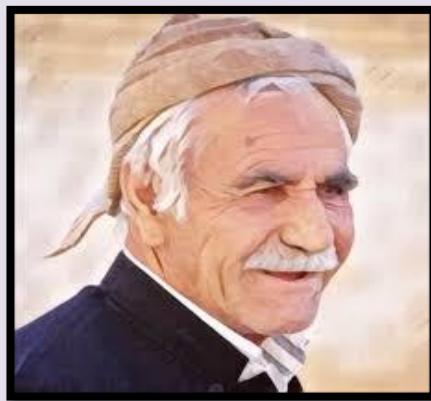
دوا به‌دوای ئەم بىرگەيەش ئاماذهبۇوان و بە‌شداربۇوانى ریوره‌سمەکە وەك ریزیتیان سەردىان نالەشكىنەي بۆکانيان كرد كە ئارامگاوا گلکۆي هونه‌رمه‌ند قاله مه‌ره لە ئامېز گرتۇوه لە پال ئارامگاى هونه‌رمه‌ندى گەورەو نەمر (حسن زېرەك) بۆئەم مەبەستەش دوابەدوای گەيشتىيان و خويىندى سۈرەتى فاتىيە تاجە گولى وەفاو خۆشەويىتى و ریزیتیانيان لە‌سەر گلکۆي ھەرېك لە (زېرەك و قاله مه‌ره) داناو پاشان بە‌رېز حورەتمەوه كۆتايىي بەو مه‌راسىيمە هونه‌رېيە هات.

شیاوه باسکردن سالی را بردو له کاتی کردن ووهی (مه لبندی هونه ری ماملن) را گه یه ندرا که هه رسان به گویره توانا خه لاتیکی ریزیلینان بوهونه رمه ندیکی کورستان ته رخان ده کریت، و انه مجاره ش به خوشحالیه وه یه که م نوبه ری خه لاتی ماملن له سالی ۲۰۰۹ پیشکه شی هونه رمه ندیکی ناسراو و هه لکه و تووی وهک ماموستا (قاله مه ره) ده کری جاریکی تر پیروزبایی و خوشحالی خومان راده گه یه نین به بونه ی به ریوه چوونی ئه م ریوره سمه و سوپاسی هه مموو ئاما ده بیوان و گشت لایهن و که سایه تیبه روشنیری و ئه دبی و کوری هونه رمه ندان ده که بین که بشداریوون له گه لمان بوسه رخستنی ئه و بونه پیروزه.

به رزو به دیز و شکودار بیت کاروانی هونه رو روشنیری گه لی کورد  
سلاو و حورمه تمان بو سه رجهم هونزمه ندانی ئەرك وە خۆگری نە تە وەی کورد لە هە رکوبییە ک بن  
سلاو بە هونه رمه ندان و تیکوشە رانی ئازادی خوازە لگرانی پەیامی مرو قایە تى

مهلته‌ندی هونه‌ری ماملى

پرسه و سره خوشی ژماره‌یه ک نوسه‌ر و هونه‌رمه‌ند بو بنه‌ماله‌ی مامه قاله



بهیان: ژماره‌یه ک له نووسه‌ر و هونه‌رمه‌ند و روزنامه‌نووسی ده‌ره‌وهی ولات پرسه و سره خوشی خویان ئاراسته‌ی سه‌رجم  
نه‌ته‌وهی کورد و خه‌لکی بۆکان و بنه‌ماله‌ی مامه قاله ده‌که‌ین که نه‌مه‌ش ده‌قه‌که‌یه‌تی:

هه‌والی کۆچی دوایی شمشالزه‌نى نه‌سانه‌بی کورد و هونه‌رمه‌ندی نه‌ته‌وهی، "قادر عه‌بدوللازاده" ناسراو به قاله مه‌ره،  
سه‌رجم خه‌لکی کوردستان و به‌تاییه‌تی هونه‌رمه‌ندانی تازیه‌بار کرد.

قاله مه‌ره که دهیان هه‌وا و ئاوازی بهیت و حه‌یران و بهسته و مه‌قامی کۆن و ده‌سەنی کوردی له سینگیدا پاراست و  
گواستییه‌وه بۆ نه‌وهکانی پاش خۆی، هاوكات یادگارییه‌کی به‌نرخی کۆماری کوردستان و شورشی یه‌ک له‌دوای يه‌که‌کانی  
کوردی رۆژه‌لات بwoo.

میژووی ژیانی قاله مه‌ره له لایه‌ک میژوویه‌کی دوله‌مه‌ند به هونه‌ر بwoo که پشتی به هه‌ناسه و په‌نجه‌یه‌کی نه‌سانه‌بی  
ده‌بەست و چیروکه‌کانی دلداری و حه‌ماسە و جوامیبری و بهسته و هه‌وای گورانی و سروودی شورشی ده‌خوبیندەوه و له لایه‌کی  
تره‌وه میژوویه‌ک بwoo له خه‌بات و شورش و ته‌سليم نه‌بۇون له پىنناو مافه‌کانی نه‌ته‌وهیه‌کی به‌ش خورا و ولاتیکی  
داگیرکراو. نه‌وانه‌ش هه‌موو نه‌وهمان پى دەسەلمىنن که مامه‌قاله‌ی شوشالزه‌ن کورى گەل و نىشتمانى خۆی بwoo. بۆ

نهـتهـوهـکـهـیـ وـ لـهـ نـاوـ خـهـ لـکـهـکـیدـاـ زـیـاـ وـ هـهـرـ بـوـ ئـهـوانـ شـمـشـالـیـ زـنـیـ وـ هـهـرـ لـهـ نـاوـ خـهـ لـکـهـکـشـیدـاـ کـوـچـیـ دـوـایـیـ کـرـدـ.

ئـیـمـهـشـ وـهـکـ ژـمـارـهـیـهـ کـنوـسـهـرـ وـ هـونـهـرـمـهـنـدـ وـ رـوـزـنـامـهـنـوـوـسـیـ دـوـورـهـ وـلـاتـ پـرـسـهـ وـ سـهـرـهـخـوـشـیـیـ خـوـمـانـ ئـارـاسـتـهـیـ سـهـرـجـهـمـ  
نهـتهـوهـیـ کـوـرـدـ وـ خـهـ لـکـیـ بـوـکـانـ وـ بـنـهـمـاـنـهـیـ مـاـمـهـ قـالـهـ دـهـکـهـینـ..

**رـوـحـیـ شـادـ بـیـتـ:**

نهـنـوـهـرـ سـوـلـتـانـیـ

حـمـسـهـنـ ئـهـیـبـ زـادـهـ

براـیـمـ فـهـرـشـ

کـامـرـانـ ئـهـمـیـنـ ئـاوـهـ

ئـیـسـمـاعـیـلـ ئـیـسـمـاعـیـلـ زـادـهـ

حـمـسـهـنـ دـهـرـزـیـ

تاـهـیـرـ خـهـلـیـلـیـ

مـحـمـمـدـ رـوـسـتـهـمـزـادـهـ (ـنـامـوـ)

کـامـیـلـ نـهـجـارـپـیـ

عـهـتـاـ جـهـمـالـیـ

جـهـمـالـ نـهـجـارـپـیـ

ئـاسـوـ مـامـ زـادـهـ

عـهـبـدـولـخـالـقـ يـهـعـقـوـبـیـ

حـمـیـدـهـ یـوسـفـیـ

سـوـلـهـیـمـانـ چـوـوـکـهـلـیـ

نـادرـ فـهـتـحـیـ

## هه‌والی به‌لینیی ناونانی شه‌قام به ناوی خواهیخوشبوو قادر عه‌بدوللازاده (قاله‌مه‌ره)

به پیش‌نیاری کاک مسته‌فا ئیلخانی‌زاده به ئاغای سهید موحسین حوسینی دهیسی شورای شاری بۆکان، ئاغای سهید موحسین حوسینی به لینبیاندا شەقامیک (خیابان) به ناوی مامه قاتله‌وه له لایه‌ن شورای ئیسلامی شاری بۆکانه‌وه ناو بندرى بهو بونه‌وه کاک مسته‌فا نه‌و هه‌والله‌يان له کۆبۈونه‌وه ئیواره‌ی چوارشەمە، رېتكەوتى ۱۰ سەرماده‌زى ۱۳۸۹ به حوزوورى خیزان و کورى مامه قاتله به به‌شدارانی کۆر راگه‌ياند. نه‌و هه‌والله بwoo به هۆي خوشحالى ئەندامانى کۆر و سپاسى خۇيان له ئاغای سهید موحسین حوسینی ده‌برى. لەم کۆرەدا جگە له ئەندامان و تاقمیک له شاعیران و ئەدیبان و ھونه‌رمەندانى شاری بۆکان و ناوجە مامؤستا ئارام سەدیق نووسەر و رۇزئىنەنووس له شارى سلىمانى، کاک يېھزاد خزرى و ھاوسەرى له شارى سەقز، کاک مەحەممەد ئەسىدى له شارى مەھاباد کاک شىرکۆ تورجانى له شارەدیي تورجان و چەن كەس له ناوجەي ھاوشارىش به‌شدارىييان كردىبوو. لەم کۆرەدا سەرتا کاک سهید ياسين قورپەيشى به‌رېوه‌بەرى به‌رنامەكانى کۆپى فيرکارى و فەرهنگى ئەدەب پاش به خىرەتىنانى میوانەكان داواي له کاک مسته‌فا ئیلخانی‌زاده كرد بۇ دەر بىرىنى هه‌والله‌كه. ئانجا کاک ناسىر دەسوولى كورتە چىرۇكىي مىنى مالى پېشکەش كرد. کاک ئارام سەدیق وتارىكىيان له بارەي گىنگى پېدان به رېزگەتن له ھونه‌رمەندان خويىندەوه، کاک مەحەممەد ئەسىدى له شارى مەھاباده‌وه دوو پارچە شىعريان له بارەي شماشان و قالەمەرە پېشکەش كرد. پاشان مامؤستا عوسمان مەحەممەدى (عوسمان سوور) به لىدانى هه‌وايەك به ئاميرى نايە كۆرەكەيان را زاندەوه و ئانجا کاک ئەرسەتو سوھرابنیا له‌گەل نايەي کاک عوسمان چەند پارچە ئاوازىيان پېشکەش كرد ئەو جار مامؤستا ئىرەج ناھيد شىعريكىيان پېشکەش كرد و هه‌والى چاپ كرانى ديوانى مامؤستا زارىيان راگه‌ياند. کاک لوقمان عەزىزى ھونه‌رمەندى لاؤ به دەنگى خوش و زولانى خۇيان ئاوازىكىيان پېشکەش كرد. کاک رەشيد دەھمانىش وتارىكىيان خويىندەوه ئانجا کاک سهید ياسين قورپەيشى و توپۋىزىكىيان له‌گەل پروانە شەريفىيان خىزانى مام قادر عه‌بدوللازاده (قاله‌مه‌ره) لە بارەي بىرەودىيە كانيان له ژيانى ھاوپەش له‌گەل مامقادىدا ئەنجام دا. يىاي پەروانە شەريفىيان وېرائى گىرانە‌وه چەند بىرەودىي له‌گەل مامەقالە سپاسى خۇيان له پېتكەتىنانى نه‌و كۆرە و سپاس له کاک مسته‌فا ئیلخانی‌زاده بۇ پېشنىادەكەي و کاک سهید موحسین حوسینى بۇ به‌لینى به‌ناو كردن شەقام بۇ قالەمەرە ده‌برى. ھەرودەها کاک مەحەممەد عه‌بدوللازاده كورى مامەقالەش سپاسى خۇيان بەم بونه‌وه ده‌برى لە كۆرەدا ئامادەبۇوان داوايان كرد بۇ رېزلىيان له مامؤستا عوسمان سوور مامؤستاي نايە و شماشان له ئەندامانى شورای شارى بۆکان داوا بکرى شەقامىك يان مەيدانىك بە نىيۇي کاک عوسمان سوورىش (عوسمان مەحەممەدى) بکرى و ئامادەبۇوان پېيان وا باش بwoo ھونه‌رمەندان و ئەدیبان و شاعیران له كاتى ژيان خوياندا رېزلىيان لىن بگرى هەتا بېيتە هۆي دلگەرمى ئەوان و ھاندانى ھونه‌رمەندان و

قەلم بەدەستان. لەم كۆرەدا مامۆستاي رۆماننۇوس و چىرۇك نۇوسى بە ناوبانگى بۆكان كاڭ حوسىئىن شىرىبەگىش بەشدارىيان بۇو. ئەم كۆرە لە سەعات حەوتى پاشنىوهپۇ دوايى هات.

**ناودندى روشنىيرى و فيركارىي نەدەب "بۆكان**

---

ئەم شىعرە پېرە لە مەراقى شەونمىك

بۇ قالە مەرە

جەمال نەجارى

دەنگىكى تازەتر لەسەر شەقام  
بە وردايى ئىوارەيەك دەخزىتە گۆيم  
باران بە نەرمى دەبارى و  
ئىمە چەترەكان دەبەستىن...  
دەچمە ناخى ئاوازىكى بىن قەرار و  
تا كۆتايى شەقامەكە رامدەكىشى  
كە ئىواردى ئەم شەقامە  
پېرە لە گۈرانى  
پېرە لە سۆزى مۆسىقا  
سۆزىك وەكو حەيرانى دل  
سۆزىك وەكوبەيتى ئەۋىن  
يا مەقامىك چەشنى باران و ئاۋىنە.  
ئەشق لېرە لەسەر شەقام، مانا يەكى ترى ھەيدە  
وەك ھەنفىن...  
فرىن تا مەيدانى ھەور و  
گەراندەوە بۇ ئەزەلى ئىوارەيەك.  
پر بە نىڭاي رىبۇارىكى خۇنیابى سەفەر،  
سەفەر،  
سەفەر ئاشق بۇون  
بۇ گەيشتن بە مەزلى نۆتەكان و

حـهـسـانـهـوـهـی پـهـنـجـهـکـانـ وـ  
لـهـزـهـتـیـ بـیـ نـهـهـایـهـتـ وـ  
ئـهـمـ ئـیـوارـهـشـ شـهـقـامـهـکـانـ - تـابـهـیـانـیـ  
ھـهـرـ بـهـ دـهـ "بـاـ" وـ گـوـرانـیـ دـهـچـنـ.  
درـهـخـتـهـکـانـ شـینـتـرـ دـهـزـینـ  
وـهـکـ ئـاسـمـانـ  
ئـاسـمـانـیـشـ روـوـخـسـارـیـ سـهـوـزـیـ دـهـپـوشـیـ  
بـهـ چـارـشـیـوـیـ پـرـ ئـهـسـتـیـرـهـ، هـتـاـ کـوـچـیـ بـاـنـدـهـکـانـ  
دـهـروـاتـهـ خـهـ وـ  
خـهـوـیـ حـهـزـ وـ  
خـهـوـیـ "سـالـانـیـ ۲۴ـ وـ ۲۶ـ" یـ "ھـهـتـاوـیـ زـهـرـدـ"  
بـاـ لـیـرـهـوـ بـیـ بـاـنـدـهـ دـهـسـ پـیـبـکـهـیـنـ بـهـ ھـلـفـرـیـنـ  
کـهـ توـ تـاـ ئـیـسـتـاشـ  
رـیـبـوـارـهـکـهـیـ ئـهـمـ شـهـقـامـهـیـ  
شـهـقـامـ خـولـیـاـیـ پـهـنـجـهـکـانـتـهـ  
کـهـ توـ ئـیـسـتـاشـ بـوـنـیـ "مـوـکـرـیـانـ" تـ لـیدـیـ وـ  
بـیـ نـهـهـایـهـتـ يـادـیـ يـارـانـ.  
دـهـ ھـگـرـیـ  
بـهـسـ بـهـمـ سـوـزـهـ ئـهـمـ شـهـقـامـهـ بـارـانـیـ کـهـ،  
دـهـھـسـتـهـوـهـ  
بـاـ سـهـرـ لـهـ نـوـیـ ئـهـمـ روـوـبـارـهـ بـهـرـوـ دـهـرـیـاـ هـاـنـ بـدـهـیـنـ.  
دـهـسـتـ لـهـ مـلـیـ کـاتـهـکـانـ کـهـیـنـ وـ  
بـخـوـیـنـیـنـ:  
"ئـهـیـ ئـهـوـانـهـیـ قـهـتـ لـهـ بـیـرـمـ نـاـچـنـهـوـهـ"  
دـهـچـنـهـوـهـ،  
دـهـچـنـهـوـهـ نـاـخـیـ بـیـقـهـرـارـیـ دـوـوـبـارـهـمـ وـ  
بـوـ سـهـرـهـتـایـهـکـیـ نـوـیـ

ئیان بە دەنگى سۆزى تۆ دەست پىددەكا  
ئىرە دەنگى پىكەوە بۇون  
ئىرە دەنگى رەنگەكان و  
ئىرە دەنگى "ئەي رەقىب" و  
بەرانبەرى مافى مرۆڤ.  
ج نامورادانه ئیان دەبەيتە سەر  
ھەمۇو رۆژى  
لەبەيانىيەكى ئاوسدا  
لەسەر شۇوستەش قامىيەكدا لە دايىك دەبى  
بى سلاۋو و بەيانى باش  
چەپكى رۇوناكى دەخەيتە ناو دلمان  
ھەر ئىستاكە پەنجەكان ئامادىيە  
بۇوهى تەيرىك ھەنلىرىنى  
بۇوهى زامەكان ھەنلواسى  
(نيڭا چكۈلەكەي من،  
لە نىيو نىڭا گەورەكەي تۆدا جىيى نابى)  
من و تۆ  
ھەر لەسەرتاي سەقەرى بارانەوە پىكەوەين  
منايىم لە ئىرەنچە تەركان بە جىيېيشت و  
تا ئىرە سوارىكى بى ئەسپ بۇوم  
ويىنەكانم بۇ ھەميشه  
بە ئاوىنەيەكى تەنبا سپارد  
تا دەريا نەمدۆزىتەوە و  
جەستەم نەكتە قوربانى بۇ ماسىيەكانى ھەۋەس  
تۆ ئىستاش لە قەربانغلىرىن شويىنى شەقام  
لىيۆھەكانت بە جىڭەرە شاردۇتەوە  
دەزانم،

حـهـزـ لـهـ درـوـشـمـهـ کـانـ نـاـکـهـی  
حـهـزـ بـهـ دـاـخـرـانـیـ دـنـهـ کـانـ نـاـکـهـیـتـ وـ  
هـهـرـ بـوـیـهـ بـهـ دـهـمـ نـاـلـیـنـهـ وـ  
دوـبـیـارـهـ دـهـچـیـتـهـوـهـ نـاوـ نـهـرـشـیـشـ سـوـزـهـکـانتـ وـ جـانـتـایـهـکـ نـهـوـایـ سـیـحـراـوـیـ دـهـرـدـهـهـیـنـیـ  
کـهـ دـهـرـتـهـیـنـاـ  
خـهـنـجـهـرـهـکـانـ لـهـ لـاـسـکـیـ گـوـلـهـ نـاـسـکـهـکـانـ دـهـتـرـسـنـ  
شـهـقـامـ پـرـ دـهـبـیـ لـهـ مـهـرـاقـیـ شـهـوـنـمـ وـ  
تـرـافـیـکـیـ کـاتـهـکـانـ پـیـکـدـیـ.  
تـوـ لـهـ خـوـلـیـاـ دـاـ دـهـبـیـتـهـ جـهـنـگـهـلـ وـ  
ئـیـمـهـ نـاـئـوـمـیـدـیـیـهـکـانـمـانـ تـیـاـ چـالـ دـهـکـهـیـنـ....  
چـماـ ئـاشـوـفـتـهـ وـ  
چـماـ سـهـرـگـهـرـدانـ  
دـرـیـزـهـ تـهـمـهـنـیـ دـیدـارـتـ وـ  
ئـیـمـهـ لـهـ رـیـگـهـیـ قـوـتـابـخـانـهـ تـاـ گـوـرـسـتـانـ  
هـهـمـیـشـهـ گـوـرـانـیـمـانـ ئـهـزـیـهـرـ دـهـکـرـدـ  
کـهـ تـهـیـرـهـکـانـ دـهـگـهـرـانـهـوـهـ بـوـ گـهـرـمـیـنـ  
ئـاسـمـانـ ئـاوـسـ دـهـبـوـوـ  
بـهـ بـنـ چـهـترـ،ـ گـوـیـمـانـ بـوـ نـوـتـهـکـانـیـ بـارـانـ هـهـلـدـهـخـسـتـ وـ  
بـوـ سـوـزـهـ خـهـمـاوـیـیـهـکـانـیـ تـوـ.  
ئـهـوـ کـاتـ هـهـمـوـوـ هـهـنـاـسـهـکـانـمـ لـهـ شـهـوـیـ یـهـلـدـاـ دـاـ  
بـهـ سـهـرـتـاسـهـرـیـ شـهـقـامـ دـهـبـهـخـشـ.  
- کـهـ بـهـ بـرـوـایـ خـوـمـ دـرـیـزـتـرـیـنـ هـهـنـاـسـهـ بـوـونـ -  
تاـ کـهـسـیـکـ رـازـیـ سـهـفـهـرـمـانـ بـگـیـرـیـتـهـ وـ بـوـ باـخـ  
تاـ کـهـسـیـکـ بـرـانـ کـهـ باـخـ  
پـرـ بـوـوـ لـهـ دـرـهـخـتـیـ خـوـتـنـاـوـیـ...  
پـرـ بـوـوـ لـهـ روـوـبـارـیـ ژـهـهـرـاـوـیـ...  
لـهـ ئـیـسـتـاـ بـهـ دـوـاـوـهـ

ئیتر سنه‌وبه‌ره‌کان به بى ئىزنى دارستان ئاشق نابن  
رەدووی رەشە با ناكەون.

لە سفر بەندانى بە‌هار دا، وەرزەکانى تر میوانن

بەس بىدەنگ بە  
تكايىه لەسە تەختە رەشى بىرەوەرىت  
رۇزىنى مatalىمان يىنەوە ياد،  
دىسان لەسەر حەسىرەکان ژيانيكى مەلاانە دەست پېكەين.

بەھىلە بازار لە رەشىنى خۆيدا بسووتى  
وەرە تا وەرزى مەقام

دەست بە سىنگى ئاسماňەوە بىنىن  
تا گەردەلۈولى بىبابان پى نەكا لە فەنا.

دووبارە پېشىنى كە، چەندە مۇحتاجى بۇوكە بارانەين  
وەرە لە ئىپە پىخەفى ئىوارەيەكدا

"لای لا يە" بۆ كورى شەوى يە لىدا بلىن.  
خوين،

میراتى هەزار تەيرى نەگەپاوهىيە لە گەرمىن  
ئىمە گۇناھبارىن كە نەماتتوانى ناوى تەك تەكىيان ئەزىزەر بىكەين.  
شتى بلىن،

با سەر لە نوى دلىيابى بنووسىمەوە  
من شاعيرىكى رەشنووسى بەيانىم

چ بکەم بۇئەوە دووبارە شىعرەكانم لە ژۇورى قوتا بخانەدا بە رەنگى وەنەوشەبىي بنووسىم  
چۈن باخەوانى سەفەر بەئاگا بىنەم كە چنارىكىيان لای ئىوارە سەر بىر!  
شتى بلىن

با گول فرۇشەكان لەلە زىاتر نەزىكىن و  
دەستەكائىيان لەكاتى سېيىدە دا مەزاد نەكەن.  
دە پېيم بلىن

ئەو كات مانگ ئاوا دەبىن

تو "سه‌حدره" بُو دهلىت و  
منيش مېڙووی ماڻه‌ودي تو دهنووسمه‌وه

لاي ئىواره،

شهقهى باٽي تهيره‌كانى لاي گه‌رمىنه كه دهبيستم  
كه دهينووسم، له‌سهر جهسته‌ي ماڻه‌وهي خاك.

ودره تا ميلى كاتشىرەكان ده‌گەرین،

دەقىقەيەك بُو يادى - "شه‌هيد ناوه تىنۇيتى زهوى دەشكىنى-"  
بىيدهنگ بىن.

بُوكان - ۱۰ اي باٽه مه‌پى ۱۳۸۲

\* ئەم شىعرەم لە مه‌راسىمى "سۆزى شىمال"، كۆرى رىزگرتىن لە مامؤستاي پايىه به‌رز قاله مه‌ره دا خويىندوه كه ئەنجومەنى ئەدەبى بُوكان لە رۆزى پىنج شەممە رىكەوتى ۹۶ گەلا ويڭى ۱۳۸۲ ئى هەتاوى دا به‌رىوهى برد.

مالىپه‌پى: رۆزىشار

## مصاحبه با قاله مەرە موسىقىدان برجستە كرد

### كاوه حمسەن پۇور

لە خەڭى كوردستان دەكەين، يى ماڻۆستا شەشالە زەردەكەي بە جىېيىشت. كاك سەلاھىش جوابى دەدانەوە و دەيگۈوت ئەوەت لە پەنام دانىشتۇرۇ ماڻۆستا زەق و زىندۇووه. جەتا لە مالە خوشمان باوهريان كردىبو، زەنگىيان لىدابۇو ھىنەدە پەشۆكابۇون دەنگىيان نەدەناسىيمەوە كورەكەم قىسى دەگەن دەكرىم دەيگۈوت بابىم بۇ بانگ كەن. بەراست زۇرمەمنۇنى خەنەم لەو چەند رۇزە دا زۇر نىگەران بۇون و زەحەمتىان كىشا. بۇم دەركەوت ھونەرمەندان لە دلى مىللەت دا دەزىن.

پرسىار: ماڻۆستا نە كەيدەوە شەشان لىدەددە؟

وەقەم: لە تەمەنلىيەن يازىدە سالىيە عاشقى شەشان بۇوم ئىدى دامنەناوە، پىيم لە ھەموو شتىك گۈنگەتر بۇوه. وەختى خۇى ئەگەر لە دى ئاغامان لە سەربىوو؛ كاريyan پى دەسپاردم بەلام لە بەر شەشان كارەكەم وەپشت گۈى دەدا و ھەميشە تۈوشى كىر و گرفت دەبۈوم.

بابىم و مام و براكانم ھەموو شەشائىيان لىدەدا بە تايىيەت كاكە مستەقام زۇر چاڭى لىدەدا. يادى بە خىير كە مالىمان لە ئازاز بۇو دۆزىيە داودت بۇو ئەمنىش پىيم خوش بۇو لەو شايىيە دا شەشان لىدەم بەلام كاكىم نەيېيىشت، زۇرم پىداڭرى كرت كاكىم لىيىام، زىز بۇوم چوومە دە قەلاغى تەپالەوە، سەرم وە تەپالەيەك دا و خەموم لىكەوت. ئازازىم لە خەموم دابۇو يَا بەراست بۇو جوانىيە سوور و سېرى سەرى لىيەلەننام گۇوتى قالە ھەستە خودا و پىغەمبەرىشت وەزالە هىينا. كاتىك ھەستام و دەمم بە شەشالەوە نا ئىدى سەير بۇو، بۇ خۆم سەرم سورىماپۇو زۇر چاڭىم لىدەدا. بە كورتى شەشان ژەنى ھاتە ناخەمەوە جا ئازازىم لە غەيىبەوە بۇو يَا چون بۇو ئىدى لەو وەختەوە كەس نەيتۈانى وەك من شەشان لىيدا.

پرسىار: لە شەشان دا چەند ھەوا ھەيە؟

وەقەم: پىيم وايە شەشان ھەوايلى خەلاس نابى. بەلام چەند جۆرە ھەواي باومان ھەيە كە تايىيەت بە شەشان. لە بەيت و جەيران دا ئازىزە و سوارق و گەلۇ و پايىزە و گولۇ و بەھارە كە دەگەن گۇوتى بىزەر دا لىدەدرىن. لە حالەتە كانىش دا

ههوای تاییه‌ت ههیه و هکنوو هاواره بهره، پیش مه‌ری، شه‌رناخیوی، هیلان بهر هیلان و... که نهوانه دهگه‌ل سرووشت و نه‌فسانه گریدراون. بُو وینه له هاواره بهره دا که سه‌ردنه‌ی دهگه‌ریته‌وه دهوره‌ی ساسانیه‌کان به هاواری شوان لیده‌دری. له نه‌فسانه دا نوا هاتووه پیاویکی مه‌رداری دوشه‌مهند کوریکی باش و پووح سووک بُو شوانیه‌تی راده‌گری. نه‌و پیاوه کچیکی دهبن که دهگه‌ل شوانه دلیان ددهن به یه‌کتر و به نهینه و له ری شمشاله‌وه دهگه‌ل یه‌کتر پاز و نیاز دهکه‌ن بُو وهی که‌س لیبان تینه‌گات. حه‌تا له کاتیک دا که دزه‌کان له مه‌ر ددهن، شمشال به هانای شوانه‌وه دی و کاتی هاواره بهره لیده‌دا هاواری شوان له ریگای شمشاله‌وه بُو کچه دهچن و نه‌ویش خه‌لک ناگدادار دهکاته‌وه و نه نوایی را خه‌لک دهچنه لای شوانه و دزه‌کان له‌ناو ددهن و له ناکام دا کچه و کوره لیک ماره دهکه‌ن. هه‌موو هه‌واکانی شمشال ره‌وایه‌تیان له پشت راوه‌ستاوه هه‌تا شه‌رناخیوی که له مه‌یدانی کن بهر کن و سوار چاکی دا لیده‌دری.

پرسیار: ماموستا خه‌لک پیرانشارت چون دیت، چونیان پیشوازی لیده‌دی؟

وه‌هم: پیرانشارم زور پن خوشه، نیدی نه‌گه‌ر نایهم، پیر بوم ناتوانم. کاتی خوی هه‌تا مرادخانی لیبره نه‌وار فروشی هه‌بوم هه‌میشه له ماله وان بوم. مه‌منوونیانم زوریان زه‌حمدت دهگه‌ل کیشام.

پرسیار: زیانی هونه‌ری خوت چون ده‌بینی؟

وه‌هم: هه‌تا لیبره هاتووم. پیم وايه هیج هونه‌رمه‌ندیک به‌قده منی به‌دبه‌ختی نه‌دیوه. نه‌وهندی بوم کراوه له شمشال غافپ نه‌بوم چوون پیم وابسووه له راست میله‌تکه‌م و نواته‌کانی خوم دا به‌رپرسم. دهستیشم بُو که‌س دریث نه‌کردووه. له مناییوه تا نیستا نانی شمشالم خواردووه.

پرسیار: پیت وايه له ناو خه‌لک دا خوشه‌ویستی؟

وه‌هم: نه‌دری وه‌للا. پیم وايه له ناو خه‌لک دا زور گه‌ورده و خه‌لکیش له کن من گه‌لیک گه‌وردن. نه‌گه‌ر خوشه‌ویستی خه‌لکم له دل دانه‌با قه‌تم شمشال لینه‌دهدا. میله‌ت به خوین گر و خوین نه‌ستینی خوم ده‌زانم. مه‌منوونی خه‌لکم هه‌میشه حاچم ده‌پرسن، سه‌رم ددهن، له زور کور و کوبونه‌وه دا ده‌عوه‌تم دهکه‌ن، پیس گه‌وره ده‌بم. هه‌میشه دلم بُو نیشتمان و خاکه‌که‌م لیده‌دا.

پرسیار: نه‌گهه‌ر جاریکی تر له دایک بیوه، دیسان شمشال لیده‌دهی؟

وهقم: لهو دونیایه دا تازه پیشهم کردوه، به‌لام له دنیا دیکه‌ش نه‌گهه‌ر خودا شمشال‌یکم داتن لهویش هه‌ر ده‌بمه‌وه قاله مهره و شمشال لیده‌دهم. من و شمشال دوو ده‌فیقین که هیچمان بنی هیچمان زیانمان پن ناکری.

پرسیار: دوا وتهت بو خه‌لک چیه؟

وهقم: دیسان سپاس و و ریزم هه‌یه بو هه‌موو خه‌لکی کوردستان. یا خوا له هه‌ر شوینیک که هن له‌ش ساع و لیو به بزه بن. هه‌منونی هه‌موویانم. نازانم چون و‌لامن نه‌هه‌موو دلسوژی و زده‌مه‌تانه‌یان بدنه‌مه‌وه به تاییه‌ت له‌م چه‌ند ره‌وژه دا که ده‌نگوی مردنم بلاو بزووه. هیوا دارم خودا نه‌ک له به‌ر خاتری خوم به‌لکو له به‌ر خاتری خه‌لک رامگری و بتوانم خزمت به فه‌رهه‌نگ و موسیقای گه‌له‌که‌م بکه‌م. سپاس بو نیوه‌ش که نه‌هه‌له‌و ده‌خساند هه‌تا ده‌گه‌ل میله‌تاه‌که‌م بدويه و له نیگه‌رانی بیانه‌تنه ده‌ر.

---

مالپه‌دری کاروانی هه‌تاو

## مامه‌قاله موسیقای کولان و شهقام و قاوه‌خانه‌کانی به هیج کوشک و پول و پاره‌ییک نه گوریه‌وه

### شورش نه بوبه‌کری

سلاو بو و درووحی ماموستا قاله مهره و نیوهی نازیز

ریزو سوپاس بو نیوهی نازیز خه‌لکی کوردستان به گشتی و خه‌لکی بوكان به تایبه‌تی و هه‌موو هونه‌رمه‌ندان و لایه‌نگرانی هه‌موو نه و کسانه‌ی که له‌ری و ره‌سمی به خاک سپاردن و تازیه‌ی شمشال ژه‌نی بی وینه‌ی موسیقای کوردی ماموستا قاله مهره دا به‌شدارتان کرد حزم کرد به چهند ره‌سته‌ییک به‌شدارتی ئه‌م یاده بکه‌م و چهندتی بینیم هه‌یه پیم خوشه باس بکه‌م.

۱- ماموستا قاله مهره هونه‌رمه‌ندیکه که خوش‌ویستی هه‌موو کوردستانه له هه‌موو ولاطیک و لای هه‌موو کوردیک له هه‌ر کوی دونیادا نابغه‌ییک بتو له موسیقای کوردیدا که به دلنيایی به و زوانه کاروانی موسیقای کوردی شوره سواری وا به خوی نابینیته‌وه.

۲- جیا له ئه‌وه ماموستا قاله مهره ته‌نیا ژه‌نیارییک نه بتو که شت له خه‌لک فیربوبیت جیا له ئه‌وه که شمشال لیدان له باب و باپیری خوی فیر بتو خوی داهینه‌رو خولقینه‌ری زوریک له ئاوازو ئاهه‌نگه‌کان بتو که ناوی تایبه‌تی خویان هه‌بتو.

ماموستا قاله مهره هونه‌رمه‌ی شمشال لیدان بتو به خوش‌ویستی نیشتمان شمشالی نه‌ژه‌نی و دهیگوت ده‌نگی شمشالی من ده‌نگی ئاشتی و نازادییه شوینی کونسیرتی کوچه و کولان و قاوه‌خانه‌کان بتو جیا له ئه‌وه که فیستیوال و میهره‌جان و زور کوری تر که ماموستا قاله مهره به ئه‌وینه‌وه به‌شدارتی دهکرد به‌لام بزانن که موسیقای شهقام و کوچه و کولان له زور و ولاتی دونیادا هه‌یه وشیکی ناموو عه‌یب نییه و باودر ناکه‌م مامه قاله له هیج که‌سیک داوای پاره‌ی کردبی به‌لکو خه‌لک به ویستس خویان و بو سوزی شمشاله‌که‌ی سوزی خویان دهرده برى و خه‌لاتیان دهکرد

جا که وابوو جی خوی بتو شورای شاری بوكان داوای یه‌ک روز داختتنی بازاریان کردبایه بتو ریز له هونه‌رو که‌سایه‌تی مامه قاله. به‌لام خوش‌ویستان به به‌شدارتی به دل و حمزی خوتان روحی مامه قاله تان شاد کرد و هه‌ر سه‌رفه‌راز و سه‌رکه‌وتتو بن بو ئه‌و ریزه‌ی بو هونه‌رو موسیقای فولکلورو ره‌سنه‌نی کوردیتان دانا خوینه‌رانی نازیز ئه‌و بابه‌تله له مه‌راسیمی نیواره‌ی

روزی دووهه‌می مه‌راسیمی مامه قاله له لایهن شورای شاری بوكان ریگه‌ی خویندنه‌وهی پی نه‌درا.

دوای مه‌راسیمی به شکوی مامه قاله جی خویه‌تی سوپاسی هه‌موو گروپه هونه‌ریه‌کان وک کامکاران گروپی وه‌فایی و ده‌ف  
ژه‌نانی مه‌هاباد و شانوی پیرانشار و هونه‌رمه‌ندانی شانو و موسیقای سه‌ردشت و دیواندده و مه‌ریوان و بوكان و سه‌قز و  
کوردانی تاران و خه‌لکی موکریان و هه‌مو کورستان بکهین که به نویسینی پارچه و ناردانی په‌یام و ... به شداری ریوره‌سمی  
مامه قاله یان کرد پاش ته‌واو بوونی مه‌راسیمیه که روزنامه‌ی ناشتی و دیدگا چمن نوسراوه یان بلاو کرده‌وه که هیشتا زور  
که‌م بwoo که ناله‌کانیش تا راده‌بیکی باش گرینگیان پییدا. ماموستا هوشه‌نگ کامکار له بابه‌تیک دا کوچی نوستوره‌ی  
موسیقای کوردی سه‌ره‌خوشی کربدو باسی ئوهی کربدوو که نه‌کرا کاریکی هاویه‌ش له گه‌ن مامه قاله بکه‌ن که به رای من  
که‌م نوتفی له کامکاره‌کان بوه چون ئه‌گه‌ر کرابا یادگاریکی جوان بو موسیقای کوردی تومار دهکرا. به‌لام مزگینیک بدەم به  
خه‌لکی کورستان، مامو ستا عه‌بدولـا.. جه‌مال به‌ره‌میکی جوانی له مامه قاله تومار کرده‌وه که له گه‌ن ئورکیست ئاماذه  
کاری موسیقای بو کراوه جاریک داوای له من کرد له ئیران کاری دیزاینی cd بو بکهین که ئهو یادگاره به نرخه برياره  
له ریگه‌ی کوردانه‌وه بلاو بکریته‌وه. مامه قاله له زوریه‌ی فستواله ناوداره‌کانی ئیران به‌شداری کرد و ئاخر به  
شداری‌هه‌کانی له میهره‌جانی ۲ ، ۱ به‌یت و حه‌یران له شاری سه‌ردشت بwoo که هیشتا وینه‌کانی بلاو نه‌بووتمه‌وه ئوهش بليم  
که مامه قاله له کاتی ژیانی دا زور ریزی لی گیرا و که‌سانیک باسی مه‌رگی شمشال دهکمن مامه قاله نوستوره‌ی شمشال  
ژه‌نى کورد بwoo به‌لام به‌خوشیه‌وه ئیستاکه له شاره کورده‌کان و به‌تاييجه‌تی له موکریان زور شمشال ژه‌نى لاو هه‌يیه که  
هه‌لگرى ئاوازه جوانه‌کانی مامه قاله و به‌زمه‌کانی شمشالن و شمشال زيندوه و نامري.

به‌لى ئازيزان مامه قاله شمشال ژه‌نى به توانا و بى وينه خاوهن هه‌ست و سولیستی به توانا و ئاوازدانه‌ری شه‌پول و  
هه‌لگرى ئاوازه فولکلوره‌کانی مه‌م و زین و هاواره به‌ره و حه‌یران و گه‌لو و خاوهنی دهیان پارچه موسیقای رده‌سنه و  
یادگاری پیره هه‌لو ته‌رمی پیروزی له سه‌رشانی دهیان هه‌زار پیرولاوی کورستان و به به‌شداری ژن و پیاو هه‌مو چین و  
تويژه‌کانی کومه‌لگا له به‌هه درکی مزگه‌وتی جاميی بوكان به‌ره و ناله شکينه ببرداو له په‌نای گلکوي حمه‌سنه زيره‌ک به  
خاک ئه‌سپاردر، ئه‌و مامه قاله‌ی که موسیقای کوچه و کولان و قاوه‌خانه‌کانی به هیچ کوشک و پول و پاره‌بیک نه‌گوريه‌وه  
و ئاوا بwoo به خوشه‌ویستی گه‌له‌که‌ی و ئاوا سرودى مالئاوايی بو خویندین.

روحى شاد و يادى به خير

### مالىپه‌ری شورش ئارت

## سەرکەوتن بە کەلى خۆشەویستىدا

ناصر حىسامى

هونەرمەندى شەشائىزەنى كورد قالەمه‌ره كۆچى دوايى كرد. قالەمه‌ره، لەو گولانە بۇو لە كەلينى بەردهوه سەر دەر دىئنن. لە گۈندىكى بچووك لە دايىك بۇو. خاوهنى سامان و زەوي و مەروملالات نەبۇو. لەھەدى مەرۆڤ پىتەھى دەناسرى، تەنەا ھونەرىكى ھەبۇو. بە ھەوداي ئەو ھونەردا، وەك شاخەوانىكى لېزان بە كەلى سەختى ناوبانگ و خۆشەویستىدا ھەلگەرا. گەيشتە بەرزايىيەك كە خەلک بە دەگمەن دەيىگەنلىق. ئىستا، ناوى لەسەر زاروزمانى جەماوەرىكى زۆرە. بە ھەۋارى زىيا. ئەوه تا ئەو كاتەي ھەناسەي ھەلەكىشا، دلتەزىن بۇو. ئىستا ئىتر ئەوه، كەس بىرى لىيىاكاتەوه. ئىستا ئەوهى گىرنگە ئەوهى كە زىيانى بە شىۋەيەكى شايىستە تىپەپاند بە ھەممۇ سەختىيەكانىيەوه و، ھەتا لووتىكە خۆشەویستى و رىز وەسەر كەوت.

سەرچاوه: مالپەرى ناسىر حىسامى - رىتكەوتى: ۲۴ مای ۲۰۰۹

---

## ھۆنراوه‌یەک بۆ مامەقالەی شەشال ژەنی کورد

بۆمامە قالەی شەشال ژەنی کورد  
پیویستە بنووسم زۆریه دەست و برد  
نابىن ھونەرمەند لە بیر بچنەوە  
دەبىن وەک ھەبۇن تىيە بچنەوە  
پیشەوەی ئىمەش وەکى وان بەرين  
پیویستە نیویان بەرز راگرین  
وەرزىر تو ئەو سال تۆۋى نەچىنى  
بۆ دەغلى سالى دى دادەمەننى  
بۆ قالەمه‌ره -

ئەتۆ بە بېرو ھەر بەکرددوھ  
شەشالە زەردەت زىندۇو كرددوھ  
نەوە و نە تىزەھى گەلى مەردانى  
وە دەنگ ھىنەرى دەنگى كوردانى  
وا بىردىك ھەبن گولى سەرچلى  
تا كوردىك ھەن گەنەن كەنەنەن  
چۈويتە نىودىنى گشت كوردى ھەزار  
نېوت بەریزەھى ھەزاران ھەزار  
بىرەوەرى تو و شەشالى دەستت  
خاوىنە خۇت و ئەو بېرو ھەستت  
گەلەكت كىشان ھەزارى و سەختى  
رەنجلەرى و سەپان شوانى بىن بەختى

----  
چى ھەواي دەسەن لە بەيت و باوان  
بە جوانى ھىننا بۇونە بەر چاوان

ناسرو مال مال يان گولن گولن  
لاس و خهـزـالـمانـ ئـهـواـ بـوـ دـلـنـ  
يا بهـيـتـيـ بـراـيمـيـ مـهـلاـ زـينـديـنـيـ  
ميرـ حـجـ وـ مـيرـ شـيـخـ چـيـانـ لـنـ دـهـبـيـنـيـ  
دهـنـگـيـ تـهـيرـوـكـهـيـ ئـىـ دـهـگـهـ رـهـيـنـيـ  
هاـوارـهـ بـهـرـمـ هـاـوارـىـ دـيـنـىـ  
خـوـ پـيـشـ مـيـكـهـلـيـ بـهـزـمـ وـ سـهـمـاـيـ  
هـاتـ وـهـرـهـ هـاـتـىـ نـهـيـهـيـ بـهـجـنـ مـاـيـ  
سوـارـوـوـ پـايـزـهـ ئـازـيزـهـ لاـوـكـوـ  
مهـمـ لـهـ گـهـلـ زـينـىـ لـنـ لـنـ بـوـ لـوـنـوـ  
لـهـ شـكـرـىـ وـ حـهـيرـانـ ئـهـ لـهـمـ رـيـباـزـهـ  
قهـتـارـهـشـ هـهـوـاـيـ ئـىـ كـوـنـ وـ تـازـهـ  
زـورـ خـوـشـ بـوـوـ هـهـوـاـيـ رـهـوـتـ وـ رـيـباـزـيـنـ  
لـهـ گـهـلـ يـارـ كـوـلـيـشـ بـارـيـكـ وـ بـسـازـيـنـ  
ليـتـ دـهـدـانـ هـهـرـچـىـ بـوـوـ وـرـدـهـ ئـاهـهـنـگـ  
شـادـتـ دـهـكـرـدـنـ خـوـزـورـ دـلـىـ تـهـنـگـ  
چـهـنـدـىـ لـيـتـ دـابـاـ وـ وـتـبـاتـ تـهـمـاـوـهـ  
دـهـيـگـوـتـ سـهـرـيـهـنـدـىـ حـهـيرـانـيـمـ مـاـوـهـ

-----

بهـنـدـهـيـ ئـهـمـهـكـنـاسـ زـينـدانـانـمـ رـوـ  
دوـسـتـيـ فـقـيرـيـ وـ ئـىـ خـانـانـمـ رـوـ  
خـوـشـ بـلـويـرـزـهـ نـىـ كـورـدـسـتـانـمـ رـوـ  
بـولـبـولـهـيـ هـ زـارـ ئـىـ دـهـسـتـانـمـ رـوـ  
خـهـسـارـهـ گـهـورـهـيـ نـىـشـتـمـانـمـ رـوـ  
هـونـهـرـهـنـدـىـ بـنـ پـشـتـيـوـانـمـ رـوـ  
خـوـشـ نـهـدـيـوـيـ نـيـوـخـوـيـشـانـمـ رـوـ  
خـوـشـهـوـيـسـتـىـ خـوـمـ «ـپـهـرـيـشـانـ»ـ مـ رـوـ

کـورـدـ پـرـيسـ

مامە قالە!!....

خالىد شەيدا - ھانۇقەر

خەفەت مە خۆ

كە تو مردى

تو پەپولەيەكى بىن گەردى

وا رۇخت بەزىۋەيە

بەرەو بەھەشت دەفرى

خەفەت مە خۆ

بلىي من بە وجاخىكىيورى مردم

ھىچم لە دوايى خۆم جىتنەھىشت

ئەدى ئەم شەشىلە چىيە

ناوهكەي تۆي پىنۋە دىيارە

ھەتا ھەتايى لە مىڭۇو دا ھەر زىندوھ

تو ئەۋەندە عەشقى شەشىلە بۇوى

نەتىدەتوانى يەك چەركەيەك

بىن ئە و بىزى... ...

ھەمېشە دەمت لە ناو دەمى بۇو

يان لە ناو باغەلت بۇو

يان وەكى ملوانكە لە ملت بۇو

كى لە پاش تۆ... ...

ئەم شەشىلە نازدارە لە دەست گرى

ئاوازى كوردهوارى رەسەنمان

بۇ بچىرى... ...

كى لە پاشى تۆ

بهم ئاوازه دىرىينانه  
فرەمیسکى خوشى و ناخوشىمان  
لە چاو بچۆرى....  
كى دەتوانى وەكۆ تو  
ئەوەندە عەشقى شەشالە بىت  
ھەناسەھى شەشالەن ھەنمىزى  
بە بىن وچان....  
لە ناو كۆر و دىوهخانان  
بەم ھەناسەھى دەرىزە  
ئاوازەكانى ھەر بچرى و  
كۆتايى نى....  
كى دەتوانى وەكۆ تو  
بەھەممەند بىن  
خاوهنى ھونەرىكى رەسمەن بىن  
كى دەتوانى وەكۆ تو  
پېغەمبەرى ھونەر بىن  
دەلسۈزى مىللەت و  
كورد پەروەر بىن  
باودەناكەم....  
كەسىكى وەكۆ تو بە توانە  
لە ھەموو دونيا ھەبىن  
مامە قالە يارەبى  
جىيگاى ھەمىشەيت  
ھەر بەشت بىن !!....  
مالپەرى كلاورۇزىنە  
مامە قالە شەشال زەنلى كوردوستان (قالە‌مه‌ره  
ئەو وەختەي بولبولەكان

مهست ببوون له سه‌ر به رزایكان

دهیان خویند و

که‌وهکان له لاپالوو دهشتوو، کیو، ته‌لان بزواند

ئیستا مامه‌ی شمشال ده‌تی له لیدان که‌وتوجه و

شمشال به‌جئ ماوه دهیان قه‌سپاند

دهنگی شمشال ببو، ههستی نه‌وانی ده

ماته‌می غه‌موو په‌زاره‌یه

بو هونه‌ر دۆستان ماوه

ھو شمشال‌کە

دهم هه‌وئ

بو ساتیک

له گەلت بدونم

سه‌ره خوشیت لئ دەکەم

شەریکي غه‌موو په‌زاره‌تم

ده‌زانم کە دەلت هەبوا

ئیستا سەد هەزار هەیندی مەن

دل تەنگ دەبۈويت

روحت هەبوا

بئ روح دەبۈويت

چاوت هەبوا

ھەیندە دەگىریاي

گۆمى مەنگى حەسرەتت دروست ئەکرد

گەر دەستت هەبوا

وەلەر زە دەکوتىن و بئ ھېز دەبۈون

ئەگەر لاقت هەبوا

له لاق دەکوتى

چۈونكە

مامە بە تۇوه ژىياوه  
ھەر تۆ لە ژىانى ئەو دا بۇويت  
شىمالە لېكۈ لە بارەكى ھۆ  
مامە ھەڙازەكى كوردىستانە چەوساوهكە  
دەستتوو پەنجە ئاشناكانت لى دوور كەوتتەوە  
مامە قالە نەما  
بىت خاتە ناو قەقەقى پشتىنەدكى  
لە ناو كۆچە و لە سەر لىپوارى خەيابانان  
دەرت يىنى و تەت بتورئى و قامكەكانت لى بە بىزئى و  
نانى ئەمرو سېھى بۆ خۆيىو  
مندالەكانى پىدا كاوا  
غەم لە دەلى رىپواران بىرەۋىنى  
ھۆ شىمالكە، قالەمەرە  
لاتە پانوو بەرىنە كە ناوى ئىرانە لەم وە  
ھونەرەكى بۆ ئەو نەبوو بە سەرۇھەتتۇو مايمە  
دەلىن كار ھونەرە  
بەلام لەۋى ھونەرى مامەقالە  
بەكار حىسابى بۆ نەدەكرا  
خەلکان پارىيان بۆ دەھاۋىشت  
دەيان گۆت سوال دەكتات  
ئەي شىمالە بن نازەكە  
تاکوو مامە مابۇو نازى ئەكردى  
جار جار لىتى دەرۋانى و وەك  
كۆرپىك خونجىيلانە خۆشى دەۋىستى  
وينەي گولىك  
ئەي گىرتىتە دەستى و  
نەبادا لىتى بىتۇرى

ئەو ھونه‌رمندىك بۇو  
ئاشقانه خۆشى دوپىستى  
جار جارىش  
تىيى ئەتتۈوراندى

بەستە و نەغمەي دلدارانى پىن لىيە داي قامكى لى دېبزاوتى  
مەنيش لە سترىيوو رادويكانەوه گۈنم لى دەگىرنى

لەمەوو بە دواوه  
مندالانى دەست فروش

ئەوانى بۆياڭى كەوشانىيان دەگرد  
ئەوانى بە شوئىن كار دا دەگەران  
ئەوانى خەرىك كايىه كردن بۇون

تازە ئىتەر مامە قالە نابىين  
لە بەر دەرگاى مزگەوتەكان  
لە ناو كۆچە و كۆلانەكان

لە ميدانى بازارەكان لە سەر لىتوارى جادەكان  
لە سەر حەوزەكى بۆكان

ھۇشممالە بەجى ماۋەكە  
تاکوو ئەم رۆزانە

جيڭات

ناو قەفيى پشتىندى بۇو  
لە مەو بە دوا

دەپىن لە ناو كام موزە دابىرىتىت  
لە ناو شوشە بەندى

يان هەر لە ناو قەفى پشتىندەكى مامە قالە  
لە سەر دەستە نۇنى مالە خونجىلانەكەي

نەكەن زايى كەن  
بۇشۇينە تف لىتكراوهنى حەوالە كەن

نا نا تازە تو قالەمەرە گوم نابن  
ئىيۆه لە هەر شۇينىكى بن  
جىنگاتان لە ناو ھونەرى (كوردە وارى) دىارە  
كارى ھونەرى زۇر و  
كەم لە داھاتى پولۇو پارە  
ھو شىمالە دابراوهەكە  
رەنگىكى لە نىگا دا  
دەنگىكى لە فەزى دا  
ئاخىكى لە ناو فولكلوردا  
دۇو قەبر لە سەر نالەشىكىنە دا  
تۇى شەسلىش لە ئاوارەگىدا  
نا نا ئىتر ئىيۆه لىيمان  
جىيا نابنەوە  
مامە كىريكارىتكى بۇو  
تۈش ئامرازى دەستتو لىيوي ئەو  
ھەر دووكتان نانى بىنەمالەيكتان پەيدا ئەكىد  
ئىستا بۇ كامەтан ئاخ بىكىش  
بۇ مامەكە لە لاي حەسەن زېرىك سەرى  
ناوهتەوە  
يان بۇ تو كە لە مامە جى ماوى  
يان بۇ بىنەمالەكەي مامەقالە  
ئەي شىمالە دابراوهەكە  
لېيەكەن نەمان تىيت تۈورىنەن  
پنچەكەن نەمان قامىكت لى بىزۇينەن  
مامە قالەش نەما  
بۇ حەسانەوە بت خاتە ناو قەفى پشتىندەكى  
ئەي پىيم ئالىتى لەم كوردىستانە كە خۇي مافى ناوهكى نىيا

تو سه‌ری خوت بۆ کوئ ھەلدهگری

بە بنی مامه چی ئەکى

بەلام ھونهريک بە جى ماوه

ناوه‌کەمی

بە ئستىرە لە بەرزایى ئاسمان نوسراوه

ئەويش دەنگ لە تو ھونھر لە مامەقالە

خشتى بناغى خۇي داناده

---

**مەرگى قالە مەرە و ئاۋرىيکى تاڭ و شىرين**

دیدهوان یہ عقوب

کەم بیسەرو بینەری کورد ھەیە لە ماوەی نیو سەددەی راپر دوودا بەگشتی و لەو (۱۸) سالەی دواوی راپرین لە باشواری کوردستان (واتا لەگەل ئازادبوونى ئەم بەشەو زۆربۇونى كەنالەكانى راگەيىاندىن) بە تايىبەتى گۆيى لە ئاوازە رەسمەن ئامىز پر لە جوش و خروشەكانى قالە مەرە نەبۈوبىت، بە دىيمەنە ساكارو ھەزارانە كەھى ئەو پیاوه شەمساڭىزەنە ناودارە ئاشنا نەبۈوبىت،

چونکه لهگه‌ن لئوهشدا که قاله مه‌ره که سیکی ساده‌و ساکاری نیو کۆمە لى کورده‌واری بwoo شمشاله‌کەشی به‌هه‌مان شیوه ئامیریکی ساکاری کوردى رسنهن بwoo، به‌لام به‌هه‌وى لیزانین و هونه‌رکاریانه‌ئه و که‌لە شمشالزه‌نە، توانیبیووی خزمە‌تیکی گەوره‌و رسنهن يەڭاوازه‌کاندا يکات و گیانی نەمریان يەيدىدا يکات.

وک وتمان له گهمل ئەوهشدا که قاله مەرە خۆی کەسیتکی ساده‌ی نیو کۆمەل بwoo، ئامیرەکەی دەست و دەمیشی هەر ساده‌بwoo، به لام ھونه‌ری قاله مەرە له ھەدابوو له و ساده‌بیانه‌دا ئاوازی کورده‌واریانه‌ی ئەوتۇ لېپىدات، کە مروق بەگوئ یىگىرتىيان هەست نەبۇنى خاكى كوردىستان و رايىدۇوو ياكى كورده‌وارىيانه و مىنۋوچى غەدرو سەتكارى دىز نەگەلى كورد بکات.

شمشاهه‌کهی قاله مه‌ره هر به‌ته‌نیا له‌یه ک بواردا فووی تینه‌دهکراو هم‌ر له‌یه ک بواردا ئاوازی به‌جوش و خرۇش نه‌ده‌ژەنی، به‌لکو هم‌ر له‌بېت و بالۇرەو بەستەو ھۆرەو لۆک و حەیران و مەقام و حەیرانوک و سترانى کارو گۆرانى سۆزدارانەی قۇلکلۇرەوە بىگەرە تا دەگاتە سرروودە نەتەوەبىيەكان و لاوانەی مەركى ئازىزىان و باسکردن له‌كارەسات و رووداوه‌کانى نەتەوەبىي لەخۇ دەگىرىت، هەر بۆيەش ھەممو ئەو ئاوازانەی بەدەست و پەنجەكانى قاله مه‌ره لىيەدران، دەبۈونە حەزو ويسىتى گۆيىگەرنى چىن و تويىزىك لەنىو كورده‌وارىمان و لەھەممو چىن و تويىزىو دەستەو گروپىكدا ھۆگەرانى قاله مه‌ره ھەبۈون، هەركەسانى سياسەتمەدار بىگەرە تا دەگاتە رۇوناکبىريو ھونەرمەندو خەلکى ئاسايى و شارنىشىن و گۈندىشىن.

لەبواری رامیاریشدا شمشاله‌کەی قاله مه‌ره بwoo به‌دهستپیکى كردنه‌وهى چەندان رادیوی لاینه سیاسیيەكان و لەكانى يادگردنەوهى شەھیدانىشدا هەر ئەو ئاوازانە دەبۈونە هوئى لاؤانەوهى كەسوكاري شەھیدان و لەبوارى هونەرو ئەدەبىشدا جىڭە لهەوهى ئاوازەكانى قاله مه‌ره خۆي جۇرىك بwoo لهەونەرى رەسەن، ھۆكاريتكىش بwoo پەرەدان بهەۋىزەدى كوردى شاعيرانى وەكى ھىمن و ھەزار و چەندانى تر بەدم ئاوازەكانى شمشلى قاله مه‌ره بهەرەمەكانىان تۇمار كردووه.

ئاوردانەوه لەتايىيەكانى ژيانى قاله مه‌ره خۆي لەوەدا دەبىنتەوه كە ئەو كەسە يەكىنبووه لەو كەسانەي پىشەوا قازى مەحمدەد سەرۆك كۆمارى كورستان زور خۇشىويستووه گۆيى لەئاوازەكانى گىرتۇووه، بەلام ئەو خۇشىيەي قاله مه‌ره وەكى ھەزارانى تر زورى نەخاياندو بەرۇوخانى كۆمارو لەسىدارەدانى قازى ئەویش ھەناسە ساردمايەوه، چەندان ئاواتى كوردايەتى بىرە ژىر گلەوه.

شىرىنىيەكانى ژيانى قاله مه‌ره - ش لەوەدابۇوه لەم چەند سالەي دوايىدا لەھەرىمى كورستاندا گىرنىڭ زور بەقاله مه‌ره دراو لەھەمۇوشى زىاتر ئەو بانگىيېشتىكىردنە خاتتوو ھېرۇ برايم ئەممەد و دەزگاي خاك و كوردىسات بwoo كە تىيدا رېز لە قاله مه‌ره نراوه چەندان ئاوازى شمشاله‌کەي تۇماركراو خەلاتى پىشكەشكراو بەھاوكارى مامؤستا 4. ج سەگرمە ئاوازەكانى تىكەل كىشى موزىكى سەمفۇنى كرا.

ئەوهى ماوهەنەوه ئەوهىيە داوا لەلاینه پەيوەندىدارەكان دەكەين كەلوپەلەكانى قاله مه‌ره بەگشتى و شمشاله‌کەي و ئەو دىيارىيانە لەزىيانىدا پىشكەشىكراون لەگەل ژياننامەي وىنەو بەرەمەكانى لەمۇزەخانەيەكى تايىبەتدا بپارىزىن.

## قاله‌مه‌ره، چریکه‌ی نه‌هورایی میله‌تیک

### شهریف فلاح

" قادر عه‌بدوللارزاده" ناسراو به قاله‌مه‌ره، هونه‌رمه‌ندی شمشائژه‌نى ناودارى كورد يەكەم رۆزى چله‌ي زستانى سالى ۱۳۰۴ءى هەتاوى لە گوندى "كولىچە" لە مەحالى ئاختاچى سەر بە شارى مەھاباد لەدایك بۇوه، هەرچەند ئەندازىچە بەدارى جوغرافيايىه وە سەر بە شارى مەھاباد، بەلام بەھۆى نزىكى لەگەل بۆكان، هەموو ژيانى لە بۆكان و دەورووبەرى بۇوه.

ھەرچەند قاله‌مه‌ره كاتى لەدایكبوون شمشائى بەدەستەوە نەبۇوه، بەلام ھەر ئەندازىچە كە گىيانى لە گىيانى دايىكى گرى دراو بۇوه، گۇپى لە دەنگى شمشائى كاك مەحمدەدى باوکى و مامە سوتان و مامە رەحمانى و كاكە كانى بۇوه. ئەوانە شمشائژه‌نى بەناو و دەنگ و ليزان و ليھاتووی مەلبەندەكە بۇون. خۇي ئەيىزى: «ئۇستادم خولا بۇوه» ئەوجا ئەم چىرۇكە بە شايىد دەھىيىتەوە:

«منداڭ بۇوم لە قولقولەي نزىك عه‌بدوللاباد بۇ شايى لييان كېپابۇوينەوە، "مە حمودى تەھا و غەفورە خەرە" شمشائىكى سەيريان لىيىدەدا، منىش وىستە شمشائى لىيىدەم نەيانەيىشت. ئەودەم زۆر منداڭ بۇوم، چۈومە نىيۇ قەلاغە تەپالىيەكەوە، دەستم كرد بە گريان، هيىننە گريام شەكت بۇوم، تەپالىيەكەم لەبن سەرم نا و لە خەۋەكەشا هەر ھەنيىسكم دەدا. كەسىكىم لىپەيدا بۇو، سوور و سپى، ھەرای لىيىرەم: "عه‌بدولقادر، عه‌بدولقادر ھەستە، ھەستە مەگرى، بە گريانى تو دار و بەرد وە گريان هاتوون!" ھەستام دەستم بە لىيىدانى كرد بەكەس رانەدەھەستام! سېھىنچى چۈومە شايى، بە خوداي نە غەفورە دەيپەرە نە مە حمودى لە بەرانبەرمدا راوهستن! جا نازانم، ياخۇلا كۆمەكى كردم يان شەيتان! ئەلبەت شەيتان  
ناتوانى شمشائى لىيدا!»

ئەم هونه‌رمەندە نەخويىندەوار و ھەزار و كلىۋە، بىن ماموستا و بىن رىئۇيىن، گەشە و باڭ دەكات، زۆر ناخايىەنى، بەھۆى وەستايى و ليھاتووی لە تىيچىركانى بەند و ھەوا، نەزم و مەلۇدېيە خەمین و ھەست بزوئەكانى مۆسىقاي رسەنى كوردى، ناو و ناوابانگى بە گشت كوردىستاندا بىلە دەبىتەوە و دەبىتە سىمبول و باوکى شمشائى و سەفيرى ئەم هونه‌رە رسەنى.

قاله‌مه‌رهى هونه‌رمەند و نەخويىندەوار، لە ھىچ قوتابخانە و كۆلۈز و زانىنگەيەكى هونه‌رە نەيخويىند و لەلائى ھىچ

مامؤستاییک نه‌ل斐کی موسیقای پی فیر نه‌کراوه، نه‌وهی دهیزانی و فیری بوو ته‌نیا هه‌ستی نیشتمانپه روه‌ری و کولن دلی دانه‌مرکاو و برك و نیش و ئازاره په نگخواردووه‌کانی ناخ و گهرووی زیپینی بووه که کردیانه هونه‌رمه‌ندیکی رسمن و میالی که هه‌تاهه‌تایه له دل و یاده‌ودری نه‌ته‌وهکه‌یدا به نه‌مری بمینیتەوه.

شممالی قاله‌مه‌ره سه‌مفوئییه‌که که نوته‌کانی خم و ئازار و مهینه‌تیبیه‌کانی ناو دیز به دیزی میژووی پر له هه‌وراز و نشیوی نه‌ته‌وهی کورده. شمماله‌که‌ی مامه قاله چریکه‌ی حهزین و بن ئوقره‌ی ناخی هه‌زینراوی نه‌وینه‌وان و دلداره، میلودیی راسانی عاشقانی کویستان و زنوبییری چیا خۇراکری و قاسپه‌ی که‌وهی دلی پیشمه‌رگه و چریکه‌ی مه‌لی سرکی پیندهشت و بژوینی کوردستان و هازه‌ی تاڭگه‌ی نه‌وین و شانه‌ی قىزى گیاخاوى کویستانه.

سرته‌ی بېدەنگىي بن شۆرەبىي دوو دلدارى تەريوه،  
چاوغى شۇپش و كىپەي ئاگرى دلی شوشقان خوش نەديوه.

قاله‌مه‌ره خىرا توانى به‌خوى و شمماله‌که‌ی به‌ر پشتیوئنەکەی و ساده‌يى و ساکارىي روح و ئيانه هه‌زارانه‌کەی بىيته خۇشەويىستى كۆمەللىنى خەلک و ناوابانگى سنوره‌کانى كوردستانىشى به‌زاند. مامه قاله چىرۇك و بهند و باو و حەيران و لاؤك و گەلۇ و سوارۇي له هه‌ناوى به‌زم و هه‌واى شممالدا گونجاند و بووه ھىما و سىمبولى هه‌مۇو چىرۇكە خەمین و ئاگراويى و ترازيىدىيەکانى نه‌دەبى زارەكىي كورد. له ماوهى ئىيانىدا توانى گەلەنگ ئاھەنگ و هه‌وا و ميلودىي رسمن تۆمار بکات كه هه‌تاهه‌تایه له دلی میله‌تدا دەمینيتكە، له زور كۆر و سىيمىنار و كۆنگەرە فەرەنگى، نه‌دەبى و هونه‌رىي كوردستان، نه‌يچران و له چەندىن ولاٽى دەرەوهش شممالى يىدا و به چریکه‌ی سىحراویي و كاره سه‌رسوره‌يىنەرەكانى، دەوروبەرى تووشى تىرامان، گریان و جەپسان كرد. له گەل حەسەن زىرەك گەورە هونه‌رمەندى كورد و چەندىن هونه‌رمەندى ميللىي دىكەي كورد هاوكارىي هەبووه. قاله‌مه‌ره زور ئىيا و هه‌زارانه و لەپەرى بېدەرەتانى و نەدارى، بەلام به سەرپەرزى و سەرپەلەنەيەو پىنگەي كەسايەتىي خوى و هونه‌رەكەي پاراست و نەچووه ئىر بارى ويست و داخوازى نەيارانى هونه‌ر و نه‌دەبى نه‌ته‌وهکەي.

پاش ۸۴ سال خزمەت به هونه‌رى ميللىي كورد و پاش مملاتتىبىي زور له گەل نه‌خوشى، سەرەتاي مانگى جۈزەردانى ۱۳۸۸ ئاھەشىنە بۇكان له ناوجەي گولتەپه له گەل شمماله‌کەي به خاكى نىشتمان سېپىدردا.

پىتى ناوى بۇ شەھيدى وەتمەن شىيون و گىرين - نامىن نه‌وانەي نه دلی میله‌تا نەزىن

سەرچاوه : مائپەرى كوردستان مىدیا - رىتكەوتى : ۲۶ مای ۲۰۱۴

## قاله مهره و ته‌مه‌نیک له گەل شمشالدا

### کامل سیدی مقدم

ئەگەر له ناو نەته‌وه‌کانى ترى ئەم جىهانه‌دا، پىشکەوتىن و ژيانى ئاسايى بەدى دەكريت بىيگومان ئەو كۆمەلگىيانه‌ي ئەوان تىيىدا دەزىن زۇر بۇوارى پىۋاوه و كەند و كۆسپى سەر رىيگىيان له بەردەمدا لاداوه و ئىستا وەك دەيىنин ئاسەوارى نەماوه.

ژيانى ئاسايى بە بنەماكانى سەركى ناتوانىتىت بىن هەنھەر و ئەدب، مۆسيقا، وينه‌گرى، پەيىكەرسازى، سىنه‌ما و تئاتر و... بەريوه بەچىت و خۆيان لىن ببۈرىت. بەلۇك هەموو ئەوانە دەبىت ئاوىتە و قانى ژيان بن تا ژيانى بەخته‌وەر بۇ مەرۆف دابىن بکات.

يەك لهو بوارانە مۆسيقايە. له وەلاتانى بە هيلىزى كەلتوري و ئابۇورى كە پىشکەوتتۇرى بە خۇيان ديوه ھەنگاوى باشيان لەم باروهە ناوه ئاكادمىي مۆسيقا بۇ پەروەرده، بە شىوازەكانى مۆسيقايى لە گەل دىستگاڭەلى گۇرانى رادىئىن و گروپى اوركىسترا و... بە هەموو جۇركەكانى بۇ كۆمەلگىيەكى سالىم پىشکەش دەكەن. دىيارە ئەوانە ئەم كارە بە ئەستۆوه دەگرن، حكومەت هەموو پىداويىسى ژيانيان بۇ دابىن دكات و تەنانت بە دانى پاداشى گرانبەها خەلاتىيان دەكات.

لە ناو خەلاتبۇانيشدا، كەسانى بلىمەت و زېرەك بۇوه بەلام خۇ راھىنان و پەرەردە جىڭاى بەرزى خۆى ھەيە و كەسانىيلى زۇرىش لەم رىيگىيەوە شارەزا دەبن و ئەوهى گەرينگە كار و ئاسەوار و تەنانت خۇشيان دەبنە میراتى ئەو نەته‌وەو و ئەو كۆمەلگىيانه كە نمۇونەيان زۇرە.

بەلام له كۆمەلگاى كوردى دا بە هوى ئەو بارودو خەى كە تىيىدا دەزىت ئەم بۇوارانە نەرەخساوه و تەنانت له زۇر جىڭا و شۇين لەمپەرى لە بەردەمدا بۇ دانراوه و پىش بە پەرە و كەشانەوهى گىراوه و ئەگەر ئەوهشى ھەبوبىت لە رىگاى خۆبەخشى تاکەكەس بۇه و تەنانت بە بەخشىنى ژيانى خۆى و بىنەمالەكەلى لە بەرامبەر نەياردا بەرەه ئىستكاربۇوه.

ئەم كەندو كۆسپانە بۇ توانەوه و لەناوابەردن و جنوسايد كورد بەريوه چووه ھەلبەت مۆسيقا و گۇرانى توانىيەتى رىگا لە ناوجۇونى زمان و كولتۇرى كوردى بىگرىت.

لە ناو ئەو بىلەت و شارەزايانە مۆسیقا، بىيچگە لە مامۆستاياني وەك بەريزان سەيد عەلى ئەسکەرى كوردستانى، تاييرتۇققى، مەزھەرخالقى، على مەردان، دەشیدە يىزىزاد، خەنيل عالى نەزىد، عەتاخان، خەدرىزى، عەزىز شارخ، ئايىشەشان و... مامۆستاي گەورە شەمشەن، مامۆستا عەبدوللا قادىزادە ناسراو بە قالەمەرە، توانيوهتى بە ئەو پەرى بى ئىمکانىدا بەلېمەتى خۆي نىشان بىدات و دەنگى شەمشەتكەي بىيچگە لە ناساندن بە نەتەوەكەي خۆي، بە نەتەوەكەنى دىكە بىناسىننەت. ئەم لە كاتىكىدا يە كە بەداخەوە نەتەوەكەنى دىكە خەلاتى دەكەن بەلام بە هوى دەست كورتى مالى، ناتوانىت تەنانەت بۇ وەركەرنى خەلاتەكەي نەودىيو بىيت. نەودتا مامۆستا گۈران نەم زىنە بە زانە كەلەكەي لە پىش تروه پىئى زانىوھ و دەبىزىت:

بە رەنگى زەردوو و شىۋە ي دەست و شەمشەنى كزا مامە  
حەزم كرد بە سەتەيەك بىبەم سەراسەر حوزن و ماتەم بىت  
لە سىماتا بەدىم كرد ھەيکەلى عومرىكى حەسرت كىش  
وھا دىارە كە بە خىت ئاشيانى بولبۇنى خەم بىت

لەلايەكى تر دىارە ئىمەش لە ناو ئەو كۆمەلگا يەدا بە هوى دابىن نىكەن ئىانى ئاسايى لە سەر بەنەما ئامازەپىكراودەكان چە ئاكام گەلى بۆمان دەبىت.

لە پاشان ھەممەن بە باشى دەزانىن ئامىرى شەمشەن لە گەل ساكارى و بى ئىمکانىدا بۆتە میرات و ھىمای نەتەوەي كورد و نەوە سەرەپاي كەندو و كۆسپەكانى سەر رىڭاي ، ئەبىت بۇ نەوەكەنى پاشەرۆژ بەپارىزىت.

ئەوەندىم بىست لە موسىقا خروشى روھى بىگانە  
مېزاجى كورده وارىم تىك چوھ درويش عەبدوللا

ھەر مالى ھونەر و نەدبى كورد ئاودەدان و نموونەي قالەمەرە فراوان بىت.

بە سپاسەوە

سەرچاوه: كورد زين - رىڭەوتى: ۱۰ ئۆكتۆبەر ۲۰۱۴

پادیک له قاله مهره دوای حموت سال له کوچی دواي

لہیلا قادری

قادر عهبدولازاده، ناسراو به (قاله‌مه‌ره) هونه‌رمه‌نده شمشائژه‌نی به‌ناویانگی کورده، سالی ۱۹۲۵ له گوندی (کولیجه‌ای سهر له بیکان لهدایک بیوه و سالی ۲۰۰۹ کوچی دواي کردوه.

شیخ مجه‌مهد شیخی بورهان له ناوجه‌ی موکریان، له بهر ئەوهی مندايیکی هېیدى و ئارام بۇوه، نازناوی قالە مەرهى بۇھە لىذاردووه.

قاله‌مهه سالانیکی زور له رادیو و تله‌فزيونه کانی کرماشان، سنه، تاران، هه‌هاباد و ورمی شمشالی ژه‌نیوه و به دهنگی ئەفسووناواي شمشاله‌کەي خەتكى دلخوش و ئارام كردۇوه تەوه.

قاله‌مه‌ره، بو ماوهی چهندین سال له گهله هونه‌رمه‌ندي گورانيييژي به تواناي کورد حمه‌هن زيرهک هاوكاري هونه‌ري بعون و گورانيييکانی ئهو هونه‌رمه‌نده ناوداره‌ي به شمسان رازاندووه‌ته‌وه.

نه و هونه رمه نده ناوداره به رله هاتنه دونيا، باوکي کوچي داويي کرد ووه و تهمه نيشي ٦ سال بووه که دايکي کوچي داويي کردووه.

قاله‌های دویسی از این دستورات می‌گذرد: «تهدید کرد و بدهی را پس نمایند».

نه و هونه رمه نده و هک باسی کردووه، سالی ۱۹۴۵ - ۱۹۴۶ په یوهندی به کوماری کورستانه وه کردووه و له نزیکه وه ماموستا هه ذار و هتمن ممکنیان، ناسیوه و له گه لسان دوست بودوه.

ده گوته‌ی خوی دواوی له ستداره درانی قازی مجھه مهد له لایه ن ریشمی شای بیشبو له نیران، ناجار بوده زندی خوی

به جن بھیلت و هانا بهرتیه بهر نه‌شکه‌وتی گوّله و پاشان رووی کردوده‌ته مائی عه‌باس ناغای سه‌رکه‌پکان و نه‌حمدہ ناغای کویه.

سالانی ۱۹۶۷ - ۱۹۶۸ لەگەن مەلا ناواره و مەلا مەحمودی زنگنه و سوله‌یمانی موعینی ناشنا بووه، هەر لەو سه‌روبەنددا مائیان چووه‌ته شاری بۆکان و تا سالی ۱۹۸۵ به سئتی ژیاوە و ژیانی ھاویه‌شی پیکنەھیناوه.

هونه‌رمەند قاله‌مه‌ره هەمیشە به جۆریک لە جۆرەکان لە خەباتی کوردیدا بەشداری کردوده، تا سه‌رده‌می شورشی گەلانی ئیران لە سالی ۱۹۷۸ به ذهنی کاری بۆ جوولانه‌وھی کورد و حزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران کردوده.

گرینگ شمشاله‌کەی قاله‌مه‌ره لە ئاستیک دایه کە پسپوران و شارەزایانی بواری میوزیک وەکوو بلىمەتیک باسی قاله‌مه‌ر دەکەن و لۇوتکەی ژەنینی ئامېرى شەمال لە موزیکی کوردیدا لە ژەنینەکەی قاله‌مه‌رە دەبىن.

هونه‌رمەندی موزیک، قاله‌مه‌رە خاوهنى چەندىن بەرھەمی پربایەخ و بەھىز و جوانە کە ھەموموبان مۇركى تايىھەتى نەم هونه‌رمەندەيان پىوه دىارە و بە ناسنامەی ھونه‌رە موزیکی دەولەمەندى کوردى ھەۋماز دەكىن.

هونه‌رمەندانى موزىكىزانى ولاتى ئیران و فارس زمانەکان نازناوى "گنج متحرك" واتە (خەزىنەی جوولانه‌وھیان) لە قاله‌مه‌رە ناواه.

هونه‌رمەند قاله‌مه‌رە لە دوو دەيىھى رابردوودا لەسەر بانگھېشتى خۇتنىڭكارانى کورد لە زۇربەي ھەرە زۇرى رېۋەرسىمى سالوھگەرى كارەساتى كيمىابارانى ھەلەبجە لە زانكۈكانى ئیران ئاماھە بۇوه و بە دەنگى بەسۇزى شمشاله‌کەی كۆرەكانى رازاندۇوه‌تەوه.

قاله‌مه‌رە لە ماوهى سالانى كار و خزمەتى ھونه‌رە خۆيدا لە زۇربەي فيستيقانە گەنگەكانى بوارى ھونه‌رە موزیک لە ولاتى ئیران، لەوانە، فيستيقانى موزیکى فەجر لە تاران، فيستيقانى موزیکى ناوجەكانى ئیران لە كرمان و لە بۇنە و فيستيقانەكانى سەنە، كرماشان ئىلام، ورمى، مەھاباد، سەقز، بۆکان، شارەكانى ھەولىر و سليمانى لە ھەريمى كوردستان بەشدارىي کردوده و چەندىن خەلات و شانازىي گەورەي بەدەست ھیناوه.

هونه رمه ندی شـمـشـاـلـ زـهـنـ وـ نـاـوـدـارـیـ کـورـدـسـتـانـ شـهـوـیـ پـیـنـجـشـهـ مـمـهـ ۲۱ـ مـهـ ۲۰۰۹ـ لـهـ تـهـمـهـنـیـ ۸۴ـ سـالـیـداـ بـهـ هـوـیـ  
نه خـوـشـیـیـهـ کـیـ دـرـیـخـایـهـنـ لـهـ مـاـلـیـ خـوـیـ لـهـ شـارـیـ بـوـکـانـ کـوـچـیـ دـوـایـیـ کـرـدـ وـ رـوـزـیـ دـوـاتـرـ بـهـ بـهـشـدـارـیـ هـهـزـارـانـ کـهـسـ لـهـ  
خـهـ لـکـیـ بـوـکـانـ وـ شـارـهـکـانـ دـیـکـهـیـ رـوـزـهـلـاـتـ کـورـدـسـتـانـ تـهـرـمـهـکـهـیـ لـهـسـهـرـ وـهـسـیـیـهـتـیـ خـوـیـ لـهـ دـاوـینـیـ نـاـلـهـشـکـینـهـ لـهـ تـهـنـیـشـتـ  
گـوـپـیـ هـوـنـهـ رـمـهـ نـدـیـ گـهـوـرـهـیـ کـورـدـ،ـ جـهـسـهـنـ زـیـرـهـکـ بـهـ خـاـکـ سـپـیـرـدـرـاـ.

سـهـرـچـاـوهـ:ـ مـاـلـپـهـرـیـ باـسـنـیـوزـ -ـ رـیـکـهـوـتـیـ:ـ ۲۱ـ مـاـیـ ۲۰۱۶ـ

---

## بو کۆچى هونه‌رمەندىك

### وېبلاڭى پاشكۇ

"ئىواره‌ي دويىنى پىنج شەممە رىكەوتى ۳۱ بانەمەر دلە گەورەكەي ھونه‌رمەندى شىشال ژەنى كورد مامؤستا قاله مه‌ره لە لىدان كەوت.

ھونه‌رمەندى گەورە و نەتەوەيى گەلى كورد مامؤستا قادر عەبدولازادە ناسراو بە قاله مه‌ره پاش ژيانىكى پر بەرەم ئىواره‌ي دويىنى لە تەمەنلىرى ۹۰ سالىدا كۆچى دوايى كرد

قاله مه‌ره، گەورە بلوېرەنلى نەتەوەكەمان بە شىشال گەيەوە گەورەتىن خزمەتى بە زىندۇ راگرتىن ھەواي گۇرانى و مۇسىقاي كوردى و لە راستىدا فەرەنگ و كەلەپۇرى نەتەوەكەمان كردووە. "ناوهندى ھەوانىتىرى سەقز ئەم ھەوالىه زور زوو لەسەر مىديا و مائپەرە كوردىيەكانەوە بىلەو كرايمەوە و كەم و زۆر بوبىيە مايمەي پەزارە و نارەحەتى كۆمەنگەي كوردى. منىش وەك تاكىكى ئەم كۆمەنگە خۆم لەم خەم و خەسارە گەورەيەدا بە بەشدار دەزانم و زۆر بەلامەوە قورس و گaran بۇو. بەلام ھەروەك ھەموو دەزانىن ژىنى دويىيلى تا سەر بۆكەس نەبۇوه و نابىت. پاش مردىنىش داخ و پەزارە و تەشىع جەنزاھ و گلکۆي بەشكۇ و شىنگىرى و هەتس سوودىك نابەخشت. دەلىي دويىيە ماامەقالەم لەكۈچە و شەقامەكانى نىوشار دەدىت تا بۇ وەددەست ھىنانى بىرەپارەيەكى كەم نەفەسى گەرمى لەبلوېر داوىشت و بەپەنجه رەنگىنەكانى ھەواي حەريرە و كابووکى و ھەوارى خانى و دەيان رستە و مەقامى دەرىتىنا تا وەكۈو دلى رىبواران وەكۈل بىتنى و دەست لەباخەن كەن و بەتكۈو بىتىۋ ئەو رۆزەي مەنداڭەكانى وەددەست بىتنى و مل بۇ ھەموو ناپىياويك كەج نەكا، لەكۆمەنگەي كوردى و تەنانەت جىرانەكانىش كەم كەس ھەيە لە ئاستى ھونەرى و خزمەتەكانى ئەو پىباوه بلىمەتە بىخەبەر بىت. بەلام نەماندىت و نەمان بىست كەس بۇ خزمەتى ئەو و ھونەرەكەي قول ھەلمائىت. ئەمرو و لەمەراسىمى تەشىع جەنزاھى ئەو بەرىزەدا چىكىن دەولەمەندى واي تىدا بۇون كە دەلىيام لەماوهى ژيانى ئەودا بۆتەنیا جارىك ئاوريانلى نەداوەتەوە. ۹۰ سال ماوهىيەكى زۆر بۇ بۇ خزمەت و ناساندى مامەقالە و ھونەرەكەي تەنانەت لە ئاستى نىيۇدەوەتەتىشدا. بەلام سەد مەخابن ھەزار گوتەنلى "لەلائى ئىيمە ھونەرمەند وەك پىستەي دىرىي بەزىندۇوپۇي دىزى نىيە و تەننیا پاش مەردن قەدرى لىدەگىرن." مام ھىمنىش ھەر زوو بەم راستىيە زانىبۇو بۆيە دەلىت

گيانە لە بازارى ئەمرۆكەي ھونەردا

شىعرى تۆ هىيەن وەكى پارەئى چەرووک وايە ناچىت...."

يان لە شۇينى دىكە دەلىت:

"تۆ بىزانە ئەوهى ئەھلى ھونەر بىت  
دەبى يَا دەس بە سەر يَا قور بەسەر بىت  
ھونەرمەند و ۋىانى خوش مەحالە  
ھونەرمەند رەنجەرۇيە و ۋىنى تائە"

يادى بەرز و رۆحى شاد

## نه و شمشاله‌ی غم دهیژه‌نى

کامه‌ران سوبحان

ناوازیک هیچ میلودییه‌کی تر کپی ناکات

(له‌لای من دلی خوم گرنگ نییه. من له‌بهر دلی خه‌لکی شمشال لیددهم. بیریاریشم داوه هه‌رکه‌س داوم لى بکات، له مندالیکی بچکوله‌وه بو پیره‌میردیک، له سوالکه‌ریکه‌وه بو به‌رپرسیک، به بى دوودلی داده‌نیش و شمشالی بو لیددهم. له هه‌رجیگایه‌ک به کوچه بى يان خیابان. ئەمە تیپروانینى منه بو شمشال ژدنین، چونکه هه‌ستیکم بو دروست بسووه و پیماییه ئەگەر من بمرم شمشالیش له‌گەل من دهمرى). ئەمە وته‌ی هونه‌رمەندیکی شمشال‌ژنه که رۆزى ۲۲ ئایار يادی جهوت ساله‌ی کوچى دوايى بسووه. پیره‌میردیکی دەمۇچاو چىچى چاوه‌رەپر، كورتە بالاى زۆر جار بىشدارى سپى. هەمیشە به جلویه‌رگى كوردى و كلىتە يان جامانە و مشكىي رۆزه‌لانتىيە‌وه دەردەكە‌ويت. له زۆربەي وينەكانىدا به شىۋىيەك دەبىنرىت، يان شمشال لىددەدا، يان شمشالى بەدەسته‌وهىيە. نە و شمشاله‌ی زیاتر له نیو سەدە هاوارىي تەنبىايى و خەم و ئازاره قوولەكانى ناخىھەتى.

شمانه‌کەی (قاله مه‌ره) تا ساتى مردىنى له‌گەل ئىدا بسووه. نزىکەی ۷۰ سان پېش له‌دایكبوونى (قاله مه‌ره) نە و شمشاله به‌دەستى وەستايىه‌کى كارامە و دەستەنگىن دروست كراوه. شمشال‌ژن و وەستاي شمشال ھەردووكيان كوچى دواييان كرد، بەلام ئاواز و میلودیيە دەستەنگانى شمشالى هونه‌رمەندەكە به زىندۇوپى دەيىتنە‌وه. ئىستا تەمەنلى شمشاله‌کەی (قاله مه‌ره) زیاتر له ۱۵۰ ساله، نە و پرسىارەي له‌دواي مەركى ئە و هونه‌رمەندە گرنگە دەپى بىرىت، ئەوهىيە كە به‌دەر له پاراستنى ئاواز و میلودى و پارچە موزىكەكانى، ئایا ئىستا نە و شمشاله له رۆزه‌لانتى كورستان له چ مۇزەخانە و مائىكدا لای كى پارىزراوه؟ ئایا دواي مردىنى (قاله مه‌ره) شمشال و جلویه‌رگ و كەدەسته‌كانى ترى دەبنە ئەرشىفييکى نەتە‌وهىي؛ دەبنە مولكى خىزان و مائىبانە‌کەي، يان وەك هەمۇو بەرهەمە هونه‌رېيە‌كانى دىكەي كورد له ناواهەچن؟ هەر جارى گۈي له دەنگى شمشاله‌کەي دەگرم، هەست دەكەم هىچ كەس وەك ئە و نەيتاونىيە میلودى و ئاوازى كوردى بىزەنیت. كاتىك پەنجەكانى ئە و لەسەر كونى شمشاله‌کەيە و روخسار و نالەي پىر له دەرۇونى پېرە هونه‌رمەندىك ئاوازىك دەردەكەت، دواتر ئە و ئاواز و میلودیيە كارىگەرېي گەورە لەسەر موزىك و گۇرانىي زۇرىك لە موزىككاران و دەنگىيىزانى كورد داده‌نىت، بەتاپىيەتىش (حمدەن زىرەك و ماملى و خالقى و عەزىز شاروخى). ئەم چوار هونه‌رمەندە به جىاوازىي ستايىل و شىۋازاى گۇرانى

گوتنيان، به‌لام ره‌سه‌نایه‌تی و ریتم و بونی کورده‌واری ميلودیه‌کانیان کاریگه‌ری شمشاله‌که‌ی قاله مه‌ره‌ی له‌سه‌ره، هدر چوارشیان له ئه زموونی هونه‌ری خویاندا باس کاریگه‌ری و مه‌زنيی هونه‌رکه‌ی قاله مه‌ریان کردوده. ئه‌مه جگه له‌وهی هونه‌رمه‌ندیکی ودک بیزه‌ن کامکار له‌باره‌ی شمشال و هونه‌رکه‌ی (قاله مه‌ره) ود ده‌تیت کاریگه‌ری ئه‌م دنگه ره‌سنه له‌سهر کارکردنی گروپی کامکاران زوره، به‌داخله‌وه نه‌ماتتوانی و درفه‌ت نه‌بورو پیکه‌وه کاریکی هونه‌ری بکه‌ین، به‌لام له گورانی و به‌ره‌مه موزیکیه‌کانماندا ئه و روحه هونه‌ریه کورديي هه‌میه که پیش سالانیکی زور قاله مه‌ره به شمشال ژه‌نیویه‌تی. بو خوشم بو دنگبیتی و ميلودی و ئاوازه‌کان، زور کاریگه‌رم به شمشال و ئاواز و ژه‌نینه پاک و کوردييکانی ئه‌م هونه‌رمه‌نده کورده.

موزیکه‌که‌ی ميلودیه‌کی ته‌واو کورديي و نه تیکه‌ل به هیچ ئاوازیکی ترى بیگانه ده‌بیت، نه هیچ موزیک و ميلودیه‌کی تریش ده‌توانیت تیکه‌ل بیت و دنگ لواز و کپ بکات.

قاله مه‌ره، کاتیک نیوه‌کانی به شمشاله‌که‌یه‌وهیه و نیگا و روخاری بو زفوی شور ده‌کاته‌وه، ئاوازیک ده‌ژه‌نی له دنگی خاک و ره‌سه‌نایه‌تی. نیو سه‌ده زیاتر بهم شیوه‌یه شمشال و ئاوازی تایبه‌تی کوردي ژه‌نی و ساتیک نه‌بوروه هه‌ست به بیزاری له شمشاله‌که‌ی بکات، به پیچه‌وانه‌وه هه‌میشه هه‌ستی به بیزاری ژیان کردوده، چونکه ئه و نه ژیانیکی سه‌نیکنی هه‌بورو تییدا بژی، نه ساتیک هه‌ستی به ئارامی کردوده. ژیانی خوی، هه‌میشه ودک ئاوازی شمشاله‌کانی غه‌مگین و پر ئاومیدی بووه.

-----

له زیاتر له نیو سه‌ده ئه زموونی هونه‌ریدا، قاله مه‌ره به‌شدادری فیستیفاله به‌ناوبانگه‌کانی هونه‌ری موزیکی له ئیران کردوده. به تایبه‌تیش له (فیستیفالی موزیکی فه‌جر له تاران، ئه‌مه جگه له فیستیفالی موزیکی ناوجه‌کانی ترى ئیران له کرمان و له چالاکیه روشنبیریه‌کان و فیستیفاله‌کانی شاره‌کانی سنه، کرماشان، ئیلام، ورمی، مه‌هاباد، سه‌قز، بوكان و چهند شارنیکی دیکه و چهندین خه‌لاتی به‌دهسته‌یناوه. ئه‌م هونه‌رمه‌نده کورده، خه‌لاتی باشترين شمشاله‌دنی هاوجه‌رخی له ئه‌لمانیا پن به‌خسرا، به‌لام به‌هه‌وی هه‌زاریه‌وه نه‌یتوانی سه‌ردانی ئه‌لمانیا بکات و خه‌لاته‌که‌ی وه‌برگری، ئه‌مه خه‌میکی قوولى له‌ناخیدا به‌جیهیشت. هه‌روهه‌ها خه‌لاتی هونه‌رمه‌ندی سالى له ئیران به‌دهسته‌یناوه و له‌گەل چه‌ند خه‌لاتیکی ترى موزیک و شمشال ژه‌نین، له کورستانی باشبور و رۆژه‌لات.

له‌ناو هونه‌رمه‌ندانی نیراندا (قاله مه‌ره) نازناوی (گه‌نجینه‌ی گه‌رۆک) ای پی‌دراده. پیشان وابوو، موزیکه‌که‌ی ئهو و گه‌نجینه‌یه کی ره‌سنه‌نایه‌تی کوردیه. ئهو گه‌نجینه‌یه کی دوله‌رمه‌ند بwoo له ئاواز و موزیک، ریتم و شیوازی ژنیاریی ئهو تایبەتمەندى و بۆن و به‌رامیکى تایبەتی هه‌بwoo، كه تەنیا له شمشاله‌وه دەبیسترا.

چەند سالیک پیش مردنی هاته هه‌ریمی کوردستان و خەلاتی ریزلىئنانی له شارى سلیمانى پى به‌خشرا، له و مه‌راسیمه‌دا چەندین ياده‌وهری گېرگى گېرایه‌وه. کاتیک به‌ریز جەلال تالەبانى سەرۆک کۆمارى پیشۇووی عێراق له مالەکەی خۆی له‌گەل هونه‌رمه‌ند ئیبراھیم قادری و چەند کەسايەتییە کی تر میوانداریی کردن. له و دانیشتنەدا قاله مه‌ره ياده‌وهری و دەردەسەری زۆری ژیانی خۆی گیپراوه‌ته‌وه و تەنانەت باسی ئه‌وهی کردووه که خەلاتی شاي نیرانی رەنکردووه‌ته‌وه و پى پاپووه، هەر خەلاتیک له لایەن دوژمنانه‌وه بیت به‌های هونه‌رمه‌کەی ئهو زیاد ناکات، به‌لکو له هاوللاطیان و گوینگرانی دوور دەخاتەوه.

له‌گەل ئه‌وهی مام جەلال سەرسام بwoo به وته و هەسته به‌زەکانی قاله مه‌ره، له شوینى خۆی هەستاوه‌ته‌وه و به‌رەو رووی رویشتووه تا دەستەکانی ماج بکات. له‌وکاتەدا قاله مه‌ره هەستاوه‌ته‌وه و نەیەشتووه سەرۆک ئهو کاره بکات و هەر ئهو ساتە سەرۆک تالەبانی رووی کردووه‌ته ئهو کەسانەی دانیشتوون و گۆتسوویەتی "جىنى شانازىيە بۆ کورد خاوهنى ئەم هونه‌رمه‌ندە گەورانە بیت، ئهو دەستانە دەپنی ماج بکرین کە ئاماھىيە بىسى بیت و سەرەبەر زى بیت، به‌لام هەرگىز ئاماھى نىيە له پىناوی مولۇك و سەرووت و ساماندا سەر دانەۋىتى بۆ دوژمنانى گەلەکەي.

### مەرگى ئاوازى دەرد و ژان

درەنگانىيکى شەوى ۲۲ مانگى ئاياري ۲۰۰۹ ئاوازىک له مالەکەی خۆيىدا هيپاش خەماوش دەبwoo. شەوان و رۆزىنى ترى سال دانیشتووانى گەرەك گۆيىيان له شمشالىيکى سەركەش دەبwoo. به‌لام ئهو شەوهى کە ئهو شمشالىزەنە پېرە سەرى نايەوه، سەرلەبەيانى رۆزى دواتر هەزاران گەمنج و شەيدايانى به وينەي (قاله مه‌ره) و به دەنگى پارچە شمشالەکانى ئهو شاريان پى كرد له ماتەم. تا چەند رۆزىک هونه‌رمه‌ندان و نووسەرانى رۆزەلەت خەمى مەرگى قاله مه‌ره به‌رى نەدان. دەيان پارچە شىعر و پەخشان بۆ ئەم هونه‌رمه‌ندە نووسىران. پاش چل رۆزىش، يادىتكى گەورە له بۆكان له لایەن دۆستان و شەيدايانى قاله مەردهوه ساز كرا. مەراسىمى ماتەمگىرىي ئەم هونه‌رمه‌ندە له مزگەوتى (جامىع) بۆ كۆرستانى (نالە شىئىنە) به‌رېۋە چوو. تەرمەكەشى بەسەر شانى لاوانى بۆكان و به هەلدانى دەيان گۈل بۆ سەر گلگۈ و تەرمەكەي گۇزارشت بwoo له و خەمە زۆرەي هاوللاطیان و هونه‌رمه‌ندان و نووسەران بۆ ئەم هونه‌رمه‌ندە رەسەنە هەيانبwoo. له سەر و دىيىتتەنامەي خۆيىشى تەرمەكەي له تەنيشت گۆرۈ هونه‌رمه‌ندى ناودارى كورد حەسەن زىرەك به خاک سپىرددرا. ئىستا گلگۈ

زىرەك و قاله مەرە لە بەرزىيى گۆرسانى نالەشكىنە بۆكان پىتكەوە بە ئارامى لە ئامىزى خاكى كوردىستاندا راڭشاون. ناسرى حىسامى شىعىيەكى لە سويدەوە بەناوى (بۇ فرىشته مۆسىقا) بۇ مەركى قاله مەرە نووسى:

بەسەرچوو كە دلى قامىشىك بشكىنى  
لە نەيزار بېھىنى لە شار بىگرىيەنى  
لەو شۇينە سكارلا هەزارى بە پۈولىك  
بېئەوە شەقام و دەنگى خوت هەلبىنى  
بە گەرووى لىپاوا لىپاوا لە بەيتى فرمىسىك  
ھىننە ئەو پەنجانەت بى ناز ھەلپەرىنى  
كە داد و كە ناوبانگ لىت چووبۇوه قوللەي قاف  
تو ئاوا دلتەزىن بەشى خوت بىتىنى  
بە ھەوداي ھەوايەك لەو شاخە سەركەھو  
لەۋىۋە جىهانى دەرد و ژان بدوئىنى  
دەستىكتە لە شەمال بىزىدى و، بە دەستىك  
باوهشت لە كىيى محالات وەرىيەنى

### ژيانى پە لە چارەرەشى

قادر عەبدوللە زادە ناسراو بە "قاله مەرە" سالى ۱۹۲۵ لە گوندى "كولىجە" يى سەر بە "بۆكان" لەدایك بۇوه. باوکى ناوى مەممەد بۇوه و لەلايەن "شىخ مەممەد شىيخى بورھان" لە ناواچەمى موكرييان كە قادرى زور خوشەدھويسىت، لەبەرئەھە مىرمنداڭىزى زور ھىيىدى و ئارام بۇوه، نازناوى "قاله مەرە" يى سەرەتاي پەنجاكانى سەددەي راپىردوودا، بۇ يەكەمینچار لە راديو و تەلەقىزىونى كرماشان، سنه، تاران، مەھاباد و ورمن بە دەنگى ئەفسۇناۋى شەمالەكەمى چەندىن پارچە مۇزىكى جوان و رەسمەنى يېشكەش بە بىنەران و بىسەران كردووه. ئەم سەرەتايەكى گرنگ بۇوه بۇ ناسىن و بەناوبانگبۇونى.

قاله مەرە يەكىك بۇوه لەو ھونەرمەندانەي رۆلى كارىگەرى ھەبۇوه لە سەركەوتن و تۆماركىرىنى گۆرانىيەكانى (حەسەن زىرەك)دا و لە چەندىن گۆرانى ئەو ھونەرمەندادا شەمالى ژەندوووه، ئەمەش ھىننەدى دىكە دەگى فۇلكلۇرى و رەسمەنەنەتى بە گۆرانىيەكانى حەسەن زىرەك بەخشىووه.

لە بارەي تراڙىدى و غەمگىنىي ئاوازى شەشانەكەي، باس لەو ئىانە پەل لە چەرمەسەرىيە دەكريت كە رۆلى گەورەي  
ھەبۇوه لەو شىوازە لە شەشانەنەندا. ھەر وەك خۇي دەلىت "لە ئىاندا كەم رۇشم بە خۇشى بەسەر بىردووه، من و ھەۋار و  
ھېمن سى كۆچكەيەك بۇوين لە خەم و پەۋار و ھەمېشە خەم میوانى بەردەۋامى دل و پۇخسارمان بۇو، من بۇ خۇم تەواوى  
ئىان بە نائارامى و برسىتى و چاردەشى بەسەر بىردووه."

قالە مەرە باوکى خۇي نەيىنیوھ و دايىكىشى، ئەم لە تەمەنی شەش سالىدا بۇوە كە كۆچى دوايى كىردووه.

قالە مەرە يەكىن بۇوە لەو ھونەرمەندە كوردانەي رۇژھەلات كە لەسەرەتاي دامەززاندەنەوە پەيوهندىيەكى بەھىزى لەگەن  
كاربەدەستانى (كۆمارى مەھاباد) دا ھەبۇوه، بە سى قۇنى لەگەن ھەۋار و ھېمن موكىيانى خۆيان بە پشتىوان و ھاوکارى  
سەرخىستى كۆمارەكە زانىوھ. پىشتر و پاشتىريش ھەمېشە لە خەباتى كورددادا بەشدارىي كىردووه و ھاۋپى و ھاوشانى  
تىكۆشەرانى كورد بۇوە. درەنگانىكى شەھى پىنچەمە ۲۲ ئايارى ۲۰۰۹ لە تەمەنی ۸۴ سالىدا بە ھۆى نەخۆشىيەكى  
درىزخایەن لە مائى خۇي لە شەقامى مامۆستا ھېمن، لە كۆلانى لاچىنى شارى بۆكان كۆچى دوايى كرد.

#### لە گۈرانەوە بۇ قالە مەرە

قالە مەرە و شەشانەيەكى پىكەوە گىرىدراون، ھەرودەك دەگوتىريت هىچ ژەنیاريتكى كورد ھىنندەي ئەم نەيتowanى بە  
بۆھىكى ھونەرىي بەرزەوە گىيان و ھۆشى خۇي تىكەل بە ئاواز و ميلۇدى بكتات. ئەمەش وادەكتات پارچە مۆزىكەكانى قالە  
مەرە رەڭى فۇنكلىرى كوردىي تىدا زال بىت. شاعىرى كورد، عەبدوللە گۆران شىعىرىتكى بەناوبانگى بەناوى (دەرويىش  
عەبدوللە) ھەيە، ئەو شىعرە بۇ كۆتايى ئەم نۇوسىيە، وەك پەيمام و نامەيەكى تايىھەتە، لە بىرى ئەوهە لە گۈرانەوە بۇ  
دەرويىش عەبدوللە بىت، لە گۈرانەوە بۇ قالە مەرە ئەزىز دەكتەين. چونكە دونىياد دەولەمەندى وينە و گۆزارشتى گۆرانى  
شاعىر بۇ شەشان و دەست و پەنجە و ئاوازى دەرويىش عەبدوللە، زۆر نزىكە لە ئاواز و دەست و پەنجە و غەم و پەۋارەي  
قالە مەرە و بەھاى ھونەرەكەي. چونكە (گۆران) بە زمانىكى بەرزى وا وەسفى دەست و پەنجە و شەشان و ئاوازەكەي  
دەرويىش عەبدوللەلاي كىردووه، دەكريت بۇ دەست و پەنجە و شەشانەكەي قالە مەرەش ھەر راست بىت. دەكريت دەرويىش  
عەبدوللە و قالە مەرە دوو سىمبولى مەزنى ئاواز و ميلۇدى كوردى بن و ھەمېشە بە نەمرى بىيىنەوە.

## دەرویش عەبدوللە

### گۆران

بە رەنگى زىرد و شىوه‌ي دەست و شەمالى كزا، دەرویش  
حەزم كرد بەستەيەك بىيەم سەراسەر حوزن و ماتەم بى  
لە سيماتا بەديم كرد هەيکەلى عومريکى حەسرەتكىش  
وەها ديارە كە بەختت ئاشيانى بولبۇنى خەم بى!  
بەلى، ديارە، لەناو قەومى بەسیتا قەدرى سەنۇھەتكار  
وەكۇو عەكسى قەمەر وايە لە ناو حەۋىزىكى ليخندا  
بەلام تەختى روفاه و تاجى حورمەت مىللەتى هوشىار  
بە ئۈستادى ئەدا وەك تو لە ناو شەمالى كون كوندا  
سەحەر يىنېتە گەريان و قسە، سېحرى پەرى نەغمە!  
براي دەرویش! ئەزانم بۆ مەعىشەت وىئىل و ئاوارەي،  
بە زەھرى ناعىلاجىتە لە ناكەس وىستنى لوقمە،  
بە مردىتە كە گۆيى ناش ئەخنڭىن خرۇشى نەى!  
بەلام چى بىكەين، لە ناو چاوى رەشى بەعزى زەكاى گەورە،  
وەكۇو تۆوي گۆلى دەم با لەسەر بەردىكى رەق ئەرۇين  
نەگەر خىلقەت ئەسىبى عومرى تۆي مە حەكۈمى ئەم دەورە  
نەكىدايە، خوا عالم، لە كام عەرشت ئەسسو داۋىن؟  
نە حەرفى مەكتەبىكت خويند، نە ئۈستادى پەلى گرتى،  
سېرف بەرزىي زەكا ئەم سەنەتمەي فيئر كرد بە شەمائىت  
ھەمو وەزنيكى گۆرانى، لە تۈولانى ھەتا كورتى،  
بە سەر پەنجەي ھونەر كردت بە دىلى كۆششى زائىت

سەرچاوه: مائپەرى رووداۋ - رىكەوتى: ۲۵ مای ۲۰۱۶

## ناوچه‌ی که ده‌مهازینی، خویی یان شمشاله‌که‌ی؟

زانکو خلیفه

شمشال، جوئیک نه‌ی فلیزی لیوه که له سه‌رهوه خاوه‌نی شهش کونه دریزایی نیزیک به ۴۰ سانته به ههوا لانی دهنگه‌وه له بیزی سازه‌کانی گر (بم) و ئاوازی تاییه‌ت به خوی.

ماکی شمشال له "مزوار" که جوئیک ئالیاژی زهده و له تیکه‌لبونی ۰ / ۸۵ "قه‌لایی" و ۰ / ۱۵ "مز" پیک دیت؛ له رابردودا بؤ سازکردنی سه‌ماوه‌ری په‌زی، دهستانوگ و جامیلکه که لکیان لیوه‌رده‌گرت، هه‌لبه‌ت هوی دهست نیشانکردنی "مزوار" بؤ ماکی شمشال ده‌گه‌ریته‌وه سه‌ر سووکی و جوانی بعون و هه‌رهوه‌ها زریکاندن و دزه ژه‌نگی ئه‌م جوئه ئالیاژیه ناوچه‌ی کوردستان هه‌ر بهزووه ئاویته‌ی دهنگی شمشال بعوه و شیوه ژه‌نینی ئه‌و ئامرازه وهک بهزایی و نه‌ویه‌کانی.

نه‌م ناوچه‌یه له بهزی و نزمبوونه‌وه دایه.

قادر عه‌بدوللا زاده له سانی ۱۲۹۵ هه‌تاوي له ئاوایی "کولیجه" سه‌ر به شاری مه‌هاباد چاوی به دنیا هه‌لینا و بؤ ماوه‌ی چەن سائیک له ناوچه‌ی "مه‌حاتى ئاختاچی" مایه‌وه . باب و براکانی شاره‌زای ژه‌نینی شمشال بعون، ئه‌وهش بؤته هوی ئه‌وه که مام قادر هه‌ر له سه‌رهاتای مناچیه‌وه هوگری شمشال ببیت. بەلام باب و برایه‌کانی له فیکردنیدا کە‌مته‌رخ‌میان نواندوه و هیچ سه‌رنجیکیان پینه‌داوه و تەنانه‌ت بؤ هیچ کور و کوبونه‌وه‌یه‌کیش بە‌شدارییان نه‌داوه.

مام قادر ده‌گییریته‌وه: "باب و برایه‌کانم منیان پت مندال بعوه، فیکیان نه‌ده‌کردم، ده‌گه‌ل خویان بؤ ئیز و ئه‌وییان نه‌ده‌بردم، منیش ناچار ده‌گریام، له‌بیرمه پۇزیکیان نه‌وهندە گریام هه‌تاکوو له پهنا دیواریک خهوم لیکه‌وت و ده‌خه‌ومدا ده‌نگیک پیتی وتم: عه‌بدولقادر... عه‌بدولقادر... هه‌سته مه‌گری... هه‌سته... شمشال بزه‌نە، منیش راچله‌کیم و به خیراپی ده‌ستم کرد به شمشال ژه‌نین... دیتم ئیتر عه‌بدولقادری جاران نه‌مابیوم" خوی ئاماژه به شمشاله‌که‌ی ده‌کا و ده‌لئى: "له سه‌رتاسه‌ری کوردستان شمشالی ئاوا چاکی لى نییه ئه‌وه شتیکی بىن هاوتایه میزرووه‌که‌ی ده‌گه‌ریته‌وه بؤ زیاتر له سه‌ت و بیست سان له‌مه‌ویه‌ر، ئه‌و کات که لاو بعوم له "سەيد" یکم کری به ۵ قرانی ئه‌و کات".

مام قادر هـتـا تـهـمـهـنـیـ هـهـزـدـهـ سـائـیـ هـاـوـرـیـ دـهـگـهـلـ بـنـهـمـالـهـکـهـیـ وـهـرـزـیـرـیـ وـ ئـاـزـهـلـدارـیـ وـ پـاشـانـ بـوـ ماـوهـیـ دـوـوـ سـائـ سـاـنـ بـوـوـهـ بـهـ شـوـانـ،ـ لـهـوـ ماـوهـیـ ئـهـوـ دـوـوـ سـائـهـداـ بـهـرـدـوـامـ لـهـ چـیـاـ وـ دـوـلـ وـ دـوـوـنـ،ـ مـهـشـقـ وـ رـاهـینـانـ کـرـدـوـوـهـ.ـ هـهـرـ بـوـیـهـ دـهـتـوـانـیـنـ بـلـیـیـنـ ئـهـوـ کـاتـ مـامـؤـسـتـاـ وـ گـوـبـیـیـسـتـیـ شـمـشـالـهـکـهـیـ مـامـ قـادـرـ،ـ تـهـنـیـاـ هـهـرـ خـوـیـ بـوـوـهـ.ـ لـهـ ئـاـکـامـدـاـ تـوـانـ بـیـتـ بـهـ شـمـشـالـ ژـنـیـکـیـ لـیـهـاـتـوـوـ وـ کـارـاـمـهـ.

ھـھـرـ لـهـوـ کـاتـھـوـهـ هـهـتـاـکـوـوـ هـهـنـوـکـهـ بـزـیـوـیـ خـوـیـ وـ بـنـهـمـالـهـکـهـیـ لـهـ رـیـ ژـنـیـنـیـ شـمـشـالـهـکـهـیـهـوـهـ دـایـبـنـ کـرـدـوـوـهـ.ـ رـهـزـاسـوـوـکـیـ وـ ھـیـمـنـیـ وـ لـهـسـهـرـدـخـوـیـ ئـهـوـ مـرـفـقـ بـهـ بـلـیـمـهـتـهـ وـادـهـنـوـیـنـیـ کـهـ "شـیـخـ مـحـمـمـدـ دـیـ شـہـمـسـهـدـیـنـیـ"ـ نـاسـرـاـوـ بـهـ -ـ شـیـخـ مـحـمـمـدـ دـیـ بـورـھـانـ -ـ نـازـنـاـوـیـ "قالـهـ مـهـرـهـ"ـ بـوـ ھـلـبـزـیـرـیـ.

قالـهـ مـهـرـهـ،ـ شـارـیـ"ـ بـوـکـانـ"ـ بـوـ شـوـیـنـیـ نـیـشـتـهـ جـیـبـوـونـیـ دـیـارـیـ دـهـکـاتـ وـ هـهـتـاـ ئـیـسـتـاشـ هـهـرـ لـهـمـ شـارـهـ خـنـجـیـلـانـهـ درـیـزـهـ بـهـ ژـیـانـیـ خـوـیـ دـهـدـاـ.

لـهـ سـائـیـ ۱۳۷۰ـیـ هـهـتـاوـیـ زـهـماـوـهـنـدـیـ کـرـدـ کـهـ خـاـوـهـنـیـ دـوـوـ کـوـپـیـ دـوـوـانـهـ بـهـ نـاـوـهـکـانـیـ "مـحـمـمـدـ"ـ وـ "ئـهـ حـمـمـدـ"ـ.ـ هـھـرـ لـهـ کـاتـ لـاوـیـهـتـیـهـوـهـ بـهـ ژـنـیـنـیـ ئـاـھـنـگـهـ فـوـلـکـلـوـرـکـانـیـ نـاـوـچـهـیـ مـوـکـرـیـانـ خـهـرـیـکـ بـوـوـهـ وـ خـوـیـ دـهـلـیـ:ـ "زـوـرـبـهـیـ هـھـرـهـ زـوـرـیـ فـوـلـکـلـوـرـیـ نـاـوـچـهـمـ لـهـ بـهـرـ بـوـوـ،ـ ئـیـسـتـاشـ پـیـرـ بـوـومـ وـ زـوـرمـ وـبـیـرـ نـهـمـاـوـنـ"ـ لـهـ نـاـوـ گـشـتـ ئـاـھـنـگـهـکـانـدـاـ بـهـیـتـ"ـ کـانـبـیـ خـواـزـ"ـ لـهـ لـایـ خـوـشـهـوـیـسـتـرـهـ (ـبـهـیـتـیـکـیـ حـیـمـاسـیـ کـوـرـدـیـیـ؛ـ دـوـ بـهـیـتـهـ دـاـ"ـ کـانـبـیـ فـهـقـنـ وـهـیـسـهـ "ـدـهـگـهـلـ"ـ ئـهـ حـمـمـدـ خـانـیـ نـامـیـ"ـ -ـ یـهـکـیـکـ لـهـ دـهـسـهـلـاـتـدـارـانـیـ ئـهـوـ کـاتـیـ شـارـیـ مـرـاغـهـ -ـ رـوـوبـهـرـوـوـ دـهـیـتـهـوـهـ؛ـ لـهـ ئـاـکـامـدـاـ هـھـرـ دـوـوـکـیـانـ بـهـ دـهـسـتـیـ یـهـکـ دـهـکـوـزـرـیـنـ "ـخـواـزـ"ـیـشـ خـوـشـکـیـ "ـکـانـبـیـ"ـیـهـ کـهـ پـاـشـ مـرـدـنـیـ کـاـکـیـ بـهـ شـینـگـیـرـیـ پـیـیدـاـ هـلـدـهـلـیـ.

قالـهـ مـهـرـهـ لـهـ شـارـیـ بـوـکـانـ هـهـتـاـ بـهـرـ لـهـ ئـیـسـتـاـ،ـ بـوـ دـلـیـ خـهـلـکـ شـمـشـائـلـیـ لـیـداـوـهـ وـ خـهـلـکـیـشـ هـھـرـ کـهـسـهـ وـ بـهـ پـیـیـ تـوـانـایـ خـوـیـ یـارـمـهـتـیـانـ دـاـوـهـ وـ ھـیـنـدـیـ جـارـیـشـ سـهـرـدـانـیـ شـارـهـکـانـیـ سـهـقـزـ وـ مـھـھـابـادـیـ کـرـدـوـوـهـ وـ بـهـ شـمـشـالـهـ جـوـانـهـکـهـیـ بـلـاوـیـنـهـ رـمـوـهـ دـلـهـ پـرـ لـهـ کـوـلـهـکـهـیـ خـهـلـکـانـیـ سـهـرـشـهـقـامـ وـ کـوـلـانـ وـ نـاخـیـ ژـوـوـرـهـ تـهـنـیـاـیـیـهـکـانـ بـوـوـهـ وـ هـھـرـ بـهـوـ ھـوـیـهـشـ زـوـرـ زـوـوـ لـهـ نـاـوـ دـلـیـ خـهـلـکـداـ جـیـیـ خـوـیـ دـهـکـاتـهـوـهـ وـ لـهـ زـارـیـ خـهـلـکـهـوـهـ نـاـوـیـ مـاـمـهـ قـالـهـ بـهـ خـوـوـهـ دـهـگـرـیـ.

بـهـ ھـوـیـ بـاـیـهـخـیـ وـ جـوـانـیـ ژـنـیـنـیـ شـمـشـالـهـکـهـیـ،ـ مـاـمـهـ قـالـهـ لـهـ زـوـرـ کـوـپـ وـ کـوـبـوـوـنـهـوـهـکـانـدـاـ بـهـشـدـارـیـ دـهـدـرـیـتـ وـ ئـیـسـتـاشـ خـاـوـهـنـیـ دـدـیـانـ خـهـلـاتـ وـ رـیـزـنـاـمـهـیـهـ.ـ بـوـ وـیـنـهـ:

لـهـ سـائـیـ ۱۳۷۱ـیـ هـهـتـاوـیـ بـرـاـوـهـیـ خـهـلـاتـ باـشـتـرـیـنـ وـ بـنـهـرـتـیـ تـرـیـنـ نـهـیـ ژـنـیـ لـهـ وـلـاتـ ئـالـمـانـ بـوـوـهـ کـهـ بـهـ دـاـخـهـوـهـ بـهـ ھـوـیـ ھـیـنـدـیـ کـیـشـهـ وـ گـرـفـتـیـ تـایـیـهـتـهـوـهـ ھـهـلـیـ چـوـوـنـهـ دـهـرـهـوـهـ وـلـاتـ بـوـ نـدـرـهـخـسـاـوـهـ.

له سالی ۱۳۷۹ هه‌تاوی یادواره‌ی هله‌بجه له شاری ئیلام و هه‌روه‌ها له سالی ۱۳۸۰ هه‌تاوی له یادواره‌ی قوربانیانی ئه‌نفال له شاری سوله‌یمانیه به‌شداری کردوه.

له سالی ۱۳۸۱ هه‌تاوی له شاری بۆکان مه‌راسیمی ریزیلینانی لئ گیراوه.

له سالی ۱۳۸۴ هه‌تاوی له سه‌ر بانگهیشتی سه‌رۆک کوماری ئیراق "جه‌لال تاله‌بانی" سه‌ردانی کوردستانی ئیراق کردوه و خه‌لاتی ریزیلینانی تاییه‌تی پییه‌خسراوه. هه‌روه‌ها شایانی باسه که مامه‌قاله خاوه‌نى دەیان ریزنانه و میدالیا تره.

جامعه فرزانگی و سعادت می‌یابد که خواندن، کار روزانه اش می‌باشد. سقراط

زوربه‌ی سووره‌کانی قورئانی پیروز به شمشال لیدددا و خۆی ده‌لئ: "هه‌ر ئه‌وه بۆته خوشەویستی من له لای خه‌لک و له لای که‌سایه‌تیه ئایینیه‌کان.

به لای زوربه‌ی خه‌لک و ته‌نانه‌ت خوودی "مام قادر" یشه‌وه، گه‌ر ئاوریکی بنه‌په‌تی له و ھونه‌رە نه‌دریت‌وه به مردنی "قاله مه‌ره" شمشالیش دەمری و ئه‌وهش خه‌ساریکی گه‌وره به موسیقای ده‌سەنی کوردى ده‌گه‌یەنی. مام قادر خۆی وەسیه‌تی کردوه و له دوای کۆچکردنی، شمشاله‌که‌ی - که زیاتر له سەت و بیست سال میزۇویه‌تی - ئاراسته‌ی موزوھی شاری هه‌ولیر بکریت.

بەداخه‌وه ھونه‌رمەند قاله مه‌ره دوای ژه‌نینی ۷۵ سال شمشال بۆ دلی گەله‌که‌ی، به ھۆی تووشبوون به نه‌خوشی\* "CVA" ویستانی میشک - چاوه‌کانی تەم گرتتوویانه و توانای چوونه‌ده‌رەوهی له مال لیپراوه و هه‌ر به و ھۆیه‌ش گور و تینی جارانی نه‌ماوه.

سەرچاوه‌کان:

\* فەرھەنگی فارسی - کوردى زانکۆی کوردستان - ماجید مه‌ردووچ رووحانی (ھه‌ر سى به‌رگەکه‌ی) پیگەی ویکی پېدیا

بەسەرهاتیک له ژیانی پیاویک که بۆ دلی خه‌لکی کوردستان شمشال ده‌ژەنی - سالار ئەشعه‌ری - پیگەی زیگ زاگ (سپاس له بنه‌ماله‌ی ماموستا قاله مه‌ره به تاییه‌ت کاک مجھەمەد عەبدوللازاده)

تیبینی: ئەم وتاره کاتی زیندوو بۇونى ماموستا قاله مه‌ره نووسراوه و له گۇفارى ھەزىن بلاو بۆتەوه

پایگاه خبری تحلیلی ھاڻه ۳۱ بانه‌مەرى ۱۳۹۶

## قاله‌مه‌ره.. ته‌نیا مه‌رگ له شمشاله‌که‌ی جیا کردده‌وه

### عه‌زیز موارادی

"عاشقی شمشاله‌که‌ی سه‌ید بووم، چهند جار رویشته‌م لای و داوم لئ کرد پیغی بفروشی، به‌لام شمشاله‌که‌ی له خوی جیا نه‌ده‌کرده‌وه. پاش ماویه‌که‌ی نه‌خوش که‌وت و مرد. پاش مردنی سه‌ید، شمشاله‌که‌یم له کوره‌که‌ی به مه‌ریک کرپی که نه‌وکات به‌هاکه‌ی پینج قرآن بwoo. باپیر و برآکانم شمشالزه‌ن بوون، به‌لام که‌س منی فییری ژنین نه‌کرد، خوا مامؤستای من بwoo. شمشالزه‌نین له چیروک ده‌چت، پاییز بwoo و منیش منداان بووم. میوانی یه‌کیک له خزمه‌کانمان بووین. برآکانم خه‌ریکی شمشالزه‌نین بوون، ویستم شمشال بزه‌نم، به‌لام نه‌مدتowanی به باشیی نه‌وان بزه‌نم، بؤیه له میوانییه‌که به نیدان ده‌ریانکردم. رامکرد و خوم گهیانده ماله قورینه‌یه‌ک و تا خه و بردمییه‌وه، گریان به‌ری نه‌دهدام و فرمیسک له چاوه‌کانم ده‌هاته خوار. که‌سینک هاته خهوم و هاواري کرد: ههسته، عه‌بدولقادر ههسته، نه‌ونده گریاوی، خواشت بیزار کردووه، ههسته و برو شمشال بزه‌نه. له خه و ههستام، قاله‌که‌ی جاران نه‌بووم، شمشاله‌که‌م به ده‌مم‌وه گرت، که‌س وه‌ک من نه‌یده‌توانی شمشال بزه‌نی."

نه‌مه چیروکی نه‌و هونه‌رمه‌ننده کورده‌ی رۆژه‌لاتی کوردستانه که به دریزایی ژیانی کولان به کولانه‌کانی شاری بۆکان و ده‌ورووبه‌ری ده‌گه‌را و شمشالی ده‌زه‌نی تا خه لکی شار یارمه‌تی بدهن، چونکه دهستی بۆ هیچ کاریک نه‌ده‌چوو، شمشالزه‌نی نه‌بئ.

### شمشان ته‌نیا هاوبیی بwoo

قاله‌مه‌ره ناوی راسته‌قینه‌ی قادر عه‌بدولازاده‌یه و سانی ۱۹۲۵ له گوندی کولیجه‌ی سه‌ر به شاری بۆکان له رۆژه‌لاتی کوردستان نه‌دایک بwoo. ناسناوی (قاله‌مه‌ره) له لایه‌ن شیخ مه‌هد شیخی بورهان له ناوجه‌ی موكربان له‌به‌ر زور ئارامی و هیدی بوونی قاله‌مه‌ره خراوه‌ته سه‌ری که مندالیکی زور هیمن و ئارام بwoo. باوکی نایینی و ته‌مه‌نی شه‌ش سان ده‌بئ دایکیشی کۆچی دوایی ده‌کات.

ئەم ھونه‌رمەندە کورده لە سالى ۱۹۵۰ بە دواوه لە ناوه‌ندى رادیوی شاره‌کانى مهاباد، كرماشان، سنه، تاران و ورمى چەندىن پارچە میۆزىكى بە شەشاله‌كەي تۆمار كرد كە لە ناساندۇنى وەك ھونه‌رمەندىكى مەزنى كوردستان رۆتى گرنگى ھەبۇو. بۇ ماودىيەكىش شەشاله‌كەي خستە خزمەت دەنگى حەسەن زىرەك و لە چەندىن گۈرانىدا شەشالى بۇ ژەند.

ھاوارىيى نزىكى ھەزار و هيمنى شاعير دەپى و پاش نەسىدارەدانى قازى مەھمەد، يەكم سەركۆمارى كوردستان، بەھۆى پەيوەندىيى بە كۆمارى كوردستانەوە پەنا دەباتە مائى عەباس ناغاي سەركەپكان و نەحمدە ناغاي كۆيە. لە ساله‌كانى ۱۹۶۷ و ۱۹۶۸ دەبييته ھاوارىيى مەلا ناوارە و مەلا مەحموودى زەنگەنە و سولەيمانى موعىنى و مائى دەباتە بۆكان.

قاله‌مه‌ره ھونه‌رمەندى ناسراوى كورد تا تەمەنى ۶۰ سالى بە رەبەنلى و بەتەنیا دەزى و تەنیا ھاوارىيى ژيانى شەشاله‌كەي دەپى و پاش ئەو تەمەنە ھاوسەرگىرى دەكات.

قاله‌مه‌ره تا ئىستاش ناسراوترىن ھونه‌رمەندى شەشالزەنلى كوردستانە و ناوى شەشال و قاله‌مه‌ره بە جۇرىك پېتكەوه گىرييان خواردووو تا كە ناوى شەشال دېتن بە بىر قاله‌مه‌ره دەكەۋىتەوە و بە ناوى قاله‌مه‌رهش دەنگى شەشال بە گويىماندا دىت.

قاله‌مه‌رە ھونه‌رمەند بە درېزايى ژيانى ھەميشە بە نەدارى و ھەزارى ژيا و هىچ لايەنېك ئاوري لى نەدایەوە، لە زىاترىن فيستيقان و كۆرە ھونه‌رىيەكان ئامادە دەبۇو. لە فيستيقان میۆزىكى فەجر لە تاران، فيستيقان میۆزىكى كرمان، كرماشان، ورمى، ئىلام، بۆكان، سەقز، سەليمانى و ھەولىر بەشدارىي كرد و بە دەنگى شەشاله‌كەي خەمى كوردى دەزەند.

ئەم ھونه‌رمەندە شەھى پېنجشەممە ۲۱ - ۵ - ۲۰۰۹ لە تەمەنى ۸۴ سالى بۇ ھەميشە مائىتاوابى لە شەشاله‌كەي كرد و چریکەي شەشاله‌كەي وەك میراتىكى مەزنى كولتۇورى و ژيان و مۆسيقاي كوردانە بە جىھېشت.

رۆزى ۲۲ - ۵ - ۲۰۰۹ بە ئامادەبۇونى ژمارەيەكى زۆر لە خەلگى كوردستان و لەسەر داواي خۆي تەرمەكەي لە پەناي گۆپى حەسەن زىرەك لە نالەشكىنەي بۆكان بە خاك سېپىدردا.

#### شەشاله‌كەم با لە ھەولىر بى

قاله‌مه‌ره ھەميشە شەشاله‌كەي لەناو قوماشىكى گۇلدار دەپىچايەوە و دەيختە ئىر قۇلى يان لە ناو پەرى شەلەكەي دەيشاردەوە و شەوانىش لە ئىر بالشەكەي ئىرسەرى داي دەنا و ھەركىز لە خۆي جىاي نەدەكردەوە، تەنانەت كاتىكىش

نەخۆش دەكەۋى و لە نەخۆشخانە شارى مەراغە دېيەخۇيىن و دكتۆرەكان ئاگادارى دەكەندەوە: نەخۆشى سىلى ھەيە و نابى شەشال بىزىنى، بەلام گۈز لە دكتۆرەكان ناگىرى و لەوە بەدواوه بۇ ساتىكىش شەشالەكەسى لە خۆى دور ناكاتەوە.

قالەمەرە بۇ پاش مەرگى وەسىيەتى كردىبوو: لە كىيۇي ناڭەشكىنە لە پال گۇپى حەسەن زىرەك بىنېزىن و شەشالەكەشى لەناو يەكىك لە مۆزەخانە كانى ھەولىرى پايتەختى كوردستان بىپارىزىن.

سەرچاواه: مالپەرە باسىنيوز - رىكەوتى: ۲۹ مای ۲۰۱۷

---

۹ ساله قاله‌مه‌ره به جینی هیشتووین به‌لام هه‌موو رۆزیک غاز فروش‌کان به زیندوویی ده‌یهیلنه‌وه

### باخچه

قادر عه‌بدوللارزاده ناسراو به (قاله‌مه‌ره) هونه‌رمه‌ندی به‌ناوبانگی شمشائژدن سالی ۱۹۲۵ (۱۱ سه‌رماده‌زی ۱۳۰۴ هه‌تاوي) له گوندی (کولیجه) سه‌ر به بۆکان له‌دایک بwoo. ناوی باوکی ناوی مجه‌مهد بwoo و له‌لایه‌ن شیخ مجه‌مهد شیخی بورهان له ناوجه‌ی موکریان، که قادری زوری خوش ده‌ویست، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که میرمندانیکی زور هی‌دی و ئارام بwoo، نازناوی قاله‌مه‌رهی پت به‌خسراوه.

له سالانی په‌نجاکان و سالانی دواتر له ناوه‌ندەکانی رادیو و ته‌له‌فیزیونی کرماشان، سنه، تاران، مه‌هاباد و ورمى به ده‌نگی سیحراوی و ئاسمانی و بەربلاوی شمشائله‌کەی به دهیان پارچه میوزیکی جوان و رسه‌نى پیشکەش کردوده و هونه‌ری میوزیکی کوردى به شکویه‌کی بى وئنه‌وه پاراستووه.

دواتر بۆ ماوه‌ی چه‌ندین سال له‌گەل هونه‌رمه‌ندی گۆرانیبیئزی به‌توانای کورد حه‌سەن زیره‌ک هاوكاریی هونه‌ری کرد و له پیشکەشكەرنى گۆرانیبیه‌کانیدا به ئامیری شمشائیارمه‌تى ده‌دا. قاله‌مه‌ره باوکی نه‌بینیوه و دایکیشى له ته‌مه‌نى ۶ سالیدا کۆچى دوايی ده‌كا.

هه‌روه‌ک خۆی ده‌لى ته‌واوی زیانی به دژواری و برسیتی و چاره‌رشی تیپه‌راندووه. سالی ۱۹۴۵ - ۱۹۴۶ په‌یوه‌ندی به کۆماری کوردستانه‌وه کردوده و دۆستایه‌تیبیه‌کی نزیکیشى له گەل نه‌مران هه‌زار و هیمن موکریانیدا هه‌بwoo. له دواي له‌سیداره‌درانی قازى مجه‌مهدی سه‌رۆک کۆمار، قاچاغ ده‌بن و هانا ده‌باته ئەشکەوتى گولانه، يان په‌نا ده‌باته مالى عه‌باس ئاغاي سه‌رکه‌پکان و ئەحمد ئاغاي کۆيە.

سالانی ۱۹۶۷ - ۱۹۶۸ بۆته هاوريتى ۴۵ لا ئاواره و ۴۵ هه‌موودى زه‌نگەنه و سوله‌يمانى موعينى. هه‌ر له و سه‌رويەندەدا مالیان دەچىتە دەقەرى بۆکان. تا سالی ۱۹۸۵ هه‌ر به سه‌لتى زیاوه و ژنانى هاوبەشى پیتکنه‌هینناوه. هونه‌رمه‌ند قاله‌مه‌ره هه‌میشه له خەباتى کورددا بەشدارى کردوده و هاوري و هاوشانى تیکوشەران بwoo. تا سه‌رده‌ماي شورشى گەلانى ئېران واته سالى ۱۹۷۸ به ذهینى له‌گەل جوولانه‌وه‌ی کورد و حىزبى ديموکراتى كوردستانى ئېراندا په‌یوه‌ندىي هه‌بwoo.

گرینگی هونه‌ری شمشاله‌که‌ی قاله‌مه‌ره له ئاستیک دایه که پسپوپان و شاره‌زایانی بواری مؤسیقا نه‌ته‌نیا نه‌یاتتوانیوه خۆ له هونه‌رده‌که‌ی لادن، به نکوو نه‌نانه‌ت وەک بلىمەتیک باسى قاله‌مه‌ره دەکەن. بۇ نمۇونە مامؤستا نه‌نۇهر قەردادنى سەبارەت به قاله‌مه‌ره دەلئى: پەنجەكانى مامەقاله پەنجەيەکى كورتى رەسەن، پەنجەيەکە كەوا ئىيمە كەم كەس هەمەيە بهم شیوازه بتوانین دەستى بۇ درېز بکەين زۆر پیویستە ئىيمە بەپەپەری رېزدۇھ بەو پەپەری گەورەيىھە و بروانىنە مامە قاله تەجرەبەی ژیانى ئەو بکەينە نووسراویتک له كىتىبەكاندا بىلاوى بکەينەوە، نەوهەكانى داھاتوومان دەيان ماستەر و دكتۆرای لەسەردى بنووسن.

ھەرودە مامؤستا ع.ج. سەگرمەش لەبارە هونه‌ری قاله‌مه‌ره ئاوا دەبىزىت: قاله‌مه‌ره شمشالزەنیکى بەتوانا و نېھاتووه، شاره‌زایىھەکى زۆرى له میوزىكى كوردىدا ھەمە شاره‌زایىھەکى دەگەرپەتەوە بۇ زیاتر له نیو سەدە ژەنینى ئەو ئامىرە. دەتوانم بلىم لووتکەی ژەنینى ئامىرە شەشال له میوزىكى كوردىدا له ژەنینەکەی قاله‌مه‌ره دایه. ھەرودە دەتوانم بە حەسەن زىرەکى بەناوبانگى بەراورد بكم و بلىم ئەگەر حەسەن زىرەک بەتواناترین و بەناوبانگتىرين گۇرانىيېتى مېلىسى میوزىكى كوردى سەدە بىستەم بۇويتت، ئەوا قاله‌مه‌رهش بەدىنيايىھە و چاكتىرين شمشالزەنی میوزىكى كوردى سەدە بىستەم.

ھونه‌رەندى میوزىكى بەيت و حەيران و لاوك و گۈرانى و مەقاماتى رەسەن و فۇلكلۇرى كوردىستان قاله‌مه‌ره خاوهنى چەندىن بەرھەمى پەپايەخ و بەھىز و جوانە كە ھەموويان مۇركى تايىبەتىي ئەم ھونه‌رەندەيان پىوه دىارە و ناسنامەى ھونه‌ری میوزىكى دەولەمەندى كوردىن و بۇ ھەميشە دەمىئىنەوە. بابەتى زۆربەی بەرھەمەكانى حىماسى، مىزۋووسى و عاشقانەن و وەبىرەتىنەرەن سىماى گوند و شارەكان و سروشتى جوانى كوردىستان و ھەركامەو بە جۆرىك مىزۋوو نەتەوەى كورد دەگىپنەوە و له دەزگا جۆراوجۆرەكاندا زۆر بە جوانى پېشكەشى كردوون.

له نیو ھونه‌رەندانى میوزىكىزانى ولاتى ئىیران و له فيستىغانە گەورە و پېپايەخەكانى ھونه‌ری میوزىك له ئىیران ھونه‌رەند قادر عەبدۇللازادە بە نازناوى "گنج متھر" ناسراوە، واتە "گەنجىنەيەك كە دەگەرپەت" ناسرابۇو، ئەمەش بەھۆى ئەوهى كە ئەم بلىمەتە وەكىو گەنجىنەيەك كە پەلە میوزىك و بەيت و حەيران و لاوك و گۈرانى و مەقاماتى رەسەن و فۇلكلۇرى ھونه‌ری میوزىكى دەولەمەند و رەنگىن و جوانى كوردىستان.

ھونه‌ری میوزىك و گۈرانى و شەمائى كوردىستان بىلگومان مىرۇف وەبىر ھونه‌رەند قاله‌مه‌رە دەخاتەوە. چونكە ئەم ھونه‌رەند بىن ھاوتايە له بوارى ژەنینى ئاھەنگ و ھەواي بەيت و حەيران و لاوك و گۈرانى و سەرجەم ئاوازە جۆراوجۆرەكانى موزىكى كوردىستاندا توانييەكى لەرادەبەدەر و شاره‌زایىھەكى تەواوى ھەبۇ.

هونه‌رمه‌ند قاله‌مه‌ره له دوو دهیه‌ی ۹۰ و ۲۰۰۰ ای زایینی له سه‌ر بانگهیشتی خویندکارانی کورد له زوربه‌ی هه‌ره زوری دیورده‌سمی سانودگه‌پی کاره‌ساتی کیمیابارانی هه‌له‌جه له زانکو جوراوجوره‌کانی ئیرانو کوردستانی رۆژه‌لات ئاماده بسووه و به دهنگی به‌سوز و سیحراویی شمشاله‌که‌ی کۆپکه‌ی رازاندوتمه‌وه.

قاله‌مه‌ره له ماوهی سالانی کار و خزمه‌تی هونه‌ری خویدا له زوربه‌ی فیستیقاله گرینگه‌کانی بواری هونه‌ری موزیک له ئیران لهوانه فیستیقالی موزیکی فه‌جر له تاران، فیستیقالی میوزیکی ناوچه‌کانی ئیران له کرمان و له بونه و فیستیقاله‌کانی سنه، کرماشان ئیلام، ورمی، مه‌هاباد، سه‌قز، بۆکان و له شاره‌کانی هه‌ولیر و سلیمانی له هه‌ریمى کوردستان بەشداریی کردووه و چەندین خه‌لات و شاناژی گهوره‌ی بەدەست هیناوه، هه‌روه‌ها له زوربه‌ی ئه و فیستیقالانه خه‌لاتی سوپاس و ریزلىنانی پن بەخشاوه.

هونه‌رمه‌ندی میلی و شمشال ژه‌نى ناوداری کوردستان، قادرعه بدوللارزاده ناسراو به "قاله‌مه‌ره"، شه‌وى پېنجشەممە ۲۱ مەھى ۲۰۰۹ له کاتزمیر ۲۲:۱۵ بەکاتی هه‌ولیر، له تەمەنی ۸۴ سائیدا بەھۆي نه خوشیبەکى دریزخایەن له مالى خۆي له شەقامى ماموستا هینم لە کۆلانی لاچین ۱۵ له شاری بۆکان کۆچى دوايى كرد و رۆزى دواتر واته هه‌ینى ۲۲ - ۵ - ۲۰۰۹ بەشداریي هه‌زاران كەس له خەلکى بۆکان و شاره‌کانی دیكەی رۆژه‌لاتی کوردستان تەرمى پىرۆزى بەپىسى وەسیتى خۆي له داوینى ناله‌شکىننە له پەناي گۆرى هونه‌رمه‌ندی مەزن حەسەن زىرەك به داوینى دايىكى نىشتمان سپىردردا.

له ماوهی نۇ سالى ڕابردوودا و له سائىيادى کۆچى دوايى ئەم هونه‌رمه‌ندە مەزنەدا جەماوهی کوردستان، و بەتايىبەت خەلکى بۆکان و هونه‌رمه‌ند و رۆشنىيران به چوونە سەر گلکۆكەی له ناله‌شىيکەن يادى دەكەندووه. ھاوكات له سالانی ڕابردوودا له شاره‌کانی بۆکان و مه‌هاباد و چەند شاری دیكەی رۆژه‌لات كۆر و كۆبۈنەوەي ياد و ریزلىنان بۆ ساز كراوه.

سالى ۲۰۱۰ و پاش دامەزرانى ناودند و خه‌لاتى هونه‌رمه‌ند مەحمدى ماملى، يەكەم خه‌لاتى ئەو ناودند و هونه‌رمه‌ندە به قاله‌مه‌ره بەخشا.

سەرچاوه: مائپەپی باخچە - رىكەوتى: ۲۰ مای ۲۰۱۸

## منیش قاله‌مه‌رە بۇوم!

برايم فەرىشى

گەر لە ولاتى ئىمە و لە ناو میلله‌تى كورد ھەر شتىك لە جىئى خۇي جىئى گرتبايە، دەكرا باسى ھەر شتىك لە جىئىگاي خۇي بىكىرى و ھەموو شت ئالۇز نەكىرى و ھەر شت لە جىئى خۇي لەق نەبىن. داستانى قاله‌مه‌رە( قادر عەبدۇلزايدە) لەم بازىنەيدا دەگۈنچى.

ئىوارە درانگانى پايىز لە گەل كەسىكى وەك خۇم شانۇكىر، كە بە دەستى بىنەماڭەكەي كۇۋۇردا، لە گەرەكىكى تازە درووستكراوى پې لەخەتكى دەربازبۇو لە گوندەكان، بە شوين قاله‌مه‌رەدا دەگەپايىن. دوو سەر ۋووت، كە ھېشتتا لە ھىلەكەي منداڭى دەرباز نەببۇون.

لە مائە دۆزىمانەوە. خانووبىه رەيەك كە بە شىيەھى مائى گوند، لە شار بەدەست خاوهەكەي بۇ خۇي و منداڭەكانى سازكرابۇو. كەسىكى كە "ئىسلاحاتى نەرزى شا" لە شار كرد بۇويە كىرىكارى فەسىلىي. ئانتىنى تەلەۋىزۇن لە سەر دىوار لە بالا و قەلاقەتى مائەكە بەر زىتر بۇو، خاوهەن مائى و مىوان لە سەر بەرە و تەلىيس دانىشتبۇون، مائى چرای نەببۇو، تەلەۋىزۇن نازانم چۆن بە باترى ماشىن كارى دەكىردى و چۆن ھەموويانى نۇوقۇمى سەيركىرىنى بەرنامەكانى فارسى تەلەۋىزۇنى مىلى ئىران كردىبوو، لە كاتىكدا قاله‌مه‌رە ھەر لەھە شەشەكەي لە قۇنى كەواكىيدا شارد بۇوه؟

كە چووينە ژۇور، خاوهەن مائى و منداڭى و مىوان سەير سەير سەير دەكىرىدىن و پىيىان سەير بۇو، ئەو دوو كورەي "ماقولانى شار" و ئەو مائە؟!

چووپۇوين قاله‌مه‌رە لە نزىكەوە بىيىنەن، چوو بۇوین گۆيىمان لە شەشەكەي بىت و زۇرتىر سىحرى كارەكەي بىانىن. ئىمە شانۇنامەي ئاماھەمان بۇ كار ھەندەبزارد و ھەزار ئەدا و ئەتوارمان لە سەر سەھىۋى شانۇ دەر دەھىننا، ھەتا چىرۇكەكە بە زىندۇوپى بىگاتە بىنەر. قاله‌مه‌ر چىرۇك و داستان و سەرىپور دەكانى دەخستە گەروو شەشەكەوە و بىسەريش نە تەننیا لە داستانەكان تىدەگەيىشت، بەلكۇو ھەست و نەستىان تېكەل ھەست و نەستى كارىكتىرى بەيتەكان دەببۇو. ئىمە لەو ھونەرە كە لەھىج شوينىك لە سەر يىمان نە خويندېبۇوه، تىنە دەگەيىشتىن، دەمانوپىست بىانىن، ئەو چۆن ئەو كارە دەكەت!

کاسیتی ئەم شەوه هەر ماوه، مامە قاله تەنیا کاتى ناوهینانى بەیتەکان بە پەلە دەمى لە شەمالەکە دەگردەوە و يەك بىيىن، بەرددوام دەبۇو. ئىمە بە خويىندەوە و فيرىبوونى مىتتۇدەكانى دەنگ، دەماتتۇانى لە سەر سەكۈ، ھەناسە سوار نەبىيىن، ئەو بە بى خويىندەن و مىتتۇد زانىيىن، ھەناسە ئىننەدەپرا و سەكتە لە دەنگى شەمال نەدەكەوت.

مامە قاله ئەو چۆناؤ چۆنە؟ ئەم پرسىيارە و دەيان پرسىيارى تر بەم رىستەيە و لام دەدرابە "نازانم من ھەروا فيرىبووم"!

مامە قاله چۆن شەمال فېرىبوو؟ زۆرم حەول دا فير ھەر نەبۇوم، چاو پىر لەگریان چووم خۆم لە قەلاڭە تەپالەيەك راکرد و خەوم لىكەوت، لەخەودا پىمگۇترا" عبدۇتقادار ھەستە مەگرى" كە لەخەو راچەنیم، دەمم بە شەمالەوە ناو يەك بىيىن كەوتەم ژەناندىن!

عەبدۇتقادار ھەتا مردن. دەممى لە شەمالە نەگردووە.

مامە قاله لە پاڭ كۆمەلىك كەسى تر، ماموستاي من بۇون بۇ فيرىبوونى فەرەنگ و ھونەرى نەتەوەيەك كە زۆرى بە فيرۇ چووه و دەچى. لەو شەۋەوە ھەتا دواپۇزەكانى ژيان لە يەك نىزىك بۇوىن و بۇ يەكەمچار لە سەر سەكۈكانى سابلاخ، بۇكان و سەنە لە گەل يەك دەركەوتىن، ئەو و حەمەجان بە شەمان و بەيت و من وەك وىزەر، كە كاسىتى ئەۋەش ھەر ماوه.

لە دوا كاسىتى دا چەند سال بەر لە مەرگ، دەلىن" برايم ھەتا نەمردووم ئەو كاسىتە بلاو مەكەوە" قالەمەدە و گەلىك ھونەرمەندى سەربەرز و پرسامانى كورد، هاتن و رۆيشتن، بە بى ئەۋەي بەرچاۋ بىكەون. مردن ئەوانى گەورە كردووە.

دۆستەكانم ھەر لەو سەرددەمەوە بە گائىتە پىيىان دەگۇتم "قالە مەرە ئەۋەش شانازىيە، گەر لە ژياندا، شانازى ماناي ھەبىن!

بالاى مامە قالە و ھونەردەكەي بەرزر لە بالاى ھەموو ئەو دام و دەزگا و كەسانەيە، كە خۆيانى پىيەھە لەدەواسن، يان ئەو ھەلەدا. گەر ئىمە جىڭاي كەسەكانمان زانىبىايە كۈيىيە، ئىستا مەدرەسە و زانستىغا و ناوهندى لىتكۈلىنەوەي كارەكانى قالەمەرە و دەيانى وەك ئەۋمان دەبۇو، بۇ ئەۋەي بىزانىيىن لە درېڭىزى مېزۇودا چى بۇوىن، ئىستا چىيىن و دواپۇز چى دەبىيىن!

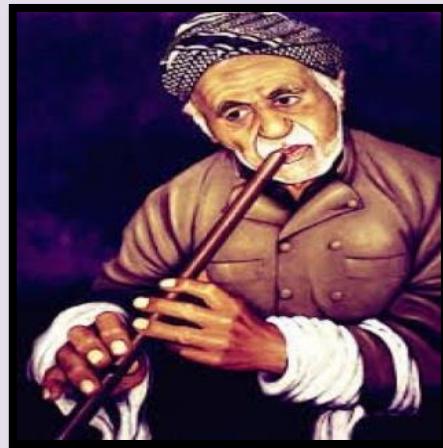
برايم فەرشى

\* دواي مه‌رهگي بيتھون، به‌رپرساني شار برياري رووخاندنى ماله‌كه و سازکردنەوەيان دابوو. خەلکى شارى بۇن كۆبۈونەوه و نەيانھىشت و خويان پىيراگەيشتن، هەتا سەرئەنجام كرا بە مووزەخانە. تو بلىيى لە قادرئاوا و نىسكاوا و بۆكان قاله مه‌ره مالى گىلينەش لە پاش بەجى مابى، تو بلىيى شەمسانەكه‌ي چى ئىبىھەسەر هاتېي؟

سەرچاوه: دىوارى فەيس بۇوكى نووسەر - رىكەوتى ۲۲ مای ۲۰۱۸

---

قاله مهـرـه.. نـهـو هـونـهـرـمـهـنـدـهـی لـهـسـهـرـهـ مـهـرـگـدـاـ خـهـمـی گـهـوـرـهـی شـمـشـالـهـ کـهـی بـوـو



#### مـهـمـهـ دـسـهـ عـیدـ کـورـدـهـ

به گـهـواـهـی هـهـمـوـو لـایـهـ کـهـ قـالـهـ مـهـرـهـ نـهـوـ نـاوـهـ بـهـرـزـ وـ پـیـرـوـزـیـهـ کـهـ لـهـ رـوـزـگـارـیـکـیـ نـهـمـهـنـیـداـ زـوـرـ بـهـ کـارـیـگـهـ رـیـبـهـ وـهـ شـمـشـالـهـ کـهـیـ بـهـ هـهـرـدـوـوـ لـیـوـهـکـانـیـ دـهـگـرـتـ وـ خـوـشـتـرـینـ ئـاـواـزـیـ رـهـسـهـنـ وـ کـوـرـدـانـهـ بـوـ گـهـوـرـهـ وـ بـچـوـوـکـ دـهـچـرـیـ وـ بـهـ نـهـغـمـهـ خـوـشـهـ کـهـیـهـوـهـ گـوـنـچـکـهـیـ هـهـمـوـوـمـانـیـ پـرـ دـهـکـرـدـ لـهـوـ ئـاـواـزـهـ بـهـ جـوـشـ وـ خـرـوـشـهـیـ کـهـ هـهـمـوـوـ کـهـسـیـکـ حـهـزـیـ لـیـ دـهـکـرـدـ وـ بـهـ پـهـرـوـشـهـوـهـ تـیـکـهـلـ بـهـ هـهـسـتـ وـ نـهـسـتـ دـهـبـوـوـ،ـ چـونـکـهـ بـهـرـاستـیـ ئـاـواـزـیـکـیـ رـهـسـهـنـیـ پـیـشـکـهـشـ دـهـکـرـیـنـ جـیـاـ لـهـ هـهـمـوـوـ ئـاـواـزـهـ بـهـ تـامـوـ خـوـشـهـکـانـ،ـ بـوـیـهـ ئـیـمـهـ وـ مـانـانـ ئـیـسـتـاـشـ بـهـیـادـیـ نـهـوـ رـوـزـانـهـ دـهـیـنـ کـهـ قـالـهـ مـهـرـهـ ئـاـواـزـهـکـانـیـ تـیـداـ دـهـزـنـیـ وـ خـوـشـیـ وـ شـادـیـ وـ بـهـ خـتـهـوـرـیـ دـهـخـسـتـهـ دـلـهـوـهـ،ـ کـهـ چـیـ ئـیـسـتـاـکـیـ بـهـ دـاخـیـکـیـ زـوـرـهـوـ خـاـوـهـنـیـ نـهـوـ دـنـنـگـ وـ شـمـشـالـهـ عـهـیـامـیـکـیـ دـوـورـهـ بـارـوـ بـارـگـهـیـ خـوـیـ تـیـکـ نـاـوـ بـوـ هـهـتـاـ هـهـتـایـهـ کـوـچـیـ دـوـایـیـ کـرـدـ وـ ئـیـمـهـ وـ شـمـشـالـهـکـهـشـیـ بـهـبـیـ نـازـیـ لـهـ غـهـرـیـبـیـ جـیـبـیـشـتـ،ـ نـهـوـ شـمـشـالـهـیـ کـهـ تـاقـهـ سـهـلـوـایـ نـهـوـ وـ ئـیـمـهـشـ بـوـوـ،ـ بـهـرـاسـتـیـ قـسـهـکـرـدـنـ لـهـسـهـرـ نـهـوـ مـرـوـقـهـ هـونـهـرـمـهـنـدـهـ رـهـسـهـنـهـ کـارـیـکـیـ هـهـرـوـاـ ئـاسـانـ نـیـهـ وـ کـاتـیـکـیـ زـوـرـ زـوـرـیـ پـیـوـیـسـتـهـ تـاـ مـافـیـ خـوـیـ پـیـ بـدـهـیـنـ وـ شـتـیـکـ بـنـوـوسـیـنـ بـهـقـدـ بـالـاـیـ نـهـوـ بـیـتـ،ـ چـونـکـهـ نـهـوـ بـهـهـوـیـ نـهـوـ شـمـشـالـهـوـهـ چـهـنـدـیـنـ خـهـلـاتـیـ نـاـوـچـهـیـ وـ نـیـوـدـهـوـلـهـتـیـ وـهـرـگـرـتـ وـ ئـیـسـتـاـ لـهـ نـهـرـشـیـفـیـ نـهـمـرـیـ مـاوـهـتـهـوـهـ،ـ هـهـرـوـهـاـ گـرـنـگـیـ شـمـشـالـهـکـهـیـ نـهـوـ دـوـیـنـیـ وـ نـهـمـرـوـ لـهـ ئـاسـتـیـکـدـایـهـ کـهـ پـسـپـوـانـ وـ شـارـهـزـایـانـ بـوارـیـ مـوـزـیـکـ نـهـ تـهـنـیـاـ نـهـیـانـتوـانـیـوـهـ لـهـ بـاـسـکـرـدـنـیـ ئـاسـتـیـ هـونـهـرـیـ قـالـهـ مـهـرـهـ خـوـ بـبـیـوـیـنـ بـهـ لـکـوـ وـدـکـ بـلـیـمـهـتـیـکـ باـسـیـانـ لـیـوـهـ کـرـدـوـهـ،ـ چـونـکـهـ لـهـ زـوـرـیـهـ فـیـسـتـیـقـانـهـ هـونـهـرـیـهـ گـرـنـگـهـکـانـدـاـ ئـامـادـهـیـیـ هـهـبـوـهـ وـ شـانـازـیـ گـهـوـرـهـ وـ مـهـزـنـیـشـیـ پـیـ بـهـخـشـراـوـهـ،ـ بـهـلـامـ نـهـوـهـیـ کـهـ زـوـرـ جـیـگـایـ رـیـزـ وـ

ھەلۋەستە لەسەر كىردىنە ھەلۋىستىكى كوردانە و مەردانەي قالە مەرە كۆچكىردووھ كە لە پىش مىردن و كۆچى دوايدا خۆى وەسىيەتى كىردىبوو كە خەمى گەورەي شەمسانەكەيەتى و دەبىتىزى لى بىگىرى و لە مۇزەخانەيەكى شارى ھەولىير دايىنلىن بۇ ئەوهى ھەمېشە لەبەرچاوان بىت و يادى بىكىرىتەوە، ئەوهىش ئەپەرى وەفادارى و خۆشەۋىستى بۇ شارى ھەولىير و ھونەر و شەمسانەكەي، دوا جار دەلىيىن قالە مەرە ناوى تەواوى قادىر عەبدۇللا زادە يە و كەسىكى دىيار و بەرچاوابۇو لە شەمسان ئەنىدا و لە شارى بۆكىانى كوردىستانى رۆزھەلات چاوى بۇ دنيا ھەلھىناوه و ھەر لە تەمەنلى لە ئەمېشە ئەكەنلىدا ئىاوه تا ئەو كاتەي لە رۆزى ۱۱ مى سالى ۲۰۰۹ لە تەمەنلى ۸۴ سالىدا بەھۆى نەخۆشىيەكى درىڭخایەن كۆچى دوايى كىردووھ و لىيى جىا بۇتەوە.

سەرچاوه: سايىتى ھەولىير - رىنکەوتى: ۱۵ مای ۲۰۱۹

## مانای ژیان لای قاله مه‌ره



### سلاج پایانیانی

مانا یا فه‌لسه‌فهی ژیان له بیر و نه‌ستی هه‌ر مرۆڤیکدا چوارچیوهی تایبیه‌تی خوی هه‌یه. مرۆڤ به‌گویردهی نه‌وهی له ج سه‌ردەمیکدا دەزشی، سه‌ر به ج چین و پینگه‌یه کی کۆمه‌لایه‌تیه و لەسەر بىنەماں چ سیستم و نه‌ریت و بە‌ھاگه‌لیکی کلتوری با‌لای کردووه، بە‌رانبه‌ر بە ژیان روانگه‌یه ک پەیدا دەکا کە کەم و زور جیاواز دەبى لە روانگه‌ی کەسانی تر. بە‌ھۆی ئەو روانگه‌یه شەوه دەركەی جىهان و کۆمه‌لگای لى دەکریتەوه: چۈنۈتىي ھەنسوكە‌وتى، دوردیمەنلى ویستە‌کانى، مانای مرۆڤاچیتى و چۈنۈتىي بۇون و لەسەریه ک ھەموو فه‌لسه‌فهی ژیانى هەر بە پىسى ئەو روانگه‌یه دروست دەکا. دەکرى بلىين ئەو روانگه‌یه تەراز و چوارچیو شوناسى کۆمه‌لایه‌تى مرۆڤیش دیارى دەکا.

جا ئەگەر له سال‌وەگەری کۆچى دواىي پسپورى شەمال‌زەن، ماموستا قاله مه‌رهی نەمردا، بەو پىۋدانە ئاول له روانگە و فه‌لسه‌فهی ژیانى بىدەينەوه رەنگە چاكترى بناسین و بۆمان بۇون بىتەوه کە بۆچى شىوه‌ی ژیانىكى نەوتۆي بۆ خوی ھەلبىزاردبوو کە بە بىرلەنەن دەگەن، شىاوى ھونەرمەندىكى ھەلکەوتەي وەك ئەو نەبۇو.

ماموستا قاله مه‌ره چەندى پابەندى ناو و نەواي شەمال‌كەھى بۇ سەد ئەوەندەش دەروهەستى ماناكانى ژیان، بەپىسى باودپى خوی بۇو. ھەرگىز ئامادە نەبۇو بۆ دەسکەوتى ماددى ياي بە وته‌ي مەشھور بۆ مائى دنيا دەست لەو بە‌ھايانە ھەلگرى کە لای ئەو ژیانيان واتادار دەکرد. شىوه‌ژیانىكى لەسەر بىناغە‌ي باودپەكانى رەچاو كردبۇو کە ئىستاشى دەگەل بىن، بەشى زورى

کۆمەلگەی ئىيە بۇيان ساغ نەبۇتەوە كە لە كويۇھ سەرچاوهى گرتۇوە و ھونەرمەندىتكى ئاوا ناودار چۆن دەپى بە دانستە ئەم شىۋە ژيانە "ناماڭقۇول" بۇ خۇي ھەلبىزىرى.

پاستىيەكەي ئەۋەيە كە ئەوانە ٻوالەتى ژيانى مامە قالە ھەتلەمى كردوون و ھەر سەرقاتى تۈلىكى مەسەلەكە بۇون و نەيانتوانىيە لە ھەۋىن و كاكلى بابەتكە ورد بىنەوە كە بىرىتىيە لە ماناي ژيان لەلاي ئەو ھونەرمەندە رەسەن و خۇرسەكە.

من لېردا نامەوى و بۇشم نالوى مېزۇوى ژيانى ئەم ھونەرمەندە شى بىكەمەوە و لەو نەزمۇونانە بىدۇيم كە بۇونەتە ھۆى شكل گرتى شەخسىيەتى و ھەلبىزىدىنى شىۋى ژيانى. بەلام حەز دەكەم دوو بىرەوهەرى لى بىگىرمەوە كە پىيم وايە بۇ ئەۋە دەبن بىكىن بە رېچكەيدەك بۇ چوونە ناو "ماناي ژيان لاي قالەمەرە".

يەكمەم: ئاخروئۇخرى رەشەمەدى سالى ۱۴۸۰ ئەتاوى كە زوو زوو ھاتوچۇي شارەدارىي مەھابادم دەكىرد، لە دانىشتىنەكى دىيوى شارەداردا يەكىك گوتى: "قالە مەرە ئەۋە لەپاستى چوارپاى ئازادى شەمالى ئىدەدا و خەلکىش پۇولى بۇ فرى دەدەن." مۇھەندىس جەھاد مەنسۇرپۇور، شارەدارى ئەوكاتەي مەباباد، گوتى: "چى لى بىكەم ئەخە؟ وەللاھى پىاوم بە ماشىنەوە بۇ ناردۇتە بۇكانى كوتۇومە لېرە مالۇحائى بۇ پىكىدىتىم و ھەتا مردن حقوققى بۇ دەبرەمەوە بەشەرتىك دەست لەو سوال و لەسەر خەيابان دانىشتىنە ھەلگىرى، كوتۇويە لە ھىچكۈي وەك ئىرەم بۇ ناگوزەرى!"

دۇو: ھاوين يَا پايىزى سالى ۱۳۷۸ پىيە بۇوین ئىوارەكۆرىتىكى فۇلكلۇرى لە سالۇنى ئىدارەي ئىرەشادى مەباباد بەرىۋە بېھىن. بە نىيۇي كۆميتەي فۇلكلۇرى ئەنجومەننى ئەدەبىي مەباباد چووينە بۇكان، بۇ مانلى مامە قالە، ھەتا لىيى بىگىرىنەوە. نازانم چۆن بۇ باسەكەي ھېتىنەيە سەر شەمال ئىدانى بە پۇول. گوتى: "قەدەرى ئەولاي لە تارانى بەرنامەمان بۇوه، لەو سەرى لەگەل ئاغاي سېپتەرى [مودىر كوللى ئىدارەي ئىرەشادى ئازەربايجانى غەربى] ھاتىنەوە رەزايەتى. لە فرودگايەپا بىدىنېيە بۇ ئىدارەي ئىرەشاد، لەوئى پىيىكوتىم لەگەل بىرادەران قىسم كردووە دىوبىكت دەنلى خەلکى تىدا فيرى شەمالى كە و مانگەومانگىش پۇولى خوت و درگەرە و دەست لەو قاوهخانە و كۈوچە و كۆلان چوونە ھەلگەرە. ئەمنىش پىيم كوت رەبى مانى ئاوهدا بىن، ئەما بەو خودايەي ئەمن حاڭەتىكەم ھەيە، بە مىليونى ئىۋە بىرىم و بە تمەن ئەو خەلکەي تىرمى!

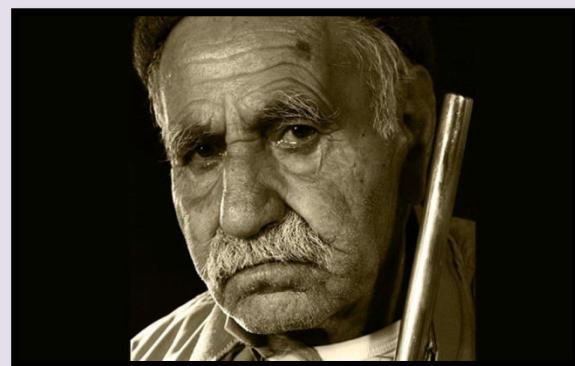
ئەو وەلامانى مامە قالە دەرىدەخا ماناي ژيان و فەلسەفەي ھونەر لاي ئەو، دەكەونە ئەودىيۇ سەنۇورى بە ما ماددىيەكانەوە؛ لە ناخى ئەو مانا و فەلسەفەيەدا سى دىاردەي "نىشتمان" و "كورد" و "شەمال" وايان جىڭرتىبو كە ھىچ بەھايەكى ماددى - با زۇرىش گەورە بوايە - نەيدەتوانى خۇي بەبالى بىگرى.

ئەو كورتەباسە بۇمان دەردەخا ئەو كەسانەي ھونەر، ماناي ژيان و ئەركى كۆمەللايەتى بە ھاسانى دەخەنە تاي تەرازووى ھەر بەھايىەكى ماددىيەوە، دوورن لە دەركى ماناي ژيان و فەلسەفەي ھونەرى مامە قالە. بۇيە ناتوانن لە بازىنە خويىندانەوەي پوالەتى ژيان دەرباز بن. دىيارە لىرەدا نابى لەبىرمان بچىن كە بە چاوى رېزەوە تەماشاي بەرپرسى وەك موھەندىس مەنسۇورپۇورى كوردپەرودر و ئاغاي سېيھەر دەسۈز بکەين كە پارىزەرى كلتۈورى كۆمەلگان و دەبى دوعا بکەين خوا بىيانپارىزى و ھاوتاييان زۇر بى.

سەرچاوه: وىبلاڭى ھاڙە - رىتكەوتى: ٢٢ مای ٢٠١٩

---

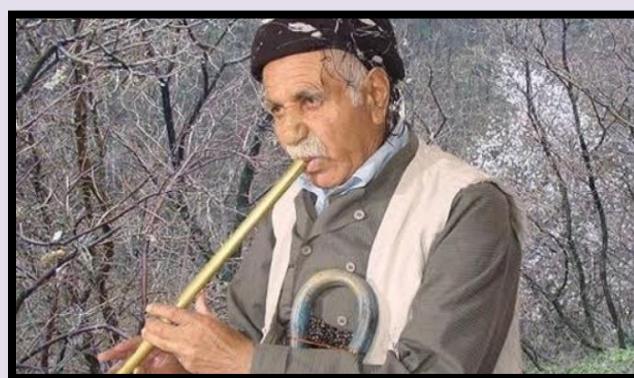
## قاله مەرە .. نەفسانەی شەشلە ژەنی کورد



### تەرزە تەھا

زۇرىنهى تەمەنى بە تەنھايى بەسەر بىد، خۇينىدەوارىي نەبۇو، بەلام تەنھا بە شەشلەكەى كە دەيزەنى تىكەل بە رەح و  
ھەستەكان دەبۇو، وايىكەرد قاله مەرە بىيىتە يەكىك لەو ناوانەى كە خزمەتىكى زۇرى بە ھونەرى رەسەنى گەلەكەى كەدىت .

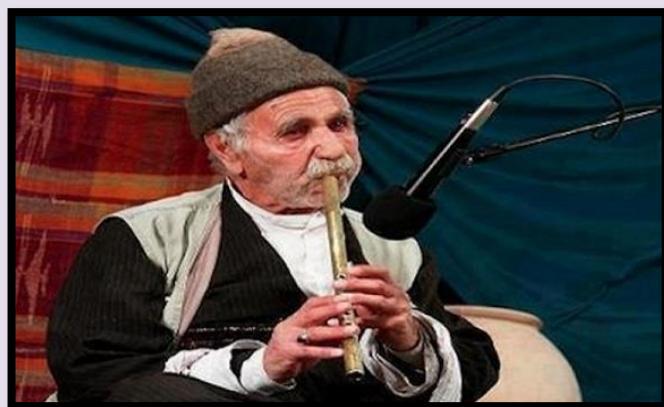
ئەمپۇ ۱۱ ساڭ تىپەرەپەيىت بەسەر كۆچى دواي قەلمە مەرە، كە سالانىكى زۇر بە شەشلەكەى خزمەتى ھونەرى كوردى  
كەدووه، توانىيىەتى ھونەرىتى دانسقە و رەسەن پېشكەش بکات و بىيىتە بەشىك لە كەلەپور و فولكلۇرى كورد.



قاله مەرە، ناوى تەواوى قادر عەبدۇللازادەيە، لە ساڭى ۱۹۲۵ لە گۈندى كۈلىجەي سەر بە شارى بۆكانى رۆزھەلاتى  
كوردىستان لەدايكبووه، پېش لەدايكبوونى باوکى كۆچى دوايى كەدووه، لە تەمەنى شەش سايلىدا بۇوه كە دايىكى كۆچى

دعايکردووه، له بهره ووهش له زيانىكى پر چەرمەسەرى و نەھامەتىدا زياوه، هەر ئەو نەھامەتىانە كە بىنۇيەتى بۇونەتە ئىلەمانك و له زۇنىنى شماڭەكەيدا رەنگى داودتەوه.

دواي رووخاني کوماري مهاباد له سالى ۱۹۴۷ قاله مه ره روودكاته باشوری كوردستان، پاش چهند سالیک دهگه ریته وه روژهه لات، هروهه له سالانی په نجاكاني سده ده را بردودا له راديyo و ته له فزيونه کانی كرماشان، سنه، تاران، مه هاباد و ورمي، چهندين پارچه ميوزيکي به شمساله کاهي توماركردووه.



فاله مهه به ردوم به ناوچه جیاوازه‌کانی کورستاندا گه راوه، به شمشاله‌کهی توانیویه‌تی چهندین خهلات به دستبهینیت، لهوانه 'فیستیڤالی میوزیکی ناوچه‌کانی ئیران له کرمان و له بونه و فیستیڤاله‌کانی سنه، کرماشان ئیلام، ورمی، مه‌هاباد، سهقرز، بیکان، ههولیر و سلیمانی.'

قاله مهره له گهله ئەوهى شوانىكى نەخويىندهوار بۇوه، بەلام جىگە لە ژەنپىنى سادەي شەمىش، توانىيويهتى داهىنان بکات.  
لە ژەنپىنى ئامىرەكانى مىوزىكدا حەوت دەنگ ھەيە كە بەكاردەھىندىرىت، ئەوانىش: دو، پى، مى، فا، سۇ، لا، سى، ئەوهى  
قاله مهره جىا دەكتەوه لە شەمىشلەرنەكانى دېكە ئەوهىيە، كە توانىيويهتى جىگە لە بەكارھىننانى نىيو تۇن،  
چاردەكە تۇن، توانىيويهتى كۆمهلىك تۇنلىك جىاوازلىرىت، كە بە "كۆما" دەزئىمەدرىزت لە ژەنپىنى مىوزىكدا.

گوشه‌ند عبده‌و. ئاوازدانه‌ر و ئەندامى گروپى میوزىكى لۇر لە شارى سلېمانى، سەبارەت بە ھونەرکەي قالە مەدە باس لەوه دەكتات، كە ئەم جۆره لە ھونەر لە ھەموو دنیادا جىيگەي بايەخە و تايىبەتن، ھەروەھا ھۆكاري سەركەوتتى دەرھەممەكانى قالە مەرىھى گەراندەووه، دو ئەو مەنەتى و ۋىنانە جەرمەسىھەدىي كە ھەسۈوه.

گـوـقـهـنـدـ بـاسـ لـهـوـ دـهـکـاتـ،ـ کـهـ کـمـ کـهـسـ وـهـکـ قـالـهـ مـهـرـهـ هـمـیـهـ وـ دـوـایـ ئـهـوـ کـهـسـیـ وـ دـهـرـنـهـ کـهـوـتـوـوـهـ،ـ دـهـشـلـیـتـ ئـهـوـ بـهـ شـمـشـالـهـ کـهـیـ چـهـنـدـیـنـ دـاهـیـنـانـیـ کـرـدوـوـهـ،ـ کـهـ رـنـگـهـ کـهـسـیـکـیـ ئـاـسـایـیـ هـمـسـتـ بـهـوـ دـاهـیـنـانـهـ نـهـکـاتـ،ـ بـهـ لـامـ ئـهـگـهـرـ بـهـشـیـوـهـیـهـ کـیـ ئـهـکـادـیـمـیـ نـیـیـ بـکـوـئـیـتـهـ وـهـ بـالـاـدـهـسـتـیـ وـ دـاهـیـنـانـیـ ئـهـوـ شـمـشـالـ ژـهـنـهـتـ بـوـ دـهـرـدـهـ کـهـوـیـتـ.

ئـهـمـ هـوـنـهـرـمـهـنـدـهـ رـهـخـنـهـیـ ئـهـوـ دـهـگـرـیـتـ،ـ کـهـ وـهـکـ پـیـوـیـسـتـ گـرـنـگـیـ بـهـ بـهـرـهـمـهـکـانـیـ قـالـهـ مـهـرـهـ نـهـدـراـوـهـ،ـ دـهـشـلـیـتـ ئـهـوـ شـیـوـازـهـیـ ئـهـنـیـنـیـ شـمـشـالـهـ کـیـ هـیـنـدـهـ بـهـرـزـهـ پـیـوـیـسـتـهـ بـهـرـهـمـهـکـانـیـ لـهـ نـاـوـهـنـدـهـ ئـهـکـادـیـمـیـهـکـانـدـاـ بـخـوـینـدـرـیـتـ،ـ تـاـ شـمـشـالـثـنـیـ وـهـکـ ئـهـوـ دـهـرـبـکـهـونـ.

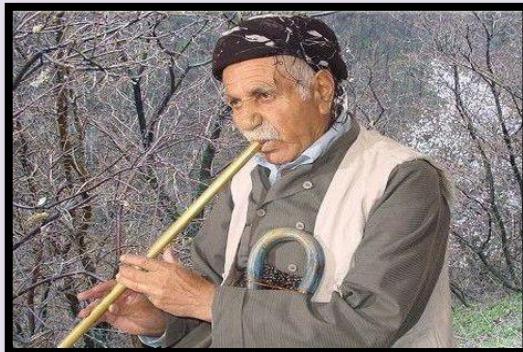
شـمـشـالـ ژـهـنـیـ نـاـوـدـارـ وـ دـهـسـهـنـیـ کـوـرـدـ،ـ قـالـهـ مـهـرـهـ لـهـ شـهـوـیـ ۲۱ـ -ـ ۵ـ -ـ ۲۰۰۹ـ دـاـ لـهـ شـارـیـ بـوـکـانـ بـهـهـوـیـ نـهـخـوـشـیـ دـرـیـخـایـیـهـنـهـوـ کـوـچـیـ دـوـایـکـرـدـ،ـ لـهـسـهـرـ وـهـسـیـتـیـ خـوـیـ لـهـ تـهـنـیـشـتـ گـوـپـیـ هـوـنـهـرـمـهـنـدـیـ گـهـوـرـهـ حـهـسـهـنـ زـیـرـهـکـ لـهـ دـامـیـنـیـ کـیـوـیـ نـاـلـهـشـکـیـنـهـ بـهـخـاـکـسـپـیـرـدـرـاـ.



سـحـ

سـهـرـچـاوـهـ:ـ مـاـلـپـهـرـیـ رـوـزـنـیـوـزـ -ـ رـیـکـهـوـتـیـ:ـ ۲۱ـیـ مـاـیـ ۲۰۲۰ـ

### یادیک له مامؤستا قاله‌مه‌ره



### کوردستان و کورد

قادر عه بدوللارزاده، ناسراو به قاله‌مه‌ره هونه‌رمه‌ندی شمشال‌ژن، له ای به فرانباری سالی ۱۳۰۴ی هه‌تاوی له گوندی کولیجه‌ی بۆکان لە دایک بیو؛ قاله‌مه‌ره باوکی نه‌بینیوه و دایکیشی له ته‌مه‌نی ۶ سالانیدا کۆچی دوایی دەکا. دواتر له لایهن شیخ مجھ‌مەدی بورهانه‌وه، لە بەر نه‌وهی که میزمندالیکی زۆر ھیندی و ئازام بیووه نازناوی قاله‌مه‌رهی پىن به خشراوه. لە دەیهی چل و پەنجا و دواتریش لە ناوندەکانی رادیو و تەلەفیزیونی کرماشان، سنه، تاران، مەهاباد و ورمى بە دەنگی سیئحراوی و ناسمانی شمشال‌کەی چەندین پارچە مووزیکی جوان و دەسەنی پیشکەش کرد و هونه‌ری مۆسیقای کوردى به شکویه‌کی بىنۇنەوە هینايە گۆرەپانی هونه‌ریبیه‌وه.

دواتر بۆ ماوهی چەندین سال لە گەل هونه‌رمه‌ندی گەورەی کورد حەسەن زیرەک ھاوکاربى ھونه‌ری کرد و، لە پیشکەش کردنی گۇرانىيەکانیدا بە ئامېرى شەمال يارمەتىي دەدا.

قاله‌مه‌ره، خاوهنى چەندین بەرھەمى پېپایەخ و بەھىز و جوانە کە ھەمموویان مۇركى تايىھەتى ئەم هونه‌رمه‌ندەیان پىوه دىارە و، ناسنامەی ھونه‌ری مۆسیقای دەولەمەندى کوردىن. بابەتى زۆربەی بەرھەمەکانى حەماسى و مېزۋوویى و ئاشقانىيە و وەبىرھىنەرەوە سىماى گوند و شارەکان و سروشتى جوانى کورستان و، ھەر كامە و بە جۆرىك مېزۋووی نەتمەوەی کورد دەگىرەنەوە.

له نیو هونه‌رمه‌ندانی موسیقای نیران و له فیستیفاله گهوره و پربایه‌خه‌کاندا به "گنج متحرک" واته زیرپی گه‌روک ناسراوه، ئەمەش به هۆی ئەودیه که ئەم بلىمه‌ته وکوو گنجه‌نیه که سینگی پر بعوه له موسیقا، بەیت، حەیران، لاوک، گورانی و مەقاماتی رەسەن و فولکلوری دەولەمەند و بلاویتی کوردستان. هەر بويیش که به بىستى هونه‌رمی موسیقای کوردى قاله‌مه‌ره وەک يەکیک له هونه‌رمه‌ندانی کورد که جىگە پەنجه‌ی بەسەر ئەم دەولەمەندىيە و دیارە؛ وەبیر دیتەو.

قاله‌مه‌ره له ماوهى سالانى كار و خزمەتى هونه‌رمى خۇيدا له زورىيە فیستیفاله گىرىنگەكانى موسیقای نیران لهوانه فیستیفالى هونه‌رمى شىراز له سەردهمى شا، فیستیفالى موسیقای ناوجەكانى نیران له كرمان و له بۇنە و فیستیفاله جۇراوجۇرەكانى سەنە، كرماشان، ئىلام، ورمى، مەباباد، سەقز، بۆكان و له شارەكانى ھەولىر و سليمانى له ھەرىمى كوردستان بەشدارىي كردۇو، چەندىن خەلات و شانازىي گهورىي بەددەست ھيناوه و تابلوى سپاس و رېزلىيانى پى بەخسراوه.

هونه‌رمه‌ندى ميللى و شماڭلۇنى ناودارى كوردستان، نيران و جىهان قادر عەبدوللەزادە ناسراو بە "قاله‌مه‌ره"، شەوى پىنچىشەمە ۳۱-ى بانەمه‌رى ۸۸، له تەمەنلى ۸۴ سالىدا بە هۆی نەخوشىيەكى درىزخايىن له مائى خۇي له شەقامى مامؤستا ھىمنى شارى بۆكان كۆچى دوايى كرد و، رۆزى دواتر بە بەشدارىي ھەزاران كەس له خەلکى بۆكان و شارەكانى دىكەي رۆزەلەتى كوردستان تەرمى پىرۆزى بە پىسى و دىسيتى خۇي له داۋىتى نالەشكىنە له تەنيشت گۇرى هونه‌رمه‌ندى مەزن مامؤستا حەسەن زىرەك بە خاك ئەسپىردرار.

له وەسفى مامؤستا "قاله‌مه‌ره" دا شاعير "رەسۈوئى سولتانى" نەم ھۇنراوهى ھۇنیوھەوه

بۇ "قاله‌مه‌ره"

له خەو رابۇون كەژو كۆ لەگەل ھاوارى شماڭ  
سروودى دەشت و كۆ بwoo رېزا له زاري شماڭ  
خەمى حەیران و بەيتى گەلىكى گرتە ئەستۆ  
شەپۆل ئەدا شەو و بۆز چەمى ئازارى شماڭ  
لەگەل نۇزەي بەسۇزى خەج و سىامەندى زامار  
بە رېزىنە ئەشكى لىلى لە چاۋ ئەبارى شماڭ  
بوغدان و ئەستى شىنى كاکەمیر و كاکە شىخ

دەرىزئە نىيۇ ھەنلىرى دەش و زامارى شەمال  
لەگەل عەبۈلەزىزى خەمینى كور لە دەستچوو  
دەگىرەتلىق شىن و دەگىرى دەلى نازارى شەمال  
ھەواي لەوك و بەيتى خەزال و ئەي رەقىيە  
كاروانى دەن ئەكىشىن بەرەو ھەوارى شەمال  
ئەوي لەگەل خەم و ئان بە حاستەم ئاشنا بى  
چەرى خەمى دەپشكوى بە نازارەتلىق شەمال  
ئامىرەكانى موزىك چاوابان لە دەستى تۈۋىيە  
لە نىشتەمانى دەنگا سەرۆك كۆمارى شەمال  
دەستت ئەخەيتە ئەستۆي كېچى حەيران و ئىلىق  
خۇش لە خۆت كە دۆستى كەڭ و كۆساري شەمال  
ئەگەر نەبايە پەنچەي بەھەستى مامە قالە  
بىبەش دەبۈوين لە بۇن و بەرامبى دارى شەمال

سەرچاوه: مائىپەرى كوردستان و كورد - رىكەوتى: ٢٠٢٠ مای ٢٠٢٠

## قاله مهره - قادر عبدالله زاده



«اسم من قادر عبدالله زاده است. اهل روستای «کولیجه»، از توابع شهرستان «بوکان» هستم. «شیخ محمد»، شیخ منطقه برهان لقب «قاله مهره» ( قادر آرام) را به من داد. از ۱۱ سالگی «شممال» نواختم، و هرگز این ساز فلزی زرد رنگ را از خودم دور نگرفتم.» «شممال» همان نی‌لیک فلزی است، که در سطح آن شش سوراخ وجود دارد و یکی از سازهای اصیل و قدیمی در منطقه «کردستان» است. شممال، در شمار سازهای بادی فلزی برنجی قرار می‌گیرد و از لحاظ نوع صدا و وسعت در زمرة سازهای بم با طبیعت خاص خود است. این ساز از «مسوار» که آلیاژی زرد رنگ است و از آن برای ساخت سماورهای قدیمی زغالی استفاده می‌شده، ساخته می‌شود.

### صدای ساز «قاله مهره»، نخستین آهنگ

شیوه نوازنده‌ی این ساز هم کاملاً تحت تاثیر وضعیت جغرافیایی منطقه «کردستان» است که طبیعتی کوهستانی و پستی - بلندی‌های بسیار دارد. نوع نوازنده‌ی این ساز کاملاً پرشور و هیجان با صدای قوی و ضعیف مکرر و نکرارهای متوالی است.

او می‌گوید: «عاشق شممال سید شده بودم. چند بار رفتم پیش و بهش پیشنهاد خرید شممالش را دادم ولی قبول نکرد. پس از مدتی مریض شد و مرد. من هم شممالش را از پسرش با یک راس گوسفند که آن زمان ۵ قران قیمت داشته معاوضه کردم.»

پدر، پدربزرگ و برادران قاله مهره هم از نوازنده‌گان برجسته و مشهور شمشال بوده اند؛ ولی او می‌گوید که هیچ‌کس استاد او نبوده و ساز زدن را به او یاد نداده است. قاله مهره خدا را استاد خود می‌داند. آهی می‌کشد و درحالی که اشک در چشم‌انش جاری شده، می‌گوید: «همه چیز از یک خواب شروع شد. فصل پاییز بود. بچه بودم، مهمانی یکی از فامیل هایم دعوت شده بودیم. برادرم و دو نفر دیگر از بستگانم شمشال می‌زندند. می‌خواستم شمشال بزنم، ولی مثل آن‌ها نمی‌توانستم. آن‌ها هم مرا بیرون کردند و من هم گریه کنن به سمت یه خونه گلی دویدم و تا اون جایی که تونستم گریه کردم و همون جا خوابم برد. یک نفر او مدت تو خوابم و بهم گفت: «عبدالقادر، عبدالقادر، پاشو، از بس گریه کردن حوصله خدا رو هم سر بردى، برو و شمشال بزن.»

او ادامه می‌دهد: «وقتی از خواب بیدار شدم، شروع کردم به نواختن شمشال. دیگه قادر دیروز نبودم و کسی حریف من نبود.»

خانه یک طبقه قاله مهره، در کوچه‌ای بن بست و خاکی، در حاشیه شهر قرار داشت.. او هر روز صبح از ساعت ۹، با عصایی که در دست دارد به خیابان «کنه‌هه»، شهر «بوکان»، که جنوبی ترین شهر استان «آذربایجان غربی» است می‌رود و تا ظهر به گشت زنی در خیابان‌های اطراف خانه‌اش می‌پردازد و شمشال می‌زند.

عصرها نیز به قهوه خانه‌های «ملا عباس»، «ره‌حمانه چور» و « حاجی محمد» که در میدان کوچکی که در آن گندم و جو خرید و فروش می‌کنند، می‌رود و برای مردمی که اکثر آن‌ها بیشتر از ۵۰ سال سن دارند ساز می‌زنند.

قاله مهره دوران نوجوانی و جوانی چوپان بوده ولی بقیه عمرش را برای مردم کوچه و بازار شمشال زده است و تنها راه کسب درآمدش هم نیز است و از این راه امارات معاشر می‌کند. او حتی روزهای جمعه به غار «سهولان» که در فاصله ۳۵ کیلومتری «بوکان» و در نزدیکی «مهاباد» است می‌رود تا ساز بزنند و پول دریباورد.

او بعضی از روزهای هفته هم برای ساز زدن و کسب درآمد سری به شهرهای اطراف می‌زند. مثلاً با طی کردن مسیر ۵۵ کیلومتری خود را به «مهاباد» می‌رساند و یا مسیری ۳۵ کیلومتری را طی می‌کند تا به «سقز» برسد و در خیابان‌های اصلی ساز بزنند و پول جمع می‌کند.

قاله مهره در بسیاری از مناطق کردنشین از شهرت بسیار برخوردار است و بسیاری مثل خانم «علوی» از اهالی «سقز» که

۵۴ سال دارد «عاشق سازش» هستند و یا مثل «کاروان» ۱۹ ساله نفس او را با این سن و سال «معجزه» می‌دانند.

«عابد» ۳۰ ساله هم که صاحب استریو «ژینو» در «بوکان» است و ۱۱ کلیپ تصویری از او دارد معتقد است هیج کس قدر قاله مهره را نمی‌داند.

او می‌گوید: «ما مرده پرستیم. بعد از مردنش براش سالگرد مرگ و کنگره یادبود برگزار می‌کنند که فایده‌ای ندارد.»

### سازی که پررو شده

قاله مهره تنها همدم و دوست خود را «شمفالش» معرفی می‌کند و به شوخی می‌گوید: «همیشه با هم خوابیدیم. از بچگی با هم بزرگ شدیم. گاهی وقت‌ها با هم صحبت می‌کنیم و گپ می‌زنیم. هر چی از دهنش در بیاد می‌گوید و حرفهایی می‌زنی که آدم تعجب می‌کند. خیلی هم پررو شده.»

البته قاله مهره، ۱۷ سال است که ازدواج کرده و حاصل ازدواجش دو پسر دوقلوی ۱۶ ساله به نام‌های «احمد» و «محمد» است. پسرهایی که هر دو ترک تحصیل کرده و در بازار مشغول کار هستند. کار محمد تعمیر دوچرخه است و احمد نیز در مغازه دکوراسیون و سایل منزل مشغول است. پسرهایی که هیج کدام راه پدرشان را ادامه نداده‌اند. محمد می‌گوید: «نه من و نه برادرم هیچ وقت دوست نداشتیم که شمشال یاد بگیریم.»

احمد هم به همین جمله بسنده می‌کند و در حالی که با عجله به سر کار می‌رود، می‌گوید: «هر چقدر ساز بزنیم مثل پدرمون که استاد نمی‌شیم.»

قاله مهره، با آن که سواد خواندن و نوشتن ندارد ولی دریایی از موسیقی غنی کردستان را در سینه‌اش حفظ کرده است. او، بیشتر آهنگ‌های ترانه‌هایش را خودش درست می‌کند. داستان‌های عاشقانه و منظومه‌های حماسی کردستان خمیر مایه آهنگ‌های او هستند. او می‌گوید که بیش از ۱۷۰ «مقام» را حفظ کرده‌است. گرچه تعداد بیشتری را می‌دانستم ولی الان نمی‌توانم بزنم.

مقام یا ترانه، از انواع شیوه‌های موسیقی کردی است. مهم ترین ویژگی این آواز کردی، توجه به سوز درون، شکایت و زاری است و با موسیقی مقامی عرب، ایرانی و ترک (خاورمیانه) تقاضا نمی‌داند.

قاله مهره در بین ترانه‌هایی که می‌زند خود ترانه «کانبی خواز» را خیلی دوست دارد. کانبی خوان، اسم مردی به نام «کانبی ققه ویسه» بوده که در یک نبرد رویارو با «احمد خان نامی»، از ارباب‌های «مرااغه» هر دو به دست یکدیگر کشته می‌شوند. گفته می‌شود که این بیت را زنی به نام «خواز» که خواهر کانبی بوده، سروده است.

آوازه و شهرت زیاد قاله مهره باعث شده هر از چند گاهی به مناسبت‌های گوناگون و برای اجرای برنامه‌های مختلف از جمله یادواره بمباران شیمیایی «سردشت» و «حلبچه»، یادبود قرباینان «انفال» (کشtar بیش از ۱۵۰ هزار کرد به دست رژیم بعد در کردستان عراق)، بزرگداشت هفته معلم، اجرای سازه‌های محلی در کردستان ایران و عراق به مراسم‌های مختلف دعوت شود و سفرهایی را به نقاط مختلف ایران داشته باشد.

سفرهایی که لوح‌های تقدیر زیادی هم برایش به همراه داشته است. لوح‌هایی که با ۸ تا از آن‌ها که حاشیه‌های فلزی و چوبی دارند دیوار اتاق خوابش را تزئین کرده است.

قاله مهره حتی چند سال پیش، به گفته خود به دعوت «جلال طالبانی» رئیس جمهور کنونی عراق، ۲۰ روز به کردستان عراق رفته بود تا در آن جا ساز بزند. او یک بار هم برای اجرای برنامه‌ای به مناسبت یادبود سال مرگ «حسن زیرک»، خواننده مشهور بوکانی، از طرف کردھای ایرانی به کشور «آلمان» دعوت شده بود که به گفته خود، دولت وقت ایران اجازه خروج از کشور را به او نداد و در غیاب او، جایزه بهترین نوازنده ساز سنتی را به او هدیه دادند.

او با اشاره به تابلوهای روی دیوار خانه‌اش از جمله تابلویی که امضای رئیس «دانشگاه ایلام» زیر آن است و به مناسبت اولین یادمان بمباران شیمیایی «حلبچه» در سال ۷۹ به او داده شده و یا کسب عنوان برتر در اجرای سازه‌های محلی در جشنواره‌های مختلف از جمله «صدا و سیمای مهاباد» و جایزه ویژه «انفال» در «سلیمانیه» عراق، می‌گوید: «تمام اجراهای من موققیت آمیز بوده و همیشه اول شدم. الان هم با این که پیر هستم، دندان هایم افتاده است و توانایی سابق را ندارم، ولی دست از نوازندگی برنداشتم.»

### قاله مهره

او که مرتب می‌گوید توانایی گذشته را ندارد با هیجان خاصی خاطره‌ای را از سال‌های دورش که قرآن را با سازش میزد و با خیلی از ملاها سر همین مساله در افتاده تعریف می‌کند.

«جلسه‌ای با حضور ۴ ملا تازه کار که اجازه ملا بودن رو از «ملا کریم شهریکندی»، «ملا جلال شفیعی»، «ملا سید وهاب حاجی گهره»، «ملا کریم حاجی رهخایه»، «ملا محمد هبه‌کی» و «ملا احمد»، می‌گرفتن برگزار می‌شد و در آن قرآن و مولود نامه می‌خوندن، من هم کلمه به کلمه‌ی قرآن رو بدون اشتباه با شمشالم می‌نواختم.»

او ادامه می‌دهد: «خدا، ملا جلال شفیعی را بیامرزد؛ او همیشه از من تعریف می‌کرد و می‌گفت "سبحان الله، عجب توانایی داری. تعجب می‌کنم که چطور بدون راهنمایی هیچ استادی، کلمات قرآن را با شمشالت می‌نوازی."»

لحن صدایش آرامتر می‌شود و می‌گوید: «من اینطور بودم. الانم توانایی گذشته را ندارم و بی طاقت هستم؛ از خدا می‌خوام که ذلیل و بیمار نشم تا همیشه بتوانم شمشال بزنم.»

قاله مهره، وصیت کرده است که بعد از مرگش شمشاش را که بیش از ۸۰ سال است با او زندگی کرده، به موزه شهر «اربیل» در کردستان عراق هدیه دهند.

او می‌گوید: « فقط زمانی که عاشق بودم و حال و هوای جوانی در سر داشتم در خلوت، حرف‌های عاشقانه‌ای که در دل داشتم را با شمشالم بیان می‌کردم و فقط برای خودم شمشال می‌زدم؛ و گرنه همیشه برای مردم شمشال نواخته ام.»

#### بیماری سل و خیابان کهنه

قاله مه ره در خیابان «کهنه» بوکان کنار دو دستفروش نشسته و ساز می‌زند. صدای سازش در هیاهوی بازار شلوغ خیابان «کهنه»، کمتر به گوش می‌رسد. نگاه‌های مردم هم زودگذر و آنی است و کسی به صدای سازش گوش نمی‌دهد. مردم به نشانه کمک و همدردی پولی به او می‌دهند و زود رد می‌شوند.

او می‌گوید: « فقط زمانی که عاشق بودم و حال و هوای جوانی در سر داشتم در خلوت، حرف‌های عاشقانه‌ای که در دل داشتم را با شمشالم بیان می‌کردم و فقط برای خودم شمشال می‌زدم؛ و گرنه همیشه برای مردم شمشال نواخته ام.»

قاله مهده حدود ۲ هزار تومان پولی را که به قول خودش از راه حلال بدست آورده جمع می‌کند. سیگار و بینستونش را روشن می‌کند و حرف‌هایش را ادامه می‌دهد: «یک روز مریض شدم و در بیمارستان شهرستان مراغه در ۲۰۰ کیلومتری

بوکان بستری شدم. دکتر بهم گفت که بیماری "سل" داری و دیگه نباید ساز بزنسی؛ من هم حرف دکتر رو گوش ندادم و از اون موقع هیج وقت سازم رو از خودم دور نکردم.»

او معتقد است که با مرگش صدای شمشال نیز با او دفن می‌شود و می‌میرد.

«عزیز شاهرجاگان، خواننده مشهور کردستان، که یکبار قاله مهره را به خانه‌اش دعوت کرده و برنامه‌ای دو نفره را اجرا کرده‌اند، حرف قاله مهره را قبول دارد. او می‌گوید: «تکنوازیش عالی است. کسی مثل او نمی‌تواند شمشال بنوازد و در کار خود استادی تمام عیار است.»

شاهرجاگان، ترانه‌ای که با قاله مهره اجرا کرده است را لابلای صدها نواری که در استریو خودش (استریو شاهرجاگان) دارد، پیدا می‌کند و آن را پخش می‌کند. او قاله مهره را آدم رنج دیده‌ای می‌داند که در زندگی با کمبودهای زیادی مواجه بوده است.

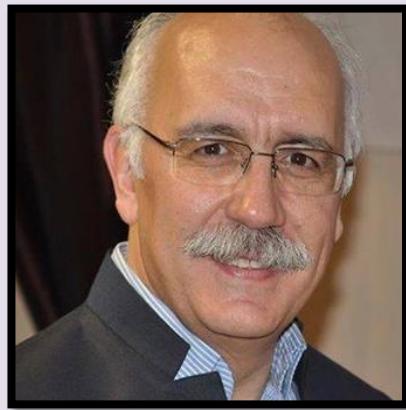
«سازار ماملی» هم که از دف نوازان مشهور مهاباد است درباره قاله مهره می‌گوید: «هیج سازمان هنری نیست که از این آدم حمایت کند. مردم عادی هم ارزش بالای این سازم را درک نمی‌کنند.»

او که بی‌سوادی قاله مهره را هم بی‌تأثیر نمی‌داند، می‌گوید: «اگر سواد داشت حداقل خودش می‌توانست کتابی در مورد شمشال بنویسد و آن را جاودانه کند تا از بین نرود.»

منبع: کلوب سنندج

---

## نوای سحرآمیز شمشان هنرمند نامی کرد " قادر عبدالله زاده"



### کامران امین‌آوه

سکوت سنگینی فضای کافه آذربایجان، محل تجمع جوانان و روشنفکران شهر بوکان را در خود گرفته، همه غرق در افکار خود بودند. نگاههای مایوس و چهره‌های در هم رفته حاکی از دردی بود که بر قلب شان سنگینی می‌کرد. کسی را یارای سخن‌گفتن، شوخی و مزاحهای همیشگی نبود.

درمیان دود و بوی سیگار، پیر مردی با سبیلی پر پشت، ته ریش جوگندمی و کمری نیمه خمیده راه خود را برای رسیدن به کنجی در کافه باز میکرد. به آرامی پشت میزی نشست و نگاهی به اطراف خود انداخت. فضای سنگین کافه را با تمام وجود احساس میکرد، این جوانان اولین بار بود که چنین جوی را تجربه میکردند، اما سینه او مالامال از خاطرات غم انگیز گذشته بود. او در قلب خود هنوز سنگینی شکست جمهوری کردستان و اعدام پیشوای قاضی محمد و یاراش را احساس میکرد، هنوز رخم از دست دادن سلیمان معینی، اسماعیل شریفزاده، احمد شلماشی و محمود زنگنه التیام نیافته نبود، دگر بار می‌باشد از دست دادن فرزندانی دیگر این آب و خاک از سوی وارثان تاج و تخت در زیر بیرق سبز اسلام باشد. اما او را سر آشتبان با دشمن نبود، از خفت و یاس بیزار بود.

می‌باشد به آینده امیدوار بود، تا زمانی که در این سرزمین مادرانی هستند که عزیز یوسفی‌ها را در دامن خود

پیروانند، تا زمانی که فرزندان این آب و خاک آتش سرخ مبارزه را در بلندترین ارتفاعات کردستان شعله‌ور نگه می‌دارند باید به آینده امیدوار بود. پیرمرد باز نیم نگاهی به اطراف خود انداخت و به آرامی شمشال خود را از لابلایی دستمالی که به دور آن پیچیده شده بود در آورد. گلوبی تازه کرد و به آرامی شمشال را به صدا در آورد.

نوایی سحر آمیز که می‌خواست پیام آور امید باشد، می‌خواست فریاد بکشد و برق شادی در چشمان و نور امید در دلها بتاباند. شمشال او داشت با آهنگی دیگر سخن می‌گفت. او که قبلاً تبحر شگفت انگیز خود را در بازخوانی ملودیهای سنتی کردی و حتی آیات قرآنی با شمشال به نمایش گذاشته بود، این بار با اجرای سرود ملی کرد می‌باشد آنرا به نقطه اوج خود برساند:

با هر صدائی که از شمشال بیرون می‌آمد تمام سلونهای بدن شنوندگان به رقص در می‌آمد، خونی تازه در عروق و روحی تازه در وجودشان می‌دمید. او با شمشال خود فرداهای بهتری را نوید میداد. گویی شمشال او بانگ بر می‌آورد:

نوای سحر آمیز و دلنشیں شمشال براتراز سلاح دشمن بود و فضای بیخ و بی روح کافه را کاملاً دگرگون کرد، به مهمانان آن امید و نیرویی تازه بخشید، نیرویی که می‌باشد به نیروی بالفعل تبدیل شده، جوانان را به سوی فردایی روشن و آزاد فراخواند. فردایی که رسیدن به آن بی شک نیاز به فدایکاری، تحمل رنجها، دردها، بردباری و گذشتن از پستی و بلندیهای بسیار دارد.

شمشال او تنها وسیله‌یی برای تفریح و گذراندن اوقات فراغت نبود، چرا که با نواختن آن در کوچه و پس کوچه‌های شهر، کافه‌ها و اماکن تفریحی و پر رفت و آمد می‌باشد گوشی‌یی از خرج زندگی خود را تامین کند. شاید اگر چرخ گردون زندگی او را در سرزمین دیگری رقم می‌زد سرنوشت او شکل دیگری به خودمی‌گرفت، اما او می‌باشد در حالی که برای در آوردن لقمه نانی به انواع کارها از چوبانی تا کارگری و... روی می‌آورد با الهام از سرزمین نیاکان خود و پهلوانان به نام و گمنام کردستان و طبیعت زیبا و وحشی آن زیباترین آهنگهای ملی را خلق کند. سینه او مالامال از درد و تاریخ زنده ملتی است که برای رسیدن به آمالهای خود بهترین فرزندان خود را فدا کرده است و هر تکه سنگی از سرزمین پهناور آن یادآور جانفشاریها و حمامه‌های سربازان گمنام آن است.

استاد عبدالله زاده به آهنگ "کانبی" که حکایت از نبرد مردی به نام "کانبی فقهه ویس" در جنگ با "احمد خان" یکی از اربابهای مراغه و مرگ ترازیک او دارد عشق بیشتری می‌ورزید. این از جمله کارهای عرضه شده او در "جشنواره خلق

ها ” بود که در بهمن ماه سال ۱۳۵۸ از سوی کارگاه هنر ایران وابسته به بخش فرهنگی سازمان چریکهای فدایی خلق ایران در شهرهای بوکان، مهاباد و سنندج برگزار شد. در این جشنواره برای آشنایی مهمنان غیر کرد چند بیتی از آن، از سوی زنده‌باد طه پارسا(۲) به فارسی ترجمه شده، قبل از اجرای آن با شمشال استاد عبدالله زاده و صدای گرم حمه جان (۳) از سوی گرداننده برنامه . هنرمند و تئاتریست کرد ابراهیم فرشی قرائت شد.

استاد عبداللهزاده از جمله هنرمندانی بود که هنر خود را در خدمت آرزوها و آرمانهای ملی اش عرضه داشته، در طول زندگی پر فراز و نشیب خود مورد بی مهری نه تنها دشمنان بلکه دوستان نادان نیز قرار گرفت. او در مصاحبه با مترجم و نویسنده توانا و زیر دست کرد، محمد رمضانی می گوید:

”اگر من خودم را در خدمت قدرت‌های وقت قرار میدادم امروز صاحب همه چیز بودم... ” اما او شمشال و هنر والايش را تنها در خدمت فرهنگ و مردم خود بکار می گیرد تا برای لقمه نانی تن به خفت نداده باشد. در همان مصاحبه در پیامی به کردهای خارج از کشور می گوید: ” به کردایتی خود ادامه دهنده، کتابها را به چاپ برسانند... به امید خدا از این روزگار سیاه نجات خواهیم یافت و انشا الله به دیدار هم شاد خواهیم شد!!“<sup>(۴)</sup> استاد بر این باور بود که با مرگ او صدای شمشال او نیز خاموش خواهد شد. او وصیت کرده است تا پس از مرگش تنها یار و همدم چندین دهه او، شمشالش را به موزه شهر هولیر در جنوب کردستان هدیه کنند.

منبع: کردستان و کرد

## قادر عبدالله زاده (قاله مهره) استاد بی بديل شمال

منوچهر جهانی

۱ دی هیجری ۱۳۰۴ (۲۱ دسامبر ۱۹۲۵) - ۳۱ اردیبهشت ۱۳۸۸ هیجری (۲۱ ۴۰ ۲۰۰۹)

۸ سال از عروج اسطوره موسیقی کردستان زنده یاد قادر عبدالله زاده «قاله مهره» هنرمند برجسته شمال گذشت. قادر عبدالله زاده مشهور به «قاله مهره» هنرمند بی بديل و نوازنده برجسته شمال کردستان و از نوادر موسیقی نواحی ایران دو سال قبل در سن ۸۴ سالگی در شهر بوکان درگذشت. به همین مناسبت این مطلب به یادگردی از دومین سالگرد درگذشت این هنرمند فرهیخته و چهره ماندگار موسیقی ایران می پردازد.

هنرمند قادر عبدالله زاده در سال ۱۲۹۴ شمسی از خانواده ای بی بفاعت در روستای (کولیجه) از توابع شهرستان بوکان در استان آذربایجان غربی دیده به جهان گشود. پدر، و برادران او از نوازنده‌گان برجسته و مشهور شمال در زمان خود بوده اند؛ وی از سن ۱۱ سالگی ساز شمال را نواخته و هرگز این ساز را از خودش دور نکرده است. در سن جوانی به دلیل محظوظی و شخصیت متینش شیخ محمد، شیخ منطقه برهان نقب (قاله مهره) به معنای قادر آرام را به او داد.

شیوه نوازنده‌ی استاد عبدالله زاده کاملا تحت تأثیر وضعیت جغرافیایی منطقه موکریان است، که طبیعتی کوهستانی و پستی و بلندی‌های بسیاری دارد. نوع و شیوه نوازنده‌ی این ساز کاملا پرشور و هیجان بوده و با صدای قوی و ضعیف مکرر و تکرارهای متوالی همراه است.

قاله مهره، با آن که سواد خواندن و نوشتن نداشت ولی دریایی از موسیقی غنی مناطق موکریان مهاباد، بوکان و ...، فیض الله بیگی سقز، بانه و ... را در سینه‌اش حفظ کرده بود. او بیشتر آهنگ‌های فولکلور را که با نام‌های بیت، بند، هوا، حیران و گورانی که داستان‌های عاشقانه و منظومه‌های حماسی کردستان است را در سینه‌اش حفظ کرده و با شمالش اجرا می‌کرد.

استاد «قاله مه ره» از کودکی به کار کشاورزی و چوپانی پرداخته است. به گفته خود وی از کودکی با شمشال همدم بوده و در هر جا و هر شهر و هرکوهساری و برای هر کسی شمشال می‌نواخته است. چون هنرمندی مردمدار بوده و به هنری که داشته بسیار علاقه مند بوده است و مردم نیز به ایشان اهمیت فراوانی می‌دادند و وی را مورد احترام بسیار قرار می‌دادند.

قاله مه ره در بسیاری از مناطق کردنشین از شهرت بسیار برخوردار است. وی با بیت خوان‌ها و خوانندگانی چون محمد بیتان، محمد آغا، علی کردار و عزیز شاهرخ برنامه‌هایی را اجرا و ضبط کرده است.

«قاله مه ره» به شمشال خود علاقه زیادی داشت و به گفته خودش کسی از آن نوع شمشال او را نداشته و نمی‌تواند درست کند. این شمشال را وی حدود ۳۵ سال قبل از یک سید با یک رأس گوسفند معاوضه کرده است.

شمشال در موسیقی کردی از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است. ساختمان ساده و صدای ویژه آن حکایت از قدمت بسیار زیاد آن داشته و به همین دلیل نیز جنبه‌های قدسی و رمزی اصوات را تاکنون حفظ کرده است. متاسفانه نوازنده‌گان این ساز بسیار انگشت شمارند و آخرين راویان اصوات قدیمی شمشال در سن کهولت می‌باشند.

«قاله مه ره» در مراسم‌های رسمی همچون سالگرد بمباران شیمیایی سرداشت، سالگرد بمباران شیمیایی حلبجه و افال مردم کردستان عراق و در رادیو تلویزیون مرکز مهاباد و هر مراسمی که مربوط به مشکلات و آوارگی مردم کرد بوده همواره حضور داشته و هر ساله او را دعوت می‌کردند تا با نواختن شمشال سحرآمیزش زخم‌های مردم را التیام و رنج آوارگی را در اذهان و افکار عمومی یادآوری نماید. همچنین در سال ۲۰۰۲ جایزه ویژه مرکز فرهنگی و انتشاراتی خاک به نام «پیره میرد» را به خاطر یک عمر فعالیت هنری در شهر سلیمانیه کردستان عراق به عنوان تنها هنرمند ایرانی دریافت کرد.

مرحوم قادر عبدالله زاده که به دلیل ذهن و حافظه‌ای قوی در حفظ و نگهداری ملودی و آواهای بی شمار موسیقی کردی به «گنج متحرک» اشتهر یافته بود در سال‌های اخیر در اکثر جشنواره‌های معتبر موسیقی در سطح کشور از جمله جشنواره موسیقی فجر، جشنواره موسیقی نواحی کرمان و ... به عنوان نوازنده و مشاور هیأت داوران شرکت نموده و در این جشنواره‌ها لوح تقدیر و جوایز بی شماری دریافت کرد.

قادر عبداللهزاده مشهور به «قاله مهره» این افتخار بزرگ موسیقی کردی، که در شهرستان بوکان سکونت داشت، تا زمستان سال ۱۳۸۷ در سن کهولت و پیری به طور مداوم به کار نوازنده شمشال می‌پرداخت و بزرگترین نوازنده شمشال در کردستان محسوب می‌شود.

هنرنمایی و نوازنده او در زمینه شمشال برای هر فشر از جامعه کرد بسیار مهم و حائز اهمیت است، به گونه‌ای که کمتر کسی را می‌توان نام برد که به آوا و نوای دلنشیز قاله مهره گوش جان نسپرده باشد و یاد و ایام شیرین و تلخ گذشته را برای وی زنده و تداعی نکند.

«قاله مهره» هنرمند بی‌بديل و نوازنده برجسته شمشال کردستان و از استادان موسیقی نواحی ایران در ساعت ۲۰ - ۱۱ دقیقه شب پنجشنبه ۳۱ اردیبهشت ۱۳۸۸ (۲۱ مای ۲۰۰۹) در سن ۸۴ سالگی در منزل شخصی خود در خیابان استاد هیمن کوچه لاجین ۱۵ بر اثر بیماری قلبی در شهر بوکان درگذشت.

پیکر آن مرحوم عصر روز جمعه طی مراسمی توسط خانواده، بستگان نزدیک و هنرمندان و ده‌ها هزار نفر از مردم فهیم و هنردوستان منطقه از مرکز شهر بوکان تشییع و در جوار هنرمند صاحب نام کردستان زنده یاد استاد «حسن زیرک» واقع در مجتمع تاریخی گردشگری حسن زیرک در دامنه کوه نعل شکن(ناله شکینه) شهر بوکان به خاک سپرده شد. روحش قرین رحمت خداوند بزرگ و نام و یادش گرامی باد.

پنجم خرداد ۱۳۹۰

## «قاله مهره» و شمشال



منوچهر جهانی

استاد به شمشال خود علاقه زیادی دارد و به گفته وی کسی از شمشالی که او دارد ندارد و نمی‌تواند درست کند. این شمشال را کاک قادر حدود ۳۰ سال قبل، از فرزند یک سید با یک رأس گوسفنده معاوضه کرده است. او می‌گوید: «عاشق شمشال سید شده‌بودم. چند بار رفتم پیش و بهش پیشنهاد خرید شمشالش را دادم، ولی قبول نکرد. پس از مدتی مریض شد و مرد. من هم شمشالش را از پرسش با یک رأس گوسفنده، که آن زمان ۵ قران قیمت داشته، معاوضه کردم». کاک قادر می‌گوید: بعد از مرگ من فلوتم را به موزه کردستان عراق منتقل کنید، چون قدیمی است و از نیاکانان کرد بر جای مانده و به دست من رسیده است و قدمت آن به ۱۵۰ سال قبل می‌رسد. پدر، پدربرزگ و برادران قاله مهره هم از نوازنده‌گان برجسته و مشهور شمشال بوده‌اند؛ ولی او می‌گوید که هیچ‌کس استاد او نبوده و ساز زدن را به او یاد نداده است. قاله مهره خدا را استاد خود می‌داند. آهی می‌کشد و درحالی‌که اشک در چشمانش جاری شده، می‌گوید: «همه چیز از یک خواب شروع شد. فصل پاییز بود. بچه بودم. مهمانی یکی از فامیل‌هایم دعوت شده‌بودیم. برادرم و دو نفر دیگر از بستگانم شمشال می‌زدند. می‌خواستم شمشال بزنم، ولی مثل آن‌ها نمی‌توانستم. آن‌ها هم مرا بیرون کردند و من هم گریه‌کنان به سمت یه خاه گلی دویدم و تا جایی که توانستم گریه کردم و همان‌جا خوابم برد. یک نفر به خوابم آمد و به من گفت: «عبدالقادر، عبدالقادر، پا شو، از بس گریه کردی حوصله خدا را هم سر بردی؛ برو و شمشال بزن». او ادامه می‌دهد: «وقتی از خواب بیدار شدم، شروع کردم به نواختن شمشال. دیگر قادر دیروز نبودم و کسی حریف من نبود».

لقب «قاله مهره» (به معنی « قادر آرام ») را شیخ محمد (شیخ منطقه برهان مهاباد، منطقه‌ای که قادر در آن زندگی می‌کرد) که از کودکی قادر را بسیار دوست می‌داشت به وی داد.

قاله مهره در بین ترانه‌هایی که می‌زد، خود ترانه «کا نبی خواز» را خیلی دوست داشت. «کا نبی خواز»، اسم مردی به نام «کاک نبی فقهه ویسه» بوده که در یک نبرد رویارو با «احمد خان نامی»، از ارباب‌های مراغه هر دو به دست یکدیگر کشته می‌شوند. گفته می‌شود که این بیت را زنی به نام «خواز» که خواهر «کا نبی» بوده، سروده است.

او می‌گوید: « فقط زمانی که عاشق بودم و حال و هوای جوانی در سر داشتم، در خلوت، حرفهای عاشقانه‌ای را که در دل داشتم با شمشالم بیان می‌کردم و فقط برای خودم شمشال می‌زدم؛ و گرنه همیشه برای مردم شمشال نواخته‌ام ».

منبع: کردپرس - ۲۰۱۱ مای ۲۴

---



**قاله مهربه:** تەنیا شوینیک ئارهزوو دەکەم جاریکى تر بىبىنمه و سەردانى بکەم "کوردستانى ئازادە" - كە ئەمە دەگوت چاوهکانى نوقى رېئىنەيەك فرمىسىك بۇون - ئەگەر نەخۇشى لىيم گەرىت و تەمەن باقى بىت حەز دەکەم بىنەمە ھەولىر و بچەمە سليمانى و بۇ جارىكى تر ھەواي ئازادى ولاتەكەم بىتە ناو سىنەم و تاۋىك لەزىر ئالا و پەرچەمە جوان و سەربىلەندەكەي کوردستاندا پشۇويەك بىدەم، جا ئەوجا بىشىرمە خەمم نىيە، بەلام توخودا ئەگەر ئەتسۈوش رۇيشتىتەوە سەلام بگەيىنە ھەموو خەلکى کوردستانى؛ دەبەرى يەك بە يەكىان بىرم.

تەنیا داواکارىيىش ئەوەيە، توخودا، تو خوينى شەھيدان، ئەو ھەلەي بۇ كوردان پەيدا بىووه لە دەستە خۆتانى مەدهەن، خزمەتى خاك و ولاتى خۇبىمن، با ئالاي كوردستانى ھەر جوان و شەكاوه بىت ئەسەر كىوان، لەسەر مالان لە ھەموو جىئىەك.

با ئالاي كوردستانى دىيار بىت، بۇ خاترى خوينى شەھيدان خراپەي دەگەل يەكدى مەكەن، بە كوردستانى سوينىتەن دەدەدم يەكگرتۇو بن، مەبنە نۆكەرى يېڭىانان.

كۈركەنەوە و نامادەكىدى: رەھمان نەقشى

جۇزەردانى ۲۷۲۳ كوردى - مای ۲۰۲۴ زايىنى